

Gazette officielle du Québec

Partie 2

Lois et
règlements

114^e année

22 décembre
1982

No 58



Éditeur officiel
Québec

Gazette officielle du Québec

Partie 2 Lois et règlements

114^e année
22 décembre 1982
No 58

Sommaire

Table des matières.....	4513
Liste des projets de loi sanctionnés.....	4515
Lois 1982.....	4517
Décrets.....	4539
Avis.....	4591
Lettres patentes.....	4603
Proclamations.....	4635
Projets de règlements.....	4637
Index.....	4647

La *Gazette officielle du Québec* Partie 2 intitulée « Lois et règlements » est publiée au moins tous les mercredis en vertu de la Loi sur la Législature (L.R.Q., c. L-1) et du Règlement concernant la *Gazette officielle du Québec* (Décret 3333-81 du 2 décembre 1981). Lorsque le mercredi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le jeudi suivant ce jour.

1. La Partie 2 contient :

1 les lois sanctionnées avant leur publication dans le recueil annuel des lois;

2 les proclamations des lois;

3 les règlements adoptés par le gouvernement, un ministre ou un groupe de ministres ainsi que les règlements des organismes gouvernementaux et des organismes parapublics visés par la Charte de la langue française (L.R.Q., c. C-11) qui, pour entrer en vigueur, sont soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres;

4 les décrets du gouvernement, les décisions du Conseil du trésor et les arrêtés ministériels dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;

5 les règlements et les règles adoptés par un organisme gouvernemental qui, pour entrer en vigueur, ne sont pas soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres, mais dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi;

6 les règles de pratique adoptées par les tribunaux judiciaires et quasi judiciaires;

7 les projets des textes mentionnés au paragraphe 3 dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi avant leur adoption ou leur approbation par le gouvernement.

2. L'édition anglaise

L'édition anglaise de la *Gazette officielle du Québec* est publiée au moins à chaque mercredi sous le titre « Part 2 LAWS AND REGULATIONS ». Lorsque le mercredi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le jeudi suivant ce jour.

L'édition anglaise contient le texte anglais des documents visés aux paragraphes 1, 2, 3, 5, 6 et 7 de l'article 1.

3. Tarification

1 Tarif d'abonnement

Les tarifs d'abonnement sont les suivants:

Partie 2	65 \$ par année
Edition anglaise	65 \$ par année

2 Tarifs spéciaux

L'abonnement annuel ne comprend pas la liste des mémoires dont la publication est requise en vertu de la Loi sur l'assurance-maladie (L.R.Q., c. A-29).

Cette publication fait l'objet d'une vente au numéro séparé à un tarif maximal de 30 \$ l'exemplaire.

3 Tarif de vente au numéro séparé

Les numéros séparés de la *Gazette officielle du Québec*, sauf la publication mentionnée au paragraphe 2, se vendent au prix de 4 \$ l'exemplaire.

4 Tarif de publication

Le tarif de publication est de 0.60 \$ la ligne agate quel que soit le nombre de parutions.

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Tél.: (418) 643-5195

Tirés-à-part ou abonnements seulement:

Service de la diffusion des publications
Tél.: (418) 643-5150

Adressez toute correspondance à la:

Gazette officielle du Québec
1283, boul. Charest ouest
Québec, QC G1N 2C9

L'Éditeur officiel du Québec

Table des matières

Page

Loi(s) 1982

87	Loi octroyant à Sa Majesté des derniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1983 et pour d'autres fins du service public	4517
105	Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public	4525
194	Loi concernant des terrains de la Fabrique de la paroisse de Saint-Adrien-d'Irlande	4535

Décret(s)

2672-82	Population des municipalités aux fins de certains règlements pour le fiscalité municipale ..	4539
2682-82	Comptables agréés — Redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession	4600
2683-82	Soustraction au jalonnement — Terrains situés à Havre-Saint-Pierre, Manche-d'Épée, l'île René-Levasseur et lac Saint-Pierre	4542
2706-82	Réserve faunique de l'île d'Anticosti — Règlement (Mod.)	4544
2708-82	Régimes supplémentaires de rentes, Loi sur les... — Règlement (Mod.)	4547
2709-82	Régime des rentes du Québec, Loi sur le... — Prestations (Mod.)	4549
2823-82	Impôts, Loi sur les... — Règlement (Mod.)	4550
2824-82	Régime de rentes du Québec, Loi sur le... — Contributions (Mod.)	4572
2827-82	Accidents du travail, Loi sur les... — Calcul du revenu net retenu (Mod.)	4591

Avis

	Accidents du travail, Loi sur les... — Calcul du revenu net retenu (Mod.)	4591
	Comptables agréés — Redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession	4600
	Courses attelées — Règles (Mod.)	4602
	Listes des projets de loi sanctionnés	4515

Lettre(s) patente(s)

Argenteuil — Municipalité régionale de comté	4603
Brome-Missisquoi — Municipalité régionale de comté (Mod.)	4607
La Vallée-de-la-Gatineau — Municipalité régionale de comté	4612
Matawinie — Municipalité régionale de comté (Mod.)	4617
Papineau — Municipalité régionale de comté	4621
Pays-d'en-Haut — Municipalité régionale de comté	4625
Rivière-du-Nord — Municipalité régionale de comté (Mod.)	4629

Proclamation(s)

Santé et la sécurité du travail, Loi sur la... — Entrée en vigueur de certains articles le 1 ^{er} décembre 1982	4635
--	------

Projet(s) de règlement(s)

Infirmières et infirmiers auxiliaires — Modalités d'élection	4637
Participation gouvernementale au financement des corporations municipales	4645

PROVINCE DE QUÉBEC

32^e LÉGISLATURE3^e SESSION

QUÉBEC, LE 25 NOVEMBRE 1982

PROVINCE DE QUÉBEC

32^e LÉGISLATURE3^e SESSION

QUÉBEC, LE 11 DÉCEMBRE 1982

CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Québec, le 25 novembre 1982

Aujourd'hui, à vingt et une heures trente minutes, il a plu à l'honorable Administrateur de la province de Québec de sanctionner les projets de loi suivants:

- 87 Loi octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983, et pour d'autres fins du service public
- 194 Loi concernant des terrains de la Fabrique de la paroisse de Saint-Adrien d'Irlande

La sanction royale est apposée sur ce projet de loi par l'honorable Administrateur de la province de Québec.

CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Québec, le 11 décembre 1982

Aujourd'hui, à vingt et une heures trente-cinq minutes, il a plu à l'honorable lieutenant-gouverneur de sanctionner le projet de loi suivant:

- 105 Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public.

La sanction royale est apposée sur ce projet de loi par l'honorable lieutenant-gouverneur.

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
Trente-deuxième Législature, troisième session

1982, chapitre 44

**LOI OCTROYANT À SA MAJESTÉ DES DENIERS REQUIS POUR
LES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT LE 31 MARS 1983,
ET POUR D'AUTRES FINS DU SERVICE PUBLIC**

Projet de loi n° 87

présenté par M. Jacques Parizeau

Première lecture le 25 novembre 1982

Deuxième lecture le 25 novembre 1982

Troisième lecture le 25 novembre 1982

Sanctionné le 25 novembre 1982

Entrée en vigueur le 25 novembre 1982

Loi modifiée: aucune



Éditeur officiel
Québec



Projet de loi n° 87

Loi octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983, et pour d'autres fins du service public

TRÈS GRACIEUSE SOUVERAINE.

Préambule.

CONSIDÉRANT que d'un message de l'honorable Jean-Pierre Côté, C.P., lieutenant-gouverneur de cette province, et du budget supplémentaire des dépenses qui l'accompagne, il appert que les sommes ci-après mentionnées sont requises pour faire face à certaines dépenses du gouvernement de la province, qui ne sont pas autrement prévues, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983, et pour d'autres fins du service public; Plaise en conséquence à Votre Majesté qu'il soit statué, et qu'il soit statué par Sa Très Excellente Majesté la Reine, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, que:

Titre abrégé.

1. La présente loi peut être citée sous le titre de *Loi des subsides n° 3, 1982-1983.*

257 181
000 \$
pour
1982-1983.

2. Sur le fonds consolidé du revenu de cette province, il sera et pourra être pris une somme n'excédant pas, en tout, 257 181 000 \$ pour subvenir aux diverses charges et dépenses du gouvernement et du service public de cette province, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983 auxquelles il n'est pas autrement pourvu, soit le montant de chacun des différents programmes énumérés à l'annexe de la présente loi.

Comptes
à la Légis-
lature.

3. Des comptes détaillés de tous les deniers dépensés en vertu de la présente loi seront soumis à la Législature de la province, conformément à l'article 72 de la Loi sur l'administration financière (L.R.Q., chapitre A-6).

Compte
à Sa
Majesté.

4. Il sera également rendu compte à Sa Majesté des sommes dépensées en vertu de la présente loi.

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

ANNEXE

SOMMES ACCORDÉES À SA MAJESTÉ PAR LA PRÉSENTE LOI POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT LE 31 MARS 1983, AVEC
INDICATION DES OBJETS POUR LESQUELS ELLES SONT
ACCORDÉES

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAMME 3

Évaluation foncière	3 000 000	
---------------------	-----------	--

PROGRAMME 6

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueducs et d'égouts	<u>5 069 000</u>	8 069 000
---	------------------	-----------

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET
ALIMENTATION

PROGRAMME 4

Assurances agricoles	<u>7 222 000</u>	7 222 000
----------------------	------------------	-----------

COMMUNICATIONS

PROGRAMME 2

Information et publications gouvernementales	<u>1 263 300</u>	1 263 300
---	------------------	-----------

ÉNERGIE ET RESSOURCES

PROGRAMME 3

Protection de la forêt	1 364 000	
------------------------	-----------	--

PROGRAMME 14

Études, recherches et interventions concernant l'énergie	<u>1 914 000</u>	3 278 000
---	------------------	-----------

FINANCES

PROGRAMME 4

Fonds de suppléance	<u>40 000 000</u>	40 000 000
---------------------	-------------------	------------

JUSTICE

PROGRAMME 5

Aide aux justiciables	<u>4 200 000</u>	4 200 000
-----------------------	------------------	-----------

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

PROGRAMME 3

Implantation d'équipements et aménagement de sites de plein air	<u>900 000</u>	900 000
--	----------------	---------

TRANSPORTS

PROGRAMME 1

Systèmes de transports terrestres	21 866 800	
-----------------------------------	------------	--

PROGRAMME 3

Construction du réseau routier	799 000	
--------------------------------	---------	--

PROGRAMME 4

Conservation du réseau routier	20 658 200	
--------------------------------	------------	--

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	<u>17 795 800</u>	61 119 800
----------------------------	-------------------	------------

TRAVAIL, MAIN-D'OEUVRE ET
SÉCURITÉ DU REVENU

PROGRAMME 7

Prestations d'aide sociale	125 000 000	
----------------------------	-------------	--

PROGRAMME 8

Assistance-maladie	4 978 900	
--------------------	-----------	--

PROGRAMME 9

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	<u>1 150 000</u>	<u>131 128 900</u>
		257 181 000

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
Trente-deuxième Législature, troisième session

1982, chapitre 45

LOI CONCERNANT LES CONDITIONS DE TRAVAIL DANS LE SECTEUR PUBLIC

Projet de loi n° 105
présenté par M. Yves Bérubé

Première lecture le 9 décembre 1982
Deuxième lecture le 11 décembre 1982
Troisième lecture le 11 décembre 1982
Sanctionné le 11 décembre 1982

Entrée en vigueur le 11 décembre 1982

Lois modifiées :

Loi concernant la rémunération dans le secteur public (1982, chapitre 35)
Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., chapitre I-14)



NOTES EXPLICATIVES

Ce projet a pour but de déterminer les conditions de travail applicables aux salariés du secteur public jusqu'au 31 décembre 1985.

Il permet également un ajustement de la rémunération de certains salariés du secteur public pour la période du 1^{er} janvier au 31 mars 1983 et de certains salariés des universités et du secteur de l'enseignement privé subventionné pour une période équivalente.

Projet de loi n° 105

Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

SECTION I

APPLICATION

1. La présente loi s'applique aux employeurs suivants:

1° le gouvernement et ses ministères;

2° les organismes dont le personnel est nommé ou rémunéré suivant la Loi sur la fonction publique (L.R.Q., chapitre F-3.1), y compris les services de l'Assemblée nationale du Québec et toute personne nommée par celle-ci en vertu de la loi;

3° les collèges et les commissions scolaires visés dans la Loi sur l'organisation des parties patronale et syndicale aux fins des négociations collectives dans les secteurs de l'éducation, des affaires sociales et des organismes gouvernementaux (L.R.Q., chapitre O-7.1) de même que les sociétés de service visées dans l'article 30.1 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., chapitre C-29), ainsi que les commissions scolaires Crie et Kativik;

4° les établissements visés dans la Loi sur l'organisation des parties patronale et syndicale aux fins des négociations collectives dans les secteurs de l'éducation, des affaires sociales et des organismes gouvernementaux ainsi que les conseils de santé et des services sociaux institués en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., chapitre S-5);

5° les organismes gouvernementaux mentionnés à l'annexe.

Aux fins de l'article 4, elle s'applique aussi aux établissements universitaires et aux institutions visés dans l'article 7 de la Loi concernant la rémunération dans le secteur public (1982, chapitre 35).

Elle s'applique également aux salariés à leur emploi qui sont compris dans une unité de négociation pour laquelle une association de salariés est accréditée suivant le Code du travail (L.R.Q., chapitre C-27) ou la Loi sur la fonction publique (L.R.Q., chapitre F-3.1) ainsi qu'à une association de salariés accréditée pour représenter ces salariés.

Elle ne s'applique pas toutefois aux salariés visés dans le paragraphe *d* de l'article 110 du chapitre F-3.1 ou dans le paragraphe *b* de l'article 1 du chapitre R-14 des Lois refondues du Québec. L'article 6 ne s'applique pas aux salariés représentés par le Syndicat professionnel des médecins du gouvernement du Québec ou l'Association des Chirurgiens dentistes du gouvernement du Québec ni à ces associations de salariés.

SECTION II

RÉMUNÉRATION MODIFIÉE POUR LA PÉRIODE DU 1^{er} JANVIER AU 1^{er} AVRIL 1983

2. Dans les cinq jours de la date de la sanction de la présente loi, le président du Conseil du trésor dépose au greffe du bureau du commissaire général du travail le texte de dispositions relatives aux traitements, traitements additionnels, primes, montants forfaitaires et, le cas échéant, aux montants additionnels que peuvent recevoir, du 1^{er} janvier au 1^{er} avril 1983, les salariés liés par une convention collective dont la durée a été prolongée par l'article 3 de la Loi concernant la rémunération dans le secteur public (1982, chapitre 35).

Ce texte reproduit les dispositions du document sessionnel n° 650 déposé le 9 décembre 1982 devant l'Assemblée nationale du Québec.

3. À l'égard de chaque employeur, de chaque association de salariés et de chaque groupe de salariés qu'elles concernent, les dispositions du texte déposé au greffe du bureau du commissaire général du travail en vertu de l'article 2 font partie de la convention collective en vigueur et remplacent les dispositions qui apparaissent au document sessionnel n° 350 déposé devant l'Assemblée nationale du Québec le 26 mai 1982.

Le dépôt au greffe d'un exemplaire de ce texte a l'effet d'un dépôt fait en vertu de l'article 72 du Code du travail.

4. Le gouvernement peut par décret, modifier les conventions collectives dont la durée a été prolongée de trois mois en vertu de l'article 11 de la Loi concernant la rémunération dans le secteur public de manière à rendre applicable aux salariés liés par ces conventions collectives un ajustement de rémunération comparable à celui qui résulte de l'application de l'article 2.

Un décret pris en vertu du présent article prend effet à la date de son adoption ou à toute date antérieure ou postérieure qui y est indiquée. Il est publié à la *Gazette officielle du Québec*.

SECTION III

CONVENTIONS COLLECTIVES APPLICABLES AUX SALARIÉS

5. La présente section s'applique également à la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, aux salariés à son emploi qui sont compris dans une unité de négociation pour laquelle est accrédité le Syndicat du Transport de Montréal (Employés des Services d'entretien) (C.S.N.) ainsi qu'à cette association de salariés.

Elle s'applique aussi à la Société des alcools du Québec, aux salariés à son emploi qui sont compris dans une unité de négociation pour laquelle est accrédité le Syndicat du personnel technique et professionnel de la Société des alcools du Québec ou le Syndicat des employés de magasins et de bureaux de la Société des alcools du Québec ainsi qu'à ces associations de salariés.

6. Dans les cinq jours de la date de la sanction de la présente loi, le président du Conseil du trésor dépose au greffe du bureau du commissaire général du travail le texte de dispositions relatives aux conditions de travail des salariés.

Ce texte reproduit les dispositions du document sessionnel n° 651 déposé à l'Assemblée nationale du Québec le 9 décembre 1982 telles que modifiées par celles du document sessionnel n° 653 déposé le 11 décembre 1982.

7. Dans le cas des commissions scolaires Crie et Kativik, le président du Conseil du trésor est autorisé à déposer au greffe du bureau du commissaire général du travail le texte de dispositions relatives aux conditions de travail de leurs salariés, lorsque l'une ou l'autre de ces commissions scolaires en fait la demande.

8. Dans le cas d'une association de salariés qui obtient une accréditation suivant le Code du travail entre le 29 novembre 1982 et le 31 décembre 1985, le président du Conseil du trésor est autorisé à déposer au greffe du bureau du commissaire général du travail

le texte de dispositions qu'il détermine relativement aux conditions de travail des salariés qu'elle représente.

Si cette association est affiliée à une union, fédération ou confédération, les dispositions déposées suivant le premier alinéa sont celles visées dans l'article 6 dans la mesure où elles peuvent être appliquées en tenant compte de la fonction exercée par les salariés et de l'employeur concerné.

Ces dispositions remplacent le cas échéant celles déposées en vertu de l'article 6.

9. À l'égard de chaque employeur, de chaque association de salariés et de chaque groupe de salariés qu'elles concernent, les dispositions d'un texte déposé au greffe du bureau du commissaire général du travail, en vertu des articles 6 à 8, constituent une convention collective au sens du Code du travail et le dépôt d'un exemplaire de ce texte a l'effet d'un dépôt fait en vertu de l'article 72 du Code du travail.

10. Les conventions collectives visées dans les articles 6 à 8 lient les parties à compter de la date qui y est prévue même dans le cas où cette date est antérieure à celle prescrite par la loi pour l'expiration des conventions collectives actuellement en vigueur. Dans le cas où aucune autre date n'est prévue dans la convention collective, elle entre en vigueur le 2 avril 1983.

Elles prennent fin le 31 décembre 1985 à l'exception de la convention collective liant la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal et le Syndicat du Transport de Montréal (Employés des Services d'entretien) (C.S.N.) qui prend fin le 11 janvier 1984 et de celle liant la Société des alcools du Québec et le Syndicat des employés de magasins et de bureaux de la Société des alcools du Québec qui prend fin le 31 décembre 1984.

SECTION IV

DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET FINALES

11. Dans la mesure où elles ne sont pas inconciliables avec la présente loi, les dispositions du Code du travail s'appliquent à une convention collective déposée en vertu des articles 6 à 8 et aux dispositions déposées en vertu de l'article 2.

Une association nouvellement accréditée ne peut toutefois mettre fin à une convention collective visée par la présente loi ni la déclarer non avenue.

12. Une convention collective visée dans l'article 9 est réputée contenir une disposition prévoyant que les conditions de travail applicables à la date de son expiration continuent de s'appliquer jusqu'à l'entrée en vigueur d'une nouvelle convention collective, si la convention collective renouvelle une convention collective qui, le 26 mai 1982, stipulait une telle disposition.

13. L'article 15 de la Loi concernant la rémunération dans le secteur public est abrogé.

14. L'article 190 de la Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., chapitre I-14) est remplacé par le suivant:

« **190.** Les commissaires et syndics d'écoles doivent résilier l'engagement des personnes occupant une fonction pédagogique ou éducative conformément à la convention collective régissant les parties.

Toutefois, à défaut de telle convention ou si elle n'y pourvoit pas, les dispositions qui suivent s'appliquent:

1° Les commissaires et les syndics d'écoles doivent résilier l'engagement des personnes occupant une fonction pédagogique ou éducative pour cause d'incapacité, de négligence à remplir leurs devoirs, d'insubordination, d'inconduite ou d'immoralité, après mûre délibération, à une session convoquée à cette fin.

2° Toute personne qui occupe une fonction pédagogique ou éducative et qui est congédiée en vertu du paragraphe précédent peut soumettre son grief à l'arbitrage selon les articles 100 à 102 du Code du travail. Dans ce cas, le tribunal d'arbitrage saisi du grief détermine si la procédure prescrite pour le congédiement a été suivie et si les raisons alléguées par la commission scolaire au soutien de ce congédiement constituent l'une des causes de résiliation prévues au paragraphe précédent. Ce tribunal peut annuler la décision de la commission scolaire si la procédure prescrite n'a pas été suivie ou si les motifs de congédiement ne sont pas fondés, ordonner la réintégration dans ses fonctions de la personne en cause et déterminer, s'il y a lieu, le montant de la compensation auquel elle a droit. ».

15. L'article 208 de cette loi est remplacé par le suivant:

« **208.** Les commissaires et syndics d'écoles peuvent décider de ne pas engager une personne occupant une fonction pédagogique ou éducative pour l'année suivante conformément à la convention collective régissant les parties.

Toutefois, à défaut de telle convention ou si elle n'y pourvoit pas, les dispositions qui suivent s'appliquent:

1° Les commissaires et les syndics d'écoles, après avoir décidé, par résolution adoptée à une session régulièrement tenue, de ne pas engager une personne occupant une fonction pédagogique ou éducative pour l'année suivante, doivent, au moins trente jours avant la date d'expiration de l'engagement de cette personne ou, s'il s'agit d'un engagement se terminant à la fin d'une année scolaire, avant le 1^{er} juin qui précède la fin de cette année scolaire, lui signifier, par écrit, leur intention à cette fin; dans cet avis ils ne sont pas tenus de donner les raisons qui motivent leur décision;

2° Cependant, ils doivent, sur la demande écrite et personnelle de cette personne, délivrée au moins quinze jours avant la date d'expiration de son engagement ou, s'il s'agit d'un engagement se terminant à la fin d'une année scolaire, avant le 15 juin qui précède la fin de cette année scolaire, lui donner par écrit dans les quinze jours qui suivent l'expiration de ce délai de quinze jours ou, dans le cas d'un engagement se terminant à la fin d'une année scolaire, avant le 30 juin, les raisons qui motivent leur décision, mais aucun droit d'action ne découle des raisons ainsi données de bonne foi;

3° Cette personne peut, si elle soutient que la procédure prévue par le présent alinéa pour le non renouvellement de son contrat d'engagement n'a pas été suivie, soumettre un grief à l'arbitrage. Elle peut aussi, si elle conteste les raisons données par les commissaires ou syndics d'écoles, soumettre un grief à l'arbitrage mais elle peut le faire uniquement si elle a été à l'emploi d'une commission scolaire, d'une école administrée par un ministère du gouvernement, ou d'une autre institution d'enseignement désignée par le ministre, dans laquelle elle a occupé une fonction pédagogique ou éducative pendant trois périodes de huit mois ou plus, dont chacune se situe dans une année d'engagement distincte comprise dans une période continue de pas plus de cinq ans. Un contrat de travail individuel peut, pour les fins de l'application du présent paragraphe, stipuler que des périodes d'absence sont considérées comme périodes d'emploi dans une fonction pédagogique ou éducative;

4° Le grief doit être soumis à l'arbitrage au plus tard à la date d'expiration du contrat d'engagement de cette personne, suivant les articles 100 à 102 du Code du travail;

5° Le conseil d'arbitrage saisi du grief détermine si la procédure prescrite pour le non réengagement a été suivie et, le cas échéant, si les raisons qui motivent la décision des commissaires ou syndics d'écoles sont bien fondées. Si cette procédure n'a pas été suivie ou si, le cas échéant, les motifs de la décision sont mal fondés, le conseil d'arbitrage peut annuler la décision des commissaires ou syndics d'écoles, ordonner la réintégration dans ses fonctions de la personne en cause et déterminer, s'il y a lieu, le montant de la compensation auquel elle a droit. ».

16. Le paragraphe 1 de l'article 209 de cette loi est modifié:

1° par l'insertion, dans la troisième ligne, après le mot «mentionné» de ce qui suit: «ou qui ne sont pas réengagées conformément aux stipulations de la convention collective»;

2° par le remplacement dans la quatrième ligne, de ce qui suit: «au paragraphe 2° de l'article 189» par ce qui suit: «à l'article 190 ou à la convention collective».

17. La présente loi a effet indépendamment des dispositions des articles 2 et 7 à 15 de la Loi constitutionnelle de 1982 (annexe B de la Loi sur le Canada, chapitre 11 du recueil des Lois du Parlement du Royaume-Uni pour l'année 1982).

18. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

ANNEXE

- La Commission des droits de la personne;
- Les commissions de formation professionnelle de la main d'oeuvre;
- La Commission des services juridiques;
- Les corporations d'aide juridique;
- La Société des traversiers du Québec;
- La Régie des installations olympiques;
- L'Office de la construction du Québec;
- L'Office franco-québécois pour la jeunesse;
- La Société des loteries et courses.



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
Trente-deuxième Législature, troisième session

1982, chapitre

LOI CONCERNANT DES TERRAINS DE LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-ADRIEN D'IRLANDE

Projet de loi n° 194
présenté par M. Gilles Grégoire

Première lecture le 2 juin 1982

Deuxième lecture le 16 novembre 1982

Troisième lecture le 16 novembre 1982

Sanctionné le 25 novembre 1982

Entrée en vigueur le 25 novembre 1982

Loi modifiée: aucune





Projet de loi n° 194

Loi concernant des terrains
de la Fabrique de la paroisse de Saint-Adrien d'Irlande

ATTENDU que, par un acte fait le 20 juin 1873, Lysander Flagg a cédé à perpétuité, pour une somme nominale, un terrain au curé Julien Melchior Bernier, ses successeurs et ayants droit;

Que cet acte a été fait à la condition expresse que ces derniers «...construisent... une église ou une maison pour y célébrer le culte divin au cours de l'année qui suit cette date et dès lors qu'on s'en serve et qu'elle soit utilisée comme bien d'église et au profit de l'église dudit acquéreur, de ses héritiers et ayants droit, à défaut de quoi ledit bien reviendra audit Lysander Flagg, à ses héritiers et ayants droit.» [TRADUCTION];

Que la Fabrique de la paroisse de Saint-Adrien d'Irlande désire vendre certains terrains à des fins de loisirs et qu'il est dans son intérêt que ces conditions soient annulées afin qu'elle puisse conférer à tout acquéreur éventuel un titre incontestable à cet immeuble;

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1. Les conditions relatives à l'usage du terrain cédé contenues à l'acte de vente intervenu le 20 juin 1873 entre Lysander Flagg et Julien Melchior Bernier et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Mégantic sous le numéro 12 242 sont annulées.

2. Les conditions visées à l'article 1 sont radiées sur enregistrement d'une copie conforme de la présente loi.

3. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Décret(s)

Gouvernement du Québec

Décret 2672-82, 24 novembre 1982

Loi sur la fiscalité municipale
(L.R.Q., chap. F-2.1)

Reconnaissance de la population des municipalités aux fins de certains règlements sur la fiscalité municipale

CONCERNANT la reconnaissance de la population des municipalités aux fins de l'application de certains règlements adoptés en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

ATTENDU QUE l'article 4 du Règlement sur la répartition entre les corporations municipales des revenus provenant de l'application de l'article 221 de la Loi sur la fiscalité municipale (R.R.Q., 1981, chap. F-2.1, r. 13) et que l'article 11 du Règlement sur la participation gouvernementale au financement des corporations municipales (R.R.Q., 1981, chap. F-2.1, r. 7), stipulent que pour les fins de ces règlements la population du territoire d'une corporation municipale est celle qui est indiquée au dernier dénombrement fait pour l'ensemble du Québec et reconnu valide à ces fins par le gouvernement;

ATTENDU QU'il est opportun de reconnaître valide à ces fins, comme dernier dénombrement fait pour l'ensemble du Québec, le recensement de la population effectué en 1976 par Statistique Canada conformément à la Loi sur la statistique (Statuts du Canada, 1970-71-72, chap. 15), sauf pour les municipalités énumérées dans l'annexe jointe au présent décret pour en faire partie intégrante;

ATTENDU QUE pour les municipalités énumérées dans l'annexe jointe au présent décret, il est opportun de reconnaître valide, comme dernier dénombrement pour l'ensemble du Québec, aux fins ci-dessus mentionnées, la population y indiquée en regard de chacune de ces municipalités;

ATTENDU QUE pour ce faire, il y a lieu de remplacer le Décret numéro 138-81 du 21 janvier 1981 adopté aux mêmes fins.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre des Affaires municipales, ce qui suit:

Le recensement de la population effectué en 1976 par Statistique Canada, conformément à la Loi sur la statis-

tique (Statuts du Canada, 1970-71-72, chap. 15), est reconnu valide, comme dernier dénombrement fait pour l'ensemble du Québec, pour les fins du Règlement sur la répartition entre les corporations municipales des revenus provenant de l'application de l'article 221 de la Loi sur la fiscalité municipale (R.R.Q., 1981, chap. F-2.1, r. 13) et du Règlement sur la participation gouvernementale au financement des corporations municipales (R.R.Q., 1981, chap. F-2.1, r. 7), sauf pour les municipalités énumérées dans l'annexe jointe au présent décret pour en faire partie intégrante;

Pour les municipalités énumérées à l'annexe jointe au présent décret, la population indiquée sur cette annexe en regard de chacune d'entre elles est reconnue valide, comme dernier dénombrement fait pour l'ensemble du Québec, aux fins ci-dessus mentionnées;

Le présent décret remplace le Décret numéro 138-81 du 21 janvier 1981.

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

ANNEXE

Code géographique	Nom de la municipalité	Population
0511	Saint-Benoît-Joseph-Labre, paroisse	1 720
0514	Amqui, ville	4 012
0539	Saint-Damase, paroisse	510
0624	Saint-Ulric-de-Matane, paroisse	652
0721	Mont-Joli, ville	6 542
0731	Sainte-Flavie, paroisse	743
0732	Sainte-Luce, paroisse	1 119
0734	Luceville, village	1 516
0802	Saint-Cyprien, s.d.	1 319
0806	Saint-Jean-de-Dieu, s.d.	2 115
0811	Sainte-Françoise, paroisse	639
0915	Rivière-Bleue, s.d.	1 933
0930	Saint-Pierre-de-Lamy, s.d.	267
0931	Saint-Godard-de-Lejeune, s.d.	464
1319	Saint-Eugène, paroisse	1 362

Code géographique	Nom de la municipalité	Population	Code géographique	Nom de la municipalité	Population
1324	Notre-Dame-de-Bonsecours-de-L'Islet, paroisse	1 165	7554	Montpellier, s.d.	467
1524	La Durantaye, paroisse	776	7808	Hull-Partie-Ouest, canton	3 457
1532	Saint-Michel, paroisse	1 668	7911	Hull, ville	61 084
2017	Sainte-Foy	71 225	8307	Letang, s.d.	540
2019	Saint-Félix-du-Cap-Rouge, paroisse	5 728	8312	Laforce, s.d.	330
2228	Sainte-Marguerite, paroisse	949	8314	Notre-Dame-de-Lourdes-de-Lorrain, paroisse	433
2368	Saints-Anges, paroisse	696	8316	Lorrainville, village	976
2370	Saint-Pierre-de-Broughton	1 083	8323	McWatters, s.d.	1 090
2406	Lac-Mégantic, ville	6 485	8325	Cloutier, s.d.	498
2416	Nantes, s.d.	977	8327	Rollet, s.d.	571
2716	Saint-Jacques-de-Leeds, s.d.	777	8328	Guérin, canton	322
2732	Halifax-Sud, canton	627	8330	Rémigny, s.d.	538
2734	Bernierville, village	2 180	8333	Bellecombe, s.d.	701
3301	Saint-Samuel, paroisse	925	8335	Saint-Guillaume-de-Grenada, s.d.	1 404
3302	Sainte-Eulalie, s.d.	926	8338	Beaudry, s.d.	743
3319	Saint-Léonard, s.d.	1 127	8339	Montbeillard, s.d.	380
3439	Sainte-Clothilde-de-Horton, paroisse	169	8340	Arntfield, s.d.	400
3609	Rock-Forest, s.d.	8 381	8400	Corporation du comté d'Abitibi (1)	1 289
3611	Deauville, s.d.	1 424	8401	Val-Senneville, s.d.	623
4126	Wendover et Simpson, cantons unis	2 751	8407	Cadillac, ville	907
4128	Saint-Cyrille, village	3 561	8408	Senneterre, paroisse	1 074
4208	La Visitation-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie, paroisse	410	8413	Dubuisson, s.d.	1 200
4216	Saint-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre, paroisse	617	8417	Rivière-Héva, s.d.	950
4911	Saint-Antoine-de-Lavaltrie, paroisse	1 611	8423	Vassan, s.d.	952
4929	Saint-Zénon, paroisse	793	8424	Amos-Est, ville	2 448
4932	Saint-Michel-des-Saints, s.d.	2 045	8425	Sainte-Gertrude-de-Manneville, s.d.	700
5422	Bedford, canton	681	8427	Preissac, s.d.	510
5424	Bedford, ville	3 018	8433	Saint-Dominique-du-Rosaire, s.d.	650
5801	Saint-Thomas, paroisse	2 198	8435	Saint-Joseph-de-Cléricy, s.d.	565
6301	Saint-Louis-de-Terrebonne	8 534	8437	Saint-Norbert-du-Mont-Brun, s.d.	685
6302	Terrebonne, ville	11 149	8438	Taschereau, s.d.	519
6338	Sainte-Anne-des-Lacs, paroisse	799	8440	D'Alembert, s.d.	600
6341	Saint-Sauveur, paroisse	1 042	8443	Destor, s.d.	500
6546	Montréal, ville	1 081 487	8445	Lac-Dufault, s.d.	600
7322	Saint-Placide, paroisse	632	8447	Rapide-Danseur, s.d.	450
7324	Saint-Placide, village	324	8454	Palmarolle	1 286
7525	Masson, ville	4 100	8477	Berry, s.d.	430
7527	Buckingham, ville	7 880	9054	Girardville, s.d.	1 498
7530	Ange-Gardien, s.d.	1 713	9405	Ferland et Boileau, s.d.	682
7535	Notre-Dame-de-la-Salette, s.d.	600	9710	Rivière-Pigou, s.d.	100
7536	Ripon, canton	484	9727	Franquelin, s.d.	446
			M300	Municipalité régionale de comté de Témiscouata (1)	0
			M810	Municipalité régionale de comté de Témiscamingue (1)	720

Code géographique	Nom de la municipalité	Population
M820	Municipalité régionale de comté de Rouyn-Noranda (1)	200
M830	Municipalité régionale de comté de Vallée de l'Or (1)	527
M890	Municipalité régionale de comté d'Abitibi Ouest (1)	640
M930	Municipalité régionale de comté de Manicouagan (1)	210

(1) Population des territoires non érigés en municipalités locales.

4118-o

Gouvernement du Québec

Décret 2683-82, 24 novembre 1982

Loi sur les mines
(L.R.Q., chap. M-13)

Soustraction au jalonnement

— Terrains situés à Havre-Saint-Pierre,
Manche-d'Épée, île René-Levasseur et
lac Saint-Pierre

CONCERNANT le Règlement pour soustraire au jalonnement de claims certains terrains.

ATTENDU QUE le ministère des Travaux publics du Canada et le ministère des Transports du Québec se proposent, dans un projet conjoint, d'aménager un nouvel aéroport à Havre-Saint-Pierre sur la Côte-Nord du Golfe Saint-Laurent;

ATTENDU QUE le ministre de l'Environnement se propose de créer trois nouvelles réserves écologiques, soit la réserve écologique de Manche-d'Épée, la réserve écologique de l'île René-Levasseur et la réserve écologique du lac Saint-Pierre;

ATTENDU QUE toute activité minière est incompatible avec l'usage auquel seront affectés ces terrains soit comme aéroport, soit comme réserves écologiques;

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe k de l'article 296 de la Loi sur les mines (L.R.Q., chap. M-13), le gouvernement peut faire des règlements pour réserver et soustraire au jalonnement tout terrain qui, dans son opinion, peut être nécessaire à l'établissement d'ateliers de traitement, ou à l'aménagement de forces hydrauliques ou à l'emmagasinement d'eau, à l'aménagement ou à l'utilisation de réservoirs souterrains, ou à toutes autres fins;

ATTENDU QU'il y a lieu d'adopter un règlement à cette fin.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre de l'Énergie et des Ressources:

QUE le Règlement pour soustraire au jalonnement de claims certains terrains ci-joint, soit adopté.

QUE ce règlement soit publié à la *Gazette officielle du Québec*.

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement pour soustraire au jalonnement de claims certains terrains

Loi sur les mines
(L.R.Q., chap. M-13)

1. Les terrains situés à Havre-Saint-Pierre, à Manche-d'Épée, à l'île René-Levasseur et au lac Saint-Pierre, dont la description apparaît à l'annexe I, sont réservés et soustraits au jalonnement de claims.

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

ANNEXE I

1. Havre-Saint-Pierre:

Un terrain situé dans le canton de Ternet, dans la circonscription électorale de Duplessis et plus particulièrement décrit comme suit:

Partant d'un point situé au milliaire 2 du chemin de fer Havre-Saint-Pierre - lac Allard en ligne droite, dans une direction nord-ouest sur une distance de 1 600 mètres jusqu'au milliaire 3; de là, à angle droit, dans une direction nord-est sur une distance de 4 500 mètres; de là, à angle droit, dans une direction sud-est sur une distance de 1 600 mètres; de là, à angle droit, dans une direction sud-ouest, sur une distance de 4 500 mètres jusqu'au point de départ, soit le milliaire 2 du chemin de fer Havre-Saint-Pierre - lac Allard.

Le tout tel qu'indiqué en rouge sur deux copies de la carte de claims du canton de Ternet, à l'échelle de 1:50,000, lesquelles sont conservées au ministère de l'Énergie et des Ressources.

2. Manche-d'Épée:

Un territoire de figure régulière faisant partie du canton de Taschereau, circonscription électorale de Gaspé, qui comprend la demi-sud des lots vingt et un (21), vingt-deux (22), vingt-trois (23), vingt-quatre (24), vingt-cinq (25), vingt-six (26) et vingt-sept (27) du rang II, du canton de Taschereau, ainsi que la partie du rang II comprise entre le prolongement, vers le sud, des latérales des lots 20/21 et 27/28 du rang II précité; ce territoire situé à quelque quatre (4) kilomètres au sud de la localité de Manche-d'Épée, peut être plus explicitement décrit comme suit, à savoir:

Commençant à l'intersection de la ligne arrière du rang III et du prolongement vers le sud de la ligne séparative des lots 27 et 28 du rang II; de là, dans une

direction nord astronomique en suivant, sur une distance d'environ deux mille quatre cent trente-huit mètres (2 438 m), ledit prolongement de la ligne séparative des lots vingt-sept (27) et vingt-huit (28), ainsi que la demi-sud de la ligne séparative elle-même des deux derniers lots précités; de là, dans une direction est astronomique, sur une distance d'environ mille huit cent trente mètres et soixante-trois centimètres (1 830,63 m) jusqu'à la ligne séparative des lots vingt (20) et vingt et un (21) du rang II du canton de Taschereau; de là, dans une direction sud, en suivant ladite ligne séparative des lots vingt (20) et vingt et un (21) du rang II jusqu'à sa rencontre avec la ligne arrière du rang III du canton précité, soit sur une distance d'environ deux mille quatre cent trente-huit mètres (2 438 m); de là, en suivant, dans une direction ouest astronomique, la ligne arrière du rang III sur une distance d'environ mille huit cent trente mètres et soixante-trois centimètres (1 830,63 m), soit jusqu'au point de commencement.

Le territoire ainsi décrit contient en superficie quatre cent quarante-six hectares et trois dixièmes (446,3) d'hectare, le tout tel que montré en rouge sur une carte topographique conservée dans les archives du ministère de l'Environnement et du ministère de l'Énergie et des Ressources.

3. Île René-Levasseur:

Un territoire situé dans le comté de Saguenay (comprenant une partie des cantons de Valois, Sauvageau et Quartier, et une étendue de territoire non subdivisé) décrite comme suit: partant d'un point situé à l'intersection de la latitude nord $51^{\circ}19'35''$ et de la longitude ouest $69^{\circ}06'35''$ de là, en suivant la courbe de niveau 1 180 pieds (359,6 mètres) jusqu'au point de départ, le tout couvrant une superficie approximative de cent quatre-vingt-quinze mille (195 000) hectares; tel qu'indiqué en rouge sur une carte topographique conservée dans les archives du ministère de l'Environnement et du ministère de l'Énergie et des Ressources.

4. Lac Saint-Pierre:

Un territoire non subdivisé situé dans le comté de Saguenay, décrit comme suit: partant d'un point situé sur la rive est de la rivière Isoukustouc à la latitude nord $50^{\circ}11'00''$ (point A); de là, dans une direction est astronomique jusqu'à l'intersection de la latitude nord $50^{\circ}11'00''$ et de la longitude ouest $68^{\circ}21'00''$ (point B); de là, dans une direction sud jusqu'à l'intersection de la latitude nord $50^{\circ}05'00''$ et de la longitude ouest $68^{\circ}21'00''$ (point C); de là, dans une direction astronomique ouest jusqu'à l'intersection de la rivière Isoukustouc (point D); de là, dans une direction générale nord-nord-est en suivant la rive est d'une partie de la rivière Isoukustouc, la rive est du lac Saint-Pierre et la rive est d'une partie de la rivière Isoukustouc jusqu'au

point de départ, le tout couvrant une superficie approximative de quatre mille huit cent soixante-dix (4 870) hectares; tel qu'indiqué en rouge sur une carte topographique déposée dans les archives du ministère de l'Environnement et du ministère de l'Énergie et des Ressources.

4120-o

Gouvernement du Québec

Décret 2706-82, 24 novembre 1982

Loi sur la conservation de la faune
(L.R.Q., chap. C-61)

Réserve faunique de l'île d'Anticosti

— Règlement

— Modification

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur la réserve faunique de l'île d'Anticosti.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 81.2 de la Loi sur la conservation de la faune (L.R.Q., chap. C-61), le gouvernement peut, par règlement, établir des réserves fauniques, des zones d'aménagement et de conservation et des zones d'exploitation contrôlée;

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le Règlement sur la réserve faunique de l'île d'Anticosti (R.R.Q., 1981, chap. C-61, r. 61) et modifié par le règlement adopté par le Décret 1418-82 du 9 juin 1982;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche:

QUE le Règlement modifiant le Règlement sur la réserve faunique de l'île d'Anticosti, annexé au présent décret, soit adopté.

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur la réserve faunique de l'île d'Anticosti

Loi sur la conservation de la faune
(L.R.Q., chap. C-61, art. 81.2)

1. Le Règlement sur la réserve faunique de l'île d'Anticosti (R.R.Q., 1981, chap. C-61, r. 61), et modifié par le Règlement adopté par le Décret 1418-82 du 9 juin 1982, est de nouveau modifié par le remplacement de l'article 1 par le suivant:

« 1. Le territoire suivant, dont le plan apparaît à l'annexe I et décrit au présent article est établi en réserve faunique connue sous le nom de « Réserve faunique de l'île d'Anticosti »:

Un territoire faisant partie de la municipalité régionale de comté de Minganie en territoire non organisé ayant une superficie de six mille sept cent quarante-sept kilomètres carrés (6 747 km²) et dont la ligne périmétrique se décrit comme suit:

1^{er} périmètre

Partant d'un point situé à l'intersection de la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit d'Honguedo (baie des Sarcelles) et de la rive gauche de la Petite Rivière; de là, dans une direction générale nord-est, la rive gauche de la Petite Rivière, la rive sud-est du lac Simonne et la rive gauche de l'émissaire du lac du Quatorzième Mille jusqu'à l'intersection avec la limite sud de l'emprise de la route qui traverse l'île d'ouest en est; de là, dans des directions générales nord-ouest et ouest, la limite sud-est de l'emprise dudit chemin jusqu'à l'intersection avec le prolongement de la limite ouest de l'emprise du chemin qui va au lac Anna; de là, dans une direction générale nord-ouest, le prolongement de la limite ouest de l'emprise dudit chemin et la limite ouest de l'emprise jusqu'à un point dont les coordonnées sont: 5 525 100 mN et 417 950 mE; de là, vers le nord-est, une droite jusqu'à l'extrémité nord-est d'un lac situé au nord du lac Anna point dont les coordonnées sont de: 5 525 750 mN et 418 150 mE; de là, vers le nord-ouest, une droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont de: 5 526 900 mN et 417 275 mE ce point se trouve sur la rive est d'un tributaire du lac Huit; de là, dans une direction générale nord, la rive est dudit tributaire, la rive ouest du lac Huit jusqu'à son extrémité nord-ouest; de là, vers le nord-ouest, une droite jusqu'à la rive est de l'émissaire du lac Ferguson un point dont les coordonnées sont de: 5 529 100 mN et 416 650 mE; de là, dans une direction générale nord, la rive est dudit émissaire jusqu'à l'intersection avec la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier; de là, dans des directions générales sud-ouest, sud et sud-est, la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier et du détroit d'Honguedo jusqu'au point de départ.

2^e périmètre

Partant d'un point situé à l'intersection de la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier et de la rive gauche de la rivière Natiscotec; de là, dans des directions générales sud-ouest et nord-ouest, la rive gauche de la rivière Natiscotec et la rive nord des lacs que l'on rencontre jusqu'à l'extrémité ouest d'un lac dont les coordonnées U.T.M. sont de: 5 480 700 mN et 522 200 mE; de là, vers le sud, une droite jusqu'à l'extrémité est d'un lac intermittent dont ses coordonnées sont de: 5 478 600 mN et 521 700 mE; de là, dans des directions générales sud-ouest, sud et ouest, la rive sud-est dudit lac, la rive gauche de son émissaire et son prolongement jusqu'à l'intersection avec la rive droite de la rivière aux Saumons; de là, dans une direction

générale sud-ouest, la rive droite de la Rivière aux Saumons jusqu'à l'intersection avec la rive droite d'un tributaire de ladite rivière point dont les coordonnées sont de : 5 476 750 mN et 516 300 mE; de là, dans des directions générales sud-est, sud, sud-ouest, est puis sud-est, la rive droite dudit tributaire et la rive nord-est d'un lac dont les coordonnées sont de : 5 469 400 mN et 518 250 mE, jusqu'à l'extrémité est dudit lac; de là, vers le sud, une droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont de : 5 468 800 mN et 518 400 mE; de là, dans une direction générale sud-est, la ligne de hauteur séparant les deux bassins versants dont les coordonnées des sommets sont identifiés par les coordonnées suivantes : 5 468 050 mN et 519 250 mE, 5 467 550 mN et 520 000 mE, 5 467 300 mN et 521 350 mE, 5 466 900 mN et 521 900 mE, 5 467 050 mN et 523 100 mE, 5 466 500 mN et 523 200 mE, jusqu'à un point dont les coordonnées sont de : 5 465 600 mN et 525 650 mE; de là, vers le nord-est, une droite jusqu'à l'extrémité nord-ouest d'un lac dont les coordonnées sont de : 5 465 900 mN et 525 850 mE; de là, dans des directions générales nord-est, sud-est, nord et est, la rive nord dudit lac, la rive gauche de la rivière de la Chaloupe jusqu'à la rencontre avec la rive gauche d'un tributaire de ladite rivière point dont les coordonnées sont de : 5 466 550 mN et 541 000 mE; de là, vers le nord-est, une droite jusqu'à l'extrémité nord-ouest d'un lac dont les coordonnées sont de : 5 467 500 mN et 542 700 mE; de là, dans des directions générales est et nord-est, la rive nord dudit lac, la rive gauche du ruisseau à la Batterie et les rives nord des lacs qu'on y rencontre, jusqu'à l'intersection avec la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier; de là, dans des directions générales sud-est, sud, ouest et nord-ouest, la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier et du détroit d'Honguedo jusqu'à l'intersection avec la rive gauche du ruisseau de la Baleine; de là, dans des directions générales nord-ouest et nord-est, la rive gauche du ruisseau de la Baleine jusqu'à l'intersection avec la rive droite d'un de ses tributaires, point dont les coordonnées sont de : 5 508 640 mN et 429 250 mE; de là, vers le nord-est, une droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont de : 5 509 425 mN et 433 425 mE, ce point se trouve à la pointe nord du lac du Caribou; de là, vers le nord-est, une droite jusqu'à un point situé à la rencontre de la rive droite d'un tributaire de la rivière Sainte-Marie et de la limite sud-est de l'emprise d'un chemin qui passe à l'est du lac du Caribou et qui va au camp Sainte-Marie, un point dont les coordonnées sont de : 5 509 900 mN et 435 150 mE; de là, dans des directions générales nord-est et sud-est, la limite est et sud-ouest de l'emprise dudit chemin et du chemin qui passe au sud du lac Elsie et du lac Nelson jusqu'à l'intersection avec la rive ouest du lac aux Cailloux, point dont les coordonnées sont de : 5 513 100 mN et 440 220 mE; de là, dans des directions générales sud-est et sud-ouest, la rive ouest et sud du lac aux Cailloux, la rive gauche de la rivière aux

Cailloux jusqu'à l'intersection avec la rive gauche de l'un de ses tributaires, point dont les coordonnées sont de : 5 503 650 mN et 439 150 mE; de là, vers le sud-est, une droite jusqu'à un point situé à la rencontre de la rive droite de la rivière à la Loutré et de la rive droite d'un de ses tributaires, point dont les coordonnées sont de : 5 501 050 mN et 444 750 mE; de là, dans des directions générales est et nord-est, la rive droite de la rivière à la Loutré jusqu'à l'intersection avec la limite nord de l'emprise du chemin qui traverse l'île d'est en ouest; de là, dans des directions générales sud-est, nord-est et sud-est, la limite nord de l'emprise dudit chemin jusqu'à l'intersection avec la rive gauche de la rivière à l'Huile; de là, dans une direction générale nord-est, la rive gauche de la rivière à l'Huile jusqu'à l'intersection avec la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier; de là, dans une direction générale sud-est, la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier jusqu'au point de départ.

3^e périmètre

Partant d'un point situé à l'intersection de la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier et de la rive droite d'un ruisseau (baie des Trois Ruisseaux) point dont les coordonnées sont de : 5 530 800 mN et 423 000 mE; de là, dans une direction générale sud, la rive droite dudit ruisseau jusqu'à un point situé à cent mètres (100 m) au sud d'un chemin forestier un point dont les coordonnées sont de 5 530 650 mN et 423 050 mE; de là, dans des directions générales nord-est et sud-est, une ligne parallèle et distante de cent mètres (100 m) au sud dudit chemin forestier jusqu'à un point situé à la limite ouest d'un autre chemin forestier un point dont les coordonnées sont de 5 529 950 mN et 427 200 mE; de là, dans une direction générale nord-est, ladite limite et son prolongement jusqu'à l'intersection de la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier (anse Caron); de là, dans des directions générales nord-ouest et sud-ouest la ligne des hautes eaux ordinaires du détroit de Jacques-Cartier jusqu'au point de départ.

4^e périmètre

Le lac Faure ainsi qu'une bande de terrain de cent mètres (100 m) autour dudit lac.

Les coordonnées mentionnées dans cette description technique sont exprimées en mètres et ont été relevées graphiquement à partir du quadrillage U.T.M. sur les cartes à l'échelle 1:50 000 publiées par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada.

2. L'annexe I de ce règlement est remplacée par celle apparaissant en annexe.

3. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

Décret 2708-82, 24 novembre 1982

Loi sur les régimes supplémentaires de rentes
(L.R.Q., chap. R-17)

Règlement

— Modifications

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement général sur les régimes supplémentaires de rentes.

ATTENDU QUE, conformément au paragraphe *w* de l'article 75 de la Loi sur les régimes supplémentaires de rentes (L.R.Q., chap. R-17), la Régie peut, par règlement, déterminer ce qui constitue le salaire, la manière de l'établir et les périodes pour lesquelles il est calculé, aux fins de l'article 44.2 de la loi;

ATTENDU QUE le Conseil d'administration de la Régie des rentes du Québec a, le 25 août 1982, adopté un Règlement modifiant le Règlement général sur les régimes supplémentaires de rentes;

ATTENDU QUE l'article 76 de la loi stipule que les règlements édictés par la Régie n'entrent en vigueur qu'après approbation du gouvernement et publication à la *Gazette officielle du Québec*;

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu:

QUE le Règlement modifiant le Règlement général sur les régimes supplémentaires de rentes, adopté par le Conseil d'administration de la Régie des rentes du Québec à sa séance du 25 août 1982, et dont copie est ci-jointe, soit approuvé.

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement général sur les régimes supplémentaires de rentes

Loi sur les régimes supplémentaires de rentes
(L.R.Q., chap. R-17, art. 75, par. *w*)

1. Le Règlement général sur les régimes supplémentaires de rentes (R.R.Q., 1981, chap. R-17, r. 1) est modifié par l'insertion, après l'article 9, de ce qui suit:

« SECTION IA

SALAIRE AUX FINS DE COMPENSATION

9.1 Pour l'application de l'article 44.2 de la Loi sont établies deux périodes:

a) une période de douze mois précédant immédiatement le jour où, pour la première fois en période d'ajournement du paiement de la rente de retraite, devient payable à un salarié un salaire réduit; et

b) une période de douze mois commençant le jour où le salarié subit une réduction de salaire, réduction pour laquelle il fait une demande de compensation

9.2 Le salaire d'un salarié est constitué de la rémunération de base en monnaie courante versée par l'employeur au salarié en contrepartie du travail fourni par ce dernier.

9.3 Le salaire d'un salarié pour la période visée au paragraphe *a* de l'article 9.1 correspond au salaire payé au salarié pour sa dernière période de paie avant réduction

a) qui est comprise entièrement dans cette période;

b) durant laquelle le salarié a travaillé le temps prévu par son contrat de louage de service personnel ou selon les exigences de la charge qu'il occupe; et

c) pour laquelle le salarié a reçu le plein salaire prévu pour cette période de paie.

Le salaire visé au premier alinéa doit être reporté sur base annuelle en le multipliant par le nombre de fois que la période de paie du salarié est contenue dans la période visée au paragraphe *a* de l'article 9.1.

9.4 Le salaire d'un salarié pour la période visée au paragraphe *b* de l'article 9.1 correspond au salaire payable au salarié pour sa première période de paie après une réduction

a) qui est comprise entièrement dans cette période;

b) durant laquelle le salarié travaille le temps prévu par son contrat de louage de service personnel ou selon les exigences de la charge qu'il occupe; et

c) pour laquelle le salarié reçoit le plein salaire prévu pour cette période de paie.

Le salaire visé au premier alinéa doit être reporté sur base annuelle en le multipliant par le nombre de fois que la période de paie du salarié est contenue dans la période visée au paragraphe *b* de l'article 9.1.

9.5 Il doit être ajouté au salaire obtenu selon l'article 9.4 douze fois le montant provenant d'une rente de retraite en vertu de la Loi sur le régime de rentes du Québec (L.R.Q., chap. R-9) ou du Régime de pensions du Canada (S.R.C., 1970, chap. C-5) ou d'une pension en vertu de la Loi sur la sécurité de la vieillesse (S.R.C., 1970, chap. 0-6) reçu par le salarié au moment de la première réduction de salaire survenue

pendant la période d'ajournement alors qu'il était bénéficiaire de l'une ou l'autre de ces rentes et pension, réduction pour laquelle il fait une demande de compensation. »

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

4119-o

Gouvernement du Québec

Décret 2709-82, 24 novembre 1982

Loi sur le régime de rentes du Québec
(L.R.Q., chap. R-9)

Prestations

— Modifications

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur les prestations.

ATTENDU QUE, conformément au paragraphe *k* de l'article 219 de la Loi sur le régime de rentes du Québec (L.R.Q., chap. R-9), la Régie peut, par règlement, prévoir le paiement d'une prestation dont le montant mensuel initial est inférieur au montant prescrit n'excédant pas 10 \$, à des intervalles de plus d'un mois;

ATTENDU QUE le Conseil d'administration de la Régie des rentes du Québec a, le 25 août 1982, adopté un Règlement modifiant le Règlement sur les prestations;

ATTENDU QUE l'article 220 de cette loi stipule que les règlements édictés par la Régie n'entrent en vigueur qu'après approbation du gouvernement et publication à la *Gazette officielle du Québec*.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu:

QUE soit approuvé en vertu de l'article 220 de la Loi sur le régime de rentes du Québec (L.R.Q., chap. R-9) le Règlement modifiant le Règlement sur les prestations, adopté par le Conseil d'administration de la Régie des rentes du Québec à sa séance du 25 août 1982, et dont copie est jointe au présent décret.

QUE ce règlement n'entre en vigueur qu'après publication à la *Gazette officielle du Québec*.

Le greffier du Conseil exécutif,

LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur les prestations

Loi sur le régime de rentes du Québec
(L.R.Q., chap. R-9, art. 219, par. *k*)

1. Le Règlement sur les prestations (R.R.Q., 1981, chap. R-9, r. 5), modifié par le règlement adopté par le Décret 32-82 du 6 janvier 1982, est de nouveau modifié par le remplacement de l'article 22 par l'article suivant:

« **22.** Lorsque le montant mensuel initial d'une prestation est inférieur à 10 \$, la Régie peut verser cette prestation semestriellement. »

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

4119-o

Gouvernement du Québec

Décret 2823-82, 1^{er} décembre 1982

Loi sur les impôts
(L.R.Q., chap. I-3)

Règlement

— Modifications

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur les impôts.

ATTENDU QU'en vertu de plusieurs dispositions de la Loi sur les impôts (L.R.Q., chap. I-3), notamment l'article 1086, le gouvernement peut faire des règlements;

ATTENDU QUE le Règlement sur les impôts (R.R.Q., 1981, chap. I-3, r. 1) a été adopté en vertu de cette loi;

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier ce règlement afin de donner suite au Discours sur le budget du 25 mai 1982 du ministre des Finances concernant l'indexation des exemption personnelles prévues par la Loi sur les impôts.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre du Revenu:

QUE soit adopté le règlement ci-joint, intitulé: « Règlement modifiant le Règlement sur les impôts ».

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur les impôts

Loi sur les impôts
(L.R.Q., chap. I-3, art. 1086)

1. Le Règlement sur les impôts (R.R.Q., 1981, chap. I-3, r. 1), modifié par les règlements adoptés par les Décrets numéros 3211-81 du 25 novembre 1981, 3438-81 du 9 décembre 1981, 144-82 du 20 janvier 1982 et 1544-82 du 23 juin 1982, est de nouveau modifié par le remplacement de l'annexe A par l'annexe A ci-annexée.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

TABLE 18

52 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

	SILÉ CODE SUR LA FORMULE TPD I DE L'EMPLOYÉ EST													Z			
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M		N		
	DEUISEZ DE CHAQUE PAIE																
	Voit remarque page 9																
167.50 -	169.99	7.10	5.60	4.00	3.45	2.15	1.40	0.20									
170.00 -	172.49	7.45	6.00	5.15	3.80	2.45	1.75	0.55									
172.50 -	174.99	7.85	6.35	5.55	4.15	2.05	0.65										
175.00 -	177.49	8.20	6.75	5.90	4.50	3.15	2.40	1.15									
177.50 -	179.99	8.60	7.10	6.30	4.85	3.50	2.75	1.45	0.30								
180.00 -	182.49	9.00	7.50	6.65	5.20	3.85	3.05	1.80	0.60								
182.50 -	184.99	9.40	7.85	7.05	5.60	4.20	3.40	2.10	0.90								
185.00 -	187.49	9.80	8.25	7.40	5.95	4.55	3.75	2.45	1.20								
187.50 -	189.99	10.20	8.65	7.80	6.35	4.90	4.10	2.75	1.50								
190.00 -	192.49	10.60	9.05	8.20	6.70	5.25	4.45	3.10	1.85								
192.50 -	194.99	11.00	9.45	8.60	7.10	5.60	4.80	3.45	2.15	0.25							
195.00 -	197.49	11.45	9.85	9.00	7.45	6.00	5.15	3.80	2.50	0.55							
197.50 -	199.99	11.85	10.25	9.40	7.85	6.35	5.55	4.15	2.85	0.85							
200.00 -	204.99	12.50	10.65	10.00	8.45	6.95	6.10	4.70	3.35	1.30	0.15						
205.00 -	209.99	13.35	11.70	10.80	9.20	7.70	6.65	5.40	4.05	1.95	0.75	0.05					
210.00 -	214.99	14.20	12.55	11.60	10.00	8.45	7.60	6.15	4.75	2.65	1.35	0.65					
215.00 -	219.99	15.05	13.40	12.45	10.60	9.25	8.40	6.90	5.45	3.30	2.00	1.30	0.10				
220.00 -	224.99	15.90	14.25	13.30	11.65	10.05	9.20	7.65	6.20	4.00	2.85	1.95	0.70				
225.00 -	229.99	16.60	15.10	14.15	12.50	10.85	10.00	8.45	6.95	4.70	3.35	2.60	1.30	0.15			
230.00 -	234.99	17.70	15.95	15.00	13.35	11.70	10.60	9.25	7.70	5.40	4.05	3.25	1.95	0.75			
235.00 -	239.99	18.60	16.85	15.85	14.20	12.55	11.60	10.05	8.50	6.20	4.75	3.95	2.65	1.35			
240.00 -	244.99	19.50	17.75	16.75	15.05	13.40	12.45	10.85	9.30	6.95	5.45	4.65	3.30	2.00	1.25		
245.00 -	249.99	20.40	18.65	17.65	15.90	14.25	13.30	11.65	10.10	7.70	6.20	5.40	4.00	2.65	1.30		
250.00 -	254.99	21.35	19.55	18.55	16.80	15.10	14.15	12.50	10.90	8.45	6.95	6.15	4.70	3.35	1.35		
255.00 -	259.99	22.30	20.45	19.45	17.70	15.95	15.00	13.35	11.75	9.25	7.70	6.90	5.45	4.05	2.65	1.35	
260.00 -	264.99	23.20	21.40	20.35	18.60	16.85	15.85	14.20	12.60	10.05	8.50	7.65	6.20	4.75	3.35	1.40	
265.00 -	269.99	24.15	22.35	21.30	19.50	17.75	16.75	15.05	13.45	10.85	9.30	8.40	6.95	5.45	4.00	2.65	1.30
270.00 -	274.99	25.10	23.25	22.20	20.40	18.65	17.65	15.90	14.25	11.70	10.10	9.20	7.70	6.20	4.75	3.35	1.45
275.00 -	279.99	26.05	24.20	23.15	21.35	19.55	18.55	16.80	15.10	12.55	10.90	10.00	8.45	7.00	5.50	4.05	2.65
280.00 -	284.99	27.05	25.15	24.10	22.30	20.45	19.45	17.70	16.00	13.40	11.75	10.80	9.25	7.75	6.20	4.75	3.35
285.00 -	289.99	28.00	26.10	25.05	23.25	21.40	20.35	18.60	16.90	14.25	12.60	11.65	10.05	8.50	7.00	5.50	4.05
290.00 -	294.99	29.00	27.10	26.00	24.15	22.35	21.30	19.50	17.80	15.05	13.45	12.50	10.85	9.30	7.75	6.20	4.75
295.00 -	299.99	30.00	28.10	27.00	25.10	23.30	22.25	20.40	18.70	15.95	14.30	13.35	11.70	10.10	8.50	7.00	5.50
300.00 -	304.99	31.00	29.05	27.95	26.05	24.20	23.20	21.35	19.60	16.85	15.15	14.20	12.55	10.90	9.30	7.75	6.20
305.00 -	309.99	31.95	30.05	28.95	27.05	25.15	24.10	22.30	20.50	17.75	16.00	15.05	13.40	11.75	10.10	8.50	7.00
310.00 -	314.99	32.95	31.05	29.95	28.10	26.10	25.05	23.25	21.45	18.65	16.90	15.90	14.25	12.60	11.05	9.30	7.75
315.00 -	319.99	34.00	32.05	30.95	29.00	27.00	26.00	24.15	22.40	19.55	17.80	16.80	15.10	13.45	11.75	10.10	8.50
320.00 -	324.99	35.05	33.05	31.95	30.00	28.10	27.00	25.10	23.35	20.45	18.70	17.70	16.00	14.30	12.60	11.00	9.30
325.00 -	329.99	36.10	34.10	32.95	31.05	29.10	28.00	26.10	24.30	21.45	19.60	18.65	16.90	15.15	13.45	11.75	10.10
330.00 -	334.99	37.15	35.15	34.00	32.05	30.15	29.05	27.10	25.25	22.40	20.55	19.55	17.80	16.10	14.40	12.70	11.00

Paie assujettie à la déduction utiliser le palier approprié		SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST														Z
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
		DÉDUISE DE CHAQUE PAIE														
335.00 - 339.99	41.40	38.25	36.20	35.05	33.05	31.15	30.05	28.15	26.25	23.35	21.55	20.50	18.75	17.00	1.75	
340.00 - 344.99	42.50	39.30	37.30	36.15	34.10	32.15	31.05	29.15	27.25	24.35	22.50	21.45	19.65	17.90	1.75	
345.00 - 349.99	43.60	40.35	38.35	37.20	35.20	33.20	32.10	30.15	28.30	25.30	23.50	22.45	20.60	18.85	1.80	
350.00 - 354.99	44.70	41.45	39.40	38.25	36.25	34.25	33.10	31.20	29.30	26.30	24.45	23.40	21.60	19.75	1.80	
355.00 - 359.99	45.80	42.50	40.50	39.35	37.35	35.30	34.15	32.20	30.30	27.30	25.40	24.35	22.55	20.70	1.80	
360.00 - 364.99	46.95	43.65	41.55	40.40	38.40	36.40	35.25	33.20	31.35	28.35	26.40	25.35	23.50	21.70	1.85	
365.00 - 369.99	48.05	44.75	42.65	41.45	39.45	37.45	36.30	34.30	32.35	29.35	27.40	26.35	24.50	22.65	1.85	
370.00 - 374.99	49.15	45.85	43.75	42.55	40.55	38.50	37.35	35.35	33.40	30.35	28.45	27.35	25.45	23.65	1.90	
375.00 - 379.99	50.30	47.00	44.90	43.70	41.60	39.60	38.45	36.40	34.45	31.40	29.45	28.35	26.45	24.60	1.90	
380.00 - 384.99	51.40	48.10	46.00	44.80	42.70	40.65	39.50	37.50	35.50	32.40	30.50	29.40	27.45	25.55	1.90	
385.00 - 389.99	52.50	49.20	47.10	45.90	43.80	41.70	40.55	38.55	36.60	33.45	31.50	30.40	28.50	26.55	1.90	
390.00 - 394.99	53.70	50.35	48.25	47.00	44.90	42.80	41.65	39.60	37.65	34.50	32.50	31.40	29.50	27.60	1.95	
395.00 - 399.99	54.85	51.45	49.35	48.15	46.05	43.95	42.75	40.70	38.70	35.55	33.55	32.45	30.50	28.60	1.95	
400.00 - 409.99	56.60	53.15	51.00	49.80	47.70	45.60	44.40	42.30	40.30	37.15	35.15	34.00	32.05	30.15	2.00	
410.00 - 419.99	58.90	55.45	53.30	52.05	49.95	47.85	46.65	44.55	42.50	39.30	37.30	36.15	34.10	32.15	2.00	
420.00 - 429.99	61.25	57.80	55.60	54.35	52.15	50.05	48.85	46.75	44.70	41.45	39.40	38.25	36.25	34.25	2.00	
430.00 - 439.99	63.55	60.15	57.95	56.70	54.50	52.30	51.10	49.00	46.95	43.65	41.55	40.40	38.40	36.40	2.05	
440.00 - 449.99	65.95	62.45	60.25	59.00	56.80	54.60	53.35	51.25	49.15	45.85	43.75	42.55	40.55	38.50	2.05	
450.00 - 459.99	68.35	64.80	62.60	61.35	59.15	56.95	55.70	53.50	51.40	48.10	46.00	44.80	42.70	40.65	2.05	
460.00 - 469.99	70.80	67.20	64.90	63.65	61.45	59.30	58.00	55.85	53.70	50.35	48.25	47.00	44.90	42.80	2.05	
470.00 - 479.99	73.20	69.60	67.35	66.00	63.80	61.60	60.35	58.15	56.00	52.55	50.45	49.25	47.15	45.05	2.15	
480.00 - 489.99	75.65	72.05	69.75	68.45	66.15	63.95	62.70	60.50	58.35	54.90	52.70	51.50	49.40	47.30	2.15	
490.00 - 499.99	78.05	74.45	72.20	70.85	68.60	66.30	65.00	62.80	60.65	57.20	55.00	53.75	51.60	49.50	2.15	
500.00 - 509.99	80.50	76.90	74.60	73.30	71.00	68.75	67.40	65.15	63.00	59.55	57.35	56.10	53.90	51.75	2.15	
510.00 - 519.99	83.00	79.30	77.05	75.70	73.45	71.15	69.85	67.55	65.30	61.85	59.70	58.45	56.25	54.05	2.20	
520.00 - 529.99	85.50	81.80	79.45	78.15	75.85	73.60	72.25	70.00	67.75	64.20	62.00	60.75	58.55	56.35	2.20	
530.00 - 539.99	88.05	84.30	81.95	80.55	78.30	76.00	74.70	72.40	70.15	66.60	64.35	63.10	60.90	58.70	2.25	
540.00 - 549.99	90.55	86.85	84.45	83.10	80.70	78.45	77.10	74.85	72.60	69.00	66.70	65.40	63.20	61.00	2.25	
550.00 - 559.99	93.10	89.35	87.00	85.60	83.25	80.85	79.55	77.25	75.00	71.45	69.15	67.85	65.55	63.35	2.25	
560.00 - 569.99	95.60	91.90	89.50	88.15	85.75	83.40	82.05	79.70	77.45	73.85	71.55	70.25	68.00	65.70	2.25	
570.00 - 579.99	98.15	94.40	92.00	90.65	88.30	85.90	84.55	82.20	79.85	76.30	74.00	72.70	70.40	68.10	2.30	
580.00 - 589.99	100.70	96.90	94.55	93.20	90.80	88.45	87.05	84.70	82.35	78.70	76.40	75.10	72.85	70.55	2.35	
590.00 - 599.99	103.35	99.45	97.05	95.70	93.35	90.95	89.60	87.20	84.90	81.15	78.85	77.55	75.25	72.95	2.35	
600.00 - 609.99	105.95	102.10	99.60	98.25	95.85	93.50	92.10	89.75	87.40	83.70	81.30	79.95	77.70	75.40	2.35	
610.00 - 619.99	108.60	104.70	102.25	100.80	98.35	96.00	94.65	92.25	89.95	86.20	83.80	82.45	80.10	77.80	2.35	
620.00 - 629.99	111.20	107.30	104.85	103.45	100.95	98.50	97.15	94.80	92.45	88.70	86.35	85.00	82.60	80.25	2.35	
630.00 - 639.99	113.80	109.95	107.45	106.05	103.60	101.10	99.70	97.30	95.00	91.25	88.85	87.50	85.15	82.75	2.40	
640.00 - 649.99	116.45	112.55	110.10	108.70	106.20	103.75	102.35	99.95	97.50	93.75	91.40	90.05	87.65	85.30	2.45	
650.00 - 659.99	119.05	115.15	112.70	111.30	108.85	106.35	104.95	102.50	100.05	96.30	93.90	92.55	90.20	87.80	2.45	
660.00 - 669.99	121.70	117.80	115.30	113.90	111.45	109.00	107.55	105.10	102.70	98.90	96.45	95.10	92.70	90.30	2.45	

Voir remarque
page 9

Paie assujettie à la déduction utiliser le palier approprié	SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD-1 DE L'EMPLOYÉ EST														Z
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
	DÉDUISSEZ DE CHAQUE PAIE														
1,070.00 - 1,079.99	238.75	234.30	231.45	229.85	227.00	224.20	222.55	219.75	216.95	212.65	209.90	208.35	205.60	202.85	2.80
1,080.00 - 1,089.99	241.75	237.30	234.50	232.85	230.00	227.20	225.55	222.75	219.95	215.55	212.80	211.25	208.50	205.75	2.80
1,090.00 - 1,099.99	244.75	240.30	237.50	235.85	233.05	230.20	228.60	225.75	222.95	218.50	215.75	214.15	211.40	208.70	2.80
1,100.00 - 1,109.99	247.80	243.30	240.50	238.85	236.05	233.20	231.60	228.75	226.00	221.50	218.70	217.10	214.35	211.60	2.80
1,110.00 - 1,119.99	250.80	246.35	243.50	241.90	239.05	236.20	234.60	231.75	229.00	224.55	221.70	220.10	217.25	214.50	2.80
1,120.00 - 1,129.99	253.80	249.35	246.50	244.90	242.05	239.20	237.60	234.75	232.00	227.55	224.70	223.10	220.25	217.40	2.80
1,130.00 - 1,139.99	256.80	252.35	249.50	247.90	245.05	242.25	240.60	237.75	235.00	230.55	227.70	226.10	223.25	220.40	2.85
1,140.00 - 1,149.99	259.80	255.35	252.50	250.90	248.05	245.25	243.60	240.80	238.00	233.55	230.70	229.10	226.25	223.45	2.90
1,150.00 - 1,159.99	262.80	258.35	255.55	253.90	251.05	248.25	246.60	243.80	241.00	236.55	233.75	232.10	229.25	226.45	2.90
1,160.00 - 1,169.99	265.95	261.35	258.55	256.90	254.10	251.25	249.65	246.80	244.00	239.55	236.75	235.10	232.30	229.45	2.90
1,170.00 - 1,179.99	269.05	264.45	261.55	259.90	257.10	254.25	252.65	249.80	247.05	242.55	239.75	238.10	235.30	232.45	2.90
1,180.00 - 1,189.99	272.15	267.55	264.60	262.95	260.10	257.25	255.65	252.80	250.05	245.60	242.75	241.15	238.30	235.45	2.90
1,190.00 - 1,199.99	275.25	270.65	267.70	266.05	263.10	260.25	258.65	255.80	253.05	248.60	245.75	244.15	241.30	238.45	2.90
1,200.00 - 1,209.99	278.35	273.75	270.80	269.15	266.20	263.30	261.65	258.80	256.05	251.60	248.75	247.15	244.30	241.45	2.90
1,210.00 - 1,219.99	281.45	276.85	273.90	272.25	269.35	266.40	264.75	261.85	259.05	254.60	251.75	250.15	247.30	244.50	2.90
1,220.00 - 1,229.99	284.55	279.95	277.05	275.35	272.45	269.50	267.85	264.90	262.05	257.60	254.75	253.15	250.30	247.50	2.90
1,230.00 - 1,239.99	287.65	283.05	280.15	278.45	275.55	272.60	270.95	268.00	265.15	260.60	257.80	256.15	253.35	250.50	2.90
1,240.00 - 1,249.99	290.75	286.15	283.25	281.55	278.65	275.70	274.05	271.10	268.25	263.65	260.80	259.15	256.35	253.50	2.90
1,250.00 - 1,259.99	293.85	289.25	286.35	284.65	281.75	278.80	277.15	274.20	271.35	266.75	263.85	262.20	259.35	256.50	2.90
1,260.00 - 1,269.99	296.95	292.35	289.45	287.75	284.85	281.90	280.25	277.35	274.45	269.85	266.95	265.25	262.35	259.50	2.90
1,270.00 - 1,279.99	300.05	295.45	292.55	290.90	287.95	285.05	283.35	280.45	277.55	272.95	270.05	268.35	265.45	262.50	2.90
1,280.00 - 1,289.99	303.25	298.60	295.65	294.00	291.05	288.15	286.45	283.55	280.65	276.05	273.15	271.50	268.55	265.65	3.00
1,290.00 - 1,299.99	306.45	301.70	298.75	297.10	294.15	291.25	289.55	286.65	283.75	279.20	276.25	274.60	271.65	268.75	3.00
1,300.00 - 1,309.99	309.65	304.90	301.90	300.20	297.25	294.35	292.65	289.75	286.90	282.30	279.35	277.70	274.75	271.85	3.00
1,310.00 - 1,319.99	312.85	308.10	305.10	303.40	300.35	297.45	295.75	292.85	290.00	285.40	282.45	280.80	277.85	274.95	3.00
1,320.00 - 1,329.99	316.05	311.35	308.30	306.60	303.55	300.55	298.90	295.95	293.10	288.50	285.55	283.90	280.95	278.05	3.00
1,330.00 - 1,339.99	319.25	314.55	311.50	309.80	306.75	303.75	302.05	299.05	296.20	291.60	288.65	287.00	284.05	281.15	3.00
1,340.00 - 1,349.99	322.45	317.75	314.70	313.00	309.95	306.95	305.25	302.20	299.30	294.70	291.75	290.10	287.20	284.25	3.00
1,350.00 - 1,359.99	325.65	320.95	317.90	316.20	313.15	310.15	308.45	305.40	302.45	297.80	294.90	293.20	290.30	287.35	3.00
1,360.00 - 1,369.99	328.85	324.15	321.10	319.40	316.35	313.35	311.65	308.60	305.65	300.90	298.00	296.30	293.40	290.45	3.00
1,370.00 - 1,379.99	332.05	327.35	324.30	322.60	319.55	316.55	314.85	311.80	308.85	304.10	301.10	299.40	296.50	293.55	3.00
1,380.00 - 1,389.99	335.25	330.55	327.50	325.80	322.80	319.75	318.05	315.00	312.05	307.30	304.30	302.60	299.60	296.65	3.00
1,390.00 - 1,399.99	338.45	333.75	330.70	329.00	326.00	322.95	321.25	318.20	315.25	310.50	307.50	305.80	302.75	299.75	3.00
1,400.00 - 1,409.99	341.65	336.95	333.90	332.20	329.20	326.15	324.45	321.40	318.45	313.75	310.70	309.00	305.95	302.95	3.05
1,410.00 - 1,419.99	344.85	340.15	337.10	335.40	332.40	329.35	327.65	324.60	321.65	316.95	313.90	312.20	309.15	306.15	3.05
1,420.00 - 1,429.99	348.10	343.35	340.30	338.60	335.60	332.55	330.85	327.80	324.85	320.15	317.10	315.40	312.35	309.35	3.05
1,430.00 - 1,439.99	351.30	346.55	343.50	341.80	338.80	335.75	334.05	331.00	328.05	323.35	320.30	318.60	315.55	312.55	3.05
1,440.00 - 1,449.99	354.50	349.75	346.70	345.00	342.00	338.95	337.25	334.20	331.25	326.55	323.50	321.80	318.75	315.75	3.05
1,450.00 - 1,459.99	357.70	352.95	349.90	348.20	345.20	342.15	340.45	337.45	334.45	329.75	326.70	325.00	322.00	318.95	3.05
1,460.00 - 1,469.99	360.90	356.15	353.10	351.40	348.40	345.35	343.65	340.65	337.65	332.95	329.90	328.20	325.20	322.15	3.05

Voir remarque
page 9

TABLE 18

26 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST

Voir remarque page 9

Paie assujettie à la déduction
utilisée le palier approprié

	DÉDUIT DE CHAQUE PAIE													Z	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M		N
670.00 - 679.99	62.60	76.45	72.45	70.15	66.15	62.30	60.10	56.25	52.50	46.75	43.10	41.00	37.50	34.00	3.55
680.00 - 689.99	84.95	78.60	74.55	72.45	68.25	64.35	62.15	58.30	54.55	48.65	45.00	42.95	39.30	35.85	3.55
690.00 - 699.99	87.20	76.70	74.40	70.40	66.35	64.15	60.35	56.55	50.60	46.95	44.85	41.20	37.70	34.25	3.55
700.00 - 709.99	89.40	82.85	78.85	76.55	72.50	68.50	66.20	62.35	58.60	52.40	48.90	46.75	43.15	39.55	3.55
710.00 - 719.99	91.65	85.05	80.95	78.65	74.65	70.65	68.35	64.40	60.65	54.40	50.85	48.70	45.10	41.45	3.60
720.00 - 729.99	93.90	87.25	83.10	80.80	76.80	72.75	70.45	66.45	62.70	56.45	52.80	50.70	47.05	43.40	3.75
730.00 - 739.99	96.10	89.50	85.30	82.95	78.90	74.90	72.60	68.60	64.70	58.70	54.85	52.65	48.95	45.30	3.75
740.00 - 749.99	98.35	91.75	87.55	85.15	81.05	77.05	74.75	70.70	66.75	60.75	56.90	54.70	50.90	47.25	3.75
750.00 - 759.99	100.55	93.95	89.75	87.35	83.20	79.15	76.85	72.80	68.90	62.75	58.90	56.75	52.90	49.20	3.75
760.00 - 769.99	102.60	96.20	92.00	89.60	85.40	81.30	79.00	75.00	71.05	64.80	60.95	58.75	54.95	51.15	3.75
770.00 - 779.99	105.05	98.45	94.20	91.80	87.60	83.45	81.15	77.10	73.15	66.85	63.00	60.80	56.95	53.15	3.80
780.00 - 789.99	107.35	100.65	96.45	94.05	89.85	85.65	83.25	79.25	75.30	69.00	65.05	62.65	59.00	55.15	3.85
790.00 - 799.99	109.70	102.90	98.70	96.30	92.10	87.85	85.45	81.40	77.45	71.10	67.10	64.80	61.05	57.20	3.90
800.00 - 819.99	113.20	106.30	102.05	99.65	95.40	91.20	88.80	84.60	80.65	74.30	70.30	68.00	64.10	60.25	3.95
820.00 - 839.99	117.85	110.95	106.55	104.10	99.90	95.70	93.30	89.05	84.95	78.60	74.55	72.25	68.25	64.35	3.95
840.00 - 859.99	122.50	115.60	111.20	108.70	104.35	100.15	97.75	93.55	89.40	82.05	78.85	76.55	72.50	68.50	4.00
860.00 - 879.99	127.15	120.25	115.85	113.35	108.95	104.60	102.20	98.00	93.90	87.25	83.10	80.80	76.80	72.75	4.10
880.00 - 899.99	131.85	124.90	120.50	118.00	113.65	109.25	106.75	102.45	98.35	91.75	87.65	85.15	81.05	77.05	4.10
900.00 - 919.99	136.70	129.55	125.20	122.65	118.30	113.90	111.40	107.00	102.80	96.20	92.00	89.60	85.40	81.30	4.10
920.00 - 939.99	141.55	134.40	129.85	127.35	122.95	118.55	116.05	111.65	107.35	100.65	96.45	94.05	89.85	85.65	4.20
940.00 - 959.99	146.40	139.25	134.65	132.05	127.60	123.20	120.70	116.30	112.00	105.10	100.90	98.50	94.30	90.10	4.30
960.00 - 979.99	151.25	144.10	139.50	136.90	132.35	127.85	125.35	120.95	116.65	109.80	105.40	102.95	98.75	94.55	4.30
980.00 - 999.99	156.10	148.95	144.35	141.75	137.20	132.60	130.00	125.65	121.35	114.45	110.05	107.55	103.25	99.05	4.30
1,000.00 - 1,019.99	160.95	153.80	149.20	146.60	142.05	137.45	134.85	130.30	126.00	119.10	114.70	112.20	107.80	103.50	4.30
1,020.00 - 1,039.99	166.00	158.65	154.05	151.45	146.90	142.30	139.70	135.15	130.65	123.75	119.35	116.85	112.45	108.10	4.45
1,040.00 - 1,059.99	171.05	163.60	158.90	156.30	151.75	147.15	144.55	140.00	135.50	128.40	124.00	121.50	117.10	112.75	4.50
1,060.00 - 1,079.99	176.10	168.60	163.85	161.25	156.60	152.00	149.40	144.85	140.35	133.15	128.65	126.15	121.80	117.40	4.50
1,080.00 - 1,099.99	181.15	173.65	168.90	166.20	161.55	156.85	154.25	149.70	145.20	138.00	133.45	130.85	126.45	122.05	4.50
1,100.00 - 1,119.99	186.20	178.70	173.95	171.25	166.50	161.75	159.10	154.55	150.05	142.85	138.30	135.70	131.10	126.70	4.50
1,120.00 - 1,139.99	191.20	183.75	179.00	176.30	171.55	166.80	164.05	159.40	154.90	147.70	143.15	140.55	135.95	131.40	4.50
1,140.00 - 1,159.99	196.25	188.80	184.05	181.35	176.55	171.80	169.00	164.35	159.75	152.55	148.00	145.40	140.80	136.25	4.65
1,160.00 - 1,179.99	201.45	193.85	189.10	186.35	181.60	176.85	174.15	169.40	164.75	157.40	152.85	150.25	145.65	141.10	4.65
1,180.00 - 1,199.99	206.70	198.90	194.15	191.40	186.65	181.90	179.20	174.45	169.80	162.30	157.70	155.10	150.50	145.95	4.65
1,200.00 - 1,219.99	211.90	204.15	199.20	196.45	191.70	186.95	184.25	179.50	174.85	167.35	162.60	159.95	155.35	150.80	4.65
1,220.00 - 1,239.99	217.15	209.40	204.45	201.65	196.75	192.00	189.30	184.55	179.85	172.40	167.65	164.95	160.20	155.65	4.65
1,240.00 - 1,259.99	222.40	214.65	209.70	206.90	201.95	197.05	194.30	189.55	184.90	177.45	172.70	170.00	165.20	160.50	4.65
1,260.00 - 1,279.99	227.65	219.85	214.95	212.10	207.20	202.25	199.40	194.60	189.95	182.50	177.75	175.00	170.25	165.50	4.80
1,280.00 - 1,299.99	232.85	225.10	220.15	217.35	212.40	207.50	204.65	199.75	195.00	187.50	182.80	180.05	175.30	170.55	4.85
1,300.00 - 1,319.99	238.10	230.35	225.40	222.60	217.65	212.70	209.90	204.95	200.15	192.60	187.85	185.10	180.35	175.60	4.85
1,320.00 - 1,339.99	243.40	235.60	230.65	227.85	222.90	217.95	215.15	210.20	205.35	197.60	192.85	190.15	185.40	180.65	4.85

Paie assujettie à la déduction utiliser le palier approprié	SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD-1 DE L'EMPLOYÉ EST														Z
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
	DÉDUISEZ DE CHAQUE PAIE														
1,340.00 - 1,359.99	248.80	240.80	235.90	233.05	228.15	223.20	220.40	215.45	210.60	202.85	197.90	195.20	190.45	185.70	4.85
1,360.00 - 1,379.99	254.25	246.20	241.15	238.30	233.35	228.45	225.60	220.70	215.85	208.10	203.15	200.35	195.50	190.75	4.85
1,380.00 - 1,399.99	259.70	251.65	246.50	243.60	238.60	233.65	230.85	225.90	221.10	213.30	208.40	205.55	200.65	195.80	4.85
1,400.00 - 1,419.99	265.10	257.05	251.95	249.05	243.90	238.90	236.10	231.15	226.30	218.55	213.65	210.80	205.85	200.95	5.00
1,420.00 - 1,439.99	270.55	262.50	257.40	254.45	249.35	244.20	241.35	236.40	231.55	223.80	218.85	216.05	211.10	206.15	5.00
1,440.00 - 1,459.99	276.00	267.95	262.80	259.90	254.75	249.65	246.75	241.65	236.80	229.05	224.10	221.30	216.35	211.40	5.05
1,460.00 - 1,479.99	281.40	273.35	268.25	265.30	260.20	255.10	252.15	247.05	242.05	234.30	229.35	226.50	221.60	216.65	5.05
1,480.00 - 1,499.99	286.85	278.80	273.70	270.75	265.65	260.50	257.60	252.45	247.45	239.50	234.60	231.75	226.80	221.90	5.05
1,500.00 - 1,519.99	292.25	284.25	279.10	276.20	271.05	265.95	263.05	257.90	252.90	244.85	239.80	237.00	232.05	227.10	5.05
1,520.00 - 1,539.99	297.80	289.65	284.55	281.60	276.50	271.40	268.45	263.35	258.30	250.30	245.15	242.25	237.30	232.35	5.05
1,540.00 - 1,559.99	303.45	295.10	290.00	287.05	281.95	276.80	273.90	268.75	263.75	255.70	250.60	247.65	242.55	237.60	5.05
1,560.00 - 1,579.99	309.05	300.70	295.40	292.50	287.35	282.25	279.30	274.20	269.20	261.15	256.05	253.10	248.00	242.85	5.05
1,580.00 - 1,599.99	314.70	306.35	301.05	298.00	292.80	287.70	284.75	279.65	274.60	266.60	261.45	258.55	253.40	248.30	5.25
1,600.00 - 1,619.99	320.30	311.95	306.65	303.65	298.35	293.10	290.20	285.05	280.05	272.00	266.90	263.95	258.85	253.75	5.25
1,620.00 - 1,639.99	325.95	317.60	312.30	309.25	303.95	298.65	295.65	290.50	285.50	277.45	272.30	269.40	264.30	259.15	5.25
1,640.00 - 1,659.99	331.55	323.20	317.90	314.90	309.60	304.30	301.25	295.95	290.90	282.85	277.75	274.85	269.70	264.60	5.25
1,660.00 - 1,679.99	337.20	328.85	323.55	320.50	315.20	309.90	306.90	301.60	296.40	288.30	283.20	280.25	275.15	270.00	5.25
1,680.00 - 1,699.99	342.80	334.50	329.20	326.15	320.85	315.55	312.50	307.20	302.00	293.75	288.60	285.70	280.55	275.45	5.25
1,700.00 - 1,719.99	348.45	340.10	334.80	331.75	326.45	321.15	318.15	312.85	307.65	299.30	294.05	291.15	286.00	280.90	5.25
1,720.00 - 1,739.99	354.05	345.75	340.45	337.40	332.10	326.80	323.75	318.45	313.25	304.95	299.65	296.60	291.45	286.30	5.25
1,740.00 - 1,759.99	359.70	351.35	346.05	343.00	337.70	332.40	329.40	324.10	318.90	310.55	305.25	302.25	296.95	291.75	5.25
1,760.00 - 1,779.99	365.55	357.00	351.70	348.65	343.35	338.05	335.00	329.70	324.50	316.20	310.90	307.85	302.55	297.25	5.30
1,780.00 - 1,799.99	371.35	362.75	357.30	354.30	348.95	343.65	340.65	335.35	330.15	321.80	316.50	313.50	308.20	302.90	5.45
1,800.00 - 1,819.99	377.20	368.55	363.10	359.95	354.60	349.30	346.25	340.95	335.80	327.45	322.15	319.10	313.80	308.50	5.45
1,820.00 - 1,839.99	383.00	374.40	368.90	365.75	360.30	354.90	351.90	346.60	341.40	333.05	327.75	324.75	319.45	314.15	5.45
1,840.00 - 1,859.99	388.80	380.20	374.70	371.60	366.10	360.60	357.50	352.20	347.05	338.70	333.40	330.35	325.05	319.75	5.45
1,860.00 - 1,879.99	394.65	386.05	380.55	377.40	371.90	366.45	363.30	357.85	352.65	344.30	339.00	336.00	330.70	325.40	5.45
1,880.00 - 1,899.99	400.45	391.85	386.35	383.25	377.75	372.25	369.10	363.65	358.30	349.95	344.65	341.60	336.30	331.00	5.45
1,900.00 - 1,919.99	406.30	397.65	392.20	389.05	383.55	378.10	374.95	369.45	364.10	355.55	350.25	347.25	341.95	336.65	5.45
1,920.00 - 1,939.99	412.10	403.50	398.00	394.85	389.40	383.90	380.75	375.30	369.90	361.30	355.90	352.85	347.55	342.25	5.45
1,940.00 - 1,959.99	417.90	409.30	403.80	400.70	395.20	389.70	386.60	381.10	375.75	367.10	361.65	358.50	353.20	347.90	5.45
1,960.00 - 1,979.99	423.75	415.15	409.65	406.50	401.00	395.55	392.40	386.90	381.55	372.95	367.45	364.30	358.85	353.50	5.45
1,980.00 - 1,999.99	429.55	420.95	415.45	412.35	406.85	401.35	398.20	392.75	387.35	378.75	373.25	370.15	364.65	359.15	5.45
2,000.00 - 2,019.99	435.40	426.75	421.30	418.15	412.65	407.20	404.05	398.55	393.20	384.55	379.10	375.95	370.45	365.00	5.60
2,020.00 - 2,039.99	441.45	432.60	427.10	423.95	418.50	413.00	409.85	404.40	399.00	390.40	384.90	381.75	376.30	370.80	5.60
2,040.00 - 2,059.99	447.45	438.55	432.90	429.80	424.30	418.80	415.70	410.20	404.85	396.20	390.75	387.60	382.10	376.60	5.60
2,060.00 - 2,079.99	453.45	444.55	438.90	435.65	430.10	424.65	421.50	416.00	410.65	402.05	396.55	393.40	387.95	382.45	5.60
2,080.00 - 2,099.99	459.45	450.55	444.90	441.65	436.00	430.45	427.30	421.85	416.45	407.85	402.35	399.25	393.75	388.25	5.60
2,100.00 - 2,119.99	465.50	456.60	450.90	447.65	442.00	436.35	433.15	427.65	422.30	413.65	408.20	405.05	399.55	394.10	5.60
2,120.00 - 2,139.99	471.50	462.60	456.95	453.70	448.00	442.35	439.10	433.50	428.10	419.50	414.00	410.85	405.40	399.90	5.60

Voir remarque page 9

TABLE 18

24 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

	SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST													Z	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M		N
	DEDUISEZ DE CHAQUE PAIE														
660.00 - 669.99	75.75	69.05	64.05	62.50	56.35	54.30	52.00	48.05	44.20	38.25	34.45	32.35	28.60	25.25	3.50
670.00 - 679.99	77.00	71.00	66.05	64.45	60.30	56.15	53.90	49.95	46.05	40.00	36.25	34.10	30.50	26.90	3.55
680.00 - 689.99	79.85	73.00	68.00	66.45	62.30	58.10	55.80	51.80	47.95	41.80	38.05	35.90	32.15	28.60	3.65
690.00 - 699.99	81.95	75.10	70.60	68.45	64.25	60.10	57.70	53.60	49.80	43.60	39.85	37.70	33.90	30.30	3.65
700.00 - 709.99	84.05	77.25	72.85	70.45	66.30	62.15	59.75	55.65	51.75	45.55	41.70	39.55	35.75	32.05	3.65
710.00 - 719.99	86.20	79.35	75.00	72.50	68.35	64.15	61.80	57.65	53.75	47.50	43.50	41.35	37.60	33.65	3.70
720.00 - 729.99	88.35	81.50	77.15	74.65	70.50	66.25	63.85	59.70	55.85	49.40	45.45	43.20	39.45	35.70	3.80
730.00 - 739.99	90.45	83.65	79.25	76.80	72.45	68.25	65.85	61.70	57.85	51.35	47.40	45.15	41.30	37.55	3.85
740.00 - 749.99	92.70	85.75	81.40	78.90	74.55	70.30	67.90	63.75	59.70	53.20	49.35	47.05	43.15	39.35	3.85
750.00 - 759.99	94.90	87.90	83.55	81.05	76.70	72.35	69.95	65.80	61.70	55.25	51.30	49.00	45.05	41.20	3.85
760.00 - 769.99	97.15	90.05	85.65	83.20	78.85	74.45	72.00	67.80	63.75	57.20	53.20	50.95	47.00	43.05	3.85
770.00 - 779.99	99.40	92.20	87.80	85.30	80.95	76.60	74.10	69.85	65.80	59.25	55.15	52.90	48.95	44.90	3.90
780.00 - 789.99	101.60	94.45	89.95	87.45	83.10	78.75	76.25	71.90	67.80	61.30	57.15	54.85	50.85	46.90	4.00
790.00 - 799.99	103.85	96.70	92.15	89.60	85.25	80.85	78.40	74.05	69.85	63.35	59.15	56.80	52.80	48.85	4.05
800.00 - 809.99	106.05	98.90	94.35	91.75	87.35	83.00	80.50	76.15	71.90	65.35	61.20	58.85	54.75	50.60	4.05
810.00 - 819.99	108.30	101.15	96.60	94.00	89.50	85.15	82.65	78.30	74.05	67.40	63.25	60.85	56.70	52.75	4.05
820.00 - 829.99	110.55	103.40	98.60	96.20	91.65	87.25	84.80	80.45	76.15	69.45	65.30	62.90	58.75	54.65	4.05
830.00 - 839.99	112.75	105.60	101.05	98.45	93.90	89.40	86.90	82.55	78.30	71.45	67.30	64.85	60.80	56.60	4.05
840.00 - 849.99	115.05	107.85	103.30	100.70	96.15	91.55	89.05	84.70	80.45	73.60	69.45	67.00	62.80	58.65	4.15
850.00 - 859.99	117.40	110.05	105.50	102.90	98.35	93.60	91.20	86.85	82.55	75.70	71.40	69.00	64.85	60.70	4.25
860.00 - 869.99	119.70	112.30	107.75	105.15	100.60	96.05	93.45	88.95	84.70	77.85	73.50	71.05	66.90	62.75	4.25
870.00 - 879.99	122.05	114.55	110.00	107.35	102.80	98.25	95.65	91.10	86.85	80.00	75.65	73.15	68.95	64.75	4.25
880.00 - 889.99	125.50	118.05	113.30	110.70	106.15	101.60	99.00	94.45	90.05	83.20	78.85	76.35	72.00	67.80	4.25
890.00 - 899.99	130.20	122.70	117.95	115.25	110.65	106.05	103.45	98.90	94.45	87.60	83.10	80.60	76.25	71.90	4.25
900.00 - 909.99	134.85	127.35	122.60	119.90	115.15	110.55	107.95	103.40	98.90	91.75	87.25	84.85	80.50	76.15	4.40
910.00 - 919.99	139.50	132.00	127.25	124.55	119.80	115.05	112.40	107.85	103.40	96.20	91.65	89.15	84.80	80.45	4.45
920.00 - 929.99	144.25	136.70	131.95	129.20	124.45	119.70	117.00	112.30	107.65	100.70	96.15	93.50	89.05	84.70	4.45
930.00 - 939.99	149.00	141.35	136.60	133.85	129.10	124.35	121.65	116.90	112.30	105.15	100.40	98.00	93.65	89.35	4.45
940.00 - 949.99	153.95	146.20	141.25	138.50	133.75	129.00	126.30	121.55	116.90	109.60	105.05	102.45	97.90	93.35	4.55
950.00 - 959.99	158.80	151.05	146.10	143.25	138.45	133.65	130.95	126.20	121.55	114.10	109.50	106.90	102.35	97.80	4.65
960.00 - 969.99	163.65	155.90	150.95	148.10	143.15	138.35	135.60	130.85	126.20	118.75	114.00	111.35	106.80	102.25	4.65
970.00 - 979.99	168.50	160.75	155.60	152.90	148.00	143.05	140.25	135.50	130.85	123.40	118.65	115.90	111.30	106.70	4.65
980.00 - 989.99	173.35	165.60	160.65	157.90	152.85	147.90	145.05	140.15	135.50	128.05	123.30	120.60	115.80	111.20	4.65
990.00 - 1,009.99	178.35	170.45	165.50	162.65	157.70	152.75	149.90	144.95	140.15	132.70	127.95	125.25	120.50	115.75	4.75
1,000.00 - 1,019.99	183.40	175.30	170.35	167.50	162.55	157.60	154.75	149.80	144.95	137.35	132.60	129.90	125.15	120.40	4.85
1,020.00 - 1,039.99	188.45	180.35	175.20	172.35	167.40	162.45	159.60	154.65	149.80	142.05	137.25	134.55	129.80	125.05	4.85
1,040.00 - 1,059.99	193.50	185.40	180.25	177.30	172.25	167.30	164.45	159.50	154.65	146.90	142.15	139.20	134.45	129.70	4.85
1,060.00 - 1,079.99	198.55	190.45	185.30	182.35	177.20	172.15	169.30	164.35	159.50	151.75	146.80	143.95	139.10	134.35	4.85
1,080.00 - 1,099.99	203.60	195.50	190.35	187.40	182.25	177.10	174.15	169.20	164.35	156.60	151.65	148.80	143.95	139.00	4.85
1,100.00 - 1,119.99	208.65	200.55	195.40	192.45	187.30	182.15	179.20	174.05	169.20	161.45	156.50	153.65	148.70	143.75	4.95
1,120.00 - 1,239.99	208.65	200.55	195.40	192.45	187.30	182.15	179.20	174.05	169.20	161.45	156.50	153.65	148.70	143.75	4.95

Par assiette à la production
Utiliser le palier approprié

Voir remarque
page 9

Paie assujettie à la déduction utiliser le palier approprié	SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST													Z	
	DÉDUIT DE CHAQUE PAIE														
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M		N
1,240.00 - 1,259.99	213.65	205.60	200.45	197.50	192.35	187.20	184.25	179.10	174.05	166.30	161.35	159.50	153.55	148.60	5.05
1,260.00 - 1,279.99	218.90	210.60	205.45	202.55	197.40	192.25	189.30	184.15	179.10	171.15	166.20	163.35	158.40	153.45	5.05
1,280.00 - 1,299.99	224.10	215.70	210.50	207.60	202.45	197.30	194.35	189.20	184.15	176.05	171.05	168.20	163.25	158.30	5.05
1,300.00 - 1,319.99	229.35	220.95	215.60	212.60	207.45	202.30	199.40	194.25	189.20	181.10	176.95	173.05	168.10	163.15	5.05
1,320.00 - 1,339.99	234.60	226.20	220.85	217.80	212.50	207.35	204.40	199.25	194.25	186.15	181.00	178.05	172.95	168.00	5.05
1,340.00 - 1,359.99	239.85	231.45	226.10	223.05	217.70	212.40	209.45	206.30	201.20	186.05	181.10	177.95	172.85	168.00	5.05
1,360.00 - 1,379.99	245.10	236.65	231.30	228.25	222.90	217.55	214.50	209.35	204.20	189.10	184.15	181.00	175.85	171.00	5.05
1,380.00 - 1,399.99	250.35	241.90	236.55	233.50	228.15	222.80	219.75	214.60	209.45	201.25	196.10	193.20	188.05	183.10	5.05
1,400.00 - 1,419.99	255.55	247.15	241.80	238.75	233.40	228.05	225.00	219.85	214.60	206.30	201.20	198.20	193.05	188.10	5.05
1,420.00 - 1,439.99	260.80	252.40	247.05	244.00	238.65	233.30	230.25	224.90	219.65	211.35	206.20	203.25	198.10	192.95	5.25
1,440.00 - 1,459.99	266.15	257.60	252.25	249.20	243.85	238.50	235.45	230.10	224.90	216.50	211.25	208.30	203.15	198.00	5.25
1,460.00 - 1,479.99	271.60	262.90	257.50	254.45	249.10	243.75	240.70	235.35	230.10	221.70	216.35	209.20	203.05	197.90	5.25
1,480.00 - 1,499.99	277.00	268.30	262.75	259.70	254.35	249.00	245.95	240.60	235.35	226.95	221.60	218.55	213.25	208.10	5.25
1,500.00 - 1,519.99	282.45	273.75	269.20	265.05	259.60	254.25	251.20	245.85	240.60	232.20	226.85	223.80	218.45	213.15	5.25
1,520.00 - 1,539.99	287.90	279.15	273.65	270.45	264.90	259.45	256.40	251.05	245.85	237.45	232.10	229.05	223.70	218.35	5.40
1,540.00 - 1,559.99	293.30	284.60	279.05	275.90	270.35	264.80	261.85	256.30	251.05	242.65	237.30	234.25	228.90	223.55	5.45
1,560.00 - 1,579.99	298.75	290.05	284.50	281.30	275.80	270.25	267.05	261.55	256.30	247.90	242.55	239.50	234.15	228.80	5.45
1,580.00 - 1,599.99	304.20	295.45	289.90	286.75	281.20	275.65	272.50	266.95	261.55	253.15	247.80	244.75	239.40	234.05	5.45
1,600.00 - 1,619.99	309.60	300.90	295.35	292.20	286.65	281.10	277.95	272.40	266.95	258.40	253.05	250.00	244.65	239.30	5.45
1,620.00 - 1,639.99	315.05	306.35	300.80	297.60	292.05	286.55	283.35	277.80	272.40	263.65	258.25	255.20	249.85	244.50	5.45
1,640.00 - 1,659.99	320.50	311.75	306.20	303.05	297.50	291.95	288.80	283.25	277.80	269.10	263.55	260.45	255.10	249.75	5.45
1,660.00 - 1,679.99	326.15	317.20	311.65	308.50	302.95	297.40	294.20	288.70	283.25	274.55	269.00	265.90	260.35	255.00	5.45
1,680.00 - 1,699.99	331.75	322.75	317.10	313.90	308.35	302.80	299.65	294.10	288.70	279.95	274.40	271.25	265.70	260.25	5.45
1,700.00 - 1,719.99	337.40	328.35	322.60	319.35	313.80	308.25	305.10	299.55	294.10	285.40	279.85	276.70	271.15	265.60	5.60
1,720.00 - 1,739.99	343.00	334.00	328.25	324.95	319.25	313.70	310.50	304.95	299.55	290.85	285.30	282.10	276.55	271.00	5.65
1,740.00 - 1,759.99	348.65	339.60	333.85	330.60	324.85	319.10	315.95	310.40	304.95	296.25	290.70	287.55	282.00	276.45	5.65
1,760.00 - 1,779.99	354.25	345.25	339.50	336.20	330.45	324.70	321.45	315.85	310.40	301.70	296.15	293.00	287.45	281.90	5.65
1,780.00 - 1,799.99	359.90	350.85	345.10	341.85	336.10	330.35	327.05	321.55	316.05	307.35	301.80	298.60	292.95	287.30	5.65
1,800.00 - 1,819.99	365.60	356.50	350.75	347.45	341.70	336.00	332.70	326.95	321.35	312.55	307.00	303.85	298.30	292.75	5.65
1,820.00 - 1,839.99	371.15	362.10	356.35	353.10	347.35	341.60	338.30	332.60	326.95	318.10	312.45	309.25	303.70	298.20	5.65
1,840.00 - 1,859.99	376.75	367.75	362.00	358.70	352.95	347.25	343.95	338.20	332.60	323.55	317.90	314.70	309.15	303.60	5.65
1,860.00 - 1,879.99	382.40	373.35	367.60	364.35	358.60	352.85	349.55	343.85	338.20	329.20	323.45	320.15	314.60	309.05	5.65
1,880.00 - 1,899.99	388.00	379.00	373.25	369.95	364.20	358.45	355.10	349.40	343.85	334.80	328.95	325.60	320.05	314.50	5.70
1,900.00 - 1,919.99	393.60	384.60	378.90	375.60	369.85	364.10	360.85	355.10	349.45	340.40	334.50	331.40	325.85	319.90	5.70
1,920.00 - 1,939.99	399.65	390.30	384.50	381.20	375.50	369.75	366.45	360.70	355.10	346.05	340.30	337.05	331.30	325.55	5.85
1,940.00 - 1,959.99	405.45	396.15	390.20	386.85	381.10	375.35	372.10	366.35	360.70	351.70	345.95	342.65	336.90	331.15	5.85
1,960.00 - 1,979.99	411.30	401.95	396.00	392.60	386.75	380.90	377.70	371.55	366.35	357.30	351.55	348.30	342.55	336.80	5.85
1,980.00 - 1,999.99	417.10	407.75	401.85	398.45	392.50	386.60	383.35	377.60	371.95	362.95	357.20	353.90	348.15	342.40	5.85
2,000.00 - 2,019.99	422.90	413.60	407.65	404.25	398.30	392.35	388.95	383.20	377.60	368.55	362.80	359.55	353.80	348.05	5.65
2,020.00 - 2,039.99	428.75	419.40	413.45	410.05	404.15	398.20	394.80	388.95	383.20	374.20	368.45	365.15	359.40	353.70	5.90

Voir remarque page 9

TABLE 18

24 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST

Voir remarque page 9

Paie assujettie à la déduction
utiliser le palier approprié

A B C D E F G H I J K L M N

Z

DÉDUISÉ DE CHAQUE PAIE

2,040.00 - 2,059.99	434.55	425.25	419.30	415.90	409.95	404.00	400.60	394.65	388.05	379.80	374.05	370.80	365.05	359.30	5.90
2,060.00 - 2,079.99	440.40	431.05	425.10	421.70	415.75	409.85	406.45	400.50	394.65	385.45	379.70	376.40	370.65	364.95	5.90
2,080.00 - 2,099.99	446.20	436.85	430.95	427.55	421.60	415.65	412.25	406.30	400.50	393.15	385.30	382.00	376.25	370.55	5.90
2,100.00 - 2,119.99	452.00	442.70	436.75	433.35	427.40	421.45	417.05	412.15	406.30	397.00	391.05	387.65	381.90	376.20	5.90
2,120.00 - 2,139.99	457.85	448.50	442.55	439.15	433.25	427.30	423.90	417.95	412.15	402.80	396.85	393.45	387.55	381.80	5.90
2,140.00 - 2,159.99	463.65	454.35	448.40	445.00	439.05	433.10	429.70	423.75	417.95	408.60	402.65	399.30	393.35	387.45	5.90
2,160.00 - 2,179.99	469.50	460.15	454.20	450.80	444.85	438.95	435.55	429.60	423.75	414.45	408.50	405.10	399.15	393.20	6.00
2,180.00 - 2,199.99	475.45	465.95	460.05	456.65	450.70	444.75	441.35	435.40	429.60	420.25	414.30	410.90	405.00	399.05	6.10
2,200.00 - 2,219.99	481.45	471.85	465.85	462.45	456.50	450.55	447.15	441.25	435.40	426.10	420.15	416.75	410.80	404.85	6.10
2,220.00 - 2,239.99	487.50	477.85	471.70	468.25	462.35	456.40	453.00	447.05	441.25	431.90	425.95	422.55	416.60	410.70	6.10
2,240.00 - 2,259.99	493.50	483.85	477.70	474.20	468.15	462.20	458.80	452.85	447.05	437.70	431.75	428.40	422.45	416.50	6.10
2,260.00 - 2,279.99	499.50	489.85	483.75	480.20	474.10	468.05	464.65	458.70	452.85	443.55	437.60	434.20	428.25	422.30	6.10
2,280.00 - 2,299.99	505.55	495.90	489.75	486.25	480.10	473.95	470.45	464.50	458.70	449.35	443.40	440.00	434.10	428.15	6.10
2,300.00 - 2,319.99	511.55	501.90	495.75	492.25	486.10	479.95	476.45	470.35	464.50	455.20	449.25	445.85	439.90	433.95	6.10
2,320.00 - 2,339.99	517.55	507.90	501.75	498.25	492.10	486.00	482.50	476.35	470.35	461.00	455.05	451.65	445.70	439.80	6.10
2,340.00 - 2,359.99	523.55	513.90	507.80	504.30	498.15	492.00	488.50	482.35	476.35	466.00	460.85	457.50	451.55	445.60	6.10
2,360.00 - 2,379.99	529.60	519.95	513.80	510.30	504.15	498.00	494.50	488.35	482.35	472.70	466.70	463.30	457.35	451.40	6.10
2,380.00 - 2,399.99	535.60	525.95	519.80	516.30	510.15	504.00	500.50	494.40	488.35	478.70	472.60	469.10	463.20	457.25	6.10
2,400.00 - 2,419.99	541.60	531.95	525.85	522.30	516.20	510.05	506.55	500.40	494.40	484.75	478.60	475.10	469.00	463.05	6.10
2,420.00 - 2,439.99	547.65	538.00	531.85	528.35	522.20	516.05	512.55	506.40	500.40	490.75	484.60	481.10	474.95	468.90	6.10
2,440.00 - 2,459.99	553.65	544.00	537.85	534.35	528.20	522.05	518.55	512.40	506.40	496.75	490.60	487.10	480.95	474.85	6.20
2,460.00 - 2,479.99	559.65	550.00	543.85	540.35	534.20	528.10	524.55	518.45	512.40	502.75	496.65	493.10	487.00	480.85	6.25
2,480.00 - 2,499.99	565.65	556.00	549.90	546.35	540.25	534.10	530.60	524.45	518.45	508.80	502.65	499.15	493.00	486.85	6.25
2,500.00 - 2,519.99	571.80	562.05	555.90	552.40	546.25	540.10	536.60	530.45	524.45	514.80	508.65	505.15	499.00	492.85	6.25
2,520.00 - 2,539.99	578.00	568.05	561.90	558.40	552.25	546.10	542.60	536.50	530.45	520.80	514.70	511.15	505.05	498.90	6.30
2,540.00 - 2,559.99	584.20	574.25	568.10	564.60	558.30	552.15	548.65	542.50	536.50	526.85	520.70	517.20	511.05	504.90	6.30
2,560.00 - 2,579.99	590.40	580.45	574.10	570.50	564.30	558.15	554.65	548.50	542.50	532.85	526.70	523.20	517.05	510.90	6.30
2,580.00 - 2,599.99	596.60	586.65	580.30	576.70	570.35	564.15	560.65	554.50	548.50	538.85	532.70	529.20	523.05	516.95	6.30

TABLE 18

12 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD-1 DE L'EMPLOYÉ EST

Voir remarque page 9

	DEDUISEZ DE CHAQUE PAIE													Z	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M		N
1,320.00 - 1,339.99	151.45	136.05	129.75	125.00	116.65	108.55	104.05	96.10	86.35	76.45	68.95	64.70	57.60	50.45	6.95
1,340.00 - 1,359.99	156.00	142.00	133.70	128.95	120.85	112.35	107.80	99.90	92.15	80.05	72.50	68.20	61.00	53.85	7.15
1,360.00 - 1,379.99	159.75	146.05	137.65	132.55	124.55	116.25	111.55	103.65	95.90	83.60	76.10	71.80	64.35	57.20	7.25
1,380.00 - 1,399.99	163.00	150.20	141.60	136.65	128.50	120.20	115.45	107.40	99.65	87.20	79.65	75.35	67.85	60.40	7.25
1,400.00 - 1,419.99	166.15	154.45	145.75	140.90	132.60	124.30	119.50	111.30	103.50	91.10	83.35	79.05	71.50	64.10	7.25
1,420.00 - 1,439.99	172.40	158.70	150.00	145.05	136.65	128.35	123.60	115.30	107.40	94.95	87.05	82.75	75.20	67.70	7.40
1,440.00 - 1,459.99	176.70	163.00	154.30	149.30	140.75	132.40	127.65	119.35	111.30	98.85	90.90	86.40	78.90	71.35	7.55
1,460.00 - 1,479.99	180.95	167.25	158.55	153.55	144.85	136.50	131.75	123.45	115.30	102.70	94.80	90.25	82.60	75.05	7.65
1,480.00 - 1,499.99	185.35	171.55	162.60	157.85	149.10	140.55	135.80	127.50	119.35	106.60	98.65	94.15	86.25	78.75	7.70
1,500.00 - 1,519.99	189.85	175.80	167.10	162.10	153.40	144.65	139.90	131.60	123.45	110.50	102.55	98.05	90.10	82.45	7.70
1,520.00 - 1,539.99	194.30	180.05	171.35	166.35	157.65	148.95	143.95	135.65	127.50	114.45	106.45	101.90	94.00	86.10	7.70
1,540.00 - 1,559.99	198.75	184.45	175.60	170.65	161.90	153.20	148.25	139.70	131.60	118.50	110.30	105.80	97.85	89.95	7.85
1,560.00 - 1,579.99	203.20	188.90	179.90	174.90	166.20	157.50	152.50	143.80	135.65	122.60	114.25	109.65	101.75	93.80	8.00
1,580.00 - 1,599.99	207.70	193.35	184.25	179.15	170.45	161.75	156.75	148.05	139.70	126.65	118.35	113.60	105.65	97.70	8.10
1,600.00 - 1,619.99	212.15	197.85	188.70	183.50	174.75	166.00	161.05	152.30	143.80	130.75	122.40	117.65	109.50	101.60	8.10
1,620.00 - 1,639.99	216.60	202.30	193.20	187.95	179.00	170.30	165.30	156.60	148.05	134.80	126.50	121.75	113.40	105.45	8.10
1,640.00 - 1,659.99	221.05	206.75	197.65	192.45	183.35	174.55	169.55	160.85	152.30	138.85	130.55	125.80	117.50	109.35	8.10
1,660.00 - 1,679.99	225.55	211.20	202.10	196.90	187.80	178.80	173.85	165.10	156.60	142.95	134.65	129.90	121.55	113.25	8.10
1,680.00 - 1,699.99	230.10	215.70	206.55	201.35	192.25	183.15	178.10	169.40	160.85	147.15	138.70	133.95	125.65	117.30	8.30
1,700.00 - 1,719.99	234.75	220.15	211.05	205.80	196.70	187.60	182.40	173.65	165.10	151.45	142.80	138.05	129.70	121.40	8.50
1,720.00 - 1,739.99	239.40	224.60	215.50	210.30	201.20	192.05	186.85	177.95	169.40	155.70	147.00	142.10	133.80	125.45	8.50
1,740.00 - 1,759.99	244.05	229.15	219.95	214.75	205.65	196.55	191.30	182.20	173.65	159.95	151.25	146.25	137.85	129.55	8.50
1,760.00 - 1,779.99	251.05	236.10	226.65	221.45	212.35	203.20	198.00	188.90	180.05	166.35	157.65	152.70	143.95	135.65	8.50
1,800.00 - 1,839.99	260.35	245.40	235.90	230.50	221.25	212.15	206.95	197.85	189.90	174.90	166.20	161.20	152.50	143.90	8.50
1,840.00 - 1,879.99	269.65	254.75	245.25	239.80	230.30	221.05	215.85	206.75	197.85	183.50	174.75	169.75	161.05	152.30	8.85
1,880.00 - 1,919.99	279.00	264.05	254.55	249.10	239.60	230.10	224.80	215.70	206.75	192.45	183.35	178.30	169.55	160.85	8.90
1,920.00 - 1,959.99	288.55	273.35	263.85	258.40	248.90	239.40	234.00	224.60	215.70	201.35	192.25	187.05	178.10	169.40	8.90
1,960.00 - 1,999.99	298.25	282.65	273.15	267.75	258.25	248.70	243.30	233.80	224.60	210.30	201.20	195.55	186.65	177.95	8.90
2,000.00 - 2,039.99	307.95	292.35	282.50	277.05	267.55	258.05	252.60	243.10	233.80	219.20	210.10	204.90	195.80	186.65	9.10
2,040.00 - 2,079.99	317.65	302.05	292.15	286.50	276.85	267.35	261.90	252.40	243.10	228.15	219.00	213.80	204.70	195.60	9.30
2,080.00 - 2,119.99	327.35	311.85	301.85	296.20	286.30	276.65	271.25	261.70	252.40	237.45	227.95	222.75	213.65	204.50	9.30
2,120.00 - 2,159.99	337.05	321.45	311.55	305.90	296.00	286.10	280.55	271.05	261.70	246.80	237.30	232.15	223.05	213.95	9.30
2,160.00 - 2,199.99	346.75	331.15	321.25	315.60	305.70	295.80	290.15	280.55	271.05	256.10	246.60	241.15	232.35	223.25	9.30
2,200.00 - 2,239.99	356.75	340.85	330.95	325.30	315.40	305.50	299.85	290.35	280.85	265.40	255.90	250.45	241.95	232.45	9.45
2,240.00 - 2,279.99	366.80	350.65	340.65	335.00	325.10	315.20	309.55	299.85	289.95	274.70	265.20	259.80	250.25	240.75	9.70
2,280.00 - 2,319.99	376.90	360.70	350.40	344.70	334.80	324.90	319.25	309.35	299.65	284.10	274.50	269.10	259.60	250.10	9.70
2,320.00 - 2,359.99	387.00	370.80	360.50	354.60	344.70	334.80	329.15	319.05	309.35	293.60	283.90	278.40	268.70	258.70	9.70
2,360.00 - 2,399.99	397.10	380.90	370.60	364.70	354.80	344.90	339.25	329.15	319.05	303.50	293.60	287.90	278.00	268.00	9.70
2,400.00 - 2,439.99	407.15	391.00	380.70	374.80	364.50	354.20	348.55	338.45	328.75	313.00	303.30	297.60	287.00	276.00	9.70
2,440.00 - 2,479.99	417.25	401.05	390.75	384.90	374.60	364.30	358.60	348.15	338.45	322.90	313.00	307.30	297.40	287.50	9.85

TABLE 18

Paie assujettie à la déduction
utiliser le palier approprié

12 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

SIL CODE SUR LA FORMULE TPD 1 DE L'EMPLOYÉ EST

Vous rembourser
page 9

DEUISF7 DE CHAQUE PAIE

Z

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
2,460.00 - 2,519.99	427.75	411.15	400.65	395.00	384.70	374.40	368.50	358.20	348.15	332.60	322.70	317.00	307.10	297.20
2,520.00 - 2,559.99	437.75	421.25	410.95	405.05	394.75	384.45	378.60	368.30	358.20	342.30	332.40	326.70	316.80	306.90
2,560.00 - 2,599.99	448.25	431.45	421.05	415.15	404.85	394.55	388.65	378.35	368.30	352.10	342.10	336.40	326.50	316.60
2,600.00 - 2,639.99	459.70	441.90	431.20	425.25	414.95	404.65	398.75	388.45	378.35	362.20	352.10	346.40	336.50	326.60
2,640.00 - 2,679.99	469.20	452.40	441.70	435.60	425.05	414.75	408.65	398.55	388.45	372.30	362.00	356.10	345.90	336.00
2,680.00 - 2,719.99	479.65	462.85	452.15	446.05	435.35	424.80	418.95	408.65	398.55	382.35	372.05	366.20	355.90	345.70
2,720.00 - 2,759.99	490.15	473.35	462.65	456.55	445.85	434.95	429.50	418.70	408.65	392.45	382.15	376.35	365.65	355.65
2,760.00 - 2,799.99	500.60	483.80	473.10	467.00	456.30	445.10	439.50	428.80	418.70	402.55	392.25	386.45	375.75	365.75
2,800.00 - 2,839.99	511.10	494.30	483.60	477.50	466.80	456.10	450.00	439.30	428.80	412.65	402.35	396.55	385.85	375.85
2,840.00 - 2,879.99	521.55	504.75	494.05	487.95	477.25	466.55	460.45	449.75	439.30	423.20	412.40	406.55	396.25	385.65
2,880.00 - 2,919.99	532.30	515.25	504.55	498.65	487.75	477.05	470.95	460.25	449.75	433.95	423.15	417.20	406.30	396.05
2,920.00 - 2,959.99	543.20	525.75	515.00	508.90	498.20	487.50	481.40	470.70	460.25	444.35	433.55	427.60	416.60	406.10
2,960.00 - 2,999.99	554.05	536.60	525.55	519.40	508.70	498.00	491.90	481.20	470.70	454.90	444.10	438.20	427.20	416.50
3,000.00 - 3,039.99	564.90	547.50	536.40	530.05	519.15	508.45	502.35	491.65	481.20	465.40	454.60	448.70	437.70	426.30
3,040.00 - 3,079.99	575.75	558.35	547.25	540.90	529.85	518.95	512.85	502.15	491.65	475.85	465.05	459.15	448.15	436.65
3,080.00 - 3,119.99	586.65	569.20	558.10	551.60	540.70	529.65	523.30	512.60	502.15	486.35	475.55	469.65	458.65	447.15
3,120.00 - 3,159.99	597.50	580.05	569.00	562.45	551.55	540.45	533.10	522.40	512.00	496.20	485.40	479.50	468.30	457.60
3,160.00 - 3,199.99	608.35	590.95	579.85	573.30	562.40	551.35	544.00	533.00	523.10	507.30	496.50	490.60	479.20	468.10
3,200.00 - 3,239.99	619.25	601.80	590.70	584.40	573.30	562.20	555.85	544.75	533.90	518.15	507.35	501.45	490.05	478.55
3,240.00 - 3,279.99	630.10	612.65	601.60	595.25	584.15	573.05	566.70	555.65	544.75	528.95	518.15	512.25	500.85	489.35
3,280.00 - 3,319.99	641.00	623.55	612.45	606.10	595.00	583.90	577.60	566.50	555.65	539.80	528.95	523.00	511.60	500.10
3,320.00 - 3,359.99	652.25	634.40	623.30	616.95	605.90	594.80	588.45	577.35	566.50	550.65	539.80	533.85	522.45	510.90
3,360.00 - 3,399.99	663.50	645.45	634.15	627.65	616.75	605.65	599.30	588.20	577.35	561.45	550.60	544.65	533.25	521.70
3,400.00 - 3,439.99	674.75	655.70	645.25	638.70	627.60	616.50	610.20	599.10	588.20	572.30	561.45	555.50	544.10	532.55
3,440.00 - 3,479.99	686.00	667.95	656.50	649.90	638.45	627.40	621.05	609.95	599.10	583.25	572.35	566.45	555.05	543.55
3,480.00 - 3,519.99	697.25	679.20	667.75	661.15	649.70	638.25	631.90	620.80	609.95	594.10	583.25	577.35	565.95	554.45
3,520.00 - 3,559.99	708.50	690.45	679.00	672.40	660.95	649.45	643.20	632.10	620.80	605.05	594.15	588.25	576.85	565.35
3,560.00 - 3,599.99	719.80	701.75	690.25	683.70	672.20	660.70	654.45	643.35	631.70	616.05	605.15	599.25	587.85	576.35
3,600.00 - 3,639.99	731.05	713.00	701.50	694.95	683.45	671.95	665.40	653.90	642.65	627.00	616.10	610.20	598.80	587.30
3,640.00 - 3,679.99	742.30	724.25	712.75	706.20	694.70	683.20	676.65	665.15	653.90	638.30	627.40	621.50	610.10	598.60
3,680.00 - 3,719.99	753.55	735.50	724.00	717.45	705.95	694.45	687.90	676.40	665.15	649.50	638.60	632.70	621.30	609.80
3,720.00 - 3,759.99	764.80	746.75	735.25	728.70	717.20	705.70	699.15	687.65	676.40	660.80	650.00	644.10	632.70	621.20
3,760.00 - 3,799.99	776.05	758.00	746.50	739.95	728.45	716.95	710.40	698.90	687.65	672.05	661.20	655.30	643.90	632.40
3,800.00 - 3,839.99	787.65	769.25	757.75	751.20	739.70	728.20	721.65	710.15	698.90	683.30	672.45	666.55	655.15	643.65
3,840.00 - 3,879.99	799.30	780.60	769.00	762.45	750.95	739.45	732.90	721.40	710.15	694.50	683.65	677.75	666.35	654.85
3,880.00 - 3,919.99	810.95	792.25	780.35	773.70	762.20	750.70	744.15	732.65	721.40	705.80	695.00	689.10	677.70	666.25
3,920.00 - 3,959.99	822.55	803.90	792.00	785.20	773.45	761.95	755.40	743.90	732.65	717.05	706.25	700.35	688.95	677.50
3,960.00 - 3,999.99	834.20	815.50	803.65	796.85	785.00	773.20	766.65	755.15	743.90	728.30	717.50	711.60	700.20	688.75
4,000.00 - 4,039.99	845.85	827.15	815.30	808.50	796.60	784.75	777.95	766.45	755.15	739.50	728.70	722.80	711.40	700.00
4,040.00 - 4,079.99	857.50	838.60	826.95	820.15	808.25	796.40	789.60	777.70	766.45	750.80	740.00	734.10	722.70	711.30

TABLE 18

12 PÉRIODES DE PAIE PAR ANNÉE

SI LE CODE SUR LA FORMULE TPD.1 DE L'EMPLOYÉ EST

	DEDUISEZ DE CHAQUE PAIE												Z		
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L		M	N
4,080.00 - 4,119.99	869.15	850.45	838.55	831.60	819.90	808.00	801.25	789.35	777.70	759.65	748.15	741.60	730.10	718.60	11.75
4,120.00 - 4,159.99	880.75	862.10	850.20	843.40	831.55	819.65	812.85	801.00	789.35	770.90	759.40	752.85	741.35	729.85	11.75
4,160.00 - 4,199.99	892.40	873.75	861.85	855.05	843.20	831.30	824.50	812.60	801.00	782.30	770.65	764.10	752.60	741.10	11.75
4,200.00 - 4,239.99	904.05	885.35	873.50	866.70	854.80	842.95	836.15	824.25	812.60	793.95	782.05	773.35	763.85	752.35	11.75
4,240.00 - 4,279.99	915.70	897.00	885.15	878.35	866.45	854.60	847.80	835.90	824.25	805.60	793.70	786.90	775.10	763.60	11.75
4,280.00 - 4,319.99	927.35	908.65	896.75	890.00	878.10	866.20	859.45	847.55	835.90	817.25	805.35	798.55	786.70	774.85	11.75
4,320.00 - 4,359.99	938.95	920.30	908.40	901.60	889.75	877.85	871.05	859.20	847.55	828.85	817.00	810.20	798.30	786.45	12.05
4,360.00 - 4,399.99	950.90	931.95	920.05	913.25	901.40	889.50	882.70	870.80	859.20	840.50	828.65	821.85	809.95	798.05	12.10
4,400.00 - 4,439.99	962.95	943.65	931.70	924.90	913.00	901.15	894.35	882.45	870.80	852.15	840.25	833.50	821.60	809.70	12.10
4,440.00 - 4,479.99	974.95	955.70	943.40	936.55	924.65	912.80	906.00	894.10	882.45	863.80	851.90	845.10	833.25	821.35	12.10
4,480.00 - 4,519.99	987.00	967.70	955.45	948.40	936.30	924.40	917.65	905.75	894.10	875.45	863.55	856.75	844.90	833.00	12.15
4,520.00 - 4,559.99	999.05	979.75	967.45	960.45	948.15	936.05	929.25	917.40	905.75	887.05	875.20	868.40	856.50	844.65	12.15
4,560.00 - 4,599.99	1011.05	991.75	979.50	972.45	960.20	947.90	940.90	929.00	917.40	898.70	886.85	880.05	868.15	856.25	12.15
4,600.00 - 4,639.99	1023.10	1003.80	991.50	984.50	972.20	959.95	952.90	940.65	929.00	910.35	898.45	891.70	879.80	867.90	12.15
4,640.00 - 4,679.99	1035.10	1015.60	1003.55	996.50	984.25	971.95	964.95	952.65	940.65	922.00	910.10	903.30	891.45	879.55	12.15
4,680.00 - 4,719.99	1047.15	1027.65	1015.55	1008.55	996.25	984.00	977.00	964.70	952.65	933.65	921.75	914.95	903.10	891.20	12.15
4,720.00 - 4,759.99	1059.15	1039.65	1027.60	1020.60	1008.30	996.00	989.00	976.75	964.70	945.40	933.40	926.60	914.70	902.85	12.15
4,760.00 - 4,799.99	1071.20	1051.90	1039.60	1032.60	1020.35	1008.05	1001.05	989.75	976.75	957.45	945.15	938.25	926.35	914.45	12.15
4,800.00 - 4,839.99	1083.25	1063.95	1051.65	1044.65	1032.35	1020.10	1013.05	1000.60	988.75	969.45	957.20	950.15	938.00	926.10	12.15
4,840.00 - 4,879.99	1095.25	1075.95	1063.70	1056.65	1044.40	1032.10	1025.10	1012.80	1000.80	981.50	969.20	962.20	949.90	937.75	12.15
4,880.00 - 4,919.99	1107.30	1088.00	1075.70	1068.70	1056.40	1044.15	1037.10	1024.85	1012.80	993.50	981.25	974.20	961.95	949.65	12.40
4,920.00 - 4,959.99	1119.30	1100.00	1087.75	1080.70	1068.45	1056.15	1049.15	1036.85	1024.85	1005.55	993.25	986.25	973.95	961.70	12.55
4,960.00 - 4,999.99	1131.35	1112.05	1099.75	1092.75	1080.45	1068.20	1061.15	1048.90	1036.85	1017.55	1005.30	998.30	986.00	973.70	12.55
5,000.00 - 5,039.99	1143.55	1124.05	1111.80	1104.80	1092.50	1080.20	1073.20	1060.90	1048.90	1029.60	1017.30	1010.30	998.05	985.75	12.55
5,040.00 - 5,079.99	1155.95	1136.10	1123.60	1116.60	1104.55	1092.25	1085.25	1072.95	1060.90	1041.65	1029.35	1022.35	1010.05	997.60	12.55
5,080.00 - 5,119.99	1168.40	1148.45	1135.85	1128.85	1116.55	1104.25	1097.25	1085.00	1072.95	1053.65	1041.40	1034.35	1022.10	1009.80	12.55
5,120.00 - 5,159.99	1180.80	1160.90	1148.20	1140.95	1128.60	1116.30	1109.30	1097.00	1085.00	1065.70	1053.40	1046.40	1034.10	1021.85	12.55
5,160.00 - 5,199.99	1193.20	1173.30	1160.60	1153.40	1140.70	1128.35	1121.30	1109.05	1097.00	1077.70	1065.45	1058.40	1046.15	1033.85	12.55

Voir remarque page 9

TABLE-18 A

DÉDUCTIONS D'IMPÔT POUR REVENUS PLUS ÉLEVÉS FONDÉES SUR LA PAIE ANNUELLE

* Multipliez la paie pour la période par le nombre de périodes dans toute l'année et soustrayez les exemptions personnelles d'après la TPD1

PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION	PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION			
	52 PERIODES DE PAIE	26 PERIODES DE PAIE	24 PERIODES DE PAIE	12 PERIODES DE PAIE
\$ 50 000 - \$ 50 999	\$ 234 30	\$ 468 60	\$ 502 60	\$ 1 015 30
50 200 - 50 399	235 50	470 90	510 20	1 020 30
50 400 - 50 599	236 60	473 20	512 70	1 025 30
50 600 - 50 799	237 80	475 50	515 20	1 030 30
50 800 - 50 999	238 90	477 90	517 70	1 035 30
51 000 - 51 199	240 10	480 20	520 20	1 040 40
51 200 - 51 399	241 20	482 50	522 70	1 045 40
51 400 - 51 599	242 40	484 80	525 20	1 050 40
51 600 - 51 799	243 60	487 10	527 70	1 055 40
51 800 - 51 999	244 70	489 40	530 20	1 060 40
52 000 - 52 199	245 90	491 70	532 70	1 065 40
52 200 - 52 399	247 00	494 00	535 20	1 070 40
52 400 - 52 599	248 20	496 40	537 70	1 075 40
52 600 - 52 799	249 30	498 70	540 20	1 080 40
52 800 - 52 999	250 50	501 00	542 70	1 085 40
53 000 - 53 199	251 60	503 30	545 20	1 090 50
53 200 - 53 399	252 80	505 60	547 70	1 095 50
53 400 - 53 599	254 00	507 90	550 20	1 100 50
53 600 - 53 799	255 10	510 20	552 80	1 105 50
53 800 - 53 999	256 30	512 50	555 30	1 110 50
54 000 - 54 399	258 00	516 00	559 00	1 118 00
54 400 - 54 799	260 30	520 60	564 00	1 126 00
54 800 - 55 199	262 60	525 30	569 00	1 134 00
55 200 - 55 599	265 00	530 00	574 20	1 142 00
55 600 - 55 999	267 40	534 80	579 40	1 150 00
56 000 - 56 399	269 80	539 60	584 60	1 158 00
56 400 - 56 799	272 20	544 40	589 70	1 166 00
56 800 - 57 199	274 60	549 10	594 90	1 174 00
57 200 - 57 599	277 00	553 90	600 10	1 182 00
57 600 - 57 999	279 30	558 70	605 30	1 190 00
58 000 - 58 399	281 70	563 50	610 40	1 198 00
58 400 - 58 799	284 10	568 20	615 60	1 206 00
58 800 - 59 199	286 50	573 00	620 80	1 214 00
59 200 - 59 599	288 90	577 80	625 90	1 222 00
59 600 - 59 999	291 30	582 60	631 10	1 230 00
60 000 - 60 399	293 70	587 30	636 30	1 238 00
60 400 - 60 799	296 10	592 10	641 50	1 246 00
60 800 - 61 199	298 50	596 90	646 60	1 254 00
61 200 - 61 599	300 90	601 70	651 90	1 262 00
61 600 - 61 999	303 30	606 60	657 20	1 270 00
62 000 - 62 399	305 80	611 60	662 50	1 278 00
62 400 - 62 799	308 20	616 50	667 90	1 286 00
62 800 - 63 199	310 70	621 40	673 20	1 294 00
63 200 - 63 599	313 20	626 30	678 50	1 302 00
63 600 - 63 999	315 60	631 30	683 90	1 310 00

PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION	PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION			
	52 PERIODES DE PAIE	26 PERIODES DE PAIE	24 PERIODES DE PAIE	12 PERIODES DE PAIE
64 000 - 64 399	318 10	636 20	689 20	1 378 40
64 400 - 64 799	320 60	641 10	694 50	1 389 10
64 800 - 64 999	323 00	646 00	699 90	1 399 70
65 000 - 65 399	325 50	651 00	705 20	1 410 40
65 400 - 65 999	327 90	655 90	710 50	1 421 10
66 000 - 66 399	330 40	660 80	715 90	1 431 80
66 400 - 66 799	332 90	665 70	721 20	1 442 40
66 800 - 67 199	335 30	670 60	726 50	1 453 10
67 200 - 67 599	337 80	675 50	731 90	1 463 80
67 600 - 67 999	340 30	680 50	737 20	1 474 40
68 000 - 68 399	342 70	685 40	742 60	1 485 10
68 400 - 68 799	345 20	690 40	747 90	1 495 80
68 800 - 69 199	347 60	695 30	753 20	1 506 40
69 200 - 69 599	350 10	700 20	758 60	1 517 10
69 600 - 69 999	352 60	705 10	763 90	1 527 80
70 000 - 70 399	355 00	710 10	769 20	1 538 50
70 400 - 70 799	357 50	715 00	774 60	1 549 10
70 800 - 71 199	360 00	719 90	779 90	1 559 80
71 200 - 71 599	362 40	724 80	785 20	1 570 50
71 600 - 71 999	364 90	729 80	790 60	1 581 10
72 000 - 72 399	367 30	734 70	795 90	1 591 80
72 400 - 72 799	369 80	739 60	801 20	1 602 50
72 800 - 73 199	372 30	744 50	806 60	1 613 10
73 200 - 73 599	374 70	749 50	811 90	1 623 80
73 600 - 73 999	377 20	754 40	817 20	1 634 50
74 000 - 74 399	379 70	759 30	822 60	1 645 20
74 400 - 74 799	382 10	764 20	827 90	1 655 80
74 800 - 75 199	384 60	769 10	833 20	1 666 50
75 200 - 75 599	387 00	774 10	838 60	1 677 20
75 600 - 75 999	389 50	779 00	843 90	1 687 80
76 000 - 76 399	392 00	783 90	849 30	1 698 50
76 400 - 76 799	394 40	788 80	854 60	1 709 20
76 800 - 77 199	396 90	793 80	859 90	1 719 80
77 200 - 77 599	399 30	798 70	865 30	1 730 50
77 600 - 77 999	401 80	803 60	870 60	1 741 20
78 000 - 78 399	404 30	808 50	875 90	1 751 90
78 400 - 78 799	406 70	813 50	881 30	1 762 50
78 800 - 79 199	409 20	818 40	886 60	1 773 20
79 200 - 79 599	411 70	823 30	891 90	1 783 90
79 600 - 79 999	414 10	828 20	897 30	1 794 50
80 000 - 80 399	416 60	833 20	902 60	1 805 20
80 400 - 80 799	419 00	838 10	907 90	1 815 90
80 800 - 81 199	421 50	843 00	913 30	1 826 50
81 200 - 81 599	424 00	847 90	918 60	1 837 20
81 600 - 81 999	426 40	852 90	923 90	1 847 90

TABLE-18 A

DÉDUCTIONS D'IMPÔT POUR REVENUS PLUS ÉLEVÉS FONDÉES SUR LA PAIE ANNUELLE

* Multipliez la paie pour la période par le nombre de périodes dans toute l'année et soustrayez les exemptions personnelles d'après la TPD.

PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION	52 PERIODES DE PAIE 1	26 PERIODES DE PAIE 2	24 PERIODES DE PAIE 3	12 PERIODES DE PAIE 4
82 000,00	82 399,428	857 80,441	929 30,956	1 858 60,191
82 400,00	82 799,431	862 70,443	934 60,961	1 869 20,963
82 800,00	83 199,433	867 60,446	939 90,966	1 879 90,970
83 200,00	83 599,436	872 60,448	945 30,970	1 890 60,974
83 600,00	83 999,438	877 50,451	950 60,973	1 901 20,977
84 000,00	84 399,441	882 40,454	956 00,977	1 911 90,980
84 400,00	84 799,443	887 30,456	961 30,980	1 922 60,983
84 800,00	85 199,446	892 20,459	966 60,983	1 933 30,986
85 200,00	85 599,448	897 20,461	972 00,986	1 943 90,989
85 600,00	85 999,451	902 10,464	977 30,989	1 954 60,992
86 000,00	86 399,453	907 00,467	982 60,992	1 965 30,995
86 400,00	86 799,456	912 00,469	988 00,995	1 975 90,998
86 800,00	87 199,458	916 90,472	993 30,998	1 986 60,100
87 200,00	87 599,460	921 80,475	998 60,101	1 997 30,103
87 600,00	87 999,463	926 70,478	1 004 00,104	2 007 90,104
88 000,00	88 399,465	931 70,480	1 009 30,106	2 018 60,106
88 400,00	88 799,468	936 60,483	1 014 60,109	2 029 30,109
88 800,00	89 199,470	941 50,485	1 020 00,111	2 039 90,111
89 200,00	89 599,472	946 40,487	1 025 30,113	2 050 60,113
89 600,00	89 999,475	951 40,490	1 030 60,115	2 061 30,115
90 000,00	90 399,478	956 30,493	1 036 00,117	2 072 00,117
90 400,00	90 799,480	961 20,495	1 041 30,119	2 082 60,119
90 800,00	91 199,483	966 10,498	1 046 60,121	2 093 30,121
91 200,00	91 599,485	971 10,499	1 052 00,123	2 104 00,123
91 600,00	91 999,488	976 00,501	1 057 30,125	2 114 60,125
92 000,00	92 399,490	980 90,503	1 062 70,127	2 125 30,127
92 400,00	92 799,492	985 80,505	1 068 00,129	2 136 00,129
92 800,00	93 199,495	990 80,507	1 073 30,131	2 146 60,131
93 200,00	93 599,497	995 70,509	1 078 70,133	2 157 30,133
93 600,00	93 999,500	1 000 60,511	1 084 00,135	2 168 00,135
94 000,00	94 399,502	1 005 50,513	1 089 30,137	2 178 70,137
94 400,00	94 799,505	1 010 50,515	1 094 70,139	2 189 30,139
94 800,00	95 199,507	1 015 40,517	1 100 00,141	2 200 00,141
95 200,00	95 599,510	1 020 30,519	1 105 30,143	2 210 60,143
95 600,00	95 999,512	1 025 20,521	1 110 70,145	2 221 30,145
96 000,00	96 399,515	1 030 20,523	1 116 00,147	2 232 00,147
96 400,00	96 799,517	1 035 10,525	1 121 30,149	2 242 70,149
96 800,00	97 199,520	1 040 00,527	1 126 70,151	2 253 30,151
97 200,00	97 599,522	1 044 90,529	1 132 00,153	2 264 00,153
97 600,00	97 999,524	1 049 90,531	1 137 30,155	2 274 70,155
98 000,00	98 399,527	1 054 80,533	1 142 70,157	2 285 40,157
98 400,00	98 799,529	1 059 70,535	1 148 00,159	2 296 00,159
98 800,00	99 199,532	1 064 60,538	1 153 30,161	2 306 70,161
99 200,00	99 599,534	1 069 60,540	1 158 70,163	2 317 40,163
99 600,00	99 999,537	1 074 50,543	1 164 00,165	2 328 00,165

PAIE ASSUJETTIE A LA DEDUCTION	52 PERIODES DE PAIE 1	26 PERIODES DE PAIE 2	24 PERIODES DE PAIE 3	12 PERIODES DE PAIE 4
100 000,00	100 399,539	1 079 40,545	1 169 40,171	2 338 70,171
100 400,00	100 799,542	1 084 30,548	1 174 70,174	2 349 40,174
100 800,00	101 199,544	1 089 20,551	1 180 00,177	2 360 00,177
101 200,00	101 599,547	1 094 20,554	1 185 40,180	2 370 70,180
101 600,00	101 999,549	1 099 10,557	1 190 70,183	2 381 40,183
102 000,00	102 399,552	1 104 00,560	1 196 00,186	2 392 10,186
102 400,00	102 799,554	1 108 90,563	1 201 40,189	2 402 70,189
102 800,00	103 199,556	1 113 80,566	1 206 70,192	2 413 40,192
103 200,00	103 599,558	1 118 80,569	1 212 00,195	2 424 10,195
103 600,00	103 999,561	1 123 70,572	1 217 40,198	2 434 70,198
104 000,00	104 399,563	1 128 60,575	1 222 70,201	2 445 40,201
104 400,00	104 799,566	1 133 60,578	1 228 00,204	2 456 10,204
104 800,00	105 199,568	1 138 50,581	1 233 40,207	2 466 70,207
105 200,00	105 599,571	1 143 40,584	1 238 70,210	2 477 40,210
105 600,00	105 999,574	1 148 30,587	1 244 00,213	2 488 10,213
106 000,00	106 399,576	1 153 20,590	1 249 40,216	2 498 80,216
106 400,00	106 799,579	1 158 20,593	1 254 70,219	2 509 40,219
106 800,00	107 199,581	1 163 10,596	1 260 00,222	2 520 10,222
107 200,00	107 599,584	1 168 00,599	1 265 40,225	2 530 80,225
107 600,00	107 999,586	1 173 00,602	1 270 70,228	2 541 40,228
108 000,00	108 399,588	1 177 90,605	1 276 10,231	2 552 10,231
108 400,00	108 799,591	1 182 40,608	1 281 40,234	2 562 80,234
108 800,00	109 199,593	1 187 70,611	1 286 70,237	2 573 40,237
109 200,00	109 599,596	1 192 70,614	1 292 10,240	2 584 10,240
109 600,00	109 999,598	1 197 60,617	1 297 40,243	2 594 80,243
110 000,00	110 399,601	1 202 50,620	1 302 70,246	2 605 50,246
110 400,00	110 799,603	1 207 40,623	1 308 10,249	2 616 10,249
110 800,00	111 199,606	1 212 40,626	1 313 40,252	2 626 80,252
111 200,00	111 599,608	1 217 30,629	1 318 70,255	2 637 50,255
111 600,00	111 999,611	1 222 20,632	1 324 10,258	2 648 10,258
112 000,00	112 399,613	1 227 10,635	1 329 40,261	2 658 80,261
112 400,00	112 799,616	1 232 10,638	1 334 70,264	2 669 50,264
112 800,00	113 199,618	1 237 00,641	1 340 10,267	2 680 10,267
113 200,00	113 599,621	1 241 90,644	1 345 40,270	2 690 80,270
113 600,00	113 999,623	1 246 80,647	1 350 70,273	2 701 50,273
114 000,00	114 399,625	1 251 80,650	1 356 10,276	2 712 20,276
114 400,00	114 799,628	1 256 70,653	1 361 40,279	2 722 80,279
114 800,00	115 199,630	1 261 60,656	1 366 70,282	2 733 50,282
115 200,00	115 599,633	1 266 50,659	1 372 10,285	2 744 20,285
115 600,00	115 999,635	1 271 50,662	1 377 40,288	2 754 80,288
116 000,00	116 399,638	1 276 40,665	1 382 80,291	2 765 50,291
116 400,00	116 799,641	1 281 30,668	1 388 10,294	2 776 20,294
116 800,00	117 199,643	1 286 20,671	1 393 40,297	2 786 80,297
117 200,00	117 599,645	1 291 20,674	1 398 80,300	2 797 50,300
117 600,00	117 999,648	1 296 10,677	1 404 10,303	2 808 20,303

Gouvernement du Québec

Décret 2824-82, 1^{er} décembre 1982

Loi sur le régime de rentes du Québec
(L.R.Q., chap. R-9)

Contributions

— Modifications

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur les contributions au régime de rentes du Québec.

ATTENDU QUE le Règlement sur les contributions au régime de rentes du Québec (R.R.Q., 1981, chap. R-9, r. 2) a été adopté en vertu de la Loi sur le régime de rentes du Québec (L.R.Q., chap. R-9);

ATTENDU QUE les tables A et B prévues par ce règlement sont établies en fonction de la valeur du maximum des gains admissibles pour l'année concernée et que ce maximum varie annuellement;

ATTENDU QU'il y a lieu de prescrire pour l'année 1983 les tables A et B prévues par ce règlement.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre du Revenu;

QUE soit adopté le règlement ci-joint, intitulé : « Règlement modifiant le Règlement sur les contributions au régime de rentes du Québec ».

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur les contributions au régime de rentes du Québec

Loi sur le régime de rentes du Québec
(L.R.Q., chap. R-9, art. 81)

1. Le Règlement sur les contributions au régime de rentes du Québec (R.R.Q., 1981, chap. R-9, r. 2), modifié par le règlement adopté par le Décret numéro 3123-81 du 11 novembre 1981, est de nouveau modifié par le remplacement des tables A et B par les tables A et B ci-annexées.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

52 Périodes de paie par année

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction
0,00-34,61	0,00	67,68-68,22	0,60	101,01-101,55	1,20	134,34-134,89	1,80	167,68-168,22	2,40
34,62-35,44	0,01	68,23-68,78	0,63	101,56-102,11	1,21	134,90-135,44	1,81	168,23-168,77	2,41
35,45-36,01	0,03	68,79-69,33	0,65	102,12-102,67	1,22	135,45-136,00	1,83	168,78-169,32	2,43
36,02-37,11	0,04	69,34-70,44	0,64	102,68-103,23	1,24	136,01-137,11	1,84	169,33-170,44	2,44
37,12-37,67	0,05	70,45-71,00	0,65	103,24-103,79	1,25	137,12-137,67	1,85	170,45-171,00	2,45
37,68-38,23	0,06	71,01-71,56	0,66	103,80-104,35	1,26	137,68-138,23	1,86	171,01-171,56	2,46
38,24-38,79	0,07	71,57-72,11	0,67	104,36-104,91	1,27	138,24-138,79	1,87	171,57-172,11	2,47
38,80-39,35	0,08	72,12-72,67	0,68	104,92-105,47	1,28	138,80-139,35	1,88	172,12-172,67	2,48
39,36-40,44	0,09	72,68-73,22	0,69	105,48-106,03	1,29	139,36-139,89	1,89	172,68-173,22	2,49
40,45-41,00	0,10	73,23-73,78	0,70	106,04-106,59	1,30	139,90-140,44	1,90	173,23-173,78	2,50
41,01-41,56	0,11	73,79-74,33	0,71	106,60-107,15	1,31	140,45-141,00	1,91	173,79-174,33	2,51
41,57-42,11	0,12	74,34-74,89	0,72	107,16-107,71	1,32	141,01-141,55	1,92	174,34-174,89	2,52
42,12-42,67	0,13	74,90-75,44	0,73	107,72-108,27	1,33	141,56-142,11	1,93	174,90-175,44	2,53
42,68-43,23	0,14	75,45-76,00	0,74	108,28-108,83	1,34	142,12-142,67	1,94	175,45-176,00	2,54
43,24-43,79	0,15	76,01-76,55	0,75	108,84-109,39	1,35	142,68-143,23	1,95	176,01-176,55	2,55
43,80-44,35	0,16	76,56-77,11	0,76	109,40-110,44	1,36	143,24-143,79	1,96	176,56-177,11	2,56
44,36-44,89	0,18	77,12-77,67	0,78	110,45-111,00	1,37	143,80-144,35	1,97	177,12-177,67	2,57
44,90-45,44	0,19	77,68-78,23	0,79	111,01-112,11	1,39	144,36-145,44	1,99	177,68-178,23	2,59
45,45-46,00	0,20	78,24-79,33	0,80	112,12-112,67	1,40	145,45-146,00	2,00	178,24-179,33	2,60
46,01-46,55	0,21	79,34-79,89	0,81	112,68-113,23	1,41	146,01-146,55	2,01	179,34-179,89	2,61
46,56-47,11	0,22	79,90-80,44	0,82	113,24-113,79	1,42	146,56-147,11	2,02	179,90-180,44	2,62
47,12-47,67	0,23	80,45-81,00	0,83	113,80-114,35	1,43	147,12-147,67	2,03	180,45-181,00	2,63
47,68-48,23	0,25	81,01-82,11	0,85	114,36-115,44	1,45	147,68-148,23	2,05	181,01-182,11	2,65
48,24-48,79	0,26	82,12-82,67	0,86	115,45-116,00	1,46	148,24-148,79	2,06	182,12-182,67	2,66
48,80-49,35	0,27	82,68-83,23	0,87	116,01-116,55	1,47	148,80-149,35	2,07	182,68-183,23	2,67
49,36-50,44	0,28	83,24-83,79	0,88	116,56-117,11	1,48	149,36-150,44	2,08	183,24-184,33	2,68
50,45-51,00	0,29	83,80-84,33	0,89	117,12-117,67	1,49	150,45-151,00	2,09	184,34-185,44	2,69
51,01-51,55	0,30	84,34-84,89	0,90	117,68-118,23	1,50	151,01-151,55	2,10	185,45-186,00	2,70
51,56-52,11	0,31	84,90-85,44	0,91	118,24-118,79	1,51	151,56-152,11	2,11	186,01-186,55	2,71
52,12-52,67	0,32	85,45-86,00	0,92	118,80-119,35	1,52	152,12-152,67	2,12	186,56-187,11	2,72
52,68-53,23	0,33	86,01-86,55	0,93	119,36-119,91	1,53	152,68-153,23	2,13	187,12-187,67	2,73
53,24-53,79	0,34	86,56-87,11	0,94	119,92-120,44	1,54	153,24-153,78	2,14	187,68-188,23	2,74
53,80-54,35	0,35	87,12-87,67	0,95	120,45-121,00	1,55	153,79-154,33	2,15	188,24-188,79	2,75
54,36-54,89	0,36	87,68-88,23	0,96	121,01-121,55	1,56	154,34-154,89	2,16	188,80-189,35	2,76
54,90-55,44	0,37	88,24-88,79	0,97	121,56-122,11	1,57	154,90-155,44	2,17	189,36-189,91	2,77
55,45-56,00	0,38	88,80-89,35	0,99	122,12-122,67	1,59	155,45-156,00	2,19	189,92-190,44	2,79
56,01-57,11	0,40	89,36-90,44	1,00	122,68-123,78	1,60	156,01-157,11	2,20	190,45-191,55	2,80
57,12-57,67	0,41	90,45-91,00	1,01	123,79-124,33	1,61	157,12-157,67	2,21	191,56-192,11	2,81
57,68-58,23	0,42	91,01-91,55	1,02	124,34-124,89	1,62	157,68-158,23	2,22	192,12-192,67	2,82
58,24-58,79	0,43	91,56-92,11	1,03	124,90-125,44	1,63	158,24-158,79	2,23	192,68-193,23	2,83
58,80-59,35	0,44	92,12-92,67	1,04	125,45-126,00	1,64	158,80-159,35	2,24	193,24-193,79	2,84
59,36-59,89	0,45	92,68-93,23	1,05	126,01-126,55	1,65	159,36-160,44	2,25	193,80-194,35	2,85
59,90-60,44	0,46	93,24-93,79	1,07	126,56-127,11	1,67	160,45-161,00	2,27	194,36-194,91	2,87
60,45-61,00	0,47	93,80-94,35	1,08	127,12-127,67	1,68	161,01-161,55	2,28	194,92-195,44	2,88
61,01-61,55	0,48	94,36-94,89	1,09	127,68-128,23	1,69	161,56-162,11	2,29	195,45-196,00	2,89
61,56-62,11	0,49	94,90-95,44	1,09	128,24-128,78	1,69	162,12-162,67	2,29	196,01-196,55	2,89
62,12-62,67	0,50	95,45-96,00	1,10	128,79-129,33	1,70	162,68-163,23	2,30	196,56-197,11	2,90
62,68-63,23	0,51	96,01-96,55	1,11	129,34-129,89	1,71	163,24-163,79	2,31	197,12-197,67	2,91
63,24-63,79	0,52	96,56-97,11	1,13	129,90-130,44	1,73	163,80-164,35	2,33	197,68-198,23	2,93
63,80-64,35	0,54	97,12-97,67	1,14	130,45-131,00	1,74	164,36-164,89	2,34	198,24-198,79	2,94
64,36-65,44	0,55	97,68-98,23	1,15	131,01-132,11	1,75	164,90-165,44	2,35	198,80-199,35	2,95
65,45-66,00	0,56	98,24-98,79	1,16	132,12-132,67	1,76	165,45-166,00	2,36	199,36-199,91	2,96
66,01-66,55	0,57	98,80-99,35	1,17	132,68-133,23	1,77	166,01-166,55	2,37	199,92-200,44	2,97
66,56-67,11	0,58	99,36-100,44	1,19	133,24-134,33	1,79	167,12-167,67	2,39	200,45-201,55	2,99
67,12-67,67	0,59	100,45-101,00	1,19	134,34-135,44	1,79	167,68-168,23	2,39	201,56-202,11	2,99

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

26 Périodes de paie par année

Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction
0,00-	69,23	0,00	102,29-	102,84	0,60	135,62-	136,17	1,20	168,96-	169,50	1,80	202,29-	202,84	2,40
69,24-	70,06	0,01	102,85-	103,39	0,61	136,18-	136,73	1,21	169,51-	170,06	1,81	202,85-	203,39	2,41
70,07-	70,61	0,02	103,40-	103,95	0,62	136,74-	137,28	1,22	170,07-	170,61	1,82	203,40-	203,95	2,42
70,62-	71,17	0,03	103,96-	104,50	0,63	137,29-	137,84	1,23	170,62-	171,17	1,83	203,96-	204,50	2,43
71,18-	71,73	0,04	104,51-	105,06	0,64	137,85-	138,39	1,24	171,18-	171,73	1,84	204,51-	205,06	2,44
71,74-	72,28	0,05	105,07-	105,61	0,65	138,40-	138,95	1,25	171,74-	172,28	1,85	205,07-	205,61	2,45
72,29-	72,84	0,06	105,62-	106,17	0,66	138,96-	139,50	1,26	172,29-	172,84	1,86	205,62-	206,17	2,46
72,85-	73,39	0,07	106,18-	106,73	0,67	139,51-	140,06	1,27	172,85-	173,39	1,87	206,18-	206,73	2,47
73,40-	73,95	0,08	106,74-	107,28	0,68	140,07-	140,61	1,28	173,40-	173,95	1,88	206,74-	207,28	2,48
73,96-	74,50	0,09	107,29-	107,84	0,69	140,62-	141,17	1,29	173,96-	174,50	1,89	207,29-	207,84	2,49
74,51-	75,06	0,10	107,85-	108,39	0,70	141,18-	141,73	1,30	174,51-	175,06	1,90	207,85-	208,39	2,50
75,07-	75,61	0,11	108,40-	108,95	0,71	141,74-	142,28	1,31	175,07-	175,61	1,91	208,40-	208,95	2,51
75,62-	76,17	0,12	108,96-	109,50	0,72	142,29-	142,84	1,32	175,62-	176,17	1,92	208,96-	209,50	2,52
76,18-	76,73	0,13	109,51-	110,06	0,73	142,85-	143,39	1,33	176,18-	176,73	1,93	209,51-	210,06	2,53
76,74-	77,28	0,14	110,07-	110,61	0,74	143,40-	143,95	1,34	176,74-	177,28	1,94	210,07-	210,61	2,54
77,29-	77,84	0,15	110,62-	111,17	0,75	143,96-	144,50	1,35	177,29-	177,84	1,95	210,62-	211,17	2,55
77,85-	78,39	0,16	111,18-	111,73	0,76	144,51-	145,06	1,36	177,85-	178,39	1,96	211,18-	211,73	2,56
78,40-	78,95	0,17	111,74-	112,28	0,77	145,07-	145,61	1,37	178,40-	178,95	1,97	211,74-	212,28	2,57
78,96-	79,50	0,18	112,29-	112,84	0,78	145,62-	146,17	1,38	178,96-	179,50	1,98	212,29-	212,84	2,58
79,51-	80,06	0,19	112,85-	113,39	0,79	146,18-	146,73	1,39	179,51-	180,06	1,99	212,85-	213,39	2,59
80,07-	80,61	0,20	113,40-	113,95	0,80	146,74-	147,28	1,40	180,07-	180,61	2,00	213,40-	213,95	2,60
80,62-	81,17	0,21	113,96-	114,50	0,81	147,29-	147,84	1,41	180,62-	181,17	2,01	213,96-	214,50	2,61
81,18-	81,73	0,22	114,51-	115,06	0,82	147,85-	148,39	1,42	181,18-	181,73	2,02	214,51-	215,06	2,62
81,74-	82,28	0,23	115,07-	115,61	0,83	148,40-	148,95	1,43	181,74-	182,28	2,03	215,07-	215,61	2,63
82,29-	82,84	0,24	115,62-	116,17	0,84	148,96-	149,50	1,44	182,29-	182,84	2,04	215,62-	216,17	2,64
82,85-	83,39	0,25	116,18-	116,73	0,85	149,51-	150,06	1,45	182,85-	183,39	2,05	216,18-	216,73	2,65
83,40-	83,95	0,26	116,74-	117,28	0,86	150,07-	150,61	1,46	183,40-	183,95	2,06	216,74-	217,28	2,66
83,96-	84,50	0,27	117,29-	117,84	0,87	150,62-	151,17	1,47	183,96-	184,50	2,07	217,29-	217,84	2,67
84,51-	85,06	0,28	117,85-	118,39	0,88	151,18-	151,73	1,48	184,51-	185,06	2,08	217,85-	218,39	2,68
85,07-	85,61	0,29	118,40-	118,95	0,89	151,74-	152,28	1,49	185,07-	185,61	2,09	218,40-	218,95	2,69
85,62-	86,17	0,30	118,96-	119,50	0,90	152,29-	152,84	1,50	185,62-	186,17	2,10	218,96-	219,50	2,70
86,18-	86,73	0,31	119,51-	120,06	0,91	152,85-	153,39	1,51	186,18-	186,73	2,11	219,51-	220,06	2,71
86,74-	87,28	0,32	120,07-	120,61	0,92	153,40-	153,95	1,52	186,74-	187,28	2,12	220,07-	220,61	2,72
87,29-	87,84	0,33	120,62-	121,17	0,93	153,96-	154,50	1,53	187,29-	187,84	2,13	220,62-	221,17	2,73
87,85-	88,39	0,34	121,18-	121,73	0,94	154,51-	155,06	1,54	187,85-	188,39	2,14	221,18-	221,73	2,74
88,40-	88,95	0,35	121,74-	122,28	0,95	155,07-	155,61	1,55	188,40-	188,95	2,15	221,74-	222,28	2,75
88,96-	89,50	0,36	122,29-	122,84	0,96	155,62-	156,17	1,56	188,96-	189,50	2,16	222,29-	222,84	2,76
89,51-	90,06	0,37	122,85-	123,39	0,97	156,18-	156,73	1,57	189,51-	190,06	2,17	222,85-	223,39	2,77
90,07-	90,61	0,38	123,40-	123,95	0,98	156,74-	157,28	1,58	190,07-	190,61	2,18	223,40-	223,95	2,78
90,62-	91,17	0,39	123,96-	124,50	0,99	157,29-	157,84	1,59	190,62-	191,17	2,19	223,96-	224,50	2,79
91,18-	91,73	0,40	124,51-	125,06	1,00	157,85-	158,39	1,60	191,18-	191,73	2,20	224,51-	225,06	2,80
91,74-	92,28	0,41	125,07-	125,61	1,01	158,40-	158,95	1,61	191,74-	192,28	2,21	225,07-	225,61	2,81
92,29-	92,84	0,42	125,62-	126,17	1,02	158,96-	159,50	1,62	192,29-	192,84	2,22	225,62-	226,17	2,82
92,85-	93,39	0,43	126,18-	126,73	1,03	159,51-	160,06	1,63	192,85-	193,39	2,23	226,18-	226,73	2,83
93,40-	93,95	0,44	126,74-	127,28	1,04	160,07-	160,61	1,64	193,40-	193,95	2,24	226,74-	227,28	2,84
93,96-	94,50	0,45	127,29-	127,84	1,05	160,62-	161,17	1,65	193,96-	194,50	2,25	227,29-	227,84	2,85
94,51-	95,06	0,46	127,85-	128,39	1,06	161,18-	161,73	1,66	194,51-	195,06	2,26	227,85-	228,39	2,86
95,07-	95,61	0,47	128,40-	128,95	1,07	161,74-	162,28	1,67	195,07-	195,61	2,27	228,40-	228,95	2,87
95,62-	96,17	0,48	128,96-	129,50	1,08	162,29-	162,84	1,68	195,62-	196,17	2,28	228,96-	229,50	2,88
96,18-	96,73	0,49	129,51-	130,06	1,09	162,85-	163,39	1,69	196,18-	196,73	2,29	229,51-	230,06	2,89
96,74-	97,28	0,50	130,07-	130,61	1,10	163,40-	163,95	1,70	196,74-	197,28	2,30	230,07-	230,61	2,90
97,29-	97,84	0,51	130,62-	131,17	1,11	163,96-	164,50	1,71	197,29-	197,84	2,31	230,62-	231,17	2,91
97,85-	98,39	0,52	131,18-	131,73	1,12	164,51-	165,06	1,72	197,85-	198,39	2,32	231,18-	231,73	2,92
98,40-	98,95	0,53	131,74-	132,28	1,13	165,07-	165,61	1,73	198,40-	198,95	2,33	231,74-	232,28	2,93
98,96-	99,50	0,54	132,29-	132,84	1,14	165,62-	166,17	1,74	198,96-	199,50	2,34	232,29-	232,84	2,94
99,51-	100,06	0,55	132,85-	133,39	1,15	166,18-	166,73	1,75	199,51-	200,06	2,35	232,85-	233,39	2,95
100,07-	100,61	0,56	133,40-	133,95	1,16	166,74-	167,28	1,76	200,07-	200,61	2,36	233,40-	233,95	2,96
100,62-	101,17	0,57	133,96-	134,50	1,17	167,29-	167,84	1,77	200,62-	201,17	2,37	233,96-	234,50	2,97
101,18-	101,73	0,58	134,51-	135,06	1,18	167,85-	168,39	1,78	201,18-	201,73	2,38	234,51-	235,06	2,98
101,74-	102,28	0,59	135,07-	135,61	1,19	168,40-	168,95	1,79	201,74-	202,28	2,39	235,07-	235,61	2,99

26 Périodes de paie par année

TABLE A DEDUCTION

EMPLOI CONTINU

Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction
335,62- 336,18- 336,74- 337,29- 337,85-	268,96- 269,51- 270,07- 270,62- 271,18-	3,00 3,01 3,02 3,03 3,04	268,96- 269,51- 270,07- 270,62- 271,18-	269,50 270,06 270,61 271,17 271,73	3,60 3,61 3,62 3,63 3,64	302,29- 302,85- 303,40- 303,95- 304,51-	302,84 303,39 303,95 304,50 305,06	4,20 4,21 4,22 4,23 4,24	335,62- 336,18- 336,74- 337,29- 337,85-	336,17 336,73 337,28 337,84 338,39	4,80 4,81 4,82 4,83 4,84	368,96- 369,51- 370,07- 370,62- 371,18-	369,50 370,06 370,61 371,17 371,73	5,40 5,41 5,42 5,43 5,44
338,40- 338,96- 339,51- 340,07- 340,62-	271,74- 272,29- 272,85- 273,40- 273,95-	3,05 3,06 3,07 3,08 3,09	271,74- 272,29- 272,85- 273,40- 273,95-	272,29 272,85 273,40 273,95 274,50	3,65 3,66 3,67 3,68 3,69	305,07- 305,63- 306,18- 306,74- 307,29-	305,61 306,17 306,73 307,28 307,84	4,25 4,26 4,27 4,28 4,29	338,40- 338,96- 339,51- 340,07- 340,62-	339,02 339,58 340,13 340,69 341,24	4,85 4,86 4,87 4,88 4,89	372,74- 373,29- 373,85- 374,40- 374,95-	373,28 373,84 374,39 374,95 375,50	5,45 5,46 5,47 5,48 5,49
341,18- 341,74- 342,29- 342,85- 343,40-	274,51- 275,06- 275,62- 276,17- 276,73-	3,10 3,11 3,12 3,13 3,14	274,51- 275,06- 275,62- 276,17- 276,73-	275,06 275,61 276,17 276,73 277,28	3,70 3,71 3,72 3,73 3,74	307,85- 308,40- 308,95- 309,51- 310,07-	308,39 308,95 309,50 310,06 310,61	4,30 4,31 4,32 4,33 4,34	341,18- 341,74- 342,29- 342,85- 343,40-	341,73 342,29 342,84 343,40 343,95	4,90 4,91 4,92 4,93 4,94	374,51- 375,07- 375,62- 376,17- 376,73-	375,06 375,61 376,17 376,73 377,28	5,50 5,51 5,52 5,53 5,54
344,18- 344,74- 345,29- 345,85- 346,40-	277,29- 277,85- 278,40- 278,95- 279,51-	3,15 3,16 3,17 3,18 3,19	277,29- 277,85- 278,40- 278,95- 279,51-	277,84 278,40 278,95 279,51 280,06	3,75 3,76 3,77 3,78 3,79	310,62- 311,18- 311,74- 312,29- 312,85-	311,17 311,73 312,28 312,84 313,39	4,35 4,36 4,37 4,38 4,39	344,18- 344,74- 345,29- 345,85- 346,40-	344,73 345,29 345,84 346,40 346,95	4,95 4,96 4,97 4,98 4,99	377,29- 377,85- 378,40- 378,95- 379,51-	377,84 378,40 378,95 379,51 380,06	5,55 5,56 5,57 5,58 5,59
347,40- 347,96- 348,51- 349,07- 349,62-	280,07- 280,62- 281,18- 281,73- 282,29-	3,20 3,21 3,22 3,23 3,24	280,07- 280,62- 281,18- 281,73- 282,29-	280,61 281,17 281,73 282,28 282,84	3,80 3,81 3,82 3,83 3,84	313,40- 313,95- 314,51- 315,06- 315,62-	313,95 314,50 315,06 315,61 316,17	4,40 4,41 4,42 4,43 4,44	347,40- 347,96- 348,51- 349,07- 349,62-	347,95 348,51 349,06 349,62 350,17	5,00 5,01 5,02 5,03 5,04	380,07- 380,62- 381,18- 381,73- 382,29-	380,61 381,17 381,73 382,28 382,84	5,60 5,61 5,62 5,63 5,64
350,62- 351,18- 351,74- 352,29- 352,85-	282,85- 283,40- 283,95- 284,51- 285,06-	3,25 3,26 3,27 3,28 3,29	282,85- 283,40- 283,95- 284,51- 285,06-	283,39 283,95 284,50 285,06 285,61	3,85 3,86 3,87 3,88 3,89	316,18- 316,73- 317,29- 317,85- 318,40-	316,73 317,28 317,84 318,39 318,95	4,45 4,46 4,47 4,48 4,49	350,62- 351,18- 351,74- 352,29- 352,85-	351,17 351,73 352,28 352,84 353,39	5,05 5,06 5,07 5,08 5,09	382,85- 383,40- 383,95- 384,51- 385,06-	383,39 383,95 384,50 385,06 385,61	5,65 5,66 5,67 5,68 5,69
353,40- 353,96- 354,51- 355,07- 355,62-	285,62- 286,17- 286,73- 287,28- 287,84-	3,30 3,31 3,32 3,33 3,34	285,62- 286,17- 286,73- 287,28- 287,84-	286,17 286,73 287,28 287,84 288,39	3,90 3,91 3,92 3,93 3,94	318,96- 319,51- 320,07- 320,62- 321,18-	319,50 320,06 320,61 321,17 321,73	4,50 4,51 4,52 4,53 4,54	353,40- 353,96- 354,51- 355,07- 355,62-	353,95 354,51 355,06 355,62 356,17	5,10 5,11 5,12 5,13 5,14	385,62- 386,18- 386,74- 387,29- 387,85-	386,17 386,73 387,28 387,84 388,39	5,70 5,71 5,72 5,73 5,74
356,18- 356,74- 357,29- 357,85- 358,40-	288,40- 288,95- 289,51- 290,06- 290,62-	3,35 3,36 3,37 3,38 3,39	288,40- 288,95- 289,51- 290,06- 290,62-	288,95 289,50 290,06 290,61 291,17	3,95 3,96 3,97 3,98 3,99	321,74- 322,29- 322,85- 323,40- 323,95-	322,28 322,84 323,39 323,95 324,50	4,55 4,56 4,57 4,58 4,59	356,18- 356,74- 357,29- 357,85- 358,40-	356,73 357,29 357,84 358,40 358,95	5,15 5,16 5,17 5,18 5,19	388,40- 388,96- 389,51- 390,06- 390,62-	388,95 389,50 390,06 390,61 391,17	5,75 5,76 5,77 5,78 5,79
359,00- 359,56- 360,11- 360,67- 361,22-	291,18- 291,73- 292,29- 292,85- 293,40-	4,00 4,01 4,02 4,03 4,04	291,18- 291,73- 292,29- 292,85- 293,40-	291,73 292,28 292,84 293,39 293,95	4,00 4,01 4,02 4,03 4,04	324,51- 325,06- 325,62- 326,17- 326,73-	325,06 325,61 326,17 326,73 327,28	4,60 4,61 4,62 4,63 4,64	359,00- 359,56- 360,11- 360,67- 361,22-	359,55 360,11 360,66 361,22 361,77	5,20 5,21 5,22 5,23 5,24	391,18- 391,73- 392,29- 392,85- 393,40-	391,73 392,28 392,84 393,39 393,95	5,80 5,81 5,82 5,83 5,84
361,78- 362,34- 362,89- 363,45- 364,00-	293,96- 294,51- 295,06- 295,62- 296,17-	4,05 4,06 4,07 4,08 4,09	293,96- 294,51- 295,06- 295,62- 296,17-	294,50 295,06 295,61 296,17 296,73	4,05 4,06 4,07 4,08 4,09	327,29- 327,85- 328,40- 328,95- 329,51-	327,84 328,40 328,95 329,50 330,06	4,65 4,66 4,67 4,68 4,69	361,78- 362,34- 362,89- 363,45- 364,00-	362,34 362,89 363,45 364,00 364,56	5,25 5,26 5,27 5,28 5,29	393,96- 394,51- 395,07- 395,62- 396,17-	394,50 395,06 395,61 396,17 396,73	5,85 5,86 5,87 5,88 5,89
364,56- 365,12- 365,67- 366,23- 366,78-	296,74- 297,29- 297,85- 298,40- 298,95-	4,10 4,11 4,12 4,13 4,14	296,74- 297,29- 297,85- 298,40- 298,95-	297,28 297,84 298,39 298,95 299,50	4,10 4,11 4,12 4,13 4,14	330,07- 330,62- 331,18- 331,74- 332,29-	331,17 331,73 332,28 332,84 333,39	4,70 4,71 4,72 4,73 4,74	364,56- 365,12- 365,67- 366,23- 366,78-	365,11 365,67 366,22 366,78 367,34	5,30 5,31 5,32 5,33 5,34	396,74- 397,29- 397,85- 398,40- 398,95-	397,28 397,84 398,39 398,95 399,50	5,90 5,91 5,92 5,93 5,94
367,34- 367,90- 368,45- 369,01- 369,56-	299,51- 300,06- 300,62- 301,17- 301,73-	4,15 4,16 4,17 4,18 4,19	299,51- 300,06- 300,62- 301,17- 301,73-	300,06 300,61 301,17 301,73 302,28	4,15 4,16 4,17 4,18 4,19	332,85- 333,40- 333,95- 334,51- 335,06-	333,39 333,95 334,50 335,06 335,61	4,75 4,76 4,77 4,78 4,79	367,34- 367,90- 368,45- 369,01- 369,56-	367,89 368,45 369,00 369,56 370,11	5,35 5,36 5,37 5,38 5,39	399,51- 400,06- 400,62- 401,17- 401,73-	400,06 400,61 401,17 401,73 402,28	5,95 5,96 5,97 5,98 5,99

EMPLOI CONTINU **TABLE A** DEDUCTION **26** Périodes de paie par année

Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction
402,29	402,84	6,00	435,62	436,17	6,60	468,96	469,50	7,20	502,29	502,84	7,80	535,62	536,17	8,40
402,85	403,39	6,03	436,18	436,73	6,61	469,51	470,06	7,21	502,85	503,39	7,81	536,18	536,73	8,41
403,40	403,95	6,03	436,74	437,28	6,63	470,07	470,61	7,22	503,40	503,95	7,82	536,74	537,28	8,41
403,96	404,50	6,03	437,29	437,83	6,63	470,62	471,17	7,23	503,96	504,50	7,84	537,29	537,83	8,44
404,51	405,06	6,04	437,85	438,39	6,64	471,18	471,73	7,24	504,51	505,06	7,84	537,85	538,39	8,44
405,07	405,61	6,05	438,40	438,95	6,65	471,74	472,28	7,25	505,07	505,61	7,85	538,40	538,95	8,45
405,62	406,17	6,06	438,96	439,50	6,66	472,29	472,84	7,26	505,62	506,17	7,86	538,96	539,50	8,46
406,18	406,73	6,07	439,51	440,06	6,67	472,85	473,39	7,27	506,18	506,73	7,87	539,51	540,06	8,46
406,74	407,28	6,08	440,07	440,61	6,68	473,40	473,95	7,28	506,74	507,28	7,88	539,57	540,11	8,48
407,29	407,84	6,09	440,62	441,17	6,69	473,96	474,50	7,29	507,29	507,84	7,89	540,62	541,17	8,48
407,85	408,39	6,10	441,18	441,73	6,70	474,51	475,06	7,30	507,85	508,39	7,90	541,18	541,73	8,50
408,40	408,95	6,11	441,74	442,28	6,71	475,07	475,61	7,31	508,40	508,95	7,91	541,74	542,28	8,50
408,96	409,50	6,12	442,29	442,83	6,72	475,62	476,17	7,32	508,96	509,50	7,92	542,29	542,83	8,51
409,51	410,06	6,13	442,85	443,39	6,73	476,18	476,73	7,33	509,51	510,06	7,93	543,85	544,39	8,51
410,07	410,61	6,14	443,40	443,95	6,74	476,74	477,28	7,34	510,07	510,61	7,94	543,96	544,50	8,54
410,62	411,17	6,15	443,96	444,50	6,75	477,29	477,84	7,35	510,62	511,17	7,95	543,96	544,50	8,55
411,18	411,73	6,16	444,51	445,06	6,76	477,85	478,39	7,36	511,18	511,73	7,96	544,51	545,06	8,55
411,74	412,28	6,17	445,07	445,61	6,77	478,40	478,95	7,37	511,74	512,28	7,97	545,07	545,61	8,56
412,29	412,83	6,18	445,62	446,17	6,78	478,96	479,50	7,38	512,29	512,83	7,98	545,62	546,17	8,59
412,85	413,39	6,19	446,18	446,73	6,79	479,51	480,06	7,39	512,85	513,39	7,99	546,18	48,73	8,59
413,40	413,95	6,20	446,74	447,28	6,80	480,07	480,61	7,40	513,40	513,95	8,00	546,74	547,28	8,60
413,96	414,50	6,21	447,29	447,84	6,81	480,62	481,17	7,41	513,96	514,50	8,01	547,29	47,84	8,61
414,51	415,06	6,22	447,85	448,39	6,82	481,18	481,73	7,42	514,51	515,06	8,02	547,85	48,39	8,61
415,07	415,61	6,23	448,40	448,95	6,83	481,74	482,28	7,43	515,07	515,61	8,03	548,40	48,95	8,63
415,62	416,17	6,24	448,96	449,50	6,84	482,29	482,84	7,44	515,62	516,17	8,04	548,96	49,50	8,63
416,18	416,73	6,25	449,51	450,06	6,85	482,85	483,39	7,45	516,18	516,73	8,05	549,51	49,51	8,65
416,74	417,28	6,26	450,07	450,61	6,86	483,40	483,95	7,46	516,74	517,28	8,06	549,57	49,57	8,65
417,29	417,84	6,27	450,62	451,17	6,87	483,96	484,50	7,47	517,29	517,84	8,07	550,62	49,62	8,65
417,85	418,39	6,28	451,18	451,73	6,88	484,51	485,06	7,48	517,85	518,39	8,08	551,18	49,68	8,68
418,40	418,95	6,29	451,74	452,28	6,89	485,07	485,61	7,49	518,40	518,95	8,09	551,74	49,74	8,69
418,96	419,50	6,30	452,29	452,84	6,90	485,62	486,17	7,50	518,96	519,50	8,10	552,29	49,84	8,70
419,51	420,06	6,31	452,85	453,39	6,91	486,18	486,73	7,51	519,51	520,06	8,11	552,85	49,89	8,71
420,07	420,61	6,32	453,40	453,95	6,92	486,74	487,28	7,52	520,07	520,61	8,12	553,40	49,95	8,73
420,62	421,17	6,33	453,96	454,50	6,93	487,29	487,84	7,53	520,62	521,17	8,13	554,06	49,50	8,73
421,18	421,73	6,34	454,51	455,06	6,94	487,85	488,39	7,54	521,18	521,73	8,14	554,51	49,56	8,74
421,74	422,28	6,35	455,07	455,61	6,95	488,40	488,95	7,55	521,74	522,28	8,15	555,07	49,61	8,75
422,29	422,84	6,36	455,62	456,17	6,96	488,96	489,50	7,56	522,29	522,84	8,16	555,62	49,67	8,76
422,85	423,39	6,37	456,18	456,73	6,97	489,51	490,06	7,57	522,85	523,39	8,17	556,18	49,73	8,77
423,40	423,95	6,38	456,74	457,28	6,98	489,07	490,61	7,58	523,40	523,95	8,18	556,74	49,79	8,78
423,96	424,50	6,39	457,29	457,84	6,99	490,62	491,17	7,59	523,96	524,50	8,19	557,29	49,84	8,79
424,51	425,06	6,40	457,85	458,39	7,00	491,18	491,73	7,60	524,51	525,06	8,20	557,85	49,89	8,80
425,07	425,61	6,41	458,40	458,95	7,01	491,74	492,28	7,61	525,07	525,61	8,21	558,40	49,95	8,80
425,62	426,17	6,42	458,96	459,50	7,02	492,29	492,84	7,62	525,62	526,17	8,22	559,06	49,50	8,81
426,18	426,73	6,43	459,51	460,06	7,03	492,85	493,39	7,63	526,18	526,73	8,23	559,62	49,56	8,81
426,74	427,28	6,44	460,07	460,61	7,04	493,40	493,95	7,64	526,74	527,28	8,24	560,18	49,61	8,84
427,29	427,84	6,45	460,62	461,17	7,05	493,96	494,50	7,65	527,29	527,84	8,25	560,74	49,67	8,85
427,85	428,39	6,46	461,18	461,73	7,06	494,51	495,06	7,66	527,85	528,39	8,26	561,30	49,73	8,85
428,40	428,95	6,47	461,74	462,28	7,07	495,07	495,61	7,67	528,40	528,95	8,27	561,85	49,79	8,85
428,96	429,50	6,48	462,29	462,83	7,08	495,62	496,17	7,68	529,06	529,50	8,28	562,40	49,84	8,88
429,51	430,06	6,49	462,85	463,39	7,09	496,18	496,73	7,69	529,51	530,06	8,29	562,95	49,89	8,89
430,07	430,61	6,50	463,40	463,95	7,10	496,74	497,28	7,70	530,07	530,61	8,30	563,50	49,95	8,90
430,62	431,17	6,51	463,96	464,50	7,11	497,29	497,84	7,71	530,62	531,17	8,31	564,06	49,50	8,91
431,18	431,73	6,52	464,51	465,06	7,12	497,85	498,39	7,72	531,18	531,73	8,32	564,62	49,56	8,91
431,74	432,28	6,53	465,07	465,61	7,13	498,40	498,95	7,73	531,74	532,28	8,33	565,18	49,61	8,94
432,29	432,83	6,54	465,62	466,17	7,14	498,96	499,50	7,74	532,29	532,84	8,34	565,74	49,67	8,94
432,85	433,39	6,55	466,18	466,73	7,15	499,51	500,06	7,75	532,85	533,39	8,35	566,30	49,73	8,95
433,40	433,95	6,56	466,74	467,28	7,16	500,07	500,61	7,76	533,40	533,95	8,36	566,85	49,79	8,95
433,96	434,50	6,57	467,29	467,84	7,17	500,62	501,17	7,77	533,96	534,50	8,37	567,40	49,84	8,97
434,51	435,06	6,58	467,85	468,39	7,18	501,18	501,73	7,78	534,51	535,06	8,38	567,95	49,89	8,98
435,07	435,61	6,59	468,40	468,95	7,19	501,74	502,28	7,79	535,07	535,61	8,39	568,50	49,95	8,99

26 Périodes de paie par année

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction		
568,96-	569,99	9,00	1 160,00-	1 169,99	19,72	1 760,00-	1 769,99	10,52	360,00-	369,99	41,32
570,00-	579,99	9,10	1 170,00-	1 179,99	19,90	1 770,00-	1 779,99	10,70	370,00-	379,99	41,50
580,00-	589,99	9,28	1 180,00-	1 189,99	20,08	1 780,00-	1 789,99	10,88	380,00-	389,99	41,68
590,00-	599,99	9,46	1 190,00-	1 199,99	20,26	1 790,00-	1 799,99	11,06	390,00-	399,99	41,86
600,00-	609,99	9,64	1 200,00-	1 209,99	20,44	1 800,00-	1 809,99	11,24	400,00-	409,99	42,04
610,00-	619,99	9,82	1 210,00-	1 219,99	20,62	1 810,00-	1 819,99	11,42	410,00-	419,99	42,22
620,00-	629,99	10,00	1 220,00-	1 229,99	20,80	1 820,00-	1 829,99	11,60	420,00-	429,99	42,40
630,00-	639,99	10,18	1 230,00-	1 239,99	20,98	1 830,00-	1 839,99	11,78	430,00-	439,99	42,58
640,00-	649,99	10,36	1 240,00-	1 249,99	21,16	1 840,00-	1 849,99	11,96	440,00-	449,99	42,76
650,00-	659,99	10,54	1 250,00-	1 259,99	21,34	1 850,00-	1 859,99	12,14	450,00-	459,99	42,94
660,00-	669,99	10,72	1 260,00-	1 269,99	21,52	1 860,00-	1 869,99	12,32	460,00-	469,99	43,12
670,00-	679,99	10,90	1 270,00-	1 279,99	21,70	1 870,00-	1 879,99	12,50	470,00-	479,99	43,30
680,00-	689,99	11,08	1 280,00-	1 289,99	21,88	1 880,00-	1 889,99	12,68	480,00-	489,99	43,48
690,00-	699,99	11,26	1 290,00-	1 299,99	22,06	1 890,00-	1 899,99	12,86	490,00-	499,99	43,66
700,00-	709,99	11,44	1 300,00-	1 309,99	22,24	1 900,00-	1 909,99	13,04	500,00-	509,99	43,84
710,00-	719,99	11,62	1 310,00-	1 319,99	22,42	1 910,00-	1 919,99	13,22	510,00-	519,99	44,02
720,00-	729,99	11,80	1 320,00-	1 329,99	22,60	1 920,00-	1 929,99	13,40	520,00-	529,99	44,20
730,00-	739,99	12,16	1 330,00-	1 339,99	22,78	1 930,00-	1 939,99	13,58	530,00-	539,99	44,38
740,00-	749,99	12,16	1 340,00-	1 349,99	22,78	1 940,00-	1 949,99	13,58	540,00-	549,99	44,38
750,00-	759,99	12,16	1 350,00-	1 359,99	22,78	1 950,00-	1 959,99	13,58	550,00-	559,99	44,38
760,00-	769,99	12,52	1 360,00-	1 369,99	23,12	1 960,00-	1 969,99	13,92	560,00-	569,99	44,72
770,00-	779,99	12,70	1 370,00-	1 379,99	23,30	1 970,00-	1 979,99	14,10	570,00-	579,99	44,90
780,00-	789,99	12,88	1 380,00-	1 389,99	23,48	1 980,00-	1 989,99	14,28	580,00-	589,99	45,08
790,00-	799,99	13,06	1 390,00-	1 399,99	23,66	1 990,00-	1 999,99	14,46	590,00-	599,99	45,26
800,00-	809,99	13,24	1 400,00-	1 409,99	23,84	2 000,00-	2 009,99	14,64	600,00-	609,99	45,44
810,00-	819,99	13,42	1 410,00-	1 419,99	24,22	2 010,00-	2 019,99	15,02	610,00-	619,99	45,82
820,00-	829,99	13,60	1 420,00-	1 429,99	24,40	2 020,00-	2 029,99	15,20	620,00-	629,99	46,00
830,00-	839,99	13,78	1 430,00-	1 439,99	24,58	2 030,00-	2 039,99	15,38	630,00-	639,99	46,18
840,00-	849,99	13,96	1 440,00-	1 449,99	24,76	2 040,00-	2 049,99	15,56	640,00-	649,99	46,36
850,00-	859,99	14,14	1 450,00-	1 459,99	24,94	2 050,00-	2 059,99	15,74	650,00-	659,99	46,54
860,00-	869,99	14,32	1 460,00-	1 469,99	25,12	2 060,00-	2 069,99	15,92	660,00-	669,99	46,72
870,00-	879,99	14,50	1 470,00-	1 479,99	25,30	2 070,00-	2 079,99	16,10	670,00-	679,99	46,90
880,00-	889,99	14,68	1 480,00-	1 489,99	25,48	2 080,00-	2 089,99	16,28	680,00-	689,99	47,08
890,00-	899,99	14,86	1 490,00-	1 499,99	25,66	2 090,00-	2 099,99	16,46	690,00-	699,99	47,26
900,00-	909,99	15,04	1 500,00-	1 509,99	25,84	2 100,00-	2 109,99	16,64	700,00-	709,99	47,44
910,00-	919,99	15,22	1 510,00-	1 519,99	26,02	2 110,00-	2 119,99	16,82	710,00-	719,99	47,62
920,00-	929,99	15,40	1 520,00-	1 529,99	26,20	2 120,00-	2 129,99	17,00	720,00-	729,99	47,80
930,00-	939,99	15,58	1 530,00-	1 539,99	26,38	2 130,00-	2 139,99	17,18	730,00-	739,99	47,98
940,00-	949,99	15,76	1 540,00-	1 549,99	26,56	2 140,00-	2 149,99	17,36	740,00-	749,99	48,16
950,00-	959,99	15,94	1 550,00-	1 559,99	26,74	2 150,00-	2 159,99	17,54	750,00-	759,99	48,34
960,00-	969,99	16,12	1 560,00-	1 569,99	26,92	2 160,00-	2 169,99	17,72	760,00-	769,99	48,52
970,00-	979,99	16,30	1 570,00-	1 579,99	27,10	2 170,00-	2 179,99	17,90	770,00-	779,99	48,70
980,00-	989,99	16,48	1 580,00-	1 589,99	27,28	2 180,00-	2 189,99	18,08	780,00-	789,99	48,88
990,00-	999,99	16,66	1 590,00-	1 599,99	27,46	2 190,00-	2 199,99	18,26	790,00-	799,99	49,06
1 000,00-	1 009,99	16,84	1 600,00-	1 609,99	27,64	2 200,00-	2 209,99	18,44	800,00-	809,99	49,24
1 010,00-	1 019,99	17,02	1 610,00-	1 619,99	27,82	2 210,00-	2 219,99	18,62	810,00-	819,99	49,42
1 020,00-	1 029,99	17,20	1 620,00-	1 629,99	28,00	2 220,00-	2 229,99	18,80	820,00-	829,99	49,60
1 030,00-	1 039,99	17,38	1 630,00-	1 639,99	28,18	2 230,00-	2 239,99	18,98	830,00-	839,99	49,78
1 040,00-	1 049,99	17,56	1 640,00-	1 649,99	28,36	2 240,00-	2 249,99	19,16	840,00-	849,99	49,96
1 050,00-	1 059,99	17,74	1 650,00-	1 659,99	28,54	2 250,00-	2 259,99	19,34	850,00-	859,99	50,14
1 060,00-	1 069,99	17,92	1 660,00-	1 669,99	28,72	2 260,00-	2 269,99	19,52			
1 070,00-	1 079,99	18,10	1 670,00-	1 679,99	28,90	2 270,00-	2 279,99	19,70			
1 080,00-	1 089,99	18,28	1 680,00-	1 689,99	29,08	2 280,00-	2 289,99	19,88			
1 090,00-	1 099,99	18,46	1 690,00-	1 699,99	29,26	2 290,00-	2 299,99	20,06			
1 100,00-	1 109,99	18,64	1 700,00-	1 709,99	29,44	2 300,00-	2 309,99	20,24			
1 110,00-	1 119,99	18,82	1 710,00-	1 719,99	29,62	2 310,00-	2 319,99	20,42			
1 120,00-	1 129,99	19,00	1 720,00-	1 729,99	29,80	2 320,00-	2 329,99	20,60			
1 130,00-	1 139,99	19,18	1 730,00-	1 739,99	29,98	2 330,00-	2 339,99	20,78			
1 140,00-	1 149,99	19,36	1 740,00-	1 749,99	30,16	2 340,00-	2 349,99	20,96			
1 150,00-	1 159,99	19,54	1 750,00-	1 759,99	30,34	2 350,00-	2 359,99	21,14			

Pour les rémunérations dépassant 2 859,99 \$, vous devez calculer vous-même la déduction en vous basant sur les explications contenues dans les pages précédentes.

24 Périodes de paie par année

EMPLOI CONTINU TABLE A DEDUCTION

Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction	Rémunération		Déduction
0,00-	75,00	0,00	108,06-	108,61	0,60	141,39-	141,94	1,20	174,73-	175,27	1,80	208,06-	208,61	2,40
75,01-	75,83	0,01	108,62-	109,16	0,61	141,95-	142,49	1,21	175,28-	175,83	1,81	208,62-	209,16	2,41
75,84-	76,38	0,02	109,17-	109,72	0,62	142,50-	143,05	1,22	176,84-	177,38	1,82	209,17-	209,72	2,42
76,39-	76,94	0,03	109,73-	110,27	0,63	143,06-	143,61	1,23	177,39-	177,94	1,83	210,73-	211,27	2,43
76,95-	77,49	0,04	110,28-	110,83	0,64	143,62-	144,16	1,24	177,95-	178,49	1,84	211,28-	211,83	2,44
77,50-	78,05	0,05	110,84-	111,38	0,65	144,17-	144,72	1,25	178,50-	179,05	1,85	211,84-	212,38	2,45
78,06-	78,61	0,06	111,39-	111,94	0,66	144,73-	145,28	1,26	179,06-	179,61	1,86	212,39-	212,94	2,46
78,62-	79,17	0,07	111,95-	112,49	0,67	145,29-	145,84	1,27	179,62-	180,17	1,87	212,95-	213,49	2,47
79,17-	79,72	0,08	112,50-	113,05	0,68	145,85-	146,40	1,28	180,18-	180,73	1,88	213,50-	214,05	2,48
79,73-	80,27	0,09	113,06-	113,61	0,69	146,41-	146,96	1,29	180,74-	181,29	1,89	214,06-	214,61	2,49
80,28-	80,83	0,10	113,62-	114,16	0,70	146,97-	147,52	1,30	181,30-	181,85	1,90	214,62-	215,17	2,50
80,84-	81,38	0,11	114,17-	114,72	0,71	147,53-	148,08	1,31	181,86-	182,41	1,91	215,18-	215,73	2,51
81,39-	81,94	0,12	114,73-	115,28	0,72	148,09-	148,64	1,32	182,42-	182,97	1,92	215,74-	216,29	2,52
81,95-	82,49	0,13	115,29-	115,84	0,73	148,65-	149,20	1,33	182,98-	183,53	1,93	216,30-	216,85	2,53
82,50-	83,05	0,14	115,85-	116,40	0,74	149,21-	149,76	1,34	183,54-	184,09	1,94	216,86-	217,41	2,54
83,06-	83,61	0,15	116,41-	116,96	0,75	149,77-	150,32	1,35	184,10-	184,65	1,95	217,42-	217,97	2,55
83,62-	84,16	0,16	116,97-	117,52	0,76	150,33-	150,88	1,36	184,66-	185,21	1,96	217,98-	218,53	2,56
84,17-	84,72	0,17	117,53-	118,08	0,77	150,89-	151,44	1,37	185,22-	185,77	1,97	218,54-	219,09	2,57
84,73-	85,27	0,18	118,09-	118,64	0,78	151,45-	152,00	1,38	185,78-	186,33	1,98	219,10-	219,65	2,58
85,28-	85,83	0,19	118,65-	119,20	0,79	152,01-	152,56	1,39	186,34-	186,89	1,99	219,66-	220,21	2,59
85,84-	86,38	0,20	119,21-	119,76	0,80	152,57-	153,12	1,40	186,90-	187,45	2,00	220,22-	220,77	2,60
86,39-	86,94	0,21	119,77-	120,32	0,81	153,13-	153,68	1,41	187,46-	188,01	2,01	220,78-	221,33	2,61
86,95-	87,50	0,22	120,33-	120,88	0,82	153,69-	154,24	1,42	188,02-	188,57	2,02	221,34-	221,89	2,62
87,50-	88,05	0,23	120,89-	121,44	0,83	154,25-	154,80	1,43	188,58-	189,13	2,03	221,90-	222,45	2,63
88,06-	88,61	0,24	121,45-	122,00	0,84	154,81-	155,36	1,44	189,14-	189,69	2,04	222,46-	223,01	2,64
88,62-	89,16	0,25	122,01-	122,56	0,85	155,37-	155,92	1,45	189,70-	190,25	2,05	223,02-	223,57	2,65
89,17-	89,72	0,26	122,57-	123,12	0,86	155,93-	156,48	1,46	190,26-	190,81	2,06	223,58-	224,13	2,66
89,73-	90,27	0,27	123,13-	123,68	0,87	156,49-	157,04	1,47	190,82-	191,37	2,07	224,14-	224,69	2,67
90,28-	90,83	0,28	123,69-	124,24	0,88	157,05-	157,60	1,48	191,38-	191,93	2,08	224,70-	225,25	2,68
90,84-	91,38	0,29	124,25-	124,80	0,89	157,61-	158,16	1,49	191,94-	192,49	2,09	225,26-	225,81	2,69
91,39-	91,94	0,30	124,81-	125,36	0,90	158,17-	158,72	1,50	192,50-	193,05	2,10	225,82-	226,37	2,70
91,95-	92,49	0,31	125,37-	125,92	0,91	158,73-	159,28	1,51	193,06-	193,61	2,11	226,38-	226,93	2,71
92,50-	93,05	0,32	125,93-	126,48	0,92	159,29-	159,84	1,52	193,62-	194,17	2,12	226,94-	227,49	2,72
93,06-	93,61	0,33	126,49-	127,04	0,93	159,85-	160,40	1,53	194,18-	194,73	2,13	227,50-	228,05	2,73
93,62-	94,16	0,34	127,05-	127,60	0,94	160,41-	160,96	1,54	194,74-	195,29	2,14	228,06-	228,61	2,74
94,17-	94,72	0,35	127,61-	128,16	0,95	160,97-	161,52	1,55	195,30-	195,85	2,15	228,62-	229,17	2,75
94,73-	95,27	0,36	128,17-	128,72	0,96	161,53-	162,08	1,56	195,86-	196,41	2,16	229,18-	229,73	2,76
95,28-	95,83	0,37	128,73-	129,28	0,97	162,09-	162,64	1,57	196,42-	196,97	2,17	229,74-	230,29	2,77
95,84-	96,38	0,38	129,29-	129,84	0,98	162,65-	163,20	1,58	196,98-	197,53	2,18	230,30-	230,85	2,78
96,39-	96,94	0,39	129,85-	130,40	0,99	163,21-	163,76	1,59	197,54-	198,09	2,19	230,86-	231,41	2,79
96,95-	97,49	0,40	130,41-	130,96	1,00	163,77-	164,32	1,60	198,10-	198,65	2,20	231,42-	231,97	2,80
97,50-	98,05	0,41	130,97-	131,52	1,01	164,33-	164,88	1,61	198,66-	199,21	2,21	231,98-	232,53	2,81
98,06-	98,61	0,42	131,53-	132,08	1,02	164,89-	165,44	1,62	199,22-	199,77	2,22	232,54-	233,09	2,82
98,62-	99,17	0,43	132,09-	132,64	1,03	165,45-	166,00	1,63	199,78-	200,33	2,23	233,10-	233,65	2,83
99,17-	99,72	0,44	132,65-	133,20	1,04	166,01-	166,56	1,64	200,34-	200,89	2,24	233,66-	234,21	2,84
99,73-	100,27	0,45	133,21-	133,76	1,05	166,57-	167,12	1,65	200,90-	201,45	2,25	234,22-	234,77	2,85
100,28-	100,83	0,46	133,77-	134,32	1,06	167,13-	167,68	1,66	201,46-	202,01	2,26	234,78-	235,33	2,86
100,84-	101,38	0,47	134,33-	134,88	1,07	167,69-	168,24	1,67	202,02-	202,57	2,27	235,34-	235,89	2,87
101,39-	101,94	0,48	134,89-	135,44	1,08	168,25-	168,80	1,68	202,58-	203,13	2,28	235,90-	236,45	2,88
101,95-	102,49	0,49	135,45-	136,00	1,09	168,81-	169,36	1,69	203,14-	203,69	2,29	236,46-	237,01	2,89
102,50-	103,05	0,50	136,01-	136,56	1,10	169,37-	169,92	1,70	203,70-	204,25	2,30	237,02-	237,57	2,90
103,06-	103,61	0,51	136,57-	137,12	1,11	169,93-	170,48	1,71	204,26-	204,81	2,31	237,58-	238,13	2,91
103,62-	104,16	0,52	137,13-	137,68	1,12	170,49-	171,04	1,72	204,82-	205,37	2,32	238,14-	238,69	2,92
104,17-	104,72	0,53	137,69-	138,24	1,13	171,05-	171,60	1,73	205,38-	205,93	2,33	238,70-	239,25	2,93
104,73-	105,27	0,54	138,25-	138,80	1,14	171,61-	172,16	1,74	205,94-	206,49	2,34	239,26-	239,81	2,94
105,28-	105,83	0,55	138,81-	139,36	1,15	172,17-	172,72	1,75	206,50-	207,05	2,35	239,82-	240,37	2,95
105,84-	106,38	0,56	139,37-	139,92	1,16	172,73-	173,28	1,76	207,06-	207,61	2,36	240,38-	240,93	2,96
106,39-	106,94	0,57	140,33-	140,88	1,18	173,29-	173,84	1,78	207,62-	208,17	2,38	240,94-	241,49	2,98
106,95-	107,49	0,58	140,89-	141,44	1,19	173,85-	174,40	1,79	208,18-	208,73	2,39	241,50-	242,05	2,99
107,50-	108,05	0,59	140,90-	141,45	1,19	174,41-	174,96	1,79	208,74-	209,29	2,39	242,06-	242,61	2,99

EMPLOI CONTINU TABLE A DEDUCTION 24 Périodes de paie par année

Remuneration		Deuction	Remuneration		Deuction	Remuneration		Deuction	Remuneration		Deuction	Remuneration		Deuction
379,73	41,94	0,00	276,73	75,27	3,60	308,06	308,61	4,20	341,39	341,94	4,80	376,73	375,27	5,40
379,73	41,94	0,03	276,73	75,27	3,63	308,06	309,16	4,21	341,39	342,09	4,81	376,73	375,27	5,43
379,73	41,94	0,06	276,73	75,27	3,66	308,06	309,72	4,22	341,39	342,80	4,82	376,73	375,27	5,46
379,73	41,94	0,09	276,73	75,27	3,69	308,06	310,27	4,23	341,39	343,51	4,83	376,73	375,27	5,49
379,73	41,94	0,12	276,73	75,27	3,72	308,06	310,83	4,24	341,39	344,22	4,84	376,73	375,27	5,52
379,73	41,94	0,15	276,73	75,27	3,75	308,06	311,38	4,25	341,39	344,93	4,85	376,73	375,27	5,55
379,73	41,94	0,18	276,73	75,27	3,78	308,06	311,94	4,26	341,39	345,64	4,86	376,73	375,27	5,58
379,73	41,94	0,21	276,73	75,27	3,81	308,06	312,49	4,27	341,39	346,35	4,87	376,73	375,27	5,61
379,73	41,94	0,24	276,73	75,27	3,84	308,06	313,05	4,28	341,39	347,06	4,88	376,73	375,27	5,64
379,73	41,94	0,27	276,73	75,27	3,87	308,06	313,61	4,29	341,39	347,77	4,89	376,73	375,27	5,67
379,73	41,94	0,30	276,73	75,27	3,90	308,06	314,16	4,30	341,39	348,48	4,90	376,73	375,27	5,70
379,73	41,94	0,33	276,73	75,27	3,93	308,06	314,72	4,31	341,39	349,19	4,91	376,73	375,27	5,73
379,73	41,94	0,36	276,73	75,27	3,96	308,06	315,27	4,32	341,39	349,90	4,92	376,73	375,27	5,76
379,73	41,94	0,39	276,73	75,27	3,99	308,06	315,83	4,33	341,39	350,61	4,93	376,73	375,27	5,79
379,73	41,94	0,42	276,73	75,27	4,02	308,06	316,38	4,34	341,39	351,32	4,94	376,73	375,27	5,82
379,73	41,94	0,45	276,73	75,27	4,05	308,06	316,94	4,35	341,39	352,03	4,95	376,73	375,27	5,85
379,73	41,94	0,48	276,73	75,27	4,08	308,06	317,49	4,36	341,39	352,74	4,96	376,73	375,27	5,88
379,73	41,94	0,51	276,73	75,27	4,11	308,06	318,05	4,37	341,39	353,45	4,97	376,73	375,27	5,91
379,73	41,94	0,54	276,73	75,27	4,14	308,06	318,61	4,38	341,39	354,16	4,98	376,73	375,27	5,94
379,73	41,94	0,57	276,73	75,27	4,17	308,06	319,16	4,39	341,39	354,87	4,99	376,73	375,27	5,97
379,73	41,94	0,60	276,73	75,27	4,20	308,06	319,72	4,40	341,39	355,58	5,00	376,73	375,27	6,00
379,73	41,94	0,63	276,73	75,27	4,23	308,06	320,27	4,41	341,39	356,29	5,01	376,73	375,27	6,03
379,73	41,94	0,66	276,73	75,27	4,26	308,06	320,83	4,42	341,39	357,00	5,02	376,73	375,27	6,06
379,73	41,94	0,69	276,73	75,27	4,29	308,06	321,38	4,43	341,39	357,71	5,03	376,73	375,27	6,09
379,73	41,94	0,72	276,73	75,27	4,32	308,06	321,94	4,44	341,39	358,42	5,04	376,73	375,27	6,12
379,73	41,94	0,75	276,73	75,27	4,35	308,06	322,49	4,45	341,39	359,13	5,05	376,73	375,27	6,15
379,73	41,94	0,78	276,73	75,27	4,38	308,06	323,05	4,46	341,39	359,84	5,06	376,73	375,27	6,18
379,73	41,94	0,81	276,73	75,27	4,41	308,06	323,61	4,47	341,39	360,55	5,07	376,73	375,27	6,21
379,73	41,94	0,84	276,73	75,27	4,44	308,06	324,16	4,48	341,39	361,26	5,08	376,73	375,27	6,24
379,73	41,94	0,87	276,73	75,27	4,47	308,06	324,72	4,49	341,39	361,97	5,09	376,73	375,27	6,27
379,73	41,94	0,90	276,73	75,27	4,50	308,06	325,27	4,50	341,39	362,68	5,10	376,73	375,27	6,30
379,73	41,94	0,93	276,73	75,27	4,53	308,06	325,83	4,51	341,39	363,39	5,11	376,73	375,27	6,33
379,73	41,94	0,96	276,73	75,27	4,56	308,06	326,38	4,52	341,39	364,10	5,12	376,73	375,27	6,36
379,73	41,94	0,99	276,73	75,27	4,59	308,06	326,94	4,53	341,39	364,81	5,13	376,73	375,27	6,39
379,73	41,94	1,02	276,73	75,27	4,62	308,06	327,49	4,54	341,39	365,52	5,14	376,73	375,27	6,42
379,73	41,94	1,05	276,73	75,27	4,65	308,06	328,05	4,55	341,39	366,23	5,15	376,73	375,27	6,45
379,73	41,94	1,08	276,73	75,27	4,68	308,06	328,61	4,56	341,39	366,94	5,16	376,73	375,27	6,48
379,73	41,94	1,11	276,73	75,27	4,71	308,06	329,16	4,57	341,39	367,65	5,17	376,73	375,27	6,51
379,73	41,94	1,14	276,73	75,27	4,74	308,06	329,72	4,58	341,39	368,36	5,18	376,73	375,27	6,54
379,73	41,94	1,17	276,73	75,27	4,77	308,06	330,27	4,59	341,39	369,07	5,19	376,73	375,27	6,57
379,73	41,94	1,20	276,73	75,27	4,80	308,06	330,83	4,60	341,39	369,78	5,20	376,73	375,27	6,60
379,73	41,94	1,23	276,73	75,27	4,83	308,06	331,38	4,61	341,39	370,49	5,21	376,73	375,27	6,63
379,73	41,94	1,26	276,73	75,27	4,86	308,06	331,94	4,62	341,39	371,20	5,22	376,73	375,27	6,66
379,73	41,94	1,29	276,73	75,27	4,89	308,06	332,49	4,63	341,39	371,91	5,23	376,73	375,27	6,69
379,73	41,94	1,32	276,73	75,27	4,92	308,06	333,05	4,64	341,39	372,62	5,24	376,73	375,27	6,72
379,73	41,94	1,35	276,73	75,27	4,95	308,06	333,61	4,65	341,39	373,33	5,25	376,73	375,27	6,75
379,73	41,94	1,38	276,73	75,27	4,98	308,06	334,16	4,66	341,39	374,04	5,26	376,73	375,27	6,78
379,73	41,94	1,41	276,73	75,27	5,01	308,06	334,72	4,67	341,39	374,75	5,27	376,73	375,27	6,81
379,73	41,94	1,44	276,73	75,27	5,04	308,06	335,27	4,68	341,39	375,46	5,28	376,73	375,27	6,84
379,73	41,94	1,47	276,73	75,27	5,07	308,06	335,83	4,69	341,39	376,17	5,29	376,73	375,27	6,87
379,73	41,94	1,50	276,73	75,27	5,10	308,06	336,38	4,70	341,39	376,88	5,30	376,73	375,27	6,90
379,73	41,94	1,53	276,73	75,27	5,13	308,06	336,94	4,71	341,39	377,59	5,31	376,73	375,27	6,93
379,73	41,94	1,56	276,73	75,27	5,16	308,06	337,49	4,72	341,39	378,30	5,32	376,73	375,27	6,96
379,73	41,94	1,59	276,73	75,27	5,19	308,06	338,05	4,73	341,39	379,01	5,33	376,73	375,27	6,99
379,73	41,94	1,62	276,73	75,27	5,22	308,06	338,61	4,74	341,39	379,72	5,34	376,73	375,27	7,02
379,73	41,94	1,65	276,73	75,27	5,25	308,06	339,16	4,75	341,39	380,43	5,35	376,73	375,27	7,05
379,73	41,94	1,68	276,73	75,27	5,28	308,06	339,72	4,76	341,39	381,14	5,36	376,73	375,27	7,08
379,73	41,94	1,71	276,73	75,27	5,31	308,06	340,27	4,77	341,39	381,85	5,37	376,73	375,27	7,11
379,73	41,94	1,74	276,73	75,27	5,34	308,06	340,83	4,78	341,39	382,56	5,38	376,73	375,27	7,14
379,73	41,94	1,77	276,73	75,27	5,37	308,06	341,38	4,79	341,39	383,27	5,39	376,73	375,27	7,17
379,73	41,94	1,80	276,73	75,27	5,40	308,06	341,94	4,80	341,39	383,98	5,40	376,73	375,27	7,20

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

24 Périodes de paie par année

Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction
408,06-	408,61	6,00	441,39-	441,94	6,60	476,73-	477,28	7,20	508,06-	508,61	7,80
408,82-	409,37	6,01	442,15-	442,70	6,62	477,49-	478,04	7,22	509,16-	509,71	7,81
409,57-	410,12	6,02	442,91-	443,46	6,63	478,25-	478,80	7,23	509,92-	510,47	7,82
409,73-	410,27	6,03	443,66-	444,21	6,64	479,01-	479,56	7,24	509,73-	510,28	7,83
410,28-	410,83	6,04	443,62-	444,16	6,64	479,76-	480,31	7,24	510,28-	510,83	7,84
411,84-	411,38	6,05	444,17-	444,72	6,65	477,50-	478,05	7,25	511,38-	511,93	7,85
411,39-	411,94	6,06	444,73-	445,27	6,66	478,26-	478,81	7,26	511,94-	512,49	7,86
412,15-	412,70	6,07	445,48-	446,03	6,67	479,02-	479,57	7,27	512,50-	513,05	7,87
412,70-	413,25	6,08	446,24-	446,79	6,68	479,77-	480,32	7,28	513,06-	513,61	7,88
413,25-	413,80	6,09	446,39-	446,94	6,69	480,53-	481,08	7,29	513,62-	514,17	7,89
413,81-	414,36	6,10	446,95-	447,49	6,70	480,28-	480,83	7,30	514,18-	514,73	7,90
414,37-	414,92	6,11	447,70-	448,25	6,71	481,04-	481,59	7,31	514,74-	515,29	7,91
414,93-	415,47	6,12	448,46-	449,01	6,72	481,80-	482,35	7,32	515,30-	515,85	7,92
415,48-	416,03	6,13	449,21-	449,76	6,73	482,56-	483,11	7,33	515,86-	516,41	7,93
416,04-	416,59	6,14	449,17-	449,72	6,74	483,31-	483,86	7,34	516,42-	516,97	7,94
416,60-	417,15	6,15	449,93-	450,48	6,75	484,07-	484,62	7,35	517,03-	517,58	7,95
417,16-	417,71	6,16	450,68-	451,23	6,76	484,83-	485,38	7,36	517,59-	518,14	7,96
417,72-	418,27	6,17	451,44-	451,99	6,77	485,59-	486,14	7,37	518,15-	518,70	7,97
418,28-	418,83	6,18	452,19-	452,74	6,78	486,35-	486,90	7,38	518,71-	519,26	7,98
418,84-	419,39	6,19	452,95-	453,50	6,79	487,11-	487,66	7,39	519,27-	519,82	7,99
419,40-	419,95	6,20	453,70-	454,25	6,80	487,87-	488,42	7,40	519,83-	520,38	8,00
419,96-	420,51	6,21	454,46-	455,01	6,81	488,63-	489,18	7,41	520,39-	520,94	8,01
420,52-	421,07	6,22	455,21-	455,76	6,82	489,39-	489,94	7,42	520,95-	521,50	8,02
421,08-	421,63	6,23	455,97-	456,52	6,83	490,15-	490,70	7,43	521,51-	522,06	8,03
421,64-	422,19	6,24	456,72-	457,27	6,84	490,91-	491,46	7,44	522,07-	522,62	8,04
422,20-	422,75	6,25	457,48-	458,03	6,85	491,67-	492,22	7,45	522,63-	523,18	8,05
422,76-	423,31	6,26	458,24-	458,79	6,86	492,43-	492,98	7,46	523,19-	523,74	8,06
423,32-	423,87	6,27	459,00-	459,55	6,87	493,19-	493,74	7,47	523,75-	524,30	8,07
423,88-	424,43	6,28	459,75-	460,30	6,88	493,95-	494,50	7,48	524,31-	524,86	8,08
424,44-	424,99	6,29	460,51-	461,06	6,89	494,71-	495,26	7,49	524,87-	525,42	8,09
425,00-	425,55	6,30	461,27-	461,82	6,90	495,47-	496,02	7,50	525,43-	525,98	8,10
425,56-	426,11	6,31	462,03-	462,58	6,91	496,23-	496,78	7,51	525,99-	526,54	8,11
426,12-	426,67	6,32	462,79-	463,34	6,92	497,00-	497,55	7,52	526,55-	527,10	8,12
426,68-	427,23	6,33	463,54-	464,09	6,93	497,76-	498,31	7,53	527,11-	527,66	8,13
427,24-	427,79	6,34	464,30-	464,85	6,94	498,52-	499,07	7,54	527,67-	528,22	8,14
427,80-	428,35	6,35	465,06-	465,61	6,95	499,28-	499,83	7,55	528,23-	528,78	8,15
428,36-	428,91	6,36	465,82-	466,37	6,96	499,99-	500,54	7,56	528,79-	529,34	8,16
428,92-	429,47	6,37	466,58-	467,13	6,97	500,75-	501,30	7,57	529,35-	529,90	8,17
429,48-	430,03	6,38	467,34-	467,89	6,98	501,51-	502,06	7,58	529,91-	530,46	8,18
430,04-	430,59	6,39	468,10-	468,65	6,99	502,27-	502,82	7,59	530,47-	531,02	8,19
430,60-	431,15	6,40	468,86-	469,41	7,00	503,03-	503,58	7,60	531,03-	531,58	8,20
431,16-	431,71	6,41	469,62-	470,17	7,01	503,79-	504,34	7,61	531,59-	532,14	8,21
431,72-	432,27	6,42	470,38-	470,93	7,02	504,55-	505,10	7,62	532,15-	532,70	8,22
432,28-	432,83	6,43	471,14-	471,69	7,03	505,31-	505,86	7,63	532,71-	533,26	8,23
432,84-	433,39	6,44	471,90-	472,45	7,04	506,07-	506,62	7,64	533,27-	533,82	8,24
433,40-	433,95	6,45	472,66-	473,21	7,05	506,83-	507,38	7,65	533,83-	534,38	8,25
433,96-	434,51	6,46	473,42-	473,97	7,06	507,59-	508,14	7,66	534,39-	534,94	8,26
434,52-	435,07	6,47	474,18-	474,73	7,07	508,35-	508,90	7,67	534,95-	535,50	8,27
435,08-	435,63	6,48	474,94-	475,49	7,08	509,11-	509,66	7,68	535,51-	536,06	8,28
435,64-	436,19	6,49	475,70-	476,25	7,09	509,87-	510,42	7,69	536,07-	536,62	8,29
436,20-	436,75	6,50	476,46-	477,01	7,10	510,63-	511,18	7,70	536,63-	537,18	8,30
436,76-	437,31	6,51	477,22-	477,77	7,11	511,39-	511,94	7,71	537,19-	537,74	8,31
437,32-	437,87	6,52	477,98-	478,53	7,12	512,15-	512,70	7,72	537,75-	538,30	8,32
437,88-	438,43	6,53	478,74-	479,29	7,13	512,91-	513,46	7,73	538,31-	538,86	8,33
438,44-	438,99	6,54	479,50-	480,05	7,14	513,67-	514,22	7,74	538,87-	539,42	8,34
439,00-	439,55	6,55	480,26-	480,81	7,15	514,43-	514,98	7,75	539,43-	540,00	8,35
439,56-	440,11	6,56	481,02-	481,57	7,16	515,19-	515,74	7,76	540,01-	540,56	8,36
440,12-	440,67	6,57	481,78-	482,33	7,17	515,95-	516,50	7,77	540,57-	541,12	8,37
440,68-	441,23	6,58	482,54-	483,09	7,18	516,71-	517,26	7,78	541,13-	541,68	8,38
441,24-	441,79	6,59	483,30-	483,85	7,19	517,47-	518,02	7,79	541,69-	542,24	8,39

24 Périodes de paie par année

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction	Rémunération		Deduction
574,73-	579,99	9,04	170,00-	179,99	19,80	770,00-	1 779,99	30,60	370,00-	379,99	41,40
580,00-	589,99	9,18	180,00-	189,99	19,80	780,00-	1 789,99	30,78	380,00-	389,99	41,58
590,00-	599,99	9,26	190,00-	199,99	19,80	790,00-	1 799,99	30,96	390,00-	399,99	41,76
600,00-	609,99	9,34	200,00-	209,99	19,80	800,00-	1 809,99	31,14	400,00-	409,99	41,94
610,00-	619,99	9,42	210,00-	219,99	19,80	810,00-	1 819,99	31,32	410,00-	419,99	42,12
620,00-	629,99	9,40	220,00-	229,99	20,70	820,00-	1 829,99	31,50	420,00-	429,99	42,30
630,00-	639,99	10,08	230,00-	239,99	20,88	830,00-	1 839,99	31,68	430,00-	439,99	42,48
640,00-	649,99	10,20	240,00-	249,99	20,86	840,00-	1 849,99	31,86	440,00-	449,99	42,66
650,00-	659,99	10,32	250,00-	259,99	20,84	850,00-	1 859,99	32,04	450,00-	459,99	42,84
660,00-	669,99	10,44	260,00-	269,99	20,82	860,00-	1 869,99	32,22	460,00-	469,99	43,02
670,00-	679,99	10,80	270,00-	279,99	21,60	870,00-	1 879,99	32,40	470,00-	479,99	43,20
680,00-	689,99	10,88	280,00-	289,99	21,78	880,00-	1 889,99	32,58	480,00-	489,99	43,38
690,00-	699,99	11,16	290,00-	299,99	21,76	890,00-	1 899,99	32,76	490,00-	499,99	43,56
700,00-	709,99	11,34	300,00-	309,99	21,74	900,00-	1 909,99	32,94	500,00-	509,99	43,74
710,00-	719,99	11,52	310,00-	319,99	21,72	910,00-	1 919,99	33,12	510,00-	519,99	43,92
720,00-	729,99	11,70	320,00-	329,99	22,50	920,00-	1 929,99	33,30	520,00-	529,99	44,10
730,00-	739,99	11,88	330,00-	339,99	22,68	930,00-	1 939,99	33,48	530,00-	539,99	44,28
740,00-	749,99	12,06	340,00-	349,99	22,66	940,00-	1 949,99	33,66	540,00-	549,99	44,46
750,00-	759,99	12,24	350,00-	359,99	22,64	950,00-	1 959,99	33,84	550,00-	559,99	44,64
760,00-	769,99	12,42	360,00-	369,99	22,62	960,00-	1 969,99	34,02	560,00-	569,99	44,82
770,00-	779,99	12,60	370,00-	379,99	23,40	970,00-	1 979,99	34,20	570,00-	579,99	45,00
780,00-	789,99	12,78	380,00-	389,99	23,58	980,00-	1 989,99	34,38	580,00-	589,99	45,18
790,00-	799,99	12,96	390,00-	399,99	23,56	990,00-	1 999,99	34,56	590,00-	599,99	45,36
800,00-	809,99	13,14	400,00-	409,99	23,54	1 000,00-	2 009,99	34,74	600,00-	609,99	45,54
810,00-	819,99	13,32	410,00-	419,99	23,52	1 010,00-	2 019,99	34,92	610,00-	619,99	45,72
820,00-	829,99	13,50	420,00-	429,99	24,30	1 020,00-	2 029,99	35,10	620,00-	629,99	45,90
830,00-	839,99	13,68	430,00-	439,99	24,48	1 030,00-	2 039,99	35,28	630,00-	639,99	46,08
840,00-	849,99	13,86	440,00-	449,99	24,46	1 040,00-	2 049,99	35,46	640,00-	649,99	46,26
850,00-	859,99	14,04	450,00-	459,99	24,44	1 050,00-	2 059,99	35,64	650,00-	659,99	46,44
860,00-	869,99	14,22	460,00-	469,99	24,42	1 060,00-	2 069,99	35,82	660,00-	669,99	46,62
870,00-	879,99	14,40	470,00-	479,99	25,20	1 070,00-	2 079,99	36,00	670,00-	679,99	46,80
880,00-	889,99	14,58	480,00-	489,99	25,38	1 080,00-	2 089,99	36,18	680,00-	689,99	46,98
890,00-	899,99	14,76	490,00-	499,99	25,36	1 090,00-	2 099,99	36,36	690,00-	699,99	47,16
900,00-	909,99	14,94	500,00-	509,99	25,34	1 100,00-	2 109,99	36,54	700,00-	709,99	47,34
910,00-	919,99	15,12	510,00-	519,99	25,32	1 110,00-	2 119,99	36,72	710,00-	719,99	47,52
920,00-	929,99	15,30	520,00-	529,99	26,10	1 120,00-	2 129,99	36,90	720,00-	729,99	47,70
930,00-	939,99	15,48	530,00-	539,99	26,28	1 130,00-	2 139,99	37,08	730,00-	739,99	47,88
940,00-	949,99	15,66	540,00-	549,99	26,26	1 140,00-	2 149,99	37,26	740,00-	749,99	48,06
950,00-	959,99	15,84	550,00-	559,99	26,24	1 150,00-	2 159,99	37,44	750,00-	759,99	48,24
960,00-	969,99	16,02	560,00-	569,99	26,22	1 160,00-	2 169,99	37,62	760,00-	769,99	48,42
970,00-	979,99	16,20	570,00-	579,99	27,00	1 170,00-	2 179,99	37,80	770,00-	779,99	48,60
980,00-	989,99	16,38	580,00-	589,99	27,18	1 180,00-	2 189,99	37,98	780,00-	789,99	48,78
990,00-	999,99	16,56	590,00-	599,99	27,36	1 190,00-	2 199,99	38,16	790,00-	799,99	48,96
1 000,00-	1 009,99	16,74	600,00-	609,99	27,34	1 200,00-	2 209,99	38,34	800,00-	809,99	49,14
1 010,00-	1 019,99	16,92	610,00-	619,99	27,32	1 210,00-	2 219,99	38,52	810,00-	819,99	49,32
1 020,00-	1 029,99	17,10	620,00-	629,99	27,90	1 220,00-	2 229,99	38,70	820,00-	829,99	49,50
1 030,00-	1 039,99	17,28	630,00-	639,99	27,98	1 230,00-	2 239,99	38,88	830,00-	839,99	49,68
1 040,00-	1 049,99	17,46	640,00-	649,99	27,96	1 240,00-	2 249,99	39,06	840,00-	849,99	49,86
1 050,00-	1 059,99	17,64	650,00-	659,99	27,94	1 250,00-	2 259,99	39,24	850,00-	859,99	50,04
1 060,00-	1 069,99	17,82	660,00-	669,99	27,92	1 260,00-	2 269,99	39,42	860,00-	869,99	50,22
1 070,00-	1 079,99	18,00	670,00-	679,99	28,80	1 270,00-	2 279,99	39,60			
1 080,00-	1 089,99	18,18	680,00-	689,99	28,98	1 280,00-	2 289,99	39,78			
1 090,00-	1 099,99	18,36	690,00-	699,99	28,96	1 290,00-	2 299,99	39,96			
1 100,00-	1 109,99	18,54	700,00-	709,99	28,94	1 300,00-	2 309,99	40,14			
1 110,00-	1 119,99	18,72	710,00-	719,99	28,92	1 310,00-	2 319,99	40,32			
1 120,00-	1 129,99	18,90	720,00-	729,99	29,70	1 320,00-	2 329,99	40,50			
1 130,00-	1 139,99	19,08	730,00-	739,99	29,88	1 330,00-	2 339,99	40,68			
1 140,00-	1 149,99	19,26	740,00-	749,99	29,86	1 340,00-	2 349,99	40,86			
1 150,00-	1 159,99	19,44	750,00-	759,99	29,84	1 350,00-	2 359,99	41,04			
1 160,00-	1 169,99	19,62	760,00-	769,99	29,82	1 360,00-	2 369,99	41,22			

Pour les rémunérations dépassant 2 869,99 \$, vous devez calculer vous-même la déduction en vous basant sur les explications contenues dans les pages précédentes.

EMPLOI CONTINU TABLE A DEDUCTION 12 Périodes de paie par année

Remuneration		Déduction	Remuneration		Déduction	Remuneration		Déduction	Remuneration		Déduction	Remuneration		Déduction
0,00-	150,00	0,00	183,06-	183,61	0,60	216,39-	216,94	1,20	249,73-	250,27	1,80	283,06-	283,61	2,40
150,01-	150,83	0,01	183,62-	184,16	0,61	216,95-	217,49	1,21	250,28-	250,83	1,81	283,62-	284,16	2,41
150,84-	151,38	0,02	184,17-	184,72	0,62	217,50-	218,05	1,22	250,84-	251,38	1,82	284,17-	284,72	2,42
151,39-	151,93	0,03	184,73-	185,27	0,63	218,06-	218,61	1,23	251,39-	251,93	1,83	285,17-	285,72	2,43
151,94-	152,49	0,04	185,28-	185,83	0,64	218,62-	219,16	1,24	251,94-	252,49	1,84	285,73-	286,28	2,44
152,50-	153,05	0,05	185,84-	186,38	0,65	219,17-	219,72	1,25	252,50-	253,05	1,85	286,29-	286,84	2,45
153,06-	153,61	0,06	186,39-	186,94	0,66	219,73-	220,27	1,26	253,06-	253,61	1,86	286,85-	287,40	2,46
153,62-	154,16	0,07	186,95-	187,49	0,67	220,28-	220,83	1,27	253,62-	254,16	1,87	287,41-	287,96	2,47
154,17-	154,72	0,08	187,50-	188,05	0,68	220,84-	221,38	1,28	254,17-	254,72	1,88	287,97-	288,52	2,48
154,73-	155,27	0,09	188,06-	188,61	0,69	221,39-	221,94	1,29	254,73-	255,27	1,89	288,06-	288,61	2,49
155,28-	155,83	0,10	188,62-	189,16	0,70	221,95-	222,49	1,30	255,28-	255,83	1,90	288,62-	289,16	2,50
155,84-	156,38	0,11	189,17-	189,72	0,71	222,50-	223,05	1,31	255,84-	256,38	1,91	289,17-	289,72	2,51
156,39-	156,94	0,12	189,73-	190,27	0,72	223,06-	223,61	1,32	256,39-	256,94	1,92	289,73-	290,28	2,52
156,95-	157,49	0,13	190,28-	190,83	0,73	223,62-	224,16	1,33	256,95-	257,49	1,93	290,28-	290,83	2,53
157,50-	158,05	0,14	190,84-	191,38	0,74	224,17-	224,72	1,34	257,50-	258,05	1,94	290,84-	291,38	2,54
158,06-	158,61	0,15	191,39-	191,94	0,75	224,73-	225,27	1,35	258,06-	258,61	1,95	291,39-	291,94	2,55
158,62-	159,16	0,16	191,95-	192,49	0,76	225,28-	225,83	1,36	258,62-	259,16	1,96	291,95-	292,49	2,56
159,17-	159,72	0,17	192,50-	193,05	0,77	225,84-	226,38	1,37	259,17-	259,72	1,97	292,50-	293,05	2,57
159,73-	160,27	0,18	193,06-	193,61	0,78	226,39-	226,94	1,38	259,73-	260,28	1,98	293,06-	293,61	2,58
160,28-	160,83	0,19	193,62-	194,16	0,79	226,95-	227,49	1,39	260,28-	260,83	1,99	293,62-	294,16	2,59
160,84-	161,38	0,20	194,17-	194,72	0,80	227,50-	228,05	1,40	260,84-	261,38	2,00	294,17-	294,72	2,60
161,39-	161,94	0,21	194,73-	195,27	0,81	228,06-	228,61	1,41	261,39-	261,94	2,01	294,73-	295,28	2,61
161,95-	162,49	0,22	195,28-	195,83	0,82	228,62-	229,16	1,42	261,95-	262,49	2,02	295,28-	295,83	2,62
162,50-	163,05	0,23	195,84-	196,38	0,83	229,17-	229,72	1,43	262,50-	263,05	2,03	295,84-	296,38	2,63
163,06-	163,61	0,24	196,39-	196,94	0,84	229,73-	230,27	1,44	263,06-	263,61	2,04	296,39-	296,94	2,64
163,62-	164,16	0,25	196,95-	197,49	0,85	230,28-	230,83	1,45	263,62-	264,16	2,05	296,95-	297,49	2,65
164,17-	164,72	0,26	197,50-	198,05	0,86	230,84-	231,38	1,46	264,17-	264,72	2,06	297,50-	298,05	2,66
164,73-	165,27	0,27	198,06-	198,61	0,87	231,39-	231,94	1,47	264,73-	265,28	2,07	298,06-	298,61	2,67
165,28-	165,83	0,28	198,62-	199,16	0,88	231,95-	232,49	1,48	265,28-	265,83	2,08	298,62-	299,16	2,68
165,84-	166,38	0,29	199,17-	199,72	0,89	232,50-	233,05	1,49	265,84-	266,38	2,09	299,17-	299,72	2,69
166,39-	166,94	0,30	199,73-	200,27	0,90	233,06-	233,61	1,50	266,39-	266,94	2,10	299,73-	300,27	2,70
166,95-	167,49	0,31	200,28-	200,83	0,91	233,62-	234,16	1,51	266,95-	267,49	2,11	300,28-	300,83	2,71
167,50-	168,05	0,32	200,84-	201,38	0,92	234,17-	234,72	1,52	267,50-	268,05	2,12	300,84-	301,38	2,72
168,06-	168,61	0,33	201,39-	201,94	0,93	234,73-	235,27	1,53	268,06-	268,61	2,13	301,39-	301,94	2,73
168,62-	169,16	0,34	201,95-	202,49	0,94	235,28-	235,83	1,54	268,62-	269,16	2,14	301,95-	302,49	2,74
169,17-	169,72	0,35	202,50-	203,05	0,95	235,84-	236,38	1,55	269,17-	269,72	2,15	302,50-	303,05	2,75
169,73-	170,27	0,36	203,06-	203,61	0,96	236,39-	236,94	1,56	269,73-	270,27	2,16	303,06-	303,61	2,76
170,28-	170,83	0,37	203,62-	204,16	0,97	236,95-	237,49	1,57	270,28-	270,83	2,17	303,62-	304,16	2,77
170,84-	171,38	0,38	204,17-	204,72	0,98	237,50-	238,05	1,58	270,84-	271,38	2,18	304,17-	304,72	2,78
171,39-	171,94	0,39	204,73-	205,27	0,99	238,06-	238,61	1,59	271,39-	271,94	2,19	304,73-	305,28	2,79
171,95-	172,49	0,40	205,28-	205,83	1,00	238,62-	239,16	1,60	271,95-	272,49	2,20	305,28-	305,83	2,80
172,50-	173,05	0,41	205,84-	206,38	1,01	239,17-	239,72	1,61	272,50-	273,05	2,21	305,84-	306,38	2,81
173,06-	173,61	0,42	206,39-	206,94	1,02	239,73-	240,27	1,62	273,06-	273,61	2,22	306,39-	306,94	2,82
173,62-	174,16	0,43	206,95-	207,49	1,03	240,28-	240,83	1,63	273,62-	274,16	2,23	306,95-	307,49	2,83
174,17-	174,72	0,44	207,50-	208,05	1,04	240,84-	241,38	1,64	274,17-	274,72	2,24	307,50-	308,05	2,84
174,73-	175,27	0,45	208,06-	208,61	1,05	241,39-	241,94	1,65	274,73-	275,27	2,25	308,06-	308,61	2,85
175,28-	175,83	0,46	208,62-	209,16	1,06	241,95-	242,49	1,66	275,28-	275,83	2,26	308,62-	309,16	2,86
175,84-	176,38	0,47	209,17-	209,72	1,07	242,50-	243,05	1,67	275,84-	276,38	2,27	309,17-	309,72	2,87
176,39-	176,94	0,48	209,73-	210,27	1,08	243,06-	243,61	1,68	276,39-	276,94	2,28	309,73-	310,27	2,88
176,95-	177,49	0,49	210,28-	210,83	1,09	243,62-	244,16	1,69	276,95-	277,49	2,29	310,28-	310,83	2,89
177,50-	178,05	0,50	210,84-	211,38	1,10	244,17-	244,72	1,70	277,50-	278,05	2,30	310,84-	311,38	2,90
178,06-	178,61	0,51	211,39-	211,94	1,11	244,73-	245,27	1,71	278,06-	278,61	2,31	311,39-	311,94	2,91
178,62-	179,16	0,52	211,95-	212,49	1,12	245,28-	245,83	1,72	278,62-	279,16	2,32	311,95-	312,49	2,92
179,17-	179,72	0,53	212,50-	213,05	1,13	245,84-	246,38	1,73	279,17-	279,72	2,33	312,50-	313,05	2,93
179,73-	180,27	0,54	213,06-	213,61	1,14	246,39-	246,94	1,74	279,73-	280,27	2,34	313,06-	313,61	2,94
180,28-	180,83	0,55	213,62-	214,16	1,15	246,95-	247,49	1,75	280,28-	280,83	2,35	313,62-	314,16	2,95
180,84-	181,38	0,56	214,17-	214,72	1,16	247,50-	248,05	1,76	280,84-	281,38	2,36	314,17-	314,72	2,96
181,39-	181,94	0,57	214,73-	215,27	1,17	248,06-	248,61	1,77	281,39-	281,94	2,37	314,73-	315,28	2,97
181,95-	182,49	0,58	215,28-	215,83	1,18	248,62-	249,16	1,78	281,95-	282,49	2,38	315,28-	315,83	2,98
182,50-	183,05	0,59	215,84-	216,38	1,19	249,17-	249,72	1,79	282,50-	283,05	2,39	315,84-	316,38	2,99

EMPLOI CONTINU **TABLE A** DEDUCTION 12 Périodes de paie par année

Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction	Remuneration		Deduction
316,39-	316,99	3,00	349,73-	350,27	3,60	383,06-	383,61	4,20	416,39-	416,94	4,80	449,73-	450,27	5,40
316,40-	316,99	3,01	349,74-	350,27	3,61	383,07-	383,61	4,21	416,40-	417,49	4,81	449,74-	450,83	5,41
316,41-	317,05	3,02	349,75-	350,34	3,62	383,08-	384,72	4,22	416,41-	418,05	4,82	449,75-	451,38	5,42
316,42-	317,11	3,03	349,76-	350,41	3,63	383,09-	385,27	4,23	416,42-	418,61	4,83	449,76-	451,93	5,43
316,43-	317,17	3,04	349,77-	350,48	3,64	383,10-	385,83	4,24	416,43-	419,16	4,84	449,77-	452,49	5,44
319,17-	319,72	3,05	352,50-	353,05	3,65	385,84-	386,38	4,25	419,17-	419,72	4,85	452,50-	453,05	5,45
319,18-	319,77	3,06	352,51-	353,05	3,66	385,85-	386,93	4,26	419,18-	420,27	4,86	452,51-	453,61	5,46
319,19-	319,83	3,07	352,52-	353,05	3,67	385,86-	387,49	4,27	419,20-	420,83	4,87	452,52-	454,16	5,47
319,20-	319,89	3,08	352,53-	353,05	3,68	385,87-	388,05	4,28	419,21-	421,38	4,88	452,53-	454,72	5,48
319,21-	319,94	3,09	352,54-	353,05	3,69	385,88-	388,61	4,29	419,22-	421,94	4,89	452,54-	455,27	5,49
319,22-	319,99	3,10	352,55-	353,05	3,70	385,89-	389,16	4,30	419,23-	422,49	4,90	452,55-	455,83	5,50
319,23-	320,05	3,11	352,56-	353,05	3,71	385,90-	389,72	4,31	419,24-	423,05	4,91	452,56-	456,39	5,51
319,24-	320,11	3,12	352,57-	353,05	3,72	385,91-	390,28	4,32	419,25-	423,61	4,92	452,57-	456,94	5,52
319,25-	320,17	3,13	352,58-	353,05	3,73	385,92-	390,83	4,33	419,26-	424,16	4,93	452,58-	457,50	5,53
319,26-	320,22	3,14	352,59-	353,05	3,74	385,93-	391,38	4,34	419,27-	424,72	4,94	452,59-	458,05	5,54
319,27-	320,28	3,15	352,60-	353,05	3,75	385,94-	391,94	4,35	419,28-	425,27	4,95	452,60-	458,61	5,55
319,28-	320,34	3,16	352,61-	353,05	3,76	385,95-	392,49	4,36	419,29-	425,83	4,96	452,61-	459,16	5,56
319,29-	320,39	3,17	352,62-	353,05	3,77	385,96-	393,05	4,37	419,30-	426,38	4,97	452,62-	459,72	5,57
319,30-	320,45	3,18	352,63-	353,05	3,78	385,97-	393,61	4,38	419,31-	426,94	4,98	452,63-	460,27	5,58
319,31-	320,51	3,19	352,64-	353,05	3,79	385,98-	394,16	4,39	419,32-	427,49	4,99	452,64-	460,83	5,59
327,50-	328,05	3,20	360,84-	361,38	3,80	394,17-	394,72	4,40	427,50-	428,05	5,00	460,84-	461,38	5,60
327,51-	328,11	3,21	360,85-	361,38	3,81	394,18-	395,27	4,41	427,51-	428,61	5,01	460,85-	461,94	5,61
327,52-	328,17	3,22	360,86-	361,38	3,82	394,19-	395,83	4,42	427,52-	429,16	5,02	460,86-	462,49	5,62
327,53-	328,22	3,23	360,87-	361,38	3,83	394,20-	396,38	4,43	427,53-	429,72	5,03	460,87-	463,05	5,63
327,54-	328,28	3,24	360,88-	361,38	3,84	394,21-	396,94	4,44	427,54-	430,27	5,04	460,88-	463,61	5,64
330,02-	330,58	3,25	363,62-	364,16	3,85	396,95-	397,49	4,45	430,28-	430,83	5,05	463,62-	464,16	5,65
330,03-	330,64	3,26	363,63-	364,16	3,86	396,96-	398,05	4,46	430,29-	431,38	5,06	463,63-	464,72	5,66
330,04-	330,70	3,27	363,64-	364,16	3,87	396,97-	398,61	4,47	430,30-	431,94	5,07	463,64-	465,27	5,67
330,05-	330,76	3,28	363,65-	364,16	3,88	396,98-	399,16	4,48	430,31-	432,49	5,08	463,65-	465,83	5,68
330,06-	330,82	3,29	363,66-	364,16	3,89	396,99-	399,72	4,49	430,32-	433,05	5,09	463,66-	466,38	5,69
333,05-	333,61	3,30	366,39-	366,94	3,90	399,73-	400,27	4,50	433,06-	433,61	5,10	466,39-	466,94	5,70
333,06-	333,67	3,31	366,40-	366,94	3,91	399,74-	400,83	4,51	433,07-	434,16	5,11	466,40-	467,49	5,71
333,07-	333,73	3,32	366,41-	366,94	3,92	399,75-	401,38	4,52	433,08-	434,72	5,12	466,41-	468,05	5,72
333,08-	333,79	3,33	366,42-	366,94	3,93	399,76-	401,94	4,53	433,09-	435,27	5,13	466,42-	468,61	5,73
333,09-	333,85	3,34	366,43-	366,94	3,94	399,77-	402,49	4,54	433,10-	435,83	5,14	466,43-	469,16	5,74
335,84-	336,38	3,35	369,17-	369,72	3,95	402,50-	403,05	4,55	435,84-	436,38	5,15	469,17-	469,72	5,75
335,85-	336,44	3,36	369,18-	369,72	3,96	402,51-	403,61	4,56	435,85-	436,94	5,16	469,18-	470,27	5,76
335,86-	336,50	3,37	369,19-	369,72	3,97	402,52-	404,16	4,57	435,86-	437,49	5,17	469,19-	470,83	5,77
335,87-	336,56	3,38	369,20-	369,72	3,98	402,53-	404,72	4,58	435,87-	438,05	5,18	469,20-	471,38	5,78
335,88-	336,61	3,39	369,21-	369,72	3,99	402,54-	405,27	4,59	435,88-	438,61	5,19	469,21-	471,94	5,79
338,62-	339,16	3,40	371,95-	372,49	4,00	405,28-	405,83	4,60	438,62-	439,16	5,20	471,95-	472,49	5,80
338,63-	339,22	3,41	371,96-	372,49	4,01	405,29-	406,38	4,61	438,63-	439,72	5,21	471,96-	473,05	5,81
338,64-	339,28	3,42	371,97-	372,49	4,02	405,30-	406,93	4,62	438,64-	440,27	5,22	471,97-	473,61	5,82
338,65-	339,34	3,43	371,98-	372,49	4,03	405,31-	407,49	4,63	438,65-	440,83	5,23	471,98-	474,16	5,83
338,66-	339,40	3,44	371,99-	372,49	4,04	405,32-	408,05	4,64	438,66-	441,38	5,24	471,99-	474,72	5,84
341,39-	341,94	3,45	374,73-	375,27	4,05	408,06-	408,61	4,65	441,39-	441,94	5,25	474,73-	475,27	5,85
341,40-	341,99	3,46	374,74-	375,27	4,06	408,07-	409,16	4,66	441,40-	442,49	5,26	474,74-	475,83	5,86
341,41-	342,05	3,47	374,75-	375,27	4,07	408,08-	409,72	4,67	441,41-	443,05	5,27	474,75-	476,38	5,87
341,42-	342,11	3,48	374,76-	375,27	4,08	408,09-	410,28	4,68	441,42-	443,61	5,28	474,76-	476,94	5,88
341,43-	342,17	3,49	374,77-	375,27	4,09	408,10-	410,83	4,69	441,43-	444,16	5,29	474,77-	477,49	5,89
344,17-	344,72	3,50	377,50-	378,05	4,10	410,84-	411,38	4,70	444,17-	444,72	5,30	477,50-	478,05	5,90
344,18-	344,78	3,51	377,51-	378,05	4,11	410,85-	411,94	4,71	444,18-	445,27	5,31	477,51-	478,61	5,91
344,19-	344,84	3,52	377,52-	378,05	4,12	410,86-	412,49	4,72	444,19-	445,83	5,32	477,52-	479,16	5,92
344,20-	344,90	3,53	377,53-	378,05	4,13	410,87-	413,05	4,73	444,20-	446,38	5,33	477,53-	479,72	5,93
344,21-	344,96	3,54	377,54-	378,05	4,14	410,88-	413,61	4,74	444,21-	446,94	5,34	477,54-	480,27	5,94
347,05-	347,60	5,05	380,28-	380,83	4,15	413,62-	414,16	4,75	447,05-	447,60	5,35	480,28-	480,83	5,95
347,06-	347,66	5,06	380,29-	380,83	4,16	413,63-	414,72	4,76	447,06-	448,16	5,36	480,29-	481,38	5,96
347,07-	347,72	5,07	380,30-	380,83	4,17	413,64-	415,27	4,77	447,07-	448,72	5,37	480,30-	481,94	5,97
347,08-	347,78	5,08	380,31-	380,83	4,18	413,65-	415,83	4,78	447,08-	449,27	5,38	480,31-	482,49	5,98
347,09-	347,84	5,09	380,32-	380,83	4,19	413,66-	416,38	4,79	447,09-	449,83	5,39	480,32-	483,05	5,99

EMPLOI CONTINU **TABLE A** DEDUCTION **12 Périodes de paie par année**

Remunération		Deduction	Remunération		Deduction	Remunération		Deduction	Remunération		Deduction	Remunération		Deduction
483,06-	483,61	6,00	516,39-	516,94	6,60	549,73-	550,27	7,20	583,06-	583,61	7,80	616,39-	616,94	8,40
483,62-	484,16	6,01	516,95-	517,49	6,61	550,28-	550,83	7,21	583,62-	584,16	7,81	616,95-	617,49	8,41
484,17-	484,71	6,02	517,50-	518,04	6,62	550,84-	551,38	7,22	584,17-	584,72	7,82	617,50-	618,05	8,42
484,73-	485,27	6,03	518,06-	518,61	6,63	551,39-	551,94	7,23	584,73-	585,27	7,83	618,06-	618,61	8,43
485,28-	485,83	6,04	518,62-	519,16	6,64	551,95-	552,49	7,24	585,28-	585,83	7,84	618,62-	619,16	8,44
485,84-	486,38	6,05	519,17-	519,72	6,65	552,50-	553,05	7,25	585,84-	586,38	7,85	619,17-	619,72	8,45
486,39-	486,93	6,06	519,73-	520,28	6,66	553,06-	553,61	7,26	586,39-	586,94	7,86	619,73-	620,28	8,46
486,94-	487,49	6,07	520,29-	520,84	6,67	553,62-	554,17	7,27	586,94-	587,49	7,87	620,29-	620,84	8,47
487,50-	488,05	6,08	520,85-	521,39	6,68	554,18-	554,73	7,28	587,50-	588,05	7,88	620,85-	621,39	8,48
488,06-	488,61	6,09	521,40-	521,94	6,69	554,74-	555,27	7,29	588,06-	588,61	7,89	621,40-	621,94	8,49
488,62-	489,16	6,10	521,95-	522,49	6,70	555,28-	555,83	7,30	588,62-	589,16	7,90	621,95-	622,49	8,50
489,17-	489,72	6,11	522,50-	523,05	6,71	555,84-	556,38	7,31	589,17-	589,72	7,91	622,50-	623,05	8,51
489,73-	490,28	6,12	523,06-	523,61	6,72	556,39-	556,94	7,32	589,73-	590,27	7,92	623,06-	623,61	8,52
490,29-	490,84	6,13	523,62-	524,17	6,73	556,95-	557,49	7,33	590,29-	590,83	7,93	623,62-	624,17	8,53
490,85-	491,38	6,14	524,18-	524,73	6,74	557,50-	558,05	7,34	590,84-	591,38	7,94	624,18-	624,73	8,54
491,39-	491,94	6,15	524,74-	525,27	6,75	558,06-	558,61	7,35	591,39-	591,94	7,95	624,74-	625,27	8,55
491,95-	492,49	6,16	525,28-	525,83	6,76	558,62-	559,18	7,36	591,95-	592,49	7,96	625,28-	625,83	8,56
492,50-	493,05	6,17	525,84-	526,38	6,77	559,19-	559,72	7,37	592,50-	593,05	7,97	625,84-	626,38	8,57
493,06-	493,61	6,18	526,39-	526,94	6,78	559,74-	560,27	7,38	593,06-	593,61	7,98	626,39-	626,94	8,58
493,62-	494,16	6,19	526,95-	527,49	6,79	560,28-	560,83	7,39	593,62-	594,16	7,99	626,95-	627,49	8,59
494,17-	494,72	6,20	527,50-	528,05	6,80	560,84-	561,38	7,40	594,17-	594,72	8,00	627,50-	628,05	8,60
494,73-	495,28	6,21	528,06-	528,61	6,81	561,39-	561,94	7,41	594,73-	595,27	8,01	628,06-	628,61	8,61
495,29-	495,84	6,22	528,62-	529,17	6,82	561,95-	562,49	7,42	595,28-	595,83	8,02	628,62-	629,16	8,62
495,85-	496,39	6,23	529,18-	529,73	6,83	562,50-	563,05	7,43	595,84-	596,38	8,03	629,17-	629,72	8,63
496,40-	496,94	6,24	529,74-	530,27	6,84	563,06-	563,61	7,44	596,39-	596,94	8,04	629,73-	630,27	8,64
496,95-	497,49	6,25	530,28-	530,83	6,85	563,62-	564,16	7,45	596,95-	597,49	8,05	630,28-	630,83	8,65
497,50-	498,05	6,26	530,84-	531,38	6,86	564,17-	564,72	7,46	597,50-	598,05	8,06	630,84-	631,38	8,66
498,06-	498,61	6,27	531,39-	531,94	6,87	564,73-	565,27	7,47	598,06-	598,61	8,07	631,39-	631,94	8,67
498,62-	499,16	6,28	531,95-	532,49	6,88	565,28-	565,83	7,48	598,62-	599,17	8,08	631,95-	632,49	8,68
499,17-	499,72	6,29	532,50-	533,05	6,89	565,84-	566,38	7,49	599,18-	599,72	8,09	632,50-	633,05	8,69
499,73-	500,27	6,30	533,06-	533,61	6,90	566,39-	566,94	7,50	599,73-	600,27	8,10	633,06-	633,61	8,70
500,28-	500,83	6,31	533,62-	534,16	6,91	566,95-	567,49	7,51	600,28-	600,83	8,11	633,62-	634,16	8,71
500,84-	501,38	6,32	534,17-	534,73	6,92	567,50-	568,05	7,52	600,84-	601,38	8,12	634,17-	634,72	8,72
501,39-	501,94	6,33	534,74-	535,28	6,93	568,06-	568,61	7,53	601,39-	601,94	8,13	634,73-	635,27	8,73
501,95-	502,49	6,34	535,29-	535,83	6,94	568,62-	569,16	7,54	601,95-	602,49	8,14	635,28-	635,83	8,74
502,50-	503,05	6,35	535,84-	536,38	6,95	569,17-	569,72	7,55	602,50-	603,05	8,15	635,84-	636,38	8,75
503,06-	503,61	6,36	536,39-	536,94	6,96	569,73-	570,27	7,56	603,06-	603,61	8,16	636,39-	636,94	8,76
503,62-	504,16	6,37	536,95-	537,49	6,97	570,28-	570,83	7,57	603,62-	604,16	8,17	636,95-	637,49	8,77
504,17-	504,72	6,38	537,50-	538,05	6,98	570,84-	571,38	7,58	604,17-	604,72	8,18	637,50-	638,05	8,78
504,73-	505,27	6,39	538,06-	538,61	6,99	571,39-	571,94	7,59	604,73-	605,27	8,19	638,06-	638,61	8,79
505,28-	505,83	6,40	538,62-	539,16	7,00	571,95-	572,49	7,60	605,28-	605,83	8,20	638,62-	639,16	8,80
505,84-	506,38	6,41	539,17-	539,72	7,01	572,50-	573,05	7,61	605,84-	606,38	8,21	639,17-	639,72	8,81
506,39-	506,93	6,42	539,73-	540,28	7,02	573,06-	573,61	7,62	606,39-	606,94	8,22	639,73-	640,28	8,82
506,94-	507,49	6,43	540,29-	540,84	7,03	573,62-	574,17	7,63	606,95-	607,49	8,23	640,29-	640,84	8,83
507,50-	508,05	6,44	540,85-	541,39	7,04	574,18-	574,73	7,64	607,50-	608,05	8,24	640,85-	641,39	8,84
508,06-	508,61	6,45	541,40-	541,94	7,05	574,74-	575,27	7,65	608,06-	608,61	8,25	641,40-	641,94	8,85
508,62-	509,16	6,46	541,95-	542,49	7,06	575,28-	575,83	7,66	608,62-	609,16	8,26	641,95-	642,49	8,86
509,17-	509,72	6,47	542,50-	543,05	7,07	575,84-	576,38	7,67	609,17-	609,72	8,27	642,50-	643,05	8,87
509,73-	510,28	6,48	543,06-	543,61	7,08	576,39-	576,94	7,68	609,73-	610,27	8,28	643,06-	643,61	8,88
510,29-	510,84	6,49	543,62-	544,17	7,09	576,95-	577,49	7,69	610,28-	610,83	8,29	643,62-	644,16	8,89
510,85-	511,39	6,50	544,18-	544,73	7,10	577,50-	578,05	7,70	610,84-	611,38	8,30	644,17-	644,72	8,90
511,40-	511,94	6,51	544,74-	545,28	7,11	578,06-	578,61	7,71	611,39-	611,94	8,31	644,73-	645,27	8,91
511,95-	512,49	6,52	545,29-	545,83	7,12	578,62-	579,16	7,72	611,95-	612,49	8,32	645,28-	645,83	8,92
512,50-	513,05	6,53	545,84-	546,38	7,13	579,17-	579,72	7,73	612,50-	613,05	8,33	645,84-	646,38	8,93
513,06-	513,61	6,54	546,39-	546,94	7,14	579,73-	580,27	7,74	613,06-	613,61	8,34	646,39-	646,94	8,94
513,62-	514,16	6,55	546,95-	547,49	7,15	580,28-	580,83	7,75	613,62-	614,16	8,35	646,95-	647,49	8,95
514,17-	514,72	6,56	547,50-	548,05	7,16	580,84-	581,38	7,76	614,17-	614,72	8,36	647,50-	648,05	8,96
514,73-	515,28	6,57	548,06-	548,61	7,17	581,39-	581,94	7,77	614,73-	615,27	8,37	648,06-	648,61	8,97
515,29-	515,84	6,58	548,62-	549,16	7,18	581,95-	582,49	7,78	615,28-	615,83	8,38	648,62-	649,16	8,98
515,85-	516,39	6,59	549,17-	549,72	7,19	582,50-	583,05	7,79	615,84-	616,38	8,39	649,17-	649,72	8,99

EMPLOI CONTINU

TABLE A

DEDUCTION

12 Périodes de paie par année

Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction	Remuneration	Deduction					
649,73-	650,27	9,00	683,06-	683,61	9,60	716,39-	716,94	10,20	749,73-	750,27	10,80	783,06-	783,61	11,40
650,28-	650,83	9,01	683,62-	684,16	9,61	716,95-	717,49	10,21	750,28-	750,83	10,81	783,62-	784,16	11,41
650,84-	651,38	9,02	684,17-	684,72	9,62	717,50-	718,05	10,22	750,84-	751,38	10,82	784,17-	784,72	11,42
651,39-	651,93	9,03	684,73-	685,27	9,63	718,06-	718,61	10,23	751,39-	751,93	10,83	784,73-	785,27	11,43
651,95-	652,49	9,04	685,28-	685,83	9,64	718,62-	719,16	10,24	751,95-	752,49	10,84	785,28-	785,83	11,44
652,50-	653,05	9,05	685,84-	686,38	9,65	719,17-	719,72	10,25	752,50-	753,05	10,85	785,84-	786,38	11,45
653,06-	653,61	9,06	686,39-	686,93	9,66	719,73-	720,28	10,26	753,06-	753,61	10,86	786,39-	786,93	11,46
653,62-	654,16	9,07	686,94-	687,49	9,67	720,29-	720,83	10,27	753,62-	754,16	10,87	786,94-	787,49	11,47
654,17-	654,72	9,08	687,50-	688,05	9,68	720,84-	721,38	10,28	754,17-	754,72	10,88	787,50-	788,05	11,48
654,73-	655,27	9,09	688,06-	688,61	9,69	721,39-	721,94	10,29	754,73-	755,27	10,89	788,06-	788,61	11,49
655,28-	655,83	9,10	688,62-	689,16	9,70	721,95-	722,49	10,30	755,28-	755,83	10,90	788,62-	789,16	11,50
655,84-	656,38	9,11	689,17-	689,72	9,71	722,50-	723,05	10,31	755,84-	756,38	10,91	789,17-	789,72	11,51
656,39-	656,94	9,12	689,73-	690,27	9,72	723,06-	723,61	10,32	756,39-	756,94	10,92	789,73-	790,27	11,52
656,95-	657,49	9,13	690,28-	690,83	9,73	723,62-	724,16	10,33	756,95-	757,49	10,93	790,28-	790,83	11,53
657,50-	658,05	9,14	690,84-	691,38	9,74	724,17-	724,72	10,34	757,50-	758,05	10,94	790,84-	791,38	11,54
658,06-	658,61	9,15	691,39-	691,94	9,75	724,73-	725,27	10,35	758,06-	758,61	10,95	791,39-	791,94	11,55
658,62-	659,16	9,16	691,95-	692,49	9,76	725,28-	725,83	10,36	758,62-	759,16	10,96	791,95-	792,49	11,56
659,17-	659,72	9,17	692,50-	693,05	9,77	725,84-	726,38	10,37	759,17-	759,72	10,97	792,50-	793,05	11,57
659,73-	660,27	9,18	693,06-	693,61	9,78	726,39-	726,93	10,38	759,73-	760,27	10,98	793,06-	793,61	11,58
660,28-	660,83	9,19	693,62-	694,16	9,79	726,95-	727,49	10,39	760,28-	760,83	10,99	793,62-	794,16	11,59
660,84-	661,38	9,20	694,17-	694,72	9,80	727,50-	728,05	10,40	760,84-	761,38	11,00	794,17-	794,72	11,60
661,39-	661,94	9,21	694,73-	695,27	9,81	728,06-	728,61	10,41	761,39-	761,94	11,01	794,73-	795,27	11,61
661,95-	662,49	9,22	695,28-	695,83	9,82	728,62-	729,16	10,42	761,95-	762,49	11,02	795,28-	795,83	11,62
662,50-	663,05	9,23	695,84-	696,38	9,83	729,17-	729,72	10,43	762,50-	763,05	11,03	795,84-	796,38	11,63
663,06-	663,61	9,24	696,39-	696,94	9,84	729,73-	730,27	10,44	763,06-	763,61	11,04	796,39-	796,94	11,64
663,62-	664,16	9,25	696,95-	697,49	9,85	730,28-	730,83	10,45	763,62-	764,16	11,05	796,95-	797,49	11,65
664,17-	664,72	9,26	697,50-	698,05	9,86	730,84-	731,38	10,46	764,17-	764,72	11,06	797,50-	798,05	11,66
664,73-	665,27	9,27	698,06-	698,61	9,87	731,39-	731,94	10,47	764,73-	765,27	11,07	798,06-	798,61	11,67
665,28-	665,83	9,28	698,62-	699,16	9,88	731,95-	732,49	10,48	765,28-	765,83	11,08	798,62-	799,16	11,68
665,84-	666,38	9,29	699,17-	699,72	9,89	732,50-	733,05	10,49	765,84-	766,38	11,09	799,17-	799,72	11,69
666,39-	666,94	9,30	699,73-	700,27	9,90	733,06-	733,61	10,50	766,39-	766,94	11,10	799,73-	800,27	11,70
666,95-	667,49	9,31	700,28-	700,83	9,91	733,62-	734,16	10,51	766,95-	767,49	11,11	800,28-	800,83	11,71
667,50-	668,05	9,32	700,84-	701,38	9,92	734,17-	734,72	10,52	767,50-	768,05	11,12	800,84-	801,38	11,72
668,06-	668,61	9,33	701,39-	701,94	9,93	734,73-	735,27	10,53	768,06-	768,61	11,13	801,39-	801,94	11,73
668,62-	669,16	9,34	701,95-	702,49	9,94	735,28-	735,83	10,54	768,62-	769,16	11,14	801,95-	802,49	11,74
669,17-	669,72	9,35	702,50-	703,05	9,95	735,84-	736,38	10,55	769,17-	769,72	11,15	802,50-	803,05	11,75
669,73-	670,27	9,36	703,06-	703,61	9,96	736,39-	736,94	10,56	769,73-	770,27	11,16	803,06-	803,61	11,76
670,28-	670,83	9,37	703,62-	704,16	9,97	736,95-	737,49	10,57	770,28-	770,83	11,17	803,62-	804,16	11,77
670,84-	671,38	9,38	704,17-	704,72	9,98	737,50-	738,05	10,58	770,84-	771,38	11,18	804,17-	804,72	11,78
671,39-	671,94	9,39	704,73-	705,27	9,99	738,06-	738,61	10,59	771,39-	771,94	11,19	804,73-	805,27	11,79
671,95-	672,49	9,40	705,28-	705,83	10,00	738,62-	739,16	10,60	771,95-	772,49	11,20	805,28-	805,83	11,80
672,50-	673,05	9,41	705,84-	706,38	10,01	739,17-	739,72	10,61	772,50-	773,05	11,21	805,84-	806,38	11,81
673,06-	673,61	9,42	706,39-	706,94	10,02	739,73-	740,28	10,62	773,06-	773,61	11,22	806,39-	806,94	11,82
673,62-	674,16	9,43	706,95-	707,49	10,03	740,29-	740,83	10,63	773,62-	774,16	11,23	806,95-	807,49	11,83
674,17-	674,72	9,44	707,50-	708,05	10,04	740,84-	741,38	10,64	774,17-	774,72	11,24	807,50-	808,05	11,84
674,73-	675,27	9,45	708,06-	708,61	10,05	741,39-	741,94	10,65	774,73-	775,27	11,25	808,06-	808,61	11,85
675,28-	675,83	9,46	708,62-	709,16	10,06	741,95-	742,49	10,66	775,28-	775,83	11,26	808,62-	809,16	11,86
675,84-	676,38	9,47	709,17-	709,72	10,07	742,50-	743,05	10,67	775,84-	776,38	11,27	809,17-	809,72	11,87
676,39-	676,94	9,48	709,73-	710,27	10,08	743,06-	743,61	10,68	776,39-	776,94	11,28	809,73-	810,27	11,88
676,95-	677,49	9,49	710,28-	710,83	10,09	743,62-	744,16	10,69	776,95-	777,49	11,29	810,28-	810,83	11,89
677,50-	678,05	9,50	710,84-	711,38	10,10	744,17-	744,72	10,70	777,50-	778,05	11,30	810,84-	811,38	11,90
678,06-	678,61	9,51	711,39-	711,94	10,11	744,73-	745,27	10,71	778,06-	778,61	11,31	811,39-	811,94	11,91
678,62-	679,16	9,52	711,95-	712,49	10,12	745,28-	745,83	10,72	778,62-	779,16	11,32	811,95-	812,49	11,92
679,17-	679,72	9,53	712,50-	713,05	10,13	745,84-	746,38	10,73	779,17-	779,72	11,33	812,50-	813,05	11,93
679,73-	680,27	9,54	713,06-	713,61	10,14	746,39-	746,94	10,74	779,73-	780,27	11,34	813,06-	813,61	11,94
680,28-	680,83	9,55	713,62-	714,16	10,15	746,95-	747,49	10,75	780,28-	780,83	11,35	813,62-	814,16	11,95
680,84-	681,38	9,56	714,17-	714,72	10,16	747,50-	748,05	10,76	780,84-	781,38	11,36	814,17-	814,72	11,96
681,39-	681,94	9,57	714,73-	715,27	10,17	748,06-	748,61	10,77	781,39-	781,94	11,37	814,73-	815,27	11,97
681,95-	682,49	9,58	715,28-	715,83	10,18	748,62-	749,16	10,78	781,95-	782,49	11,38	815,28-	815,83	11,98
682,50-	683,05	9,59	715,84-	716,38	10,19	749,17-	749,72	10,79	782,50-	783,05	11,39	815,84-	816,38	11,99

EMPLOI CONTINU **TABLE A** **DEDUCTION** **12 Périodes de paie par année**

Remunération		Déduction	Remunération		Déduction	Remunération		Déduction	Remunération		Déduction	Remunération		Déduction
816,39	819,99	12,03	000,00	019,99	31,48	200,00	019,99	59,08	400,00	419,99	76,68			
820,00	839,99	19,99	020,00	039,99	39,99	220,00	039,99	69,99	420,00	439,99	79,99			
840,00	859,99	19,99	040,00	059,99	19,99	240,00	059,99	19,99	440,00	459,99	77,40			
860,00	879,99	19,99	060,00	079,99	19,99	260,00	079,99	19,99	460,00	479,99	77,76			
880,00	899,99	13,32	080,00	099,99	19,92	280,00	099,99	16,52	480,00	499,99	78,12			
900,00	919,99	13,68	100,00	119,99	19,99	300,00	119,99	16,88	500,00	519,99	78,48			
920,00	939,99	14,04	120,00	139,99	19,99	320,00	139,99	17,24	520,00	539,99	78,84			
940,00	959,99	14,40	140,00	159,99	19,99	340,00	159,99	17,60	540,00	559,99	79,20			
960,00	979,99	14,76	160,00	179,99	19,99	360,00	179,99	17,96	560,00	579,99	79,56			
980,00	999,99	15,12	180,00	199,99	19,92	380,00	199,99	18,32	580,00	599,99	79,92			
1 000,00	1 019,99	15,48	200,00	219,99	19,99	400,00	219,99	18,68	600,00	619,99	80,28			
1 020,00	1 039,99	15,84	220,00	239,99	19,99	420,00	239,99	19,04	620,00	639,99	80,64			
1 040,00	1 059,99	16,20	240,00	259,99	19,99	440,00	259,99	19,40	640,00	659,99	81,00			
1 060,00	1 079,99	16,56	260,00	279,99	19,99	460,00	279,99	19,76	660,00	679,99	81,36			
1 080,00	1 099,99	16,92	280,00	299,99	19,92	480,00	299,99	20,12	680,00	699,99	81,72			
1 100,00	1 119,99	17,28	300,00	319,99	19,99	500,00	319,99	20,48	700,00	719,99	82,08			
1 120,00	1 139,99	17,64	320,00	339,99	19,99	520,00	339,99	20,84	720,00	739,99	82,44			
1 140,00	1 159,99	18,00	340,00	359,99	19,99	540,00	359,99	21,20	740,00	759,99	82,80			
1 160,00	1 179,99	18,36	360,00	379,99	19,99	560,00	379,99	21,56	760,00	779,99	83,16			
1 180,00	1 199,99	18,72	380,00	399,99	19,92	580,00	399,99	21,92	780,00	799,99	83,52			
1 200,00	1 219,99	19,08	400,00	419,99	19,99	600,00	419,99	22,28	800,00	819,99	83,88			
1 220,00	1 239,99	19,44	420,00	439,99	19,99	620,00	439,99	22,64	820,00	839,99	84,24			
1 240,00	1 259,99	19,80	440,00	459,99	19,99	640,00	459,99	23,00	840,00	859,99	84,60			
1 260,00	1 279,99	20,16	460,00	479,99	19,99	660,00	479,99	23,36	860,00	879,99	84,96			
1 280,00	1 299,99	20,52	480,00	499,99	19,92	680,00	499,99	23,72	880,00	899,99	85,32			
1 300,00	1 319,99	20,88	500,00	519,99	19,99	700,00	519,99	24,08	900,00	919,99	85,68			
1 320,00	1 339,99	21,24	520,00	539,99	19,99	720,00	539,99	24,44	920,00	939,99	86,04			
1 340,00	1 359,99	21,60	540,00	559,99	19,99	740,00	559,99	24,80	940,00	959,99	86,40			
1 360,00	1 379,99	21,96	560,00	579,99	19,99	760,00	579,99	25,16	960,00	979,99	86,76			
1 380,00	1 399,99	22,32	580,00	599,99	19,92	780,00	599,99	25,52	980,00	999,99	87,12			
1 400,00	1 419,99	22,68	600,00	619,99	19,99	800,00	619,99	25,88	1 000,00	1 019,99	87,48			
1 420,00	1 439,99	23,04	620,00	639,99	19,99	820,00	639,99	26,24	1 020,00	1 039,99	87,84			
1 440,00	1 459,99	23,40	640,00	659,99	19,99	840,00	659,99	26,60	1 040,00	1 059,99	88,20			
1 460,00	1 479,99	23,76	660,00	679,99	19,99	860,00	679,99	26,96	1 060,00	1 079,99	88,56			
1 480,00	1 499,99	24,12	680,00	699,99	19,92	880,00	699,99	27,32	1 080,00	1 099,99	88,92			
1 500,00	1 519,99	24,48	700,00	719,99	19,99	900,00	719,99	27,68	1 100,00	1 119,99	89,28			
1 520,00	1 539,99	24,84	720,00	739,99	19,99	920,00	739,99	28,04	1 120,00	1 139,99	89,64			
1 540,00	1 559,99	25,20	740,00	759,99	19,99	940,00	759,99	28,40	1 140,00	1 159,99	90,00			
1 560,00	1 579,99	25,56	760,00	779,99	19,99	960,00	779,99	28,76	1 160,00	1 179,99	90,36			
1 580,00	1 599,99	25,92	780,00	799,99	19,92	980,00	799,99	29,12	1 180,00	1 199,99	90,72			
1 600,00	1 619,99	26,28	800,00	819,99	19,99	1 000,00	819,99	29,48	1 200,00	1 219,99	91,08			
1 620,00	1 639,99	26,64	820,00	839,99	19,99	1 020,00	839,99	29,84	1 220,00	1 239,99	91,44			
1 640,00	1 659,99	27,00	840,00	859,99	19,99	1 040,00	859,99	30,20	1 240,00	1 259,99	91,80			
1 660,00	1 679,99	27,36	860,00	879,99	19,99	1 060,00	879,99	30,56	1 260,00	1 279,99	92,16			
1 680,00	1 699,99	27,72	880,00	899,99	19,92	1 080,00	899,99	30,92	1 280,00	1 299,99	92,52			
1 700,00	1 719,99	28,08	900,00	919,99	19,99	1 100,00	919,99	31,28	1 300,00	1 319,99	92,88			
1 720,00	1 739,99	28,44	920,00	939,99	19,99	1 120,00	939,99	31,64	1 320,00	1 339,99	93,24			
1 740,00	1 759,99	28,80	940,00	959,99	19,99	1 140,00	959,99	32,00	1 340,00	1 359,99	93,60			
1 760,00	1 779,99	29,16	960,00	979,99	19,99	1 160,00	979,99	32,36	1 360,00	1 379,99	93,96			
1 780,00	1 799,99	29,52	980,00	999,99	19,92	1 180,00	999,99	32,72	1 380,00	1 399,99	94,32			
1 800,00	1 819,99	29,88	1 000,00	1 019,99	19,99	1 200,00	1 019,99	33,08						
1 820,00	1 839,99	30,24	1 020,00	1 039,99	19,99	1 220,00	1 039,99	33,44						
1 840,00	1 859,99	30,60	1 040,00	1 059,99	19,99	1 240,00	1 059,99	33,80						
1 860,00	1 879,99	30,96	1 060,00	1 079,99	19,99	1 260,00	1 079,99	34,16						
1 880,00	1 899,99	31,32	1 080,00	1 099,99	19,92	1 280,00	1 099,99	34,52						
1 900,00	1 919,99	31,68	1 100,00	1 119,99	19,99	1 300,00	1 119,99	34,88						
1 920,00	1 939,99	32,04	1 120,00	1 139,99	19,99	1 320,00	1 139,99	35,24						
1 940,00	1 959,99	32,40	1 140,00	1 159,99	19,99	1 340,00	1 159,99	35,60						
1 960,00	1 979,99	32,76	1 160,00	1 179,99	19,99	1 360,00	1 179,99	35,96						
1 980,00	1 999,99	33,12	1 180,00	1 199,99	19,92	1 380,00	1 199,99	36,32						

Pour les rémunérations dépassant 5 399,99 \$, vous devez calculer vous-même la déduction en vous basant sur les explications contenues dans les pages précédentes.

EMPLOI CONTINU

EXEMPTION

PÉRIODES DE PAIE IRRÉGULIÈRES

Cette table simplifie le calcul expliqué dans le Guide de l'employeur au sous-titre "emploi continu". Elle permet de trouver directement l'exemption correspondant au nombre de jours contenus dans une période de paie irrégulière. Cette période commence à compter du 1er janvier de l'année courante, à l'embauche du salarié ou à sa dernière paie, selon celle de ces trois dates qui est la plus rapprochée de la date de la paie.

Jours	Exemption	Jours	Exemption	Jours	Exemption	Jours	Exemption	Jours	Exemption	Jours	Exemption	Jours	Exemption
1	34,61	56	276,16	111	547,39	166	818,63	221	1 089,86	276	1 361,09	331	1 632,32
2	34,61	57	276,16	112	547,39	167	818,63	222	1 089,86	277	1 361,09	332	1 632,32
3	34,61	58	276,16	113	547,39	168	818,63	223	1 089,86	278	1 361,09	333	1 632,32
4	34,61	59	276,16	114	547,39	169	818,63	224	1 089,86	279	1 361,09	334	1 632,32
5	34,61	60	276,16	115	547,39	170	818,63	225	1 089,86	280	1 361,09	335	1 632,32
6	34,61	61	300,82	116	572,05	171	843,28	226	1 114,50	281	1 395,75	336	1 656,98
7	34,61	62	300,82	117	572,05	172	843,28	227	1 114,50	282	1 395,75	337	1 656,98
8	34,61	63	300,82	118	572,05	173	843,28	228	1 114,50	283	1 395,75	338	1 656,98
9	34,61	64	300,82	119	572,05	174	843,28	229	1 114,50	284	1 395,75	339	1 656,98
10	34,61	65	300,82	120	572,05	175	843,28	230	1 114,50	285	1 395,75	340	1 656,98
11	58,22	66	325,47	121	596,71	176	867,92	231	1 139,14	286	1 420,40	341	1 681,62
12	58,22	67	325,47	122	596,71	177	867,92	232	1 139,14	287	1 420,40	342	1 681,62
13	58,22	68	325,47	123	596,71	178	867,92	233	1 139,14	288	1 420,40	343	1 681,62
14	58,22	69	325,47	124	596,71	179	867,92	234	1 139,14	289	1 420,40	344	1 681,62
15	58,22	70	325,47	125	596,71	180	867,92	235	1 139,14	290	1 420,40	345	1 681,62
16	78,80	71	350,13	126	621,36	181	892,56	236	1 163,78	291	1 444,92	346	1 706,26
17	78,80	72	350,13	127	621,36	182	892,56	237	1 163,78	292	1 444,92	347	1 706,26
18	78,80	73	350,13	128	621,36	183	892,56	238	1 163,78	293	1 444,92	348	1 706,26
19	78,80	74	350,13	129	621,36	184	892,56	239	1 163,78	294	1 444,92	349	1 706,26
20	78,80	75	350,13	130	621,36	185	892,56	240	1 163,78	295	1 444,92	350	1 706,26
21	103,45	76	374,79	131	646,02	186	917,20	241	1 188,42	296	1 469,44	351	1 730,90
22	103,45	77	374,79	132	646,02	187	917,20	242	1 188,42	297	1 469,44	352	1 730,90
23	103,45	78	374,79	133	646,02	188	917,20	243	1 188,42	298	1 469,44	353	1 730,90
24	103,45	79	374,79	134	646,02	189	917,20	244	1 188,42	299	1 469,44	354	1 730,90
25	103,45	80	374,79	135	646,02	190	917,20	245	1 188,42	300	1 469,44	355	1 730,90
26	128,09	81	399,45	136	670,68	191	941,84	246	1 213,06	301	1 493,96	356	1 755,54
27	128,09	82	399,45	137	670,68	192	941,84	247	1 213,06	302	1 493,96	357	1 755,54
28	128,09	83	399,45	138	670,68	193	941,84	248	1 213,06	303	1 493,96	358	1 755,54
29	128,09	84	399,45	139	670,68	194	941,84	249	1 213,06	304	1 493,96	359	1 755,54
30	128,09	85	399,45	140	670,68	195	941,84	250	1 213,06	305	1 493,96	360	1 755,54
31	152,74	86	424,10	141	695,34	196	966,48	251	1 237,70	306	1 518,48	361	1 780,18
32	152,74	87	424,10	142	695,34	197	966,48	252	1 237,70	307	1 518,48	362	1 780,18
33	152,74	88	424,10	143	695,34	198	966,48	253	1 237,70	308	1 518,48	363	1 780,18
34	152,74	89	424,10	144	695,34	199	966,48	254	1 237,70	309	1 518,48	364	1 780,18
35	152,74	90	424,10	145	695,34	200	966,48	255	1 237,70	310	1 518,48	365	1 780,18
36	177,38	91	448,76	146	720,00	201	991,12	256	1 262,34	311	1 543,00	366	1 804,82
37	177,38	92	448,76	147	720,00	202	991,12	257	1 262,34	312	1 543,00	367	1 804,82
38	177,38	93	448,76	148	720,00	203	991,12	258	1 262,34	313	1 543,00	368	1 804,82
39	177,38	94	448,76	149	720,00	204	991,12	259	1 262,34	314	1 543,00	369	1 804,82
40	177,38	95	448,76	150	720,00	205	991,12	260	1 262,34	315	1 543,00	370	1 804,82
41	202,02	96	473,42	151	744,65	206	1 015,76	261	1 286,98	316	1 567,52	371	1 829,46
42	202,02	97	473,42	152	744,65	207	1 015,76	262	1 286,98	317	1 567,52	372	1 829,46
43	202,02	98	473,42	153	744,65	208	1 015,76	263	1 286,98	318	1 567,52	373	1 829,46
44	202,02	99	473,42	154	744,65	209	1 015,76	264	1 286,98	319	1 567,52	374	1 829,46
45	202,02	100	473,42	155	744,65	210	1 015,76	265	1 286,98	320	1 567,52	375	1 829,46
46	226,66	101	498,08	156	769,31	211	1 040,40	266	1 311,62	321	1 592,06	376	1 854,10
47	226,66	102	498,08	157	769,31	212	1 040,40	267	1 311,62	322	1 592,06	377	1 854,10
48	226,66	103	498,08	158	769,31	213	1 040,40	268	1 311,62	323	1 592,06	378	1 854,10
49	226,66	104	498,08	159	769,31	214	1 040,40	269	1 311,62	324	1 592,06	379	1 854,10
50	226,66	105	498,08	160	769,31	215	1 040,40	270	1 311,62	325	1 592,06	380	1 854,10
51	251,30	106	522,73	161	793,97	216	1 065,04	271	1 336,26	326	1 616,60	381	1 878,74
52	251,30	107	522,73	162	793,97	217	1 065,04	272	1 336,26	327	1 616,60	382	1 878,74
53	251,30	108	522,73	163	793,97	218	1 065,04	273	1 336,26	328	1 616,60	383	1 878,74
54	251,30	109	522,73	164	793,97	219	1 065,04	274	1 336,26	329	1 616,60	384	1 878,74
55	251,30	110	522,73	165	793,97	220	1 065,04	275	1 336,26	330	1 616,60	385	1 878,74

EMPLOI DISCONTINU

Table B

DEDUCTION

TAUX PAR JOUR

Taux par jour	Déduction	Taux par jour	Déduction	Taux par jour	Déduction	Taux par jour	Déduction
0,00-	0,00	21,12-	0,20	32,00-	0,50	48,89-	0,75
7,51-	0,01	21,66-	0,20	32,11-	0,51	49,44-	0,75
8,33-	0,02	22,21-	0,21	32,66-	0,52	49,99-	0,77
8,88-	0,03	22,77-	0,21	33,22-	0,53	50,55-	0,77
9,44-	0,04	23,33-	0,22	33,77-	0,54	51,11-	0,79
9,99-	0,04	23,88-	0,22	34,33-	0,54	51,66-	0,79
10,00-	0,05	24,44-	0,23	34,89-	0,55	52,22-	0,80
10,55-	0,05	24,99-	0,23	35,44-	0,55	52,77-	0,81
11,11-	0,06	25,55-	0,24	36,00-	0,56	53,33-	0,82
11,67-	0,08	26,11-	0,24	36,56-	0,57	53,88-	0,83
12,22-	0,08	26,66-	0,25	37,11-	0,58	54,44-	0,84
12,77-	0,09	27,22-	0,25	37,67-	0,59	55,00-	0,85
12,78-	0,10	27,77-	0,26	38,22-	0,60	55,55-	0,85
13,33-	0,11	28,33-	0,26	38,78-	0,61	56,11-	0,87
13,88-	0,11	28,88-	0,27	39,33-	0,62	56,66-	0,87
14,44-	0,12	29,44-	0,27	39,89-	0,63	57,22-	0,88
15,00-	0,12	29,99-	0,28	40,44-	0,64	57,77-	0,89
15,55-	0,13	30,55-	0,28	41,00-	0,65	58,33-	0,90
16,11-	0,14	31,11-	0,29	41,56-	0,66	58,88-	0,91
16,66-	0,15	31,66-	0,29	42,11-	0,67	59,44-	0,92
17,22-	0,16	32,22-	0,30	42,67-	0,68	60,00-	0,93
17,77-	0,17	32,77-	0,30	43,22-	0,69	60,55-	0,94
18,33-	0,18	33,33-	0,31	43,78-	0,70	61,11-	0,95
18,88-	0,19	33,88-	0,31	44,33-	0,71	61,66-	0,96
19,44-	0,20	34,44-	0,32	44,89-	0,72	62,22-	0,97
20,00-	0,21	34,99-	0,32	45,44-	0,73	62,77-	0,98
20,55-	0,22	35,55-	0,33	46,00-	0,74	63,33-	0,99
21,11-	0,24	36,11-	0,33	46,56-	0,75	63,88-	0,99

Pour les taux dépassant 62,77 \$ vous devez calculer vous-même la déduction en vous basant sur les explications contenues dans les pages précédentes.

Le montant à déduire du salaire est la déduction correspondant au taux par jour multipliée par le nombre de jours rémunérés.

EMPLOI DISCONTINU

Table B

DEDUCTION

TAUX PAR HEURE

Taux par heure	Déduction	Taux par heure	Déduction	Taux par heure	Déduction
0,00-	0,00	6,18-	0,10	11,74-	0,20
0,91-	0,01	6,74-	0,11	12,29-	0,21
1,74-	0,02	7,29-	0,12	12,84-	0,22
2,57-	0,03	7,85-	0,13	13,39-	0,23
3,40-	0,04	8,40-	0,14	13,95-	0,24
3,40-	0,05	8,96-	0,15	14,52-	0,25
3,96-	0,06	9,52-	0,16	15,07-	0,26
4,51-	0,07	10,06-	0,17	15,63-	0,27
5,06-	0,08	10,61-	0,18	16,18-	0,28
5,62-	0,09	11,16-	0,19	16,74-	0,29

Pour les taux dépassant 17,28 \$ vous devez calculer vous-même la déduction en vous basant sur les explications contenues dans les pages précédentes.

Le montant à déduire du salaire est la déduction correspondant au taux par heure multipliée par le nombre d'heures rémunérées.

Avis

Avis d'approbation de règlement

Loi sur les accidents du travail
(L.R.Q., chap. A-3)

Concernant le Règlement modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu

Le président-directeur général de la Commission de la santé et de la sécurité du travail donne avis, par les présentes, conformément à l'article 125 de la Loi sur les accidents du travail (L.R.Q., chap. A-3) que le « Règlement modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu », adopté par la Commission et publié à la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* le 27 octobre 1982, a été approuvé avec modification; sur la recommandation du ministre responsable de l'application de la Loi sur les accidents du travail, le 1^{er} décembre 1982, en vertu du Décret 2827-82 apparaissant ci-dessous avec le texte du règlement tel qu'il a été approuvé.

En conséquence, ce règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le président-directeur général de la Commission de la santé et de la sécurité du travail,
ROBERT SAUVÉ.

Gouvernement du Québec

Décret 2827-82, 1^{er} décembre 1982

Loi sur les accidents du travail
(L.R.Q., chap. A-3)

Calcul du revenu net retenu — Modifications

RÈGLEMENT modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu.

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe *d* de l'article 124 de la Loi sur les accidents du travail (L.R.Q., chap. A-3), la Commission de la santé et de la sécurité du travail peut faire des règlements pour établir les déductions aux fins du calcul du revenu net retenu du travailleur et préciser les situations familiales et les tranches de revenu nécessaires à ce calcul;

ATTENDU QUE la Commission a adopté à cet effet le « Règlement modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu » afin d'établir de nouveaux montants représentant 90% du revenu net retenu du travailleur pour 1983;

ATTENDU QUE, conformément au premier alinéa de l'article 125 de la Loi sur les accidents du travail, ce règlement a été publié à la *Gazette officielle du Québec* le 27 octobre 1982, avec avis qu'à l'expiration des trente (30) jours suivant cette publication, il serait soumis pour approbation au gouvernement;

ATTENDU QU'il y a lieu d'approuver ledit règlement tel qu'il apparaît, avec modification, en annexe du décret faisant suite aux présentes;

IL EST DÉCRÉTÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre responsable de l'application de la Loi sur les accidents du travail:

QUE le règlement en annexe du présent décret soit approuvé sous le titre « Règlement modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu ».

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur le calcul du revenu net retenu

Loi sur les accidents du travail
(L.R.Q., chap. A-3, art. 124)

1. Le Règlement sur le calcul du revenu net retenu (R.R.Q., 1981, chap. A-3, r. 4), modifié par le règlement adopté par le Décret 1551-82 du 23 juin 1982, est de nouveau modifié par le remplacement de l'article 2 par le suivant:

« 2. Pour les fins du calcul du revenu net retenu, les déductions sont celles qui étaient prévues, au 31 décembre 1982, par les lois énumérées au sous-paragraphe *p* du paragraphe 1 de l'article 2 de la Loi sur les accidents du travail (L.R.Q., chap. A-3), mais en tenant compte de la définition de « personne à charge » prévue au sous-paragraphe *l* du paragraphe 1 de l'article 2 de la Loi. »

2. L'annexe B dudit règlement est remplacée par l'Annexe B jointe au présent règlement.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

ANNEXE B
COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ
DU TRAVAIL DU QUÉBEC

90% DU REVENU NET RETENU POUR 1983

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
01 600	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00	1 440,00
01 700	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38	1 528,38
01 800	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76	1 616,76
01 900	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14	1 705,14
02 000	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52	1 793,52
02 100	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90	1 881,90
02 200	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28	1 970,28
02 300	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66	2 058,66
02 400	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04	2 147,04
02 500	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42	2 235,42
02 600	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80	2 323,80
02 700	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18	2 412,18
02 800	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56	2 500,56
02 900	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94	2 588,94
03 000	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32	2 677,32
03 100	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70	2 765,70
03 200	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08	2 854,08
03 300	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46	2 942,46
03 400	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84	3 030,84
03 500	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22	3 119,22
03 600	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60	3 207,60
03 700	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04	3 241,04
03 800	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93	3 327,93
03 900	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83	3 414,83
04 000	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72	3 501,72
04 100	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62	3 588,62
04 200	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51	3 675,51
04 300	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41	3 762,41
04 400	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30	3 849,30
04 500	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20	3 936,20
04 600	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09	4 023,09
04 700	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99	4 109,99
04 800	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88	4 196,88
04 900	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78	4 283,78
05 000	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67	4 370,67
05 100	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57	4 457,57
05 200	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46	4 544,46

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
09 500	7 326,95	8 209,47	8 241,53	8 273,17	8 280,95	8 280,95	8 280,95	8 280,95	8 280,95	8 280,95
09 600	7 386,49	8 279,09	8 317,81	8 349,44	8 367,84	8 367,84	8 367,84	8 367,84	8 367,84	8 367,84
09 700	7 446,03	8 342,60	8 394,09	8 425,72	8 454,74	8 454,74	8 454,74	8 454,74	8 454,74	8 454,74
09 800	7 505,57	8 406,11	8 469,92	8 502,00	8 533,63	8 541,63	8 541,63	8 541,63	8 541,63	8 541,63
09 900	7 565,11	8 469,62	8 545,38	8 578,28	8 609,91	8 628,53	8 628,53	8 628,53	8 628,53	8 628,53
10 000	7 624,65	8 533,13	8 620,84	8 654,56	8 686,19	8 715,42	8 715,42	8 715,42	8 715,42	8 715,42
10 100	7 684,19	8 596,64	8 696,30	8 730,37	8 762,47	8 794,10	8 802,32	8 802,32	8 802,32	8 802,32
10 200	7 743,73	8 659,82	8 760,35	8 805,83	8 838,75	8 870,38	8 889,21	8 889,21	8 889,21	8 889,21
10 300	7 803,27	8 722,52	8 823,86	8 881,29	8 915,02	8 946,66	8 976,11	8 976,11	8 976,11	8 976,11
10 400	7 862,81	8 785,21	8 887,37	8 956,76	8 990,82	9 022,94	9 054,57	9 063,00	9 063,00	9 063,00
10 500	7 922,35	8 847,90	8 950,54	9 032,22	9 066,29	9 099,22	9 130,85	9 149,90	9 149,90	9 149,90
10 600	7 981,55	8 910,60	9 013,23	9 102,37	9 141,75	9 175,49	9 207,13	9 236,79	9 236,79	9 236,79
10 700	8 040,28	8 973,29	9 075,93	9 165,88	9 217,21	9 251,28	9 283,41	9 315,04	9 323,69	9 323,69
10 800	8 099,00	9 035,98	9 138,62	9 229,04	9 282,22	9 321,09	9 354,65	9 386,28	9 405,54	9 405,54
10 900	8 157,72	9 098,68	9 201,31	9 291,73	9 345,73	9 384,60	9 418,97	9 450,61	9 480,48	9 480,48
11 000	8 216,45	9 161,24	9 264,01	9 354,42	9 409,24	9 448,11	9 482,79	9 514,93	9 546,57	9 555,43
11 100	8 274,56	9 223,12	9 326,70	9 417,12	9 472,38	9 511,62	9 546,30	9 579,26	9 610,90	9 630,37
11 200	8 332,58	9 285,00	9 389,39	9 479,81	9 535,07	9 575,13	9 609,81	9 643,59	9 675,22	9 705,31
11 300	8 390,60	9 346,87	9 451,94	9 542,50	9 597,77	9 638,64	9 673,32	9 707,39	9 739,55	9 771,18
11 400	8 448,62	9 408,75	9 513,82	9 605,20	9 660,46	9 701,76	9 736,83	9 770,90	9 803,88	9 835,51
11 500	8 506,64	9 470,63	9 575,70	9 667,89	9 723,15	9 764,45	9 800,34	9 834,41	9 868,20	9 899,84
11 600	8 564,66	9 532,50	9 637,57	9 730,42	9 785,85	9 827,14	9 863,85	9 897,91	9 931,98	9 964,16
11 700	8 622,69	9 594,38	9 699,45	9 792,30	9 848,54	9 889,84	9 926,95	9 961,42	9 995,49	10 028,49
11 800	8 680,71	9 656,26	9 761,33	9 854,18	9 911,23	9 952,53	9 989,64	10 024,93	10 059,00	10 092,82
11 900	8 738,73	9 718,13	9 823,20	9 916,05	9 973,75	10 015,22	10 052,34	10 088,44	10 122,51	10 156,58
12 000	8 796,75	9 779,22	9 885,08	9 977,93	10 035,63	10 077,92	10 115,03	10 151,53	10 186,02	10 220,09
12 100	8 854,20	9 839,58	9 946,96	10 039,81	10 097,50	10 140,61	10 177,72	10 214,23	10 249,53	10 283,60
12 200	8 911,41	9 899,93	10 008,83	10 101,68	10 159,38	10 203,11	10 240,42	10 276,92	10 313,04	10 347,11
12 300	8 968,61	9 960,29	10 070,18	10 163,56	10 221,26	10 264,99	10 303,11	10 339,61	10 376,11	10 410,62
12 400	9 025,82	10 020,65	10 131,24	10 225,44	10 283,13	10 326,87	10 365,80	10 402,31	10 438,81	10 474,13
12 500	9 083,02	10 081,00	10 192,30	10 287,31	10 345,01	10 388,74	10 428,29	10 465,00	10 501,50	10 537,64
12 600	9 140,22	10 141,36	10 252,75	10 348,64	10 406,89	10 450,62	10 490,16	10 527,69	10 564,19	10 600,70
12 700	9 197,43	10 201,72	10 313,11	10 409,70	10 468,76	10 512,49	10 552,04	10 590,38	10 626,89	10 663,39
12 800	9 254,63	10 262,07	10 373,47	10 470,76	10 530,64	10 574,37	10 613,92	10 652,85	10 689,58	10 726,08
12 900	9 311,83	10 322,43	10 433,82	10 531,82	10 591,95	10 636,25	10 675,79	10 714,73	10 752,27	10 788,78
13 000	9 369,04	10 382,79	10 494,18	10 592,64	10 653,01	10 698,12	10 737,67	10 776,61	10 814,97	10 851,47
13 100	9 426,24	10 442,64	10 554,54	10 652,99	10 714,07	10 760,00	10 799,55	10 838,48	10 877,42	10 914,16
13 200	9 483,44	10 502,18	10 614,89	10 713,35	10 774,58	10 821,03	10 861,19	10 900,13	10 939,07	10 976,63
13 300	9 540,65	10 561,72	10 675,25	10 773,71	10 834,94	10 881,39	10 922,37	10 961,30	11 000,24	11 038,62
13 400	9 597,85	10 621,26	10 735,09	10 834,06	10 895,30	10 941,75	10 983,54	11 022,48	11 061,41	11 100,35
13 500	9 655,06	10 680,80	10 794,63	10 894,42	10 955,65	11 002,10	11 044,12	11 083,65	11 122,59	11 161,52
13 600	9 712,26	10 740,34	10 854,17	10 954,78	11 016,01	11 062,46	11 104,47	11 144,82	11 183,76	11 222,70

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
13 700	9 769,46	10 799,88	10 913,71	11 014,60	11 076,37	11 122,82	11 164,83	11 206,00	11 244,93	11 283,87
13 800	9 826,11	10 859,42	10 973,25	11 074,14	11 136,73	11 183,17	11 225,19	11 266,56	11 306,11	11 345,04
13 900	9 882,50	10 918,96	11 032,79	11 133,68	11 197,08	11 243,53	11 285,54	11 326,91	11 367,28	11 406,22
14 000	9 938,88	10 978,50	11 092,33	11 193,22	11 256,88	11 303,89	11 345,90	11 387,27	11 428,45	11 467,39
14 100	9 995,27	11 038,04	11 151,87	11 252,76	11 316,42	11 364,24	11 406,26	11 447,63	11 489,00	11 528,56
14 200	10 051,66	11 097,58	11 211,41	11 312,30	11 375,96	11 424,60	11 466,62	11 507,98	11 549,35	11 589,74
14 300	10 108,04	11 157,12	11 270,95	11 371,84	11 435,50	11 484,38	11 526,97	11 568,34	11 609,71	11 650,91
14 400	10 164,43	11 215,50	11 330,49	11 431,38	11 495,04	11 543,92	11 587,33	11 628,70	11 670,07	11 711,44
14 500	10 220,82	11 273,52	11 390,03	11 490,92	11 554,58	11 603,46	11 647,69	11 689,05	11 730,42	11 771,79
14 600	10 277,21	11 331,54	11 449,57	11 550,46	11 614,12	11 663,00	11 707,45	11 749,41	11 790,78	11 832,15
14 700	10 333,59	11 389,56	11 508,36	11 610,00	11 673,66	11 722,54	11 766,99	11 809,77	11 851,14	11 892,51
14 800	10 389,98	11 447,58	11 567,09	11 669,54	11 733,20	11 782,08	11 826,53	11 870,12	11 911,49	11 952,86
14 900	10 446,37	11 505,60	11 625,75	11 729,08	11 792,74	11 841,62	11 886,07	11 929,88	11 971,85	12 013,22
15 000	10 502,75	11 563,62	11 683,77	11 787,86	11 852,28	11 901,16	11 945,61	11 989,42	12 032,21	12 073,58
15 100	10 559,14	11 621,64	11 741,79	11 846,58	11 911,82	11 960,71	12 005,15	12 048,96	12 092,56	12 133,93
15 200	10 615,53	11 679,66	11 799,81	11 905,30	11 971,36	12 020,25	12 064,69	12 108,50	12 152,30	12 194,29
15 300	10 671,91	11 737,68	11 857,83	11 964,03	12 030,13	12 079,79	12 124,23	12 168,04	12 211,84	12 254,65
15 400	10 728,30	11 795,70	11 915,85	12 022,35	12 088,85	12 139,33	12 183,77	12 227,58	12 271,38	12 315,00
15 500	10 784,69	11 853,72	11 973,87	12 080,37	12 147,57	12 198,87	12 243,31	12 287,12	12 330,92	12 374,72
15 600	10 841,08	11 911,74	12 031,89	12 138,39	12 205,59	12 257,19	12 302,47	12 346,27	12 390,07	12 433,87
15 700	10 897,45	11 969,76	12 089,91	12 196,41	12 263,61	12 315,21	12 361,30	12 405,11	12 448,91	12 492,71
15 800	10 952,80	12 027,65	12 147,93	12 254,43	12 321,63	12 373,23	12 420,14	12 463,94	12 507,75	12 551,55
15 900	11 007,67	12 084,85	12 205,95	12 312,45	12 379,65	12 431,25	12 478,17	12 522,78	12 566,58	12 610,39
16 000	11 062,53	12 142,05	12 263,97	12 370,47	12 437,67	12 489,27	12 536,19	12 581,62	12 625,42	12 669,22
16 100	11 117,40	12 199,26	12 321,84	12 428,49	12 495,69	12 547,29	12 594,21	12 640,45	12 684,26	12 728,06
16 200	11 172,27	12 256,46	12 379,04	12 486,51	12 553,72	12 605,31	12 652,23	12 698,47	12 743,09	12 786,90
16 300	11 227,14	12 313,66	12 436,25	12 544,53	12 611,74	12 663,33	12 710,25	12 756,49	12 801,93	12 845,73
16 400	11 282,00	12 370,87	12 493,45	12 602,38	12 669,76	12 721,35	12 768,27	12 814,51	12 860,74	12 904,57
16 500	11 336,87	12 428,07	12 550,66	12 659,58	12 727,78	12 779,37	12 826,29	12 872,53	12 918,76	12 963,41
16 600	11 392,74	12 486,32	12 608,91	12 717,84	12 786,86	12 838,46	12 885,38	12 931,61	12 977,85	13 023,32
16 700	11 448,27	12 544,26	12 666,84	12 775,77	12 845,41	12 897,23	12 944,15	12 990,39	13 036,62	13 082,86
16 800	11 503,11	12 601,56	12 724,14	12 833,07	12 902,71	12 955,39	13 002,31	13 048,55	13 094,78	13 141,02
16 900	11 557,96	12 658,86	12 781,44	12 890,37	12 960,01	13 013,55	13 060,47	13 106,71	13 152,94	13 199,18
17 000	11 612,80	12 716,16	12 838,74	12 947,67	13 017,31	13 071,34	13 118,63	13 164,86	13 211,10	13 257,34
17 100	11 667,64	12 773,46	12 896,04	13 004,97	13 074,61	13 128,64	13 176,79	13 223,02	13 269,26	13 315,50
17 200	11 722,49	12 830,76	12 953,34	13 062,27	13 131,91	13 185,94	13 234,95	13 281,18	13 327,42	13 373,65
17 300	11 777,33	12 888,06	13 010,64	13 119,57	13 189,21	13 243,24	13 292,59	13 339,34	13 385,58	13 431,81
17 400	11 832,18	12 945,36	13 067,94	13 176,87	13 246,51	13 300,54	13 349,89	13 397,50	13 443,74	13 489,97
17 500	11 887,02	13 002,15	13 125,24	13 234,17	13 303,81	13 357,84	13 407,19	13 455,66	13 501,89	13 548,13
17 600	11 941,86	13 058,60	13 182,54	13 291,47	13 361,11	13 415,14	13 464,49	13 513,16	13 560,05	13 606,29
17 700	11 996,71	13 115,04	13 239,84	13 348,77	13 418,41	13 472,44	13 521,79	13 570,46	13 618,21	13 664,45
17 800	12 051,55	13 171,48	13 296,50	13 406,07	13 475,71	13 529,74	13 579,09	13 627,76	13 676,37	13 722,61

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
17 900	12 106,40	13 227,92	13 352,94	13 463,37	13 533,01	13 587,04	13 636,39	13 685,06	13 733,73	13 780,77
18 000	12 160,42	13 284,36	13 409,38	13 520,67	13 590,31	13 644,34	13 693,69	13 742,36	13 791,03	13 838,93
18 100	12 214,41	13 340,80	13 465,82	13 577,18	13 647,61	13 701,64	13 750,99	13 799,66	13 848,33	13 897,00
18 200	12 268,39	13 397,24	13 522,26	13 633,62	13 704,91	13 758,94	13 808,29	13 856,96	13 905,63	13 954,30
18 300	12 323,28	13 454,63	13 579,65	13 691,01	13 763,08	13 817,20	13 866,56	13 915,23	13 963,90	14 012,57
18 400	12 378,17	13 512,02	13 637,04	13 748,40	13 820,47	13 875,47	13 924,82	13 973,49	14 022,16	14 070,83
18 500	12 433,06	13 569,41	13 694,43	13 805,79	13 877,86	13 933,73	13 983,08	14 031,75	14 080,42	14 129,09
18 600	12 487,96	13 626,80	13 751,82	13 863,18	13 935,25	13 991,71	14 041,34	14 090,01	14 138,68	14 187,35
18 700	12 542,85	13 684,19	13 809,20	13 920,57	13 992,64	14 049,10	14 099,60	14 148,27	14 196,94	14 245,61
18 800	12 597,74	13 741,58	13 866,59	13 977,95	14 050,03	14 106,49	14 157,86	14 206,53	14 255,20	14 303,87
18 900	12 652,63	13 798,96	13 923,98	14 035,34	14 107,42	14 163,88	14 215,66	14 264,80	14 313,46	14 362,13
19 000	12 707,52	13 856,04	13 981,37	14 092,73	14 164,80	14 221,27	14 273,05	14 323,06	14 371,73	14 420,40
19 100	12 762,41	13 912,68	14 038,76	14 150,12	14 222,19	14 278,66	14 330,44	14 381,32	14 429,99	14 478,66
19 200	12 817,30	13 969,32	14 096,15	14 207,51	14 279,58	14 336,04	14 387,83	14 438,93	14 488,25	14 536,92
19 300	12 872,19	14 025,90	14 153,54	14 264,90	14 336,97	14 393,43	14 445,22	14 496,32	14 546,51	14 595,18
19 400	12 927,08	14 081,66	14 210,92	14 322,29	14 394,36	14 450,82	14 502,61	14 553,71	14 604,77	14 653,44
19 500	12 981,97	14 137,42	14 268,13	14 379,67	14 451,75	14 508,21	14 560,00	14 611,10	14 662,20	14 711,70
19 600	13 036,87	14 193,19	14 324,53	14 437,06	14 509,14	14 565,60	14 617,38	14 668,49	14 719,59	14 769,97
19 700	13 091,76	14 248,95	14 380,29	14 494,45	14 566,52	14 622,99	14 674,77	14 725,88	14 776,98	14 828,08
19 800	13 146,65	14 304,72	14 436,06	14 551,84	14 623,91	14 680,38	14 732,16	14 783,26	14 834,37	14 885,47
19 900	13 201,54	14 360,48	14 491,82	14 608,79	14 681,30	14 737,76	14 789,55	14 840,65	14 891,76	14 942,86
20 000	13 256,43	14 416,24	14 547,58	14 664,55	14 738,69	14 795,15	14 846,94	14 898,04	14 949,14	15 000,25
20 100	13 311,32	14 472,01	14 603,35	14 720,31	14 795,66	14 852,41	14 904,23	14 955,34	15 006,44	15 057,54
20 200	13 366,21	14 527,77	14 659,11	14 776,08	14 851,69	14 909,05	14 960,87	15 011,97	15 063,08	15 114,18
20 300	13 421,02	14 583,54	14 714,88	14 831,84	14 907,45	14 965,68	15 017,51	15 068,61	15 119,71	15 170,82
20 400	13 473,38	14 639,30	14 770,64	14 887,61	14 963,22	15 022,32	15 074,14	15 125,25	15 176,35	15 227,45
20 500	13 525,14	14 695,06	14 826,40	14 943,37	15 018,98	15 078,16	15 130,78	15 181,88	15 232,99	15 284,09
20 600	13 576,90	14 750,83	14 882,17	14 999,13	15 074,74	15 133,92	15 187,42	15 238,52	15 289,62	15 340,73
20 700	13 628,67	14 806,59	14 937,93	15 054,90	15 130,51	15 189,69	15 243,94	15 295,16	15 346,26	15 397,36
20 800	13 680,43	14 862,36	14 993,70	15 110,66	15 186,27	15 245,45	15 299,71	15 351,79	15 402,90	15 454,00
20 900	13 732,19	14 918,12	15 049,46	15 166,43	15 242,04	15 301,22	15 355,47	15 408,43	15 459,53	15 510,64
21 000	13 783,96	14 973,88	15 105,22	15 222,19	15 297,80	15 356,98	15 411,23	15 464,77	15 516,17	15 567,27
21 100	13 835,72	15 029,65	15 160,99	15 277,95	15 353,56	15 412,74	15 467,00	15 520,54	15 572,81	15 623,91
21 200	13 887,48	15 085,41	15 216,75	15 333,72	15 409,33	15 468,51	15 522,76	15 576,30	15 629,45	15 680,55
21 300	13 939,25	15 141,18	15 272,52	15 389,48	15 465,09	15 524,27	15 578,53	15 632,06	15 685,60	15 737,19
21 400	13 991,01	15 196,94	15 328,28	15 445,25	15 520,86	15 580,04	15 634,29	15 687,83	15 741,36	15 793,82
21 500	14 042,77	15 252,00	15 384,04	15 501,01	15 576,62	15 635,80	15 690,05	15 743,59	15 797,13	15 850,46
21 600	14 094,54	15 306,89	15 439,81	15 556,77	15 632,38	15 691,56	15 745,82	15 799,36	15 852,89	15 906,43
21 700	14 146,30	15 361,78	15 495,56	15 612,54	15 688,15	15 747,33	15 801,58	15 855,12	15 908,66	15 962,19
21 800	14 198,07	15 416,67	15 550,45	15 668,30	15 743,91	15 803,09	15 857,35	15 910,88	15 964,42	16 017,96
21 900	14 249,83	15 471,56	15 605,34	15 724,07	15 799,68	15 858,86	15 913,11	15 966,65	16 020,18	16 073,72
22 000	14 301,59	15 526,46	15 660,23	15 779,63	15 855,44	15 914,62	15 968,87	16 022,41	16 075,95	16 129,48

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
22 100	14 353,36	15 581,35	15 715,12	15 834,52	15 911,20	15 970,38	16 024,64	16 078,18	16 131,71	16 185,25
22 200	14 405,12	15 636,24	15 770,01	15 889,41	15 966,97	16 026,15	16 080,40	16 133,94	16 187,48	16 241,01
22 300	14 456,88	15 691,13	15 824,90	15 944,30	16 022,35	16 081,91	16 136,17	16 189,70	16 243,24	16 296,78
22 400	14 508,65	15 746,02	15 879,79	15 999,19	16 077,24	16 137,68	16 191,93	16 245,47	16 299,00	16 352,54
22 500	14 560,41	15 800,91	15 934,69	16 054,08	16 132,13	16 193,44	16 247,69	16 301,23	16 354,77	16 408,30
22 600	14 612,17	15 855,80	15 989,58	16 108,98	16 187,02	16 248,63	16 303,46	16 357,00	16 410,53	16 464,07
22 700	14 663,94	15 910,69	16 044,47	16 163,87	16 241,91	16 303,52	16 359,22	16 412,76	16 466,30	16 519,83
22 800	14 715,70	15 965,58	16 099,36	16 218,76	16 296,80	16 358,41	16 414,99	16 468,52	16 522,06	16 575,60
22 900	14 767,46	16 020,47	16 154,25	16 273,65	16 351,69	16 413,30	16 469,99	16 524,29	16 577,82	16 631,36
23 000	14 819,23	16 075,37	16 209,14	16 328,54	16 406,58	16 468,20	16 524,88	16 580,05	16 633,59	16 687,12
23 100	14 870,99	16 130,26	16 264,03	16 383,43	16 461,47	16 523,09	16 579,78	16 635,75	16 689,35	16 742,89
23 200	14 922,75	16 185,15	16 318,92	16 438,32	16 516,37	16 577,98	16 634,67	16 690,64	16 745,12	16 798,65
23 300	14 973,72	16 240,04	16 373,81	16 493,21	16 571,26	16 632,87	16 689,56	16 745,53	16 800,88	16 854,42
23 400	15 024,61	16 294,93	16 428,70	16 548,10	16 626,15	16 687,76	16 744,45	16 800,42	16 856,39	16 910,18
23 500	15 075,50	16 347,71	16 483,60	16 602,99	16 681,04	16 742,65	16 799,34	16 855,31	16 911,28	16 965,94
23 600	15 126,39	16 400,35	16 538,49	16 657,89	16 735,93	16 797,54	16 854,23	16 910,20	16 966,17	17 021,71
23 700	15 177,28	16 452,99	16 593,38	16 712,78	16 790,82	16 852,43	16 909,12	16 965,09	17 021,06	17 077,03
23 800	15 228,17	16 505,62	16 648,27	16 767,67	16 845,71	16 907,32	16 964,01	17 019,98	17 075,95	17 131,92
23 900	15 279,06	16 558,06	16 703,16	16 822,56	16 900,60	16 962,21	17 018,90	17 074,87	17 130,84	17 186,81
24 000	15 329,95	16 609,83	16 756,34	16 877,45	16 955,49	17 017,11	17 073,79	17 129,76	17 185,73	17 241,70
24 100	15 380,84	16 661,59	16 808,98	16 932,34	17 010,38	17 072,00	17 128,69	17 184,66	17 240,63	17 296,60
24 200	15 431,73	16 713,35	16 861,23	16 987,23	17 065,28	17 126,89	17 183,58	17 239,55	17 295,52	17 351,49
24 300	15 482,62	16 765,12	16 912,99	17 042,12	17 120,17	17 181,78	17 238,47	17 294,44	17 350,41	17 406,38
24 400	15 533,51	16 816,88	16 964,76	17 095,80	17 175,06	17 236,67	17 293,36	17 349,33	17 405,30	17 461,27
24 500	15 584,41	16 868,64	17 016,52	17 147,87	17 229,79	17 291,56	17 348,25	17 404,22	17 460,19	17 516,16
24 600	15 635,30	16 920,41	17 068,29	17 199,63	17 282,43	17 344,89	17 401,68	17 457,65	17 513,62	17 569,59
24 700	15 686,19	16 972,17	17 120,05	17 251,40	17 335,06	17 397,52	17 454,32	17 510,29	17 566,26	17 622,23
24 800	15 736,24	17 023,93	17 171,81	17 303,16	17 386,95	17 450,16	17 506,96	17 562,93	17 618,90	17 674,87
24 900	15 785,63	17 075,70	17 223,58	17 354,92	17 438,71	17 502,80	17 559,59	17 615,56	17 671,53	17 727,50
25 000	15 835,02	17 127,46	17 275,34	17 406,69	17 490,47	17 555,37	17 612,23	17 668,20	17 724,17	17 780,14
25 100	15 884,41	17 179,22	17 327,10	17 458,45	17 542,24	17 607,13	17 664,87	17 720,84	17 776,81	17 832,78
25 200	15 933,79	17 230,99	17 378,87	17 510,21	17 594,00	17 658,89	17 717,50	17 773,47	17 829,44	17 885,41
25 300	15 983,18	17 282,75	17 430,63	17 561,98	17 645,77	17 710,66	17 769,89	17 826,11	17 882,08	17 938,05
25 400	16 032,57	17 334,51	17 482,39	17 613,74	17 697,53	17 762,42	17 821,65	17 878,75	17 934,72	17 990,69
25 500	16 081,96	17 386,28	17 534,16	17 665,50	17 749,29	17 814,18	17 873,41	17 931,38	17 987,35	18 043,32
25 600	16 131,34	17 438,04	17 585,92	17 717,27	17 801,06	17 865,95	17 925,18	17 983,58	18 039,99	18 095,96
25 700	16 180,73	17 489,81	17 637,68	17 769,03	17 852,82	17 917,71	17 976,94	18 035,35	18 092,62	18 148,60
25 800	16 230,12	17 541,57	17 689,45	17 820,80	17 904,58	17 969,48	18 028,70	18 087,11	18 145,26	18 201,23
25 900	16 279,51	17 593,33	17 741,21	17 872,56	17 956,35	18 021,24	18 080,47	18 138,87	18 197,28	18 253,87
26 000	16 328,89	17 645,10	17 792,97	17 924,32	18 008,11	18 073,00	18 132,23	18 190,64	18 249,04	18 306,50
26 100	16 378,28	17 696,86	17 844,74	17 976,09	18 059,87	18 124,77	18 184,00	18 242,40	18 300,80	18 359,14
26 200	16 427,67	17 748,62	17 896,50	18 027,85	18 111,64	18 176,53	18 235,76	18 294,16	18 352,57	18 410,97

Revenu brut annuel	Situation familiale									
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
26 300	16 477,06	17 800,39	17 948,26	18 079,61	18 163,40	18 228,29	18 287,52	18 345,93	18 404,33	18 462,73
26 400	16 526,44	17 852,15	18 000,03	18 131,38	18 215,16	18 280,06	18 339,29	18 397,69	18 456,09	18 514,50
26 500	16 575,76	17 903,91	18 051,79	18 183,14	18 266,93	18 331,82	18 391,05	18 449,45	18 507,86	18 566,26
26 600	16 624,28	17 955,68	18 103,56	18 234,90	18 318,69	18 383,58	18 442,81	18 501,22	18 559,62	18 618,02
26 700	16 672,79	18 007,44	18 155,32	18 286,67	18 370,45	18 435,35	18 494,58	18 552,98	18 611,38	18 669,79
26 800	16 721,31	18 058,49	18 207,08	18 338,43	18 422,22	18 487,11	18 546,34	18 604,74	18 663,15	18 721,55
26 900	16 769,82	18 109,38	18 258,85	18 390,19	18 473,98	18 538,87	18 598,10	18 656,51	18 714,91	18 773,31
27 000	16 818,34	18 160,27	18 310,59	18 441,96	18 525,74	18 590,64	18 649,87	18 708,27	18 766,67	18 825,08
27 100	16 866,85	18 211,16	18 361,48	18 493,72	18 577,51	18 642,40	18 701,63	18 760,03	18 818,44	18 876,84
27 200	16 915,37	18 262,05	18 412,37	18 545,48	18 629,27	18 694,16	18 753,39	18 811,80	18 870,20	18 928,61
27 300	16 963,88	18 312,94	18 463,26	18 597,04	18 681,04	18 745,93	18 805,16	18 863,56	18 921,96	18 980,37
27 400	17 012,40	18 363,84	18 514,15	18 647,93	18 732,80	18 797,69	18 856,92	18 915,32	18 973,73	19 032,13
27 500	17 060,91	18 414,73	18 565,04	18 698,82	18 784,56	18 849,45	18 908,68	18 967,09	19 025,49	19 083,90
27 600	17 109,42	18 465,62	18 615,93	18 749,71	18 835,93	18 901,22	18 960,45	19 018,85	19 077,26	19 135,66
27 700	17 157,94	18 516,51	18 666,82	18 800,60	18 886,82	18 952,98	19 012,21	19 070,62	19 129,02	19 187,42
27 800	17 206,45	18 567,40	18 717,71	18 851,49	18 937,71	19 004,75	19 063,97	19 122,38	19 180,78	19 239,19
27 900	17 254,97	18 617,60	18 768,60	18 902,38	18 988,60	19 055,93	19 115,74	19 174,14	19 232,55	19 290,95
28 000	17 303,48	18 666,99	18 819,49	18 953,27	19 039,49	19 106,82	19 167,50	19 225,91	19 284,31	19 342,71
28 100	17 352,00	18 716,38	18 870,38	19 004,16	19 090,38	19 157,71	19 219,27	19 277,67	19 336,07	19 394,48
28 200	17 400,51	18 765,77	18 921,27	19 055,05	19 141,27	19 208,60	19 270,26	19 329,43	19 387,84	19 446,24
28 300	17 449,03	18 815,15	18 972,16	19 105,94	19 192,16	19 259,49	19 321,15	19 381,20	19 439,60	19 498,00
28 400	17 497,54	18 864,54	19 022,63	19 156,83	19 243,05	19 310,38	19 372,04	19 432,88	19 491,36	19 549,77
28 500	17 546,05	18 913,93	19 072,02	19 207,72	19 293,95	19 361,27	19 422,93	19 483,77	19 543,13	19 601,53
28 600	17 594,57	18 963,32	19 121,41	19 258,61	19 344,84	19 412,16	19 473,82	19 534,66	19 594,89	19 653,29
28 700	17 643,08	19 012,70	19 170,80	19 309,51	19 395,73	19 463,05	19 524,72	19 585,55	19 646,39	19 705,06
28 800	17 691,60	19 062,09	19 220,18	19 360,31	19 446,62	19 513,94	19 575,61	19 636,44	19 697,28	19 756,82
28 900	17 740,11	19 111,48	19 269,57	19 409,70	19 497,51	19 564,83	19 626,50	19 687,33	19 748,17	19 808,58
29 000	17 788,63	19 160,87	19 318,96	19 459,08	19 547,51	19 615,40	19 677,14	19 737,97	19 798,81	19 859,65

4119-o

Avis d'approbation de règlement

Code des professions
(L.R.Q., chap. C-26)

Le président de l'Office des professions du Québec donne avis par les présentes, conformément à l'article 95 du Code des professions, que le Règlement modifiant le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession adopté par le Bureau de l'Ordre des comptables agréés du Québec et publié à la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* du 27 janvier 1982, a été approuvé avec modifications, sur la recommandation du ministre responsable de l'application des lois professionnelles, l'honorable Camille Laurin, le 24 novembre 1982, en vertu du Décret 2682-82 apparaissant ci-dessous avec le texte du règlement tel qu'il a été approuvé.

En conséquence, ce règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

*Le président de l'Office
des professions du Québec,*
ANDRÉ DESGAGNÉ.

Gouvernement du Québec

Décret 2682-82, 24 novembre 1982

Loi sur les comptables agréés
(L.R.Q., chap. C-48)

Redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession — Comptables agréés

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession.

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe *b* de l'article 10 de la Loi sur les comptables agréés (L.R.Q., chap. C-48), le Bureau de l'Ordre des comptables agréés du Québec peut, par règlement, fixer les redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession;

ATTENDU QUE ce Bureau a adopté, en vertu de cet article, un Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession (R.R.Q., 1981, chap. C-48, r. 13);

ATTENDU QUE ce Bureau, en vertu du même article, a adopté un Règlement modifiant le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession;

ATTENDU QUE, conformément au premier alinéa de l'article 95 du Code des professions, ce règlement a été publié à la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* du 27 janvier 1982, à la page 229, avec avis qu'il sera soumis à l'approbation du gouvernement au moins trente jours après cette publication;

ATTENDU QU'il y a lieu d'approuver ce règlement tel qu'il apparaît, avec modifications, en annexe du présent décret;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation du ministre responsable de l'application des lois professionnelles:

QUE le règlement en annexe du présent décret soit approuvé sous le titre de Règlement modifiant le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession.

Le greffier du Conseil exécutif,
LOUIS BERNARD.

Règlement modifiant le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession

Loi sur les comptables agréés
(L.R.Q., chap. C-48, art. 10, par. *b*)

1. Le Règlement sur les redevances dues à l'Ordre des comptables agréés du Québec par les candidats à l'exercice de la profession (R.R.Q., 1981, chap. C-48, r. 13) est modifié par le remplacement de l'article 2.01 par le suivant:

« 2.01 Les candidats à l'exercice de la profession de comptable agréé doivent verser à l'Ordre les redevances suivantes:

- a) droits d'immatriculation (à valoir, le cas échéant, sur les droits d'admission): 50 \$;
- b) cotisation annuelle d'étudiant: 55 \$;
- c) droits d'examen: 250 \$;

d) droits de révision de correction d'examen:
110 \$;

e) droits d'admission:

1) nouveaux membres: 200 \$;

2) anciens membres: 50 \$ si la réadmission se fait avant l'expiration de l'exercice au cours duquel le membre a été radié du tableau et 200 \$ si elle se fait après. »

2. Ce règlement est modifié, à compter du 1^{er} janvier 1984, par le remplacement du paragraphe c de l'article 2.01 par le suivant:

« c) droits d'examen: 300 \$; »

3. Ce règlement est modifié, à compter du 1^{er} janvier 1985, par le remplacement du paragraphe c de l'article 2.01 par le suivant:

« c) droits d'examen: 350 \$; »

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

4122-o

Avis

Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement (L.R.Q., chap. L-6)

**Règles sur les courses attelées
— Modifications**

La Régie des loteries et courses du Québec donne avis que la « Règle » qui suit a été adoptée à sa séance du 9 novembre 1982.

Cette règle entre en vigueur le jour de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

Le président,

PIERRE LANGEVIN.

**Règle modifiant les Règles
sur les courses attelées**

Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement (L.R.Q., chap. L-6)

1. Les « Règles sur les courses attelées » (R.R.Q., 1981, chap. L-6, r. 5) sont modifiées par le remplacement de l'article 340 par le suivant :

« Lorsqu'une course spéciale est tenue en épreuves éliminatoires, le pourcentage de la répartition de la bourse est celui contenu dans les conditions de participation à cette course telles que présentées par le commanditaire et approuvées par la Régie. »

4117-o

Lettres patentes

[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

Lettres patentes

SALUT.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2374-82 du 20 octobre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « municipalité régionale de comté d'Argenteuil ».

Les limites de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil, datée du 27 septembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil dispose du nombre de voix calculé selon la formule suivante:

— De 0 à 5 999 habitants: 1 voix;

— De 6 000 à 11 999 habitants: 2 voix.

Pour toute population supérieure à 11 999 habitants, le représentant de cette municipalité dispose d'une voix additionnelle par tranche de 6 000 habitants de sa municipalité, en adaptant la formule établie à l'alinéa précédent.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil sera tenue le deuxième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu au 430, rue Grâce dans la ville de Lachute.

Madame Yolande Bergeron, secrétaire-trésorière de la corporation du comté d'Argenteuil, agira comme secrétaire-trésorière de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

La municipalité régionale de comté d'Argenteuil succède à la corporation du comté d'Argenteuil; les archives de la corporation du comté d'Argenteuil seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté d'Argenteuil demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités à l'égard desquelles ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en

vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté d'Argenteuil demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités comprises dans le territoire de la corporation du comté d'Argenteuil, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté d'Argenteuil, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités comprises dans le territoire de la corporation du comté d'Argenteuil, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté d'Argenteuil, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté d'Argenteuil, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté d'Argenteuil continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil, sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement.

Les conditions du partage des pouvoirs, droits et obligations de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil, de la corporation du comté d'Argenteuil, des municipalités et des autres personnes affectées directement ou indirectement par la constitution de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil, relativement à l'édifice de la corporation du comté d'Argenteuil situé au 430, rue Grâce dans la ville de Lachute, seront déterminées selon le mécanisme suivant:

a) un comité formé de six (6) membres dont trois (3) membres proviennent des municipalités comprises dans le territoire de la municipalité régionale de comté d'Argenteuil et les trois (3) autres membres sont les maires des municipalités du Lac-des-Seize-Îles, de Huberdeau et de Saint-Adolphe-d'Howard, prépare un rapport devant être transmis au ministre des Affaires municipales dans les six (6) mois suivant l'entrée en vigueur des présentes lettres patentes et déterminant les autres conditions que celles prévues dans les présentes lettres patentes.

b) le ministre des Affaires municipales approuve le rapport avec ou sans modification et cette approbation peut être partielle ou restreinte;

c) la teneur du rapport tel qu'approuvé par le ministre des Affaires municipales est contenue dans une modification qui sera apportée aux présentes lettres patentes.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté d'Argenteuil, demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce vingtième jour d'octobre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544

Folio: 41

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »
DESCRIPTION OFFICIELLE DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE
COMTÉ D'ARGENTEUIL

La municipalité régionale de comté d'Argenteuil comprend le territoire délimité comme suit : partant du coin nord-ouest du canton de Harrington ; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes : les lignes nord et est dudit canton ; partie des lignes ouest et sud du canton de Wentworth jusqu'à la ligne séparative des lots 15 et 16 du rang I dudit canton ; en référence au cadastre du canton de Wentworth, la ligne séparative des lots 15 et 16 des rangs I et II, 15B et 16 du rang III, 15 et 16A du rang IV, 15 et 16 du rang V, 15B et 16 du rang VI et 15 et 16 du rang VII ; partie de la ligne séparative des rangs VII et VIII en allant vers l'est ; partie de la ligne est du canton de Wentworth en allant vers le sud ; une ligne brisée séparant le cadastre de la municipalité des Mille-Isles des cadastres du canton de Morin et des paroisses de Saint-Sauveur, de Saint-Jérôme et de Saint-Colomban ; la ligne est et partie de la ligne sud du canton de Gore ; en référence au cadastre de la paroisse de Saint-Jérusalem, la ligne est des lots 1796 et 1794 ; puis en suivant les limites actuelles de la ville de Mirabel telles que décrites, en référence au cadastre de la paroisse de Saint-Jérusalem, à l'annexe A du chapitre 48 des lois de 1970 et modifiées par le chapitre 115 des lois de 1971, la ligne séparative des lots 1793 et 1794 ; la ligne séparative des lots 1794 et 1796 ; la ligne nord des lots 1796 et 1799 ; la ligne séparative des lots 1800 et 1801 ; le côté sud d'un chemin public limitant au nord les lots 1801 à 1806 ; la ligne séparative des lots 1806 et 1807 ; la ligne séparant le lot 1813 des lots 1807 à 1812 ; le côté sud d'un chemin public limitant au nord le lot 1813 ; une ligne brisée séparant les lots 1813, 1814 et 1815 des lots 1963, 1962 et 1961 ; le côté est d'un chemin public limitant vers l'ouest le lot 1815 ; la ligne séparative des lots 1815 et 1817 ; une ligne brisée séparant les lots 1787 et 1786 des lots 1817, 1822, 1823 et 1785 ; la ligne séparant les lots 1784, 1783, 1780 et 1779 des lots 1785, 1782, 1781 et 1778 ; une ligne brisée séparant le lot 1776 des lots 1778 et 1777 ; la ligne séparative des lots 1774 et 1777 ; une ligne brisée séparant les lots

1774, 1773, 1772, 1769, 1767 et 1766 des lots 1828 à 1832, 1768, 1833 et 1834 ; la ligne séparative des lots 1765 et 1766 et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière du Nord ; la ligne médiane de ladite rivière en remontant son cours jusqu'à sa première rencontre avec le prolongement de la ligne séparative des lots 232 et 234 ; ledit prolongement ; la ligne séparant les lots 234 et 177 des lots 232, 230a et 178, cette ligne se prolongeant jusqu'au côté sud d'un chemin public limitant vers le nord le lot 50 ; le côté sud dudit chemin jusqu'au coin nord dudit lot 50 ; une ligne limitant vers l'est les lots 165, 164, 102a, 79 (chemin), 101 et 94 ; une ligne brisée séparant le lot 92 des lots 86 à 91 ; la ligne sud des lots 91 et 1 du cadastre de la paroisse de Saint-Jérusalem ; la ligne séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Andrews des cadastres de la paroisse de Saint-Hermas et de Mirabel ; puis laissant les limites actuelles de la ville de Mirabel, une ligne brisée séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Andrews du cadastre de la paroisse de Saint-Placide, le dernier tronçon étant prolongé jusqu'à une ligne dans le lac des Deux-Montagnes passant à mi-distance entre la rive nord dudit lac et la rive nord de l'île Carillon ; ladite ligne à mi-distance en allant vers l'est et une ligne irrégulière passant à l'est et au sud de toutes les îles faisant partie du cadastre de la paroisse de Saint-Andrews jusqu'à la ligne médiane de la rivière des Outaouais ; la ligne médiane de ladite rivière en remontant son cours et la ligne frontière Québec/Ontario dans cette rivière jusqu'au prolongement de la ligne ouest du cadastre de l'Augmentation du canton de Grenville ; enfin, ledit prolongement, ladite ligne ouest et la ligne ouest du canton de Harrington jusqu'au point de départ.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes : la ville de Lachute ; les villages de Brownsburg, Calumet, Carillon, Grenville et Saint-André-Est ; la paroisse de Saint-André-d'Argenteuil ; les municipalités des cantons de Chatham, Gore, Grenville, Harrington et Wentworth ; la municipalité des Mille-Isles. Elle comprend aussi la partie de la rivière des Outaouais située à l'intérieur du périmètre ci-dessus décrit.

Québec, le 27 septembre 1982.

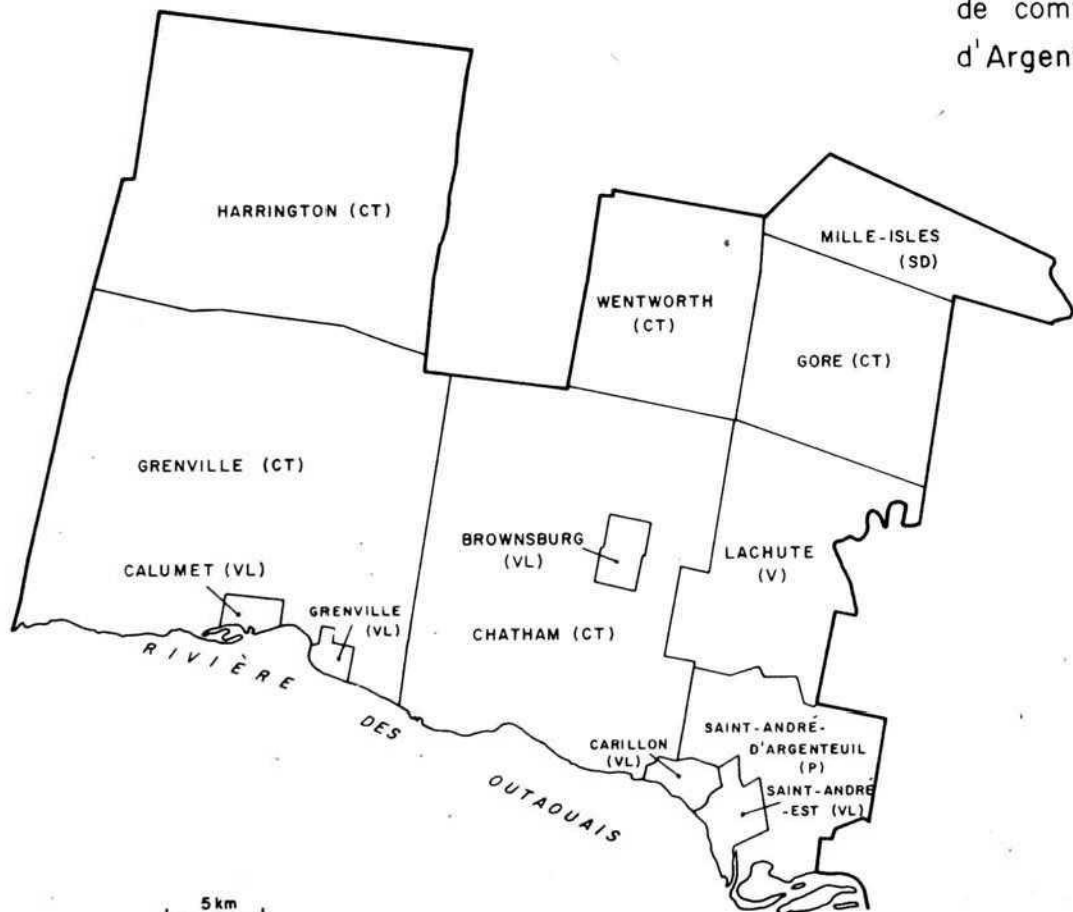
Préparée par :
GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre.

Le chef du Service de l'arpentage,
GÉRARD TANGUAY.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Service de l'arpentage

Municipalité régionale
de comté
d'Argenteuil



[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

A tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2375-82 du 20 octobre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « Municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi ».

Les limites de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté de

Brome-Missisquoi, datée du 27 septembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi dispose du nombre de voix calculé selon la formule suivante:

— De 0 à 20 000 habitants: 1 voix;

— De 20 001 à 40 000 habitants: 2 voix.

Pour toute population supérieure à 40 000 habitants, le représentant de cette municipalité dispose d'une voix additionnelle par tranche de 20 000 habitants de sa municipalité, en adaptant la formule établie à l'alinéa précédent.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi sera tenue le deuxième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu à l'hôtel de ville de la ville de Cowansville.

Monsieur Georges Bernier, directeur général de la ville de Cowansville, agira comme secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

La municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi succède à la corporation du comté de Missisquoi; les archives de la corporation du comté de Missisquoi seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Missisquoi, telle que cette dernière existe depuis le 1^{er} janvier 1982, demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités à l'égard desquelles ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Brome ou de la corporation du comté de Missisquoi, telles que ces dernières existent depuis le 1^{er} janvier 1982, demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités comprises dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Brome ou la corporation du comté de Missisquoi, telles que ces dernières existent depuis le 1^{er} janvier 1982, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités comprises dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Brome ou de la corporation du comté de Missisquoi, telles que ces dernières existent depuis le 1^{er} janvier 1982, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Brome ou de la corporation du comté de Missisquoi, telles que ces dernières existent depuis le 1^{er} janvier 1982, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal.

Le Conseil de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi devra prélever les sommes qui sont, en vertu des lettres patentes ayant constitué les municipalités régionales de comté de Memphrémagog et de Haut-Richelieu, à la charge des municipalités situées

sur son territoire ou, le cas échéant, répartir entre ces municipalités les sommes dues en vertu de ces lettres patentes.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté de Missisquoi, telle que cette dernière existe depuis le 1^{er} janvier 1982, continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté de Brome ou de la corporation du comté de Missisquoi, telles que ces dernières existent depuis le 1^{er} janvier 1982, demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

-Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce vingtième jour d'octobre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544
Folio: 48

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »

DESCRIPTION OFFICIELLE DE
LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE BROME-MISSISQUOI

La municipalité régionale de comté de Brome-Missisquoi comprend le territoire délimité comme suit : partant du coin nord-est du lot 358 du cadastre du canton de Bolton ; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes : partie de la ligne nord du canton de Bolton en allant vers l'ouest et partie de la ligne nord du canton de Brome jusqu'au prolongement du côté est d'un chemin public limitant à l'est les lots 602, 598, 597, 596, 590, 589 et 588 du cadastre du canton de Brome ; en référence à ce cadastre, ledit prolongement et le côté est dudit chemin jusqu'au prolongement de la ligne sud du lot 588 ; ledit prolongement et la ligne sud dudit lot ; la ligne ouest des lots 588 et 589 ; la ligne sud du lot 354 et partie de la ligne sud du lot 353, la dernière prolongée jusqu'au côté ouest du chemin public limitant à l'est le lot 356 ; le côté ouest dudit chemin en allant vers le sud jusqu'à la ligne sud du lot 364 ; les côtés nord-ouest et ouest d'un chemin public en allant vers le sud-ouest et le sud et traversant les lots 369, 370, 309 et 308 jusqu'à la ligne sud du lot 308 ; la ligne sud des lots 308 et 307 ; la ligne est des lots 128 et 133 ; la ligne sud des lots 133, 132, 131, 61, 62, 63 et 64 ; en référence au cadastre du canton de Farnham, la ligne sud des lots 281, 295, 296, 298 et 299 ; partie de la ligne sud du lot 300 et le côté sud d'un chemin public limitant au sud les lots 300, 301 et 307 jusqu'au prolongement à travers ce chemin du côté ouest d'un autre chemin public limitant à l'ouest le lot 307 ; ledit prolongement ; le côté ouest de ce second chemin public et la ligne ouest des lots 306, 304, 305, 507 et 506 ; partie de la ligne séparant les rangs IV et V ; la ligne est des lots 461, 468, 475, 476, 477 et 479 ; la ligne sud des lots 479, 423, 422, 421, 415, 414 et 413 ; la ligne ouest du lot 413 et son prolongement à travers les lots 412 et 411 jusqu'au sommet de l'angle sud-ouest du lot 579 ; la ligne ouest des lots 579, 578, 577 et 576 ; partie de la ligne séparative des rangs V et VI ; partie de la ligne ouest du canton de Farnham en allant vers le sud et une ligne brisée séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Romuald-de-Farnham-Ouest des cadastres des paroisses de l'Ange-Gardien et de Saint-Césaire jusqu'à la ligne sud du lot 419 du cadastre de la paroisse de Saint-Romuald-de-Farnham-Ouest ; la ligne sud dudit lot 419 ; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Sainte-Brigide et de Saint-Romuald-de-Farnham-Ouest en allant vers le sud jusqu'au côté nord-ouest d'un chemin public limitant au nord-ouest les lots 490 et 427 du cadastre de la paroisse de Sainte-Brigide ; en référence à ce cadastre, le côté nord-ouest dudit chemin, traversant les lots 425 et 426 jusqu'à la ligne ouest dudit lot 426 ; partie de ladite

ligne ouest en allant vers le sud et son prolongement jusqu'au côté sud-ouest de la route numéro 104 ; le côté sud-ouest de ladite route en allant vers le sud-est jusqu'au côté nord de l'emprise du chemin de fer de la Compagnie du chemin de fer Canadien Pacifique ; le côté nord de ladite emprise en allant vers l'est jusqu'à la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Romuald-de-Farnham-Ouest et de Sainte-Brigide ; partie de ladite ligne séparative de cadastres en allant vers le sud jusqu'à la ligne sud-ouest du Second Rang double de Murray Côté Sud du cadastre de la paroisse de Sainte-Brigide ; en référence à ce cadastre, partie de ladite ligne sud-ouest jusqu'à la ligne est du lot 315 ; partie de ladite ligne est et la ligne est des lots 316 à 322 ; une ligne brisée limitant au sud-est le lot 325 ; la ligne est du lot 326 ; la ligne sud-ouest des lots 326, 327 et 328 ; partie de la ligne est du lot 329 et la ligne sud-ouest des lots 329, 330 et 331 ; partie de la ligne est de la neuvième concession en allant vers le sud jusqu'à la ligne séparative des cadastres des paroisses de Sainte-Brigide et de Saint-Alexandre ; partie de ladite ligne séparative de cadastres ; en référence au cadastre de la paroisse de Saint-Alexandre, la ligne est du lot 41 ; la ligne sud-ouest dudit lot et partie de la ligne sud-ouest du lot 40 jusqu'à la ligne sud-est du lot 92 ; partie de ladite ligne sud-est ; partie de la ligne nord-est du lot 209 et la ligne nord-est des lots 210 à 225 ; partie de la ligne brisée séparant le cadastre de la paroisse de Notre-Dame-des-Anges-de-Stanbridge des cadastres des paroisses de Saint-Alexandre et de Saint-Sébastien jusqu'à la ligne sud du lot 153 de ce dernier cadastre ; en référence au cadastre de la paroisse de Saint-Sébastien, partie de ladite ligne sud jusqu'à la ligne est du lot 179 ; la ligne est des lots 179 et 345 ; les lignes sud-est et sud-ouest dudit lot 345 ; la ligne sud-ouest des lots 343, 342, 341 et 338 ; partie de la ligne sud-ouest du lot 337 et la ligne est des lots 323, 322, 321, 320, 319 et 317 ; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Sébastien et de Saint-Georges-de-Clarenceville jusqu'à la ligne est du lot 169 de ce dernier cadastre ; ladite ligne est ; partie de la ligne nord du lot 183 et la ligne nord du lot 182 du cadastre de la paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville ; partie de la ligne séparant ledit cadastre des cadastres du canton de Stanbridge et de la paroisse de Saint-Armand-Ouest jusqu'à la rive de la baie Missisquoi ; la ligne médiane de ladite baie dans une direction générale sud-ouest jusqu'à la ligne frontière Québec/États-Unis ; ladite ligne frontière dans une direction est jusqu'à la ligne est du canton de Sutton ; ladite ligne est ; enfin, partie de la ligne sud du canton de Bolton et la ligne séparative des rangs IV et V dudit canton jusqu'au point de départ.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes : les villes de Bedford, Cowansville, Dunham, Farnham, Lac-Brome et Sutton ; les villages d'Abercorn, Brome, East-Farnham, Frelighs-

burg et Philipsburg; les paroisses de Frelighsburg, Notre-Dame-de-Stanbridge, Saint-Armand-Ouest, Saint-Ignace-de-Stanbridge et Sainte-Sabine; les cantons de Bedford et Sutton; les municipalités de Bolton-Ouest, Brigham, Rainville, Saint-Pierre-de-Véronne à Pike-River et Stanbridge-Station.

Québec, le 27 septembre 1982.

Préparée par :

GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre.

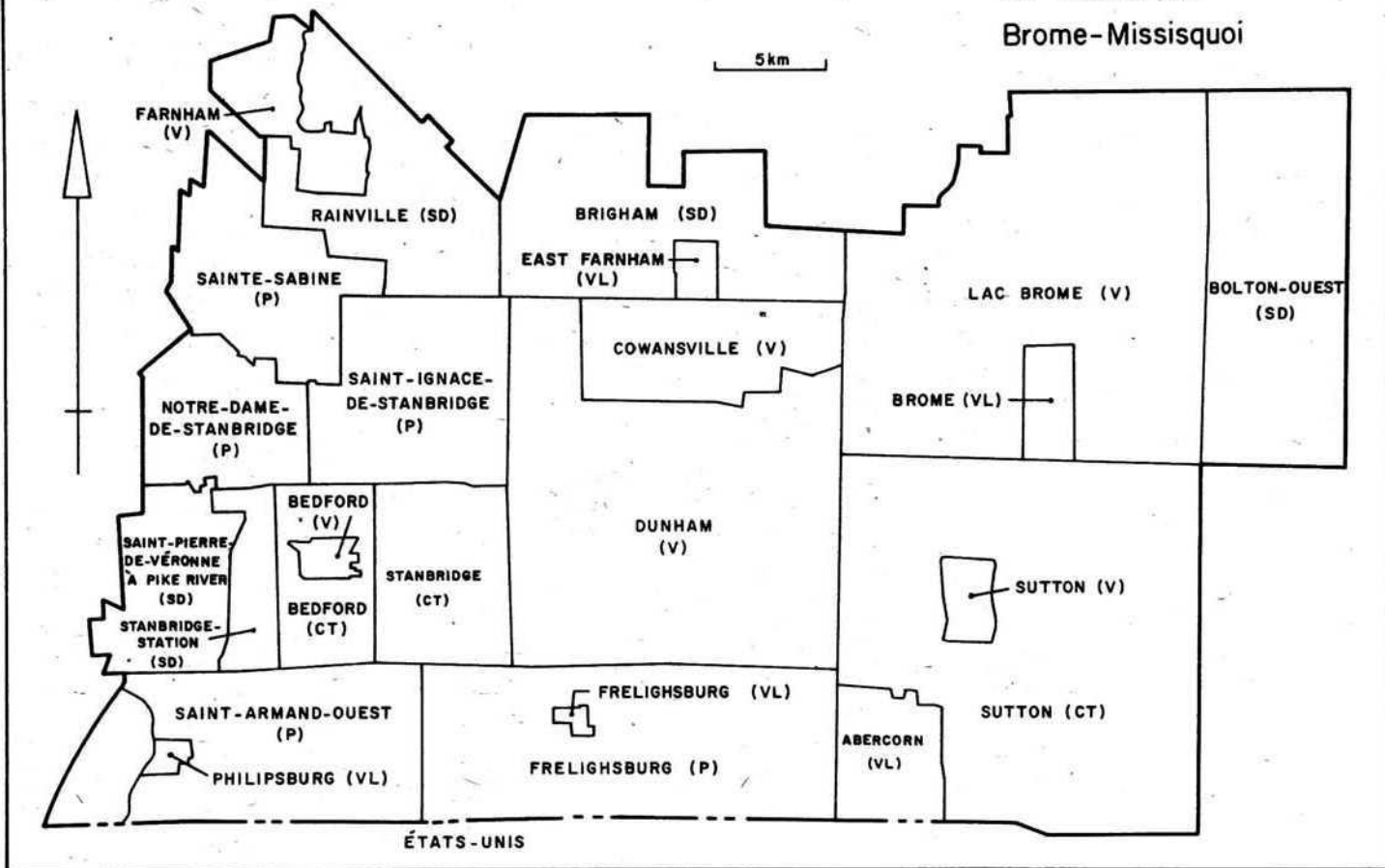
Le chef du Service de l'arpentage,

GÉRARD TANGUAY.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Service de l'arpentage

Municipalité régionale
de comté de
Brome-Missisquoi



[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2491-82 du 3 novembre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau ».

Les limites de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté

de La Vallée-de-la-Gatineau, datée du 3 novembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau dispose du nombre de voix calculé selon la formule suivante:

- De 0 à 2 500 habitants: 1 voix;
- De 2 501 à 5 000 habitants: 2 voix.

Pour toute population supérieure à 5 000 habitants, le représentant de cette municipalité dispose d'une voix additionnelle par tranche de 2 500 habitants de sa municipalité, en adaptant la formule établie à l'alinéa précédent.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau sera tenue le deuxième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu à l'hôtel de ville de la municipalité du canton de Wright.

Monsieur Pierre Rondeau, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Gatineau, agira comme secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

La municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau succède à la corporation du comté de Gatineau et, en conséquence, devient propriétaire des biens meubles de cette dernière; les archives de cette dernière seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Gatineau ou la corporation du comté de Pontiac demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune des corporations de comté, s'il y a lieu, ou de chacune des municipalités à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec

les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Gatineau ou de la corporation du comté de Pontiac demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Gatineau ou la corporation du comté de Pontiac, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Malgré l'alinéa qui précède, toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Gatineau, en matière d'aménagement ou relativement à l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation, ne sera pas à la charge des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire des municipalités du canton de Hull-Ouest et de La Pêche.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Gatineau ou de la corporation du comté de Pontiac, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal ou de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé; à ces fins, chaque municipalité et territoire visé à l'article 27 dudit code, s'il y a lieu, en raison duquel le déficit a été accumulé, se verra allouer une part du déficit, en proportion de la quote-part qu'il aura versée à la corporation du comté de Gatineau ou à la corporation du comté de Pontiac pour l'exercice financier de 1982 par rapport au total des quotes-parts versées par les municipalités et territoire visés par le présent alinéa pour cet exercice financier; la charge de chaque propriétaire d'une même municipalité ou territoire sera établie en conséquence et le prélèvement pourra se faire à un taux

différent selon chaque municipalité ou territoire; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Gatineau ou de la corporation du comté de Pontiac, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de la quote-part de chacune des municipalités à leur corporation de comté respective pour l'exercice financier 1982 par rapport au total des quotes-parts versées à ces corporations de comté pour le même exercice financier; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit code pour chacune de ces corporations de comté, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté de Gatineau, continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau, sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté de Gatineau ou de la corporation du comté de Pontiac, demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce troisième jour de novembre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544
Folio: 45

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »
DESCRIPTION OFFICIELLE DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

La municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau comprend le territoire délimité comme suit : partant du coin sud-ouest du canton de Dorion ; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes : la ligne sud du canton de Dorion ; la ligne ouest des cantons d'Aylwin et de Low ; la ligne sud du canton de Low et son prolongement à travers la rivière Gatineau ; les lignes sud et est du canton de Denholm ; la ligne est du canton de Hincks et la rive ouest du lac Poisson Blanc jusqu'à la ligne séparative des cantons de Hincks et de Blake ; partie de ladite ligne séparative de cantons ; la ligne séparative des rangs IV et V du canton de Blake ; partie de la ligne séparative des cantons de Blake et de Wabassee en allant vers l'ouest jusqu'à la rive est du lac des Trente et un Milles et ladite ligne séparative de cantons dans ledit lac jusqu'à sa rive ouest ; la rive ouest du lac des Trente et un Milles dans une direction générale nord jusqu'à la ligne nord du canton de Wabassee ; partie de ladite ligne nord ; la ligne ouest du canton de Bouthillier ; partie de la ligne sud et la ligne ouest du canton de Robertson ; la ligne ouest des cantons de Pope et de Major ; la ligne séparative des cantons de Briand et de Baskatong ; la ligne séparative des cantons de Briand et de Mitchell dans les baies Mercier et Gens-de-Terre soit jusqu'au prolongement de la rive nord de la baie Gens-de-Terre à l'embouchure de la rivière Gens-de-Terre ; ledit prolongement jusqu'à la rive gauche de la rivière Gens-de-Terre ; la rive gauche de cette rivière en remontant son cours jusqu'à la ligne sud du canton de By ; partie de la ligne sud dudit canton en allant vers l'ouest et la ligne sud des cantons de Harris, Cardinal, Émard et Gaillard ; la ligne est du canton de Houdet ; puis en suivant les limites de la réserve faunique de La Vérendrye, partie de la ligne sud du canton de Lorrain et les rives ouest, sud et est du lac Byrd ; la rive gauche d'un ruisseau reliant le lac Byrd au portage du lac Saint-Castin et ce portage ; les rives sud-ouest et sud du lac Saint-Castin, la rive droite de l'émissaire du lac Saint-Castin, la rive

sud-ouest du lac Kondiaronk et la rive droite de son émissaire ; la rive sud du lac Barker, la rive est du lac Delahey, les rives nord et est du lac Putnam jusqu'à l'extrémité sud de la baie sud-est dudit lac ; le côté ouest du portage à la ferme Tomasine jusqu'à un point dont les coordonnées U.T.M. sont de 5184750 m N et 380360 m E ; puis laissant les limites de la réserve faunique de La Vérendrye et en suivant les limites de la Z.E.C. Bras-Coupé-Désert, une ligne de direction S 31° 53' 30" O sur une distance de sept kilomètres et quatre cent vingt millièmes (7,420 km) soit jusqu'à un point dont les coordonnées U.T.M. sont de 5178450 m N et 376440 m E ; une ligne de direction S 51° 00' O sur une distance de sept kilomètres et sept cent quatre-vingt-cinq millièmes (7,785 km) jusqu'au point d'intersection de la rive gauche du tributaire du lac Pelletier et de la limite sud de l'emprise de la route numéro 13, point dont les coordonnées U.T.M. sont 5173550 m N et 370390 m E, cette ligne contournant le lac Weldie par le nord-ouest ; puis laissant les limites de la Z.E.C. Bras-Coupé-Désert et suivant les limites de la Z.E.C. Pontiac, vers le sud-est, une distance de cinq kilomètres et quarante et un centièmes (5,41 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5168200 m N et 371200 m E ; vers le sud-ouest, une distance d'un kilomètre et quatre-vingt-neuf centièmes (1,89 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5167675 m N et 369380 m E ; vers le sud-ouest, une distance de deux kilomètres et trente centièmes (2,30 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5167100 m N et 367150 m E ; vers le nord-ouest, une distance de deux kilomètres et quatre-vingt-six centièmes (2,86 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5167675 m N et 364350 m E ; vers le sud-est, une distance de deux kilomètres et cinquante-deux centièmes (2,52 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5165600 m N et 362925 m E ; vers l'ouest, une distance de trois kilomètres et vingt-trois centièmes (3,23 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5165800 m N et 359700 m E ; vers le sud-ouest, une distance d'un kilomètre et soixante-dix-neuf centièmes (1,79 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5164050 m N et 359310 m E ; vers l'ouest, une distance de trois kilomètres et quatre-vingt-douze centièmes (3,92 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5164300 m N et 355400 m E, ce point est situé à la ligne des hautes eaux ordinaires sur la rive droite de la rivière Coulonge-Est (ruisseau Gore) ; dans une direction générale sud-est, la ligne des hautes eaux ordinaires sur la rive droite du ruisseau Gore, du lac Des Ruisseaux et de la rivière Coulonge-Est jusqu'au pont du chemin conduisant au lac Bush ; dans une direction générale sud-est, la limite ouest de l'emprise du chemin longeant la rivière Coulonge-Est jusqu'au pont du chemin numéro 36 ; dans des directions générales nord-est, est et sud-est, la limite sud de l'emprise du chemin du numéro 36, longeant le ruisseau

Simon, le lac Éros, le lac Owen, le lac Bouleau, le lac du Dépôt, le lac Brock et le lac au Hibou, jusqu'à un point dont les coordonnées U.T.M. sont de 5125150 m N et 398050 m E; vers le nord-est, une droite jusqu'à l'extrémité ouest de la digue située à l'embouchure de la rivière au Hibou; vers le sud-est, la rive droite de ladite rivière jusqu'à la ligne ouest du canton de Church; puis laissant les limites de la Z.E.C. Pontiac, partie de la ligne ouest dudit canton de Church et la ligne ouest du canton de Dorion jusqu'au point de départ.

Les coordonnées mentionnées ci-dessus sont exprimées en mètres et ont été relevées graphiquement à partir du quadrillage U.T.M. utilisé sur les cartes à l'échelle de 1:50 000 publiées par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: la ville de Maniwaki; le village de Gracefield; les municipalités des cantons d'Aumond, Denholm, Dorion, Grand-Remous, Low, Lytton et Wright; les municipalités de Blue-Sea, Bois-Franc, Bouchette, Deléage, Egan-Sud, Kazabazua, Lac-Sainte-Marie, Messine, Montcerf, Northfield et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau. Elle comprend aussi les territoires non organisés situés à l'intérieur du périmètre ci-dessus décrit.

Québec, le 3 novembre 1982.

Préparée par:

GILLES CLOUTIER,

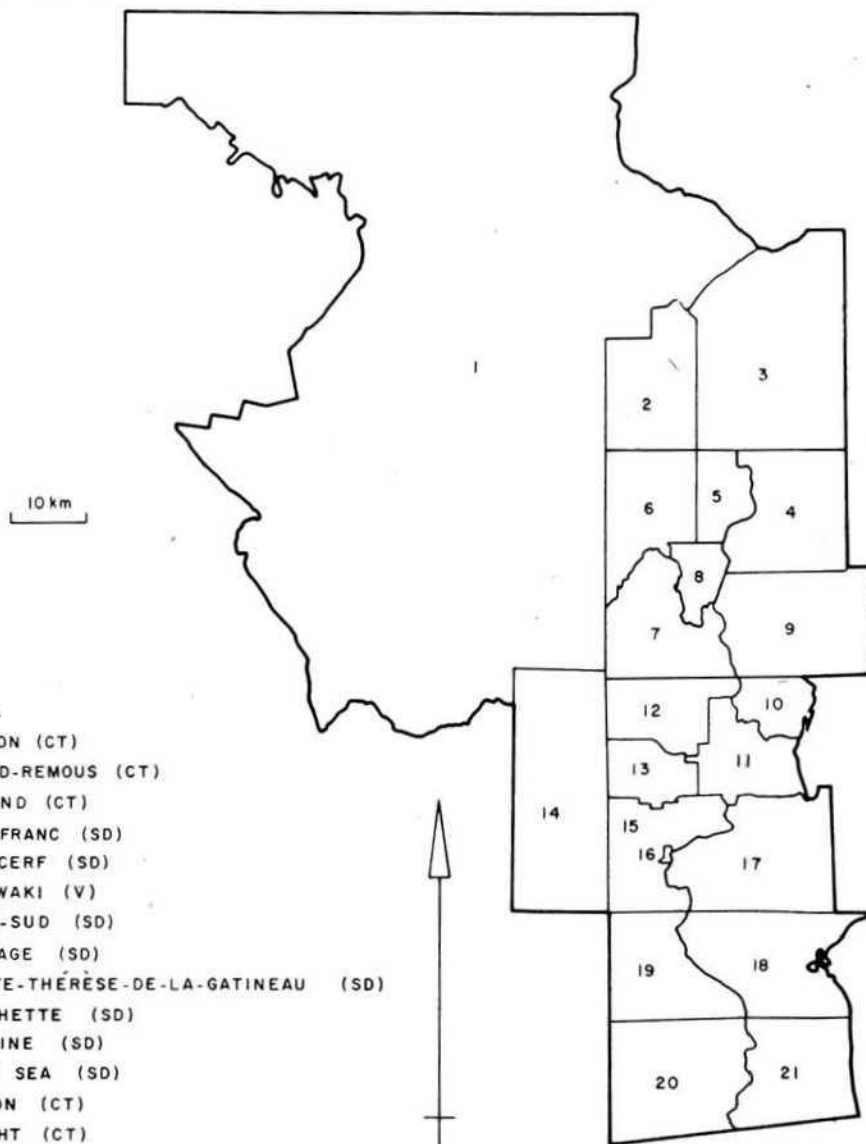
arpenteur-géomètre.

Le chef du Service de l'arpentage,

GÉRARD TANGUAY.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Service de l'arpentage



- 1 - T.N.O.
- 2 - LYTTON (CT)
- 3 - GRAND-REMOUS (CT)
- 4 - AUMOND (CT)
- 5 - BOIS-FRANC (SD)
- 6 - MONTCERF (SD)
- 7 - MANIWAKI (V)
- 8 - EGAN-SUD (SD)
- 9 - DELÉAGE (SD)
- 10 - SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU (SD)
- 11 - BOUCHETTE (SD)
- 12 - MESSINE (SD)
- 13 - BLUE SEA (SD)
- 14 - DORION (CT)
- 15 - WRIGHT (CT)
- 16 - GRACEFIELD (VL)
- 17 - NORTHFIELD (SD)
- 18 - LAC-SAINTE-MARIE (SD)
- 19 - KAZABAZUA (SD)
- 20 - LOW (CT)
- 21 - DENHOLM (CT)

Municipalité régionale
de comté de
La Vallée-de-la-Gatineau

[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

Lettres patentes

SALUT.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QUE le gouvernement peut modifier les lettres patentes délivrées en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

ATTENDU QUE les lettres patentes constituant la municipalité régionale de comté de Matawinie ont été publiées à la *Gazette officielle du Québec* le 30 décembre 1981 et sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 1982;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2381-82 du 20 octobre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales, ce qui suit:

Les lettres patentes constituant la municipalité régionale de comté de Matawinie, entrées en vigueur le 1^{er} janvier 1982, sont modifiées:

1^o par le remplacement du deuxième alinéa du dispositif par le suivant:

« Les limites de la municipalité régionale de comté de Matawinie sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté de Matawinie datée du 27 septembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie. »

2^o par le remplacement de la description apparaissant à l'annexe « A » de ces lettres patentes par la description apparaissant à l'annexe « A » des présentes lettres patentes.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce vingtième jour d'octobre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544

Folio: 42

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »

DESCRIPTION OFFICIELLE DES LIMITES DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MATAWINIE

La municipalité régionale de comté de Matawinie comprend le territoire délimité comme suit: partant du sommet de l'angle ouest du canton de Dupont; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes: partie de la ligne sud-ouest dudit canton jusqu'à la limite entre les bassins versants du ruisseau Pijart, des lacs Pijart et Thiboutot d'un côté et du lac Bourasseau et de la rivière Lenoir de l'autre côté; dans une direction générale sud-ouest, la limite entre les bassins versants des lacs Thiboutot, Fontrouve, Maurais, Lecanteur et Cordeau d'un côté du lac Bourasseau, de la rivière Lenoir et du lac Lenoir de l'autre côté; dans une direction générale sud, la limite entre les bassins versants des lacs Gellebert, Laverdière et Tobie d'un côté du lac Dumbo de l'autre côté; dans une direction générale sud, la limite entre les bassins versants des lacs Raimbault, Greslon et Greslon-Rond, de l'émissaire du lac Greslon et des lacs Jugy, Protégé, du Nord, Jurlain et Mosquic d'un côté des lacs Verneuil, Petit-Surget, Surget, Lagorce, Côté, Parement, Chavoy, Augeron,

Ninville, Larcher, Dirinon et Froid de l'autre côté; dans une direction générale sud, la limite entre les bassins versants des lacs Gadiou et Mosquic d'un côté des lacs Froid, Moranger, Vallet et Saget de l'autre côté; dans des directions générales sud et est, la limite entre les bassins versants des lacs Mosquic, Santé, Comox, Petit-Comox, Acon et Mosquic d'un côté des lacs Saget, Cinq-Doigts, Colombon, Jamet, Therrien, Laclède, Alexandre, Bouloc et Gillette de l'autre côté, soit jusqu'à la ligne sud-ouest du canton de Legendre; partie de la ligne sud-ouest dudit canton et les lignes nord-ouest et sud-ouest du canton de Cousineau; partie de la ligne nord-ouest du canton d'Archambault; la ligne nord-est du lot 34 des rangs X, IX, VIII, VII et VI et son prolongement à travers les rangs V et IV jusqu'au sommet de l'angle nord du lot 34 du rang III du cadastre du canton d'Archambault; la ligne nord-est du lot 34 des rangs III et II et du lot 34A du rang I du cadastre dudit canton, cette ligne prolongée à travers le lac de la Montagne-Noire; partie de la ligne sud-est du canton d'Archambault en allant vers le nord-est; la ligne sud-ouest et partie de la ligne sud-est du canton de Chilton; en référence au cadastre du canton de Chertsey, la ligne séparative des lots 18 et 19 des rangs XI et X; partie de la ligne séparative des rangs IX et X en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne nord-est du lot 10B du rang IX; ladite ligne nord-est du lot 10B et la ligne nord-est du lot 10 du rang VIII; partie de la ligne séparative des rangs VII et VIII en allant vers le sud-ouest et son prolongement dans le lac Patrick jusqu'à sa rencontre avec le prolongement à travers ledit lac de la ligne séparative des cantons de Chertsey et de Wexford; ce dernier prolongement et partie de ladite ligne séparative de cantons en allant vers le sud-est; partie de la ligne séparative des rangs VI et VII du canton de Wexford; partie de la ligne brisée séparant le cadastre du canton de Wexford du cadastre de la paroisse de Sainte-Marguerite; partie des lignes nord-ouest et nord-est du canton de Kilkenny; une ligne brisée séparant le cadastre du canton de Rawdon des cadastres des paroisses de Sainte-Julienne et de Saint-Liguori; partie de la ligne sud-ouest, la ligne séparative des rangs VIII et IX et partie de la ligne nord-est du canton de Kildare; la ligne séparative des cadastres des paroisses de Sainte-Béatrix et de Sainte-Mélanie jusqu'à la ligne médiane de la rivière L'Assomption; la ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours et en contournant par la gauche les îles les plus rapprochées de la rive droite et par la droite les îles les plus rapprochées de la rive gauche jusqu'au prolongement de la ligne séparative des rangs Saint-Frédéric et Sainte-Émélie-Nord du cadastre de la paroisse de Sainte-Élizabeth; en référence à ce cadastre, ledit prolongement et ladite ligne séparative de rangs; partie de la ligne séparative des rangs Saint-Martin et Saint-Frédéric jusqu'à la ligne sud-est du lot 544; la ligne sud-est des lots 544 et 545; la ligne

médiane du ruisseau Martin; la ligne sud-est du lot 623; la ligne médiane de la rivière Bayonne en descendant son cours et en contournant par l'ouest et le nord l'île portant le numéro cadastral 625 jusqu'à la ligne séparative des cadastres des paroisses de Sainte-Élizabeth et de Saint-Félix-de-Valois; partie de ladite ligne séparative de cadastres jusqu'à la ligne sud du lot 752 du cadastre de la paroisse de Sainte-Élizabeth; les lignes sud et est dudit lot 752 et les lignes sud-est et nord-est du lot 751 de ce dernier cadastre; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Félix-de-Valois et de Saint-Norbert jusqu'au lot 576 du Premier Rang du canton de Brandon du cadastre de la paroisse de Saint-Félix-de-Valois; en référence à ce cadastre, partie de la ligne sud-est de ce Premier Rang jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 562; la ligne sud-ouest des lots 562 et 641; la ligne nord-ouest du lot 641; une ligne brisée séparant le lot 639 des lots 658 et 640; la ligne séparative des lots 637 et 638; la ligne nord-est du lot 638; une ligne brisée séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Gabriel-de-Brandon des cadastres des paroisses de Saint-Félix-de-Valois, de Saint-Jean-de-Matha et de Saint-Damien; partie de la ligne nord-ouest du canton de Brandon et la ligne nord-ouest du canton de Peterborough; partie de la ligne nord-ouest du canton de De Calonne jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5154500 m N et 631650 m E; dans la réserve faunique de Mastigouche, une ligne brisée dont les coordonnées des sommets sont 5155750 m N et 630450 m E, 5156900 m N et 629750 m E, 5158950 m N et 629300 m E, 5161975 m N et 627375 m E, 5163600 m N et 625400 m E, 5161600 m N et 622350 m E, 5161250 m N et 619000 m E, 5163025 m N et 618900 m E, 5165750 m N et 618975 m E, 5167350 m N et 619000 m E, 5169300 m N et 619150 m E, 5173800 m N et 617150 m E, 5177675 m N et 617950 m E, 5178450 m N et 618350 m E, 5180150 m N et 618500 m E, 5182350 m N et 617750 m E, 5187150 m N et 619225 m E, 5188750 m N et 618800 m E, 5192025 m N et 619800 m E et 5193500 m N et 620400 m E, soit jusqu'à la rive gauche de la rivière Matawin; en suivant les limites de la Z.E.C. Chapeau de Paille, la rive gauche de ladite rivière dans une direction générale ouest jusqu'à la rive nord-est du réservoir Taureau; la rive nord-est du réservoir Taureau, la rive est de l'émissaire du lac aux Cenelles, la rive ouest du lac aux Cenelles et la rive est de la rivière aux Cenelles jusqu'à la rive sud du lac Gayot; vers le nord une ligne droite jusqu'à l'extrémité sud-ouest de la ligne séparative des cantons de Badeaux et de Bréhault; partie de ladite ligne séparative de cantons et la rive du lac Maurice dans des directions sud-est, nord-est et nord-ouest jusqu'à la susdite ligne séparative de cantons; vers le nord-ouest une ligne droite jusqu'à l'intersection de la rive sud-ouest du lac Rocheux et de la ligne séparative des cantons de Potherie et de Bréhault; vers le sud-est

et le nord la rive dudit lac jusqu'à l'extrémité est de ce lac; vers le nord-ouest une ligne droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5217950 m N et 590450 m E; puis laissant les limites de la Z.E.C. Chapeau de Paille et en suivant les limites de la Z.E.C. Gros Brochet, vers le nord-ouest une ligne droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont : 5222350 m N et 586900 m E; vers le sud-ouest une ligne droite en contournant vers le sud le lac Travers jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5216500 m N et 582600 m E, ce point étant situé sur la rive nord du lac de la Ligne; la rive nord dudit lac jusqu'à la ligne séparative des cantons de Potherie et de Villiers; ladite ligne séparative de cantons et la ligne séparative des cantons de Galifet et de Troyes jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5225150 m N et 573550 m E; vers le nord-est une ligne droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5240550 m N et 575250 m E, ce point étant situé sur la rive est du lac Mondonac; vers le nord la rive est dudit lac jusqu'à la ligne sud-ouest du canton de Sincennes; puis laissant les limites de la Z.E.C. Gros Brochet, le prolongement à travers le lac Mondonac et partie de la ligne sud-ouest dudit canton; la ligne sud-ouest des cantons de Laliberté, Lortie et Drouin; partie de la ligne sud du canton de Dandurand et la ligne sud du canton de Landry; partie de la ligne sud du canton de David jusqu'au prolongement de la ligne sud-ouest du canton de Galifet; partie dudit prolongement en allant vers le sud-est jusqu'à la limite nord de l'emprise du chemin reliant la rivière Mitchinamécus et le lac Wagwabika; en suivant les limites de la Z.E.C. Normandie, vers l'est la limite nord dudit chemin et la limite nord-est de l'emprise du chemin longeant le lac Wagwabika; vers le sud-est la rive sud-ouest du lac Kawaskisigat et de la rivière Cabasta; vers le nord la rive est de l'émissaire d'un lac et la rive est dudit lac jusqu'à un point sur ladite rive dont les coordonnées sont : latitude 47°30,6' et longitude 74°30,6'; un portage jusqu'à un point sur la rive d'un lac et dont les coordonnées sont : latitude 47°30,7' et longitude 74°29,5'; vers le sud-est la rive nord du lac jusqu'à un point dont les coordonnées sont : latitude 47°30,5' et longitude 74°28,3'; vers le sud-est une droite jusqu'à un point dont les coordonnées sont : latitude 47°30,3' et longitude 74°27,8'; vers l'est et le sud-ouest les rives nord et sud-est du lac Nemikachi jusqu'à un point dont les coordonnées sont : latitude 47°19,4' et longitude 74°34,1'; une ligne droite jusqu'à un point situé sur la rive ouest d'un petit lac situé entre les lacs Nemikachi et Badajoz et dont les coordonnées sont : latitude 47°19,1' et longitude 74°34,5'; vers le sud-ouest, la rive ouest de ce petit lac et de son émissaire, la rive est du lac Badajoz, la rive est du ruisseau reliant le lac Badajoz au lac Gooseneck et la rive sud du lac Gooseneck; vers le sud la rive ouest du ruisseau Line jusqu'au pont du chemin du lac Burnt dont les coordonnées sont 5231000 m N et 526080 m E;

puis laissant les limites de la Z.E.C. Normandie et en suivant les limites de la Z.E.C. Mazana; vers l'est une distance de douze kilomètres et cinquante-six centièmes (12,56 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5230020 m N et 538600 m E; vers le sud-ouest une distance de huit kilomètres et cinquante-quatre centièmes (8,54 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5222600 m N et 542835 m E; vers le sud-ouest une distance de trois kilomètres et trois centièmes (3,03 km) jusqu'à un point dont les coordonnées sont 5220425 m N et 540725 m E, ce point est situé sur le prolongement de la ligne nord-est du canton de Dupont; enfin, ledit prolongement et la ligne nord-ouest dudit canton jusqu'au point de départ.

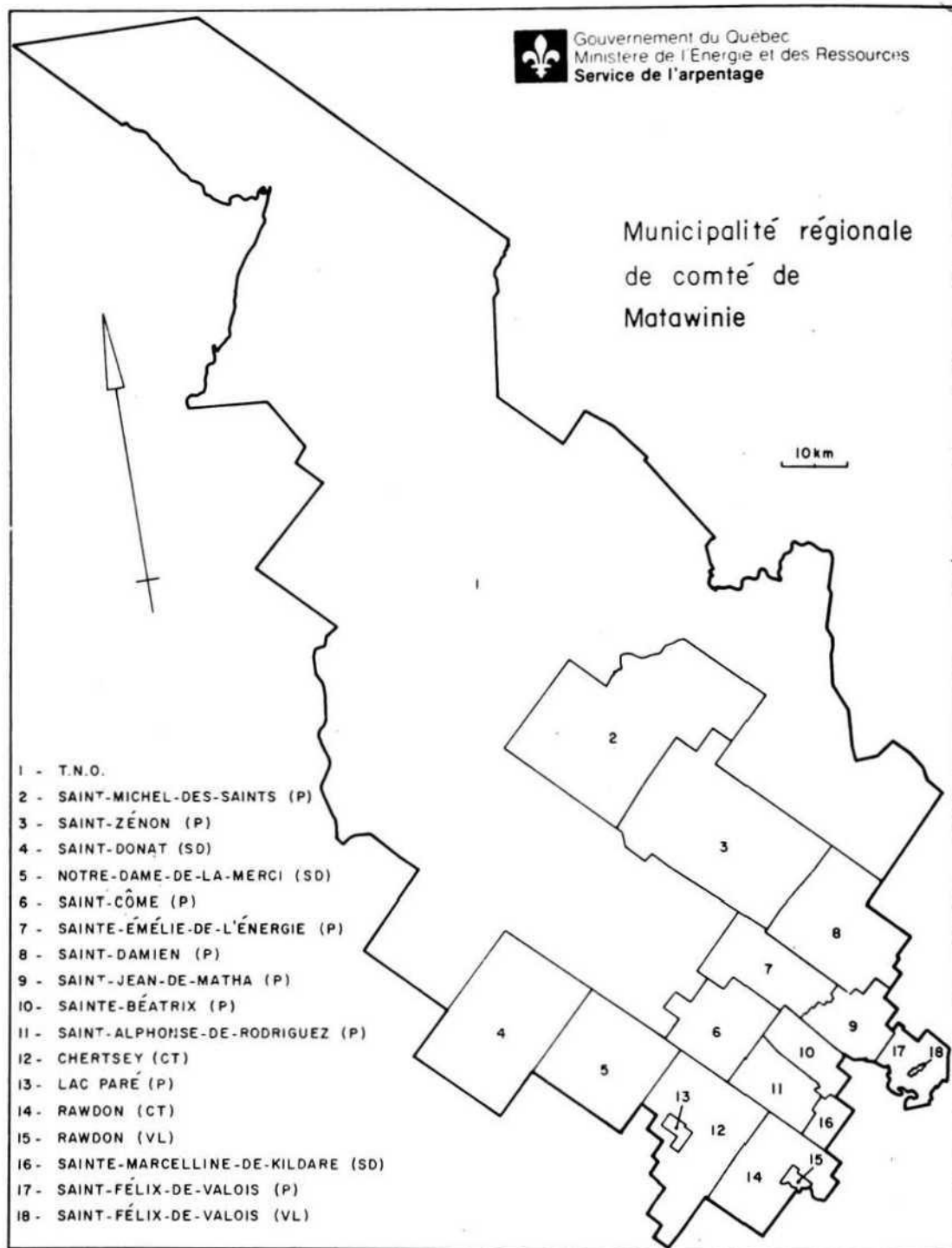
Les coordonnées mentionnées ci-dessus sont exprimées en mètres et ont été relevées graphiquement à partir du quadrillage U.T.M. utilisé sur les cartes à l'échelle de 1:50 000 publiées par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: les villages de Rawdon et de Saint-Félix-de-Valois; les paroisses de Lac-Paré, Saint-Alphonse-de-Rodriguez, Sainte-Béatrix, Saint-Côme, Saint-Damien, Sainte-Émélie-de-l'Énergie, Saint-Félix-de-Valois, Saint-Jean-de-Matha et Saint-Zénon; les municipalités des cantons de Chertsey et de Rawdon et les municipalités de Notre-Dame-de-la-Merci, Saint-Donat, Sainte-Marcelline-de-Kildare et Saint-Michel-des-Saints ainsi que les territoires non organisés situés à l'intérieur du périmètre ci-dessus décrit.

Québec, le 27 septembre 1982.

Préparée par:
GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre.

Le chef du Service de l'arpentage,
GÉRARD TANGUAY.



[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté de Papineau;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2492-82 du 3 novembre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « Municipalité régionale de comté de Papineau ».

Les limites de la municipalité régionale de comté de Papineau sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté de Papineau, datée du 1^{er} octobre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté de Papineau dispose du nombre de voix calculé selon la formule suivante:

— De 0 à 10 000 habitants: 1 voix;

— De 10 001 à 20 000 habitants: 2 voix.

Pour toute population supérieure à 20 000 habitants, le représentant de cette municipalité dispose d'une voix additionnelle par tranche de 10 000 habitants de sa municipalité, en adaptant la formule établie à l'alinéa précédent.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté de Papineau sera tenue le troisième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu dans l'édifice Henri-Bourassa dans le village de Papineauville.

Monsieur Hugues Servant, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Papineau, agira comme secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Papineau jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

La municipalité régionale de comté de Papineau succède à la corporation du comté de Papineau; les archives de cette dernière seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Papineau.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Papineau demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal, s'il y a lieu, de chacune des municipalités à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Papineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Papineau demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire de cette dernière, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la

municipalité régionale de comté de Papineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Papineau, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire de cette dernière; à ces fins, chaque municipalité qui faisait partie du territoire de la corporation du comté de Papineau se verra allouer une part de la dette, en proportion de la quote-part qu'elle aura versée à la corporation du comté de Papineau pour l'exercice financier de 1982 par rapport au total des quotes-parts ainsi versées pour cet exercice financier; la charge de chaque propriétaire d'une même municipalité sera établie en conséquence et le prélèvement pourra se faire à un taux différent selon chaque municipalité; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Papineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Malgré l'alinéa qui précède, toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Papineau relativement à l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation ne sera pas à la charge des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire des municipalités de Val-des-Monts, Notre-Dame-de-la-Salette et l'Ange-Gardien.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Papineau, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal ou de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé; à ces fins, chaque municipalité et territoire visé à l'article 27 dudit code, s'il y a lieu, en raison duquel le déficit a été accumulé, se verra allouer une part du déficit, en proportion de la quote-part qu'il aura versée à la corporation du comté de Papineau pour l'exercice financier de 1982 par rapport au total des quotes-parts versées par les municipalités et territoire visés par le présent alinéa pour cet exercice financier; la charge de chaque propriétaire d'une même municipalité ou territoire sera établie en conséquence et le prélèvement pourra se faire à un taux différent selon chaque municipalité ou territoire; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Papineau devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Papineau, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de la quote-part de chacune des municipalités à la corporation du comté de Papineau pour l'exercice financier de 1982 par rapport au total des quotes-parts ainsi versées pour le même exercice financier par toutes les municipalités en raison desquelles le surplus a été accumulé; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 du Code municipal, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

Une quote-part de la valeur, telle qu'elle apparaît aux derniers états financiers, des biens meubles de la corporation du comté de Papineau sera versée, à titre d'indemnité, aux municipalités qui ne sont pas comprises à l'intérieur des limites de la municipalité régionale de comté de Papineau mais qui faisaient partie du territoire de la corporation du comté de Papineau; cette quote-part sera égale à la proportion de la quote-part de chacune des municipalités à la corporation de comté pour l'exercice financier de 1982 par rapport au total des quotes-parts ainsi versées pour le même exercice financier.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté de Papineau, continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté de Papineau, sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté de Papineau demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce troisième jour de novembre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544
Folio: 46

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »
DESCRIPTION OFFICIELLE DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE PAPINEAU

La municipalité régionale de comté de Papineau comprend le territoire délimité comme suit : partant du coin nord-ouest du canton de Papineau ; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes : la ligne nord du canton de Papineau ; partie de la ligne ouest et la ligne nord du canton de Preston ; la ligne nord et partie de la ligne est du canton d'Addington jusqu'à la ligne nord du lot 6B du rang I du cadastre du canton d'Amherst ; en référence à ce cadastre, la ligne nord des lots 6B et 6A du rang I ; partie de la ligne séparative des rangs I et II et partie de la ligne sud du lot 1 du rang II ; la ligne séparative des lots 8 et 9 des rangs A et B ; partie de la ligne nord, la ligne est et partie de la ligne sud du canton de Ponsonby ; la ligne est du cadastre de la paroisse de Notre-Dame-de-Bonsecours et son prolongement jusqu'à la ligne frontière Québec/Ontario dans la rivière des Outaouais ; ladite ligne frontière en remontant le cours de la rivière jusqu'au prolongement de la ligne est du canton de Buckingham ; ledit prolongement et ladite ligne est ; les lignes sud et ouest du canton de Derry ; la ligne sud des cantons de Villeneuve et de Bowman ; la ligne ouest du canton de Bowman ; la rive ouest du lac Poisson Blanc jusqu'à la ligne séparative des cantons de Bowman et de Bigelow dans ledit lac ; ladite ligne séparative de cantons ; partie de la ligne sud du canton de Bigelow jusqu'à la ligne médiane du lac à la Loutre ; la ligne médiane dudit lac, dans une direction nord-est, jusqu'au prolongement vers le sud de la ligne séparative des rangs IV et V dudit canton ; en référence au cadastre du canton de Bigelow, ledit prolongement et partie de ladite ligne séparative de rangs ; la ligne séparative des lots 5 et 6 dans les rangs IV et III ; partie de la ligne séparative des rangs II et III en allant vers le nord ; la ligne séparative des lots 10 et 11 du rang II ; partie de la ligne séparative des rangs I et II en allant vers le sud jusqu'à la ligne nord du canton de Bowman ; partie de la ligne nord dudit canton en allant vers l'est et partie de la ligne nord du canton de Villeneuve ; enfin, la ligne ouest du canton de Papineau jusqu'au point de départ.

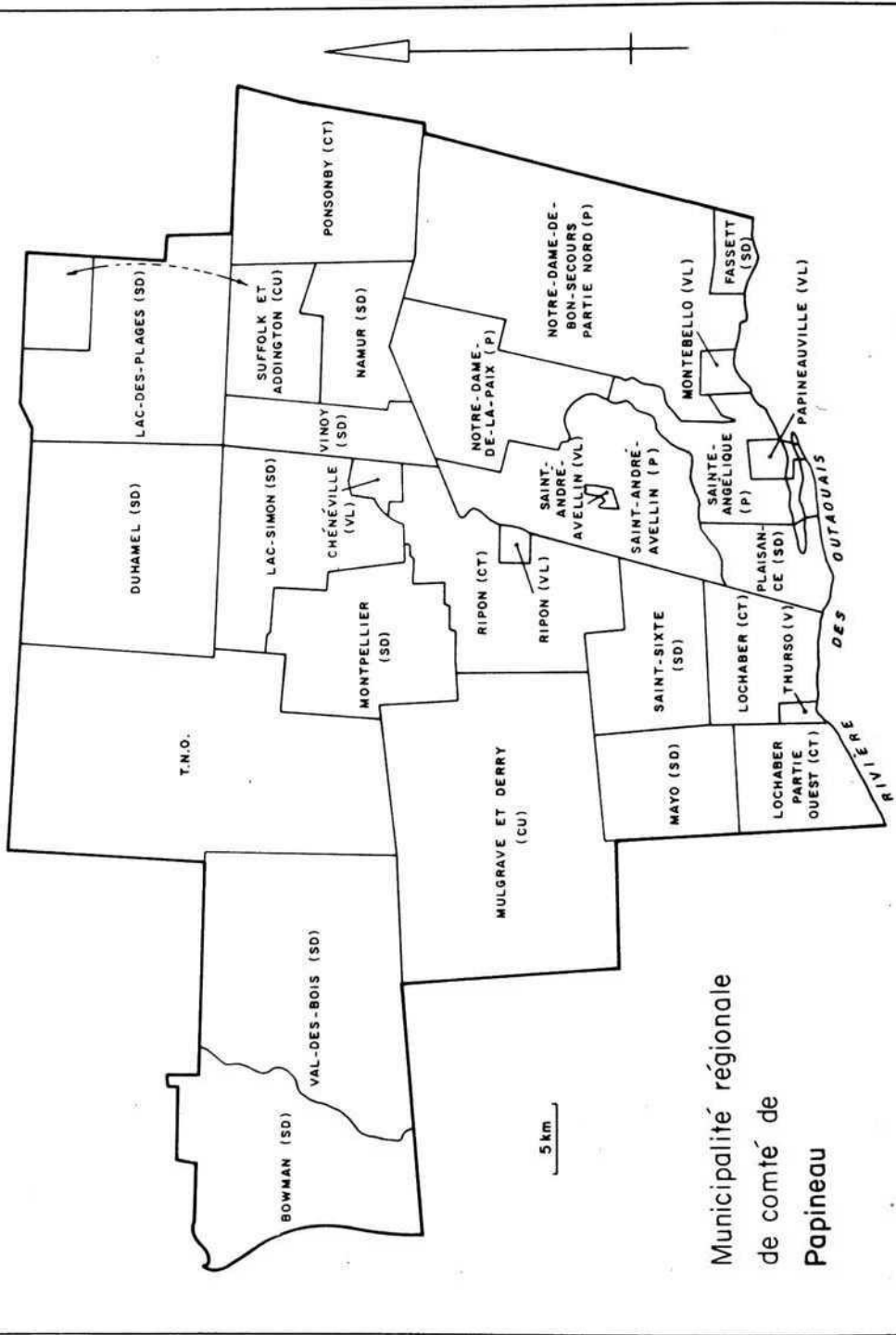
Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes : la ville de Thurso ; les villages de Chénéville, Montebello, Papineauville, Ripon et Saint-André-Avellin ; les paroisses de Notre-Dame-de-Bon-Secours partie nord, Notre-Dame-de-la-Paix, Saint-André-Avellin et Sainte-Angélique ; les municipalités des cantons de Lochaber, Lochaber — partie-Ouest, Ponsonby et Ripon ; les municipalités des cantons unis de Mulgrave et Derry et Suffolk et Addington ; les municipalités de Bowman, Duhamel, Fassett, Lac-des-Plages, Lac-Simon, Mayo, Montpellier, Namur, Plaisance, Saint-Sixte, Val-des-Bois et Vinoy. Elle comprend aussi une partie de la rivière des Outaouais et les territoires non organisés situés à l'intérieur du périmètre ci-dessus décrit.

Québec, le 1^{er} octobre 1982.

Préparée par :
GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre,

Le chef du Service de l'arpentage,
GÉRARD TANGUAY.


 Gouvernement du Québec
 Ministère de l'Énergie et des Ressources
 Service de l'arpentage



Municipalité régionale
 de comté de
 Papineau

[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2382-82 du 20 octobre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « Municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut ».

Les limites de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut sont celles décrites par le ministre de l'Énergie et des Ressources dans la Description officielle de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-

Haut, datée du 27 septembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut dispose d'une voix, pour une première tranche de 25 000 habitants ou moins de sa municipalité, et d'une voix supplémentaire si la population de la municipalité excède 25 000 habitants.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut sera tenue le deuxième jeudi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu au Centre communautaire de Piedmont, 670, rue Principale, Piedmont.

Monsieur Gilbert Aubin, secrétaire-trésorier de la municipalité de Piedmont, agira comme secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté d'Argenteuil, la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existait le 31 décembre 1981, ou la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe le 26 mai 1982, demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune des corporations de comté, s'il y a lieu, ou de chacune des municipalités à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté d'Argenteuil, de la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existe depuis le 31 décembre 1981, ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation

uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté d'Argenteuil, la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existait le 31 décembre 1981, ou la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté d'Argenteuil, de la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existait le 31 décembre 1981, ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune de ces corporations de comté ou de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté d'Argenteuil, de la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existait le 31 décembre 1981, ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit code pour chacune de ces corporations de comté, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

La municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut pourra obtenir de la municipalité régionale de comté qui succède à la corporation du comté de Terre-

bonne, telle que cette dernière existait le 26 mai 1982, les documents faisant partie des archives de cette dernière et ce conformément à la loi.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté d'Argenteuil, de la corporation du comté de Montcalm, telle que cette dernière existait le 31 décembre 1981, ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TEMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce vingtième jour d'octobre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 1544
Folio: 44

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »
DESCRIPTION OFFICIELLE DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DES PAYS-D'EN-HAUT

La municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut comprend le territoire délimité comme suit: partant du sommet de l'angle est du canton de Doncaster; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes: partie de la ligne sud-est du canton de Doncaster jusqu'à la ligne nord-est du lot 10 du rang XI du canton de Wexford dans le cadastre de la paroisse de Sainte-Adèle-d'Abercrombie; en référence à ce cadas-

tre, la ligne nord-est du lot 10 des rangs XI, X et IX du canton de Wexford; partie de la ligne séparative des rangs VIII et IX du canton de Wexford en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 1 dudit rang VIII; partie de ladite ligne sud-ouest jusqu'à la ligne nord-ouest du lot 11 du rang XI du canton de Morin; dans ce canton, la ligne nord-ouest du lot 11 des rangs XI et X; partie de la ligne sud-ouest du rang X en allant vers le sud-est jusqu'à la ligne nord-ouest du rang III; partie de la ligne nord-ouest dudit rang jusqu'à la ligne nord-est du lot 2B du rang IV; les lignes nord-est et nord-ouest dudit lot 2B; la ligne sud-ouest du lot 2A du rang IV; partie de la ligne nord-ouest du rang IV en allant vers le sud-ouest jusqu'au sommet de l'angle ouest du lot 24 dudit rang; la ligne sud-ouest du lot 24 des rangs V et VI; partie de la ligne est et les lignes nord et ouest du canton d'Howard; partie de la ligne sud du canton de Montcalm jusqu'à la ligne séparative des lots 39 et 40 du rang I du cadastre dudit canton; en référence à ce cadastre, ladite ligne séparative de lots; partie de la ligne séparative des lots 39 et 40 du rang II jusqu'à son intersection avec le prolongement vers l'est de la ligne nord du lot de subdivision 35-257 dudit rang II; ledit prolongement de ladite ligne nord à travers les lots 39, 38, 37 et 36 et la ligne nord dudit lot; la ligne nord du lot de subdivision 35-241 du rang II et son prolongement à travers les lots 34 et 33; partie de la ligne séparative des lots 32 et 33 dudit rang II et la ligne séparative des lots 32 et 33 du rang I; partie de la ligne sud du canton de Montcalm en allant vers l'ouest; la ligne ouest et partie de la ligne sud du canton de Wentworth jusqu'à la ligne séparative des lots 15 et 16 du rang I dudit canton; en référence au cadastre du canton de Wentworth, la ligne séparative des lots 15 et 16 des rangs I et II, 15B et 16 du rang III, 15 et 16A du rang IV, 15 et 16 du rang V, 15B et 16 du rang VI et 15 et 16 du rang VII; partie de la ligne séparative des rangs VII et VIII en allant vers l'est; partie de la ligne est du canton de Wentworth en allant vers le sud; une ligne brisée séparant le cadastre de la municipalité des Mille-Isles des cadastres du canton de Morin et de la paroisse de Saint-Sauveur; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Jérôme et de Saint-Sauveur jusqu'à la ligne ouest du lot 97 du cadastre de la paroisse de Saint-Sauveur; en référence à ce cadastre, une ligne brisée limitant à l'ouest, au sud et au nord, selon le cas, les lots 97, 93, 87, 86, 82 et 81; partie de la ligne nord-ouest du lot 81 jusqu'au côté nord-est de l'ancien chemin du nord de la rivière faisant maintenant partie de l'emprise de l'autoroute des Laurentides; le côté nord-est dudit chemin en allant vers le nord-ouest sur une distance de cent soixante-trois mètres et cinquante-cinq centièmes (163,55 m, soit 536,6 pi); une ligne droite faisant un angle intérieur de 81° 00' avec la ligne précédente jusqu'à la ligne médiane de la rivière du Nord; la ligne médiane de ladite

rivière en allant vers le sud-est et le sud jusqu'au prolongement de la ligne nord du lot 2; ledit prolongement et ladite ligne nord; partie de la ligne séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte des cadastres des paroisses de Saint-Sauveur et de Saint-Adèle-d'Abercrombie jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 1 du rang III du canton de Wexford du cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte; partie de la ligne sud-ouest dudit lot et la ligne séparative des rangs II et III dudit canton dudit cadastre; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Hippolyte et de Sainte-Marguerite en allant vers le nord-est; partie de la ligne brisée séparant le cadastre de la paroisse de Sainte-Marguerite du cadastre du canton de Wexford jusqu'à la ligne séparative des rangs VI et VII de ce dernier cadastre; ladite ligne séparative de rangs en allant vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des cantons de Wexford et de Chertsey; partie de ladite ligne séparative de cantons en allant vers le nord-ouest et son prolongement dans le lac Patrick jusqu'au prolongement dans ledit lac de la ligne séparative des rangs VII et VIII du cadastre du canton de Chertsey; en référence à ce cadastre, ledit prolongement et partie de ladite ligne séparative de rangs jusqu'à la ligne nord-est du lot 10 du rang VIII; la ligne nord-est dudit lot et la ligne nord-est du lot 10B du rang IX; partie de la ligne séparative des rangs IX et X en allant vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des lots 18 et 19 du rang X; ladite ligne séparative de lots dans les rangs X et XI; enfin, partie de la ligne séparant le canton de Chilton, des cantons de Chertsey et de Wexford jusqu'au point de départ.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: les villes de l'Estérel et de Sainte-Adèle; les villages de Mont-Rolland et de Saint-Sauveur-des-Monts; les paroisses de Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et de Saint-Sauveur et les municipalités d'Entrelacs, Lac-des-Seize-Îles, Morin-Heights, Piedmont, Saint-Adolphe-d'Howard et de Wentworth-Nord.

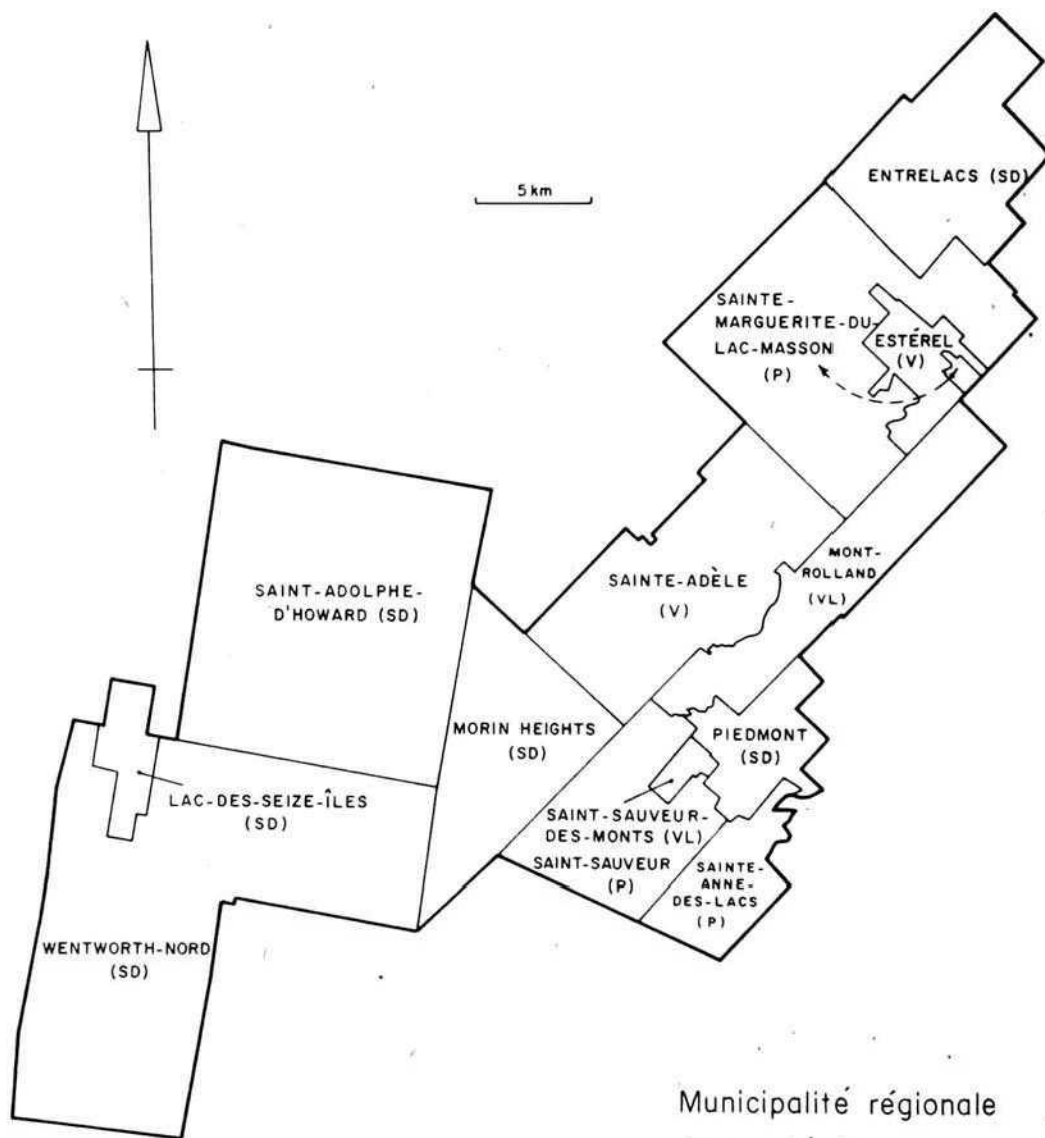
Québec, le 27 septembre 1982.

Préparée par:
GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre.

Le chef du Service de l'arpentage,
GÉRARD TANGUAY.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Service de l'arpentage



Municipalité régionale
de comté des
Pays-d'en-Haut

[L.S.]

JEAN-PIERRE CÔTÉ

Gouvernement
du Québec

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QU'en vertu de l'article 166 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le gouvernement peut, par lettres patentes, constituer des municipalités régionales de comté et à cette fin, modifier le territoire des municipalités de comté ou ériger des territoires en municipalités régionales de comté;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 167 de cette loi, avant la délivrance des lettres patentes, le gouvernement procède à une consultation auprès des conseils et des citoyens des municipalités locales et des municipalités de comté portant sur la délimitation du territoire des municipalités régionales de comté, en tenant compte du territoire des municipalités de comté, ainsi que sur les modalités de représentation des municipalités locales au sein du conseil de chacune des municipalités régionales de comté et sur les autres éléments pertinents à inclure dans les lettres patentes;

ATTENDU QU'une telle consultation a été tenue sur la constitution de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 2383-82 du 20 octobre 1982, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes lettres patentes, décrétons et ordonnons, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales et du ministre délégué à l'Aménagement et au Développement régional, ce qui suit:

Les présentes lettres patentes sont délivrées constituant une municipalité régionale de comté sous le nom de « Municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord ».

Les limites de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord sont celles décrites par le ministère de l'Énergie et des Ressources dans la Description

officielle de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord, datée du 27 septembre 1982, qui apparaît à l'annexe « A » des présentes lettres patentes comme si elle en faisait partie.

Le représentant d'une municipalité au sein du Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord dispose du nombre de voix calculé selon la formule suivante:

— De 0 à 10 000 habitants: 1 voix;

— De 10 001 à 20 000 habitants: 2 voix.

Pour toute population supérieure à 20 000 habitants, le représentant de cette municipalité dispose d'une voix additionnelle par tranche de 10 000 habitants de sa municipalité, en adaptant la formule établie à l'alinéa précédent.

Pour les fins des présentes lettres patentes, la population d'une municipalité est déterminée conformément à l'article 242 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

La première séance du Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord sera tenue le deuxième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu au 236, avenue du Palais dans la ville de Saint-Jérôme.

Monsieur André Tassé, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Terrebonne, agira comme secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord jusqu'à la fin de la première séance du conseil.

La municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord succède à la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982; les archives de cette dernière seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Deux-Montagnes ou la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre F-2.1 des Lois refondues du Québec; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les

mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Deux montagnes et de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Deux-Montagnes ou la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Deux-Montagnes ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Deux-Montagnes ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe depuis le 26 mai 1982, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit code pour chacune de ces corporations de comté, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

Les municipalités régionales de comté des Laurentides, des Pays-d'En-Haut, de La Rivière-du-Nord, Des Moulins et de Thérèse-De-Blainville peuvent retenir les services des employés permanents de la corporation du comté de Terrebonne au 31 décembre 1982.

Chacune de ces municipalités régionales de comté pourra demander les services d'un nombre de ces employés déterminé de la façon suivante: pour chacune des municipalités locales se retrouvant dans cette municipalité régionale de comté et qui faisaient partie de la corporation du comté de Terrebonne le 31 décembre 1981, il sera calculé la moyenne des trois (3) proportions que représente, par rapport à toutes les corporations municipales faisant partie de la corporation du comté de Terrebonne à cette date:

1° le nombre de fiches d'évaluation de chacune de ces municipalités locales au 31 décembre 1982;

2° le montant de l'évaluation uniformisée, au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal, de chacune de ces municipalités au 31 décembre 1982;

3° le montant de la quote-part que chacune de ces municipalités a versée au 31 décembre 1981 à la corporation du comté de Terrebonne pour l'exercice financier de 1981.

Les moyennes ainsi établies pour chacune de ces municipalités situées dans les limites d'une même municipalité régionale de comté seront additionnées et détermineront, quant à chacune de ces municipalités régionales de comté le nombre d'employés sur le total des employés permanents au 31 décembre 1982, dont elle peut, si elle le désire, requérir les services.

Si le conseil d'une municipalité régionale de comté décide de requérir les services d'un employé mentionné à l'alinéa précédent, elle doit le faire avant le 1^{er} mars 1983. Elle peut aussi requérir les services d'un nombre d'employés supérieur à celui qui a été déterminé pour elle en vertu des alinéas précédents.

Le ou les employés permanents de la corporation du comté de Terrebonne au 31 décembre 1982 qui n'auront pas été engagés conformément aux dispositions qui précèdent devront l'être par les municipalités locales qui faisaient partie de la corporation du comté de Terrebonne le 31 décembre 1981, selon la moyenne établie pour chacune de celles-ci, conformément aux dispositions qui précèdent.

Sous réserve de ces conditions, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de la corporation du comté d'Argenteuil, de la corporation du comté de Labelle, de la corporation du comté de Papineau ou de la corporation du comté de Terrebonne, telle que cette dernière existe le 26 mai 1982, demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient modifiés, annulés ou abrogés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce vingtième jour d'octobre, en l'année mil neuf cent quatre-vingt-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trente et unième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY:

Libro: 1544
Folio: 49

Avis de la délivrance des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 175 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Les lettres patentes ci-dessus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

ANNEXE « A »
DESCRIPTION OFFICIELLE DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE
COMTÉ DE LA RIVIÈRE-DU-NORD

La municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord comprend le territoire délimité comme suit: partant du sommet de l'angle nord du lot 25 du rang II du canton de Wexford du cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte; de là, successivement, les lignes et les démarcations suivantes: partie de la ligne séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte des cadastres des cantons de Wexford et de Kilkenny jusqu'au sommet de l'angle nord du lot 22B du rang VII du cadastre du canton de Kilkenny; la ligne nord-est des lots 22B et 22A dans les rangs VII, VI, V et IV dudit cadastre; partie de la ligne séparant les cadastres des paroisses de Saint-Lin et de Sainte-Anne-des-Plaines des cadastres du canton de Kilkenny et de la paroisse de Sainte-Sophie jusqu'à la ligne nord-est du lot 12 du cadastre de Mirabel; partie de la ligne séparative des cadastres de la paroisse de Sainte-Sophie et de Mirabel jusqu'à la ligne nord-est du lot 10 de ce dernier cadastre; les lignes sud-est et sud-ouest dudit lot 10; partie de la ligne séparative

des cadastres des paroisses de Sainte-Sophie et de Saint-Jérôme jusqu'au côté nord-ouest de la route numéro 158; le côté nord-ouest de la route numéro 158 en allant vers le sud-ouest jusqu'au prolongement de la ligne séparative des lots 153 et 154 du cadastre de la paroisse de Saint-Jérôme; en référence au cadastre de ladite paroisse, ledit prolongement et partie de ladite ligne séparative de lots jusqu'au côté nord-ouest de l'emprise de la voie désaffectée du chemin de fer de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; le côté nord-ouest de ladite emprise jusqu'à la ligne séparative des lots 150 et 151; ladite ligne séparative de lots jusqu'à un point à une distance de 60 mètres et quatre-vingt-seize centièmes (60,96 m, soit 200 pi) du côté sud-est de la route numéro 158; une ligne parallèle au côté sud-est de ladite route sur toute la largeur du lot 150; partie de la ligne séparative des lots 149 et 150 en allant vers le sud-est jusqu'au côté nord-ouest de l'emprise de la voie désaffectée du chemin de fer de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; le côté nord-ouest de ladite emprise en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 141 et 189; partie de ladite ligne séparative de lots en allant vers le sud-est et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saint-Antoine; la ligne médiane de ladite rivière en allant vers l'ouest jusqu'au prolongement de la ligne nord-est du lot 135; ledit prolongement et la ligne nord-est des lots 135 et 136; la ligne sud-est des lots 135, 127, 126, 121, 120, 119, 118, 117 et 116; une ligne brisée limitant au sud-est le lot 5 et la ligne sud-ouest dudit lot du cadastre de Mirabel, la dernière prolongée jusqu'à la ligne médiane de la rivière du Nord; la ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne nord-est du lot 236 du cadastre de la paroisse de Saint-Canut; ledit prolongement et ladite ligne nord-est; partie de la ligne séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Colomban du cadastre de la paroisse de Saint-Canut jusqu'à la ligne médiane de la rivière du Nord; la ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours jusqu'au prolongement de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Jérusalem et de Saint-Colomban; ledit prolongement et ladite ligne séparative de cadastres; la ligne séparant les cadastres des paroisses de Saint-Colomban et de Saint-Jérôme des cadastres du canton de Gore et de la municipalité des Mille-Isles; partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Jérôme et de Saint-Sauveur jusqu'à la ligne ouest du lot 97 du cadastre de la paroisse de Saint-Sauveur; en référence à ce cadastre, une ligne brisée limitant à l'ouest, au sud et au nord, selon le cas, les lots 97, 93, 87, 86, 82 et 81; partie de la ligne nord-ouest du lot 81 jusqu'au côté nord-est de l'ancien chemin du nord de la rivière faisant

maintenant partie de l'emprise de l'autoroute des Laurentides; le côté nord-est dudit chemin en allant vers le nord-ouest sur une distance de cent soixante-trois mètres et cinquante-cinq centièmes (163,55 m, soit 536,6 pi); un ligne droite faisant un angle intérieur de 81° 00' avec la ligne précédente jusqu'à la ligne médiane de la rivière du Nord; la ligne médiane de ladite rivière en allant vers le sud-est et le sud jusqu'au prolongement de la ligne nord du lot 2; ledit prolongement et ladite ligne nord; partie de la ligne séparant le cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte des cadastres des paroisses de Saint-Sauveur et de Sainte-Adèle-d'Abercrombie jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 1 du rang III du canton de Wexford du cadastre de la paroisse de Saint-Hippolyte; partie de la ligne sud-ouest dudit lot et la ligne séparative des rangs II et III dudit canton dudit cadastre; enfin, partie de la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Hippolyte et de Sainte-Marguerite jusqu'au point de départ.

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: les villes de Saint-Antoine et de Saint-Jérôme; les villages de Lafontaine et de New-Glasgow; les paroisses de Bellefeuille, Saint-Colomban et Saint-Hippolyte et les municipalités de Prévost et de Sainte-Sophie.

Québec, le 27 septembre 1982.

GILLES CLOUTIER,
arpenteur-géomètre.

Le chef du Service de l'arpentage,
GÉRARD TANGUAY.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Service de l'arpentage

3 km



SAINT-HIPPOLYTE (P)

PRÉVOST
(SD)

SAINTE-SOPHIE (SD)

BELLEFEUILLE
(P)

NEW GLASGOW
(VL)

LAFONTAINE
(VL)

SAINT-ANTOINE (V)

SAINT-JÉRÔME
(V)

SAINT-COLOMBAN
(P)

Municipalité régionale
de comté de
La Rivière-du-Nord



Proclamation(s)

[L.S.]

JEAN TURGEON, LL.D.

Gouvernement
du Québec

Proclamation

CONCERNANT l'entrée en vigueur de certains articles de la Loi sur la santé et la sécurité du travail (L.R.Q., chap. S-2.1).

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC PROCLAME CE QUI SUIT:

Les articles 52 et 112 à 126 de la Loi sur la santé et la sécurité du travail entrent en vigueur le 1^{er} décembre 1982.

RAPPEL:

La présente proclamation fait suite à une recommandation du ministre délégué au Travail, responsable de l'application de la Loi sur la santé et la sécurité du travail, adoptée le 24 novembre 1982, par le Décret du Gouvernement du Québec numéro 2710-82.

La Loi sur la santé et la sécurité du travail a été sanctionnée le 21 décembre 1979.

En vertu de l'article 337 de cette loi, celle-ci entre en vigueur à la date fixée par proclamation du gouvernement, à l'exception des articles exclus par cette proclamation, lesquels entreront en vigueur, en tout ou en partie, à toute date ultérieure qui pourra être fixée par proclamation du gouvernement.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 1-80 du 10 janvier 1980, cette loi est entrée en vigueur par proclamation, le 10 janvier 1980, à l'exception des articles 1 à 192, 194 à 250, 252 à 254, 256 à 260, 262 à 265, 267 et 268, 271, 273 à 275, 278 à 282, 284 à 286, 289 à 333.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 134-80 du 23 janvier 1980, l'article 177 de cette même loi est entré en vigueur par proclamation, le 23 janvier 1980.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 639-80 du 13 mars 1980, les articles 1 à 8, 104 à 109, 137 à 176, 223 à 226, le premier alinéa de l'article 247, les articles 248 à 250, 253, 256 à 260, 262 à 264, 274, 302, 311, 312, 325 et 328 à 333 de la même loi sont entrés en vigueur par proclamation, le 13 mars 1980.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 3057-80 du 1^{er} octobre 1980, l'article 271 de la même loi est entré en vigueur par proclamation, le 1^{er} janvier 1981.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 3995-80 du 22 décembre 1980, les articles 9 à 51, 53 à 57, 62 à 67, 98 à 103, 127 à 136, 178 à 192, 194 à 197, 216 à 222, 227 à 246, 252, 265, 267, 273, 275, 278 à 282, 284 à 286, 289 à 301, 303 à 310, 313 à 324 et 326 de cette loi sont entrés en vigueur par proclamation, le 1^{er} janvier 1981.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 571-81 du 25 février 1981, les articles 110, 111 et 247 (2^e alinéa) de cette même loi sont entrés en vigueur par proclamation, le 25 février 1981.

Conformément au Décret du Gouvernement du Québec numéro 1280-82 du 26 mai 1982, les articles 58 à 61 et 198 à 203 de cette même loi sont entrés en vigueur par proclamation, le 26 mai 1982.

Québec, le 24 novembre 1982.

Le sous-procureur général adjoint,
GERMAIN HALLEY.

Libro: 506

Folio: 155

4116-o



Projet(s) de règlement(s)

Projet de règlement

Code des professions
(L.R.Q., chap. C-26)

Modalités d'élection

— Infirmières et infirmiers auxiliaires

Le président de l'Office des professions du Québec donne avis par les présentes, conformément au premier alinéa de l'article 95 du Code des professions (L.R.Q., chap. C-26), que le Bureau de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec a adopté, en vertu du paragraphe *b* de l'article 94 du Code des professions, le « Règlement sur les modalités d'élection du président et des administrateurs de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec », dont le texte apparaît ci-dessous.

Ce règlement sera soumis à l'approbation du gouvernement à l'expiration d'une période d'au moins 30 jours suivant la présente publication. Toute personne ayant des commentaires à formuler sur ce règlement est priée de les faire parvenir par écrit au président de l'Office des professions du Québec, avant l'expiration de ce délai de 30 jours. Ces commentaires pourront être transmis par l'Office des professions aux personnes, ministères, ou organismes intéressés.

*Le président de l'Office
des professions du Québec,*
ANDRÉ DESGAGNÉ.

Règlement sur les modalités d'élection du président et des administrateurs de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec

Code des professions
(L.R.Q., chap. C-26, art. 94, par. *b*)

SECTION I

INTERPRÉTATION ET APPLICATION

1. Pour l'application du présent règlement, le mot « région » vise l'une des régions mentionnées dans le Règlement divisant le territoire du Québec en régions

aux fins des élections au Bureau de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec (R.R.Q., 1981, chap. C-26, r. 121).

2. Les articles 6 et 7 du Code de procédure civile (L.R.Q., chap. C-25) relatifs aux jours non juridiques s'appliquent au présent règlement.

3. Le présent règlement s'applique à l'élection des administrateurs de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec ainsi qu'à l'élection du président s'il est élu au suffrage universel des membres de la Corporation.

4. Dans le cas où le président est élu au suffrage des administrateurs élus, son élection a lieu à l'expiration de son mandat, lors d'une réunion du Bureau qui peut être tenue avant ou après l'assemblée générale annuelle suivant l'élection des administrateurs.

Le Bureau est convoqué pour cette fin par le secrétaire au moyen d'un avis écrit expédié au moins cinq jours avant la date de la réunion. L'avis de convocation doit indiquer l'objet, le lieu, la date et l'heure de cette réunion.

SECTION II

FONCTIONS DU SECRÉTAIRE ET DURÉE DES MANDATS

5. Le secrétaire de la Corporation est chargé de l'application du présent règlement; il surveille notamment le déroulement du vote.

6. Lorsque, entre le soixantième jour précédant la date de clôture du scrutin et le dixième jour suivant cette date, le secrétaire est candidat à l'élection ou est incapable d'agir par suite d'absence, de maladie ou de refus, il est remplacé par la personne désignée par le Comité administratif. Cette personne assume, aux fins de l'élection, tous les droits et obligations du secrétaire auquel elle est substituée.

7. Le président de la Corporation est élu pour un mandat de quatre ans. Son élection se tiendra en 1985 et par la suite à tous les quatre ans.

8. Les administrateurs de la Corporation sont élus pour un mandat de quatre ans.

Dans les régions du Bas-Saint-Laurent — Gaspésie — Côte-Nord, du Saguenay — Lac-St-Jean, de Québec, de Bois-Franc — La Mauricie, des Cantons-de-l'Est et de la Rive-Sud, l'élection des dix administrateurs à élire se tiendra en 1983 et par la suite à tous les quatre ans.

Dans les régions de Montréal, des Laurentides, de l'Outaouais et du Nord-Ouest — Nouveau-Québec, l'élection des dix administrateurs à élire se tiendra en 1985 et par la suite à tous les quatre ans.

SECTION III

FORMALITÉS PRÉALABLES AU VOTE

9. Entre le soixantième et le quarante-cinquième jour précédant celui de la clôture du scrutin, le secrétaire transmet à chaque membre de la région où un administrateur doit être élu, un avis indiquant la date de clôture du scrutin et les conditions requises pour être candidat et voter conformément aux articles 67, 71 et 76 du Code des professions (L.R.Q., chap. C-26) ainsi qu'un bulletin de présentation analogue à celui apparaissant à l'annexe 1.

10. Dans le cas où l'élection du président doit se faire au suffrage universel, l'année où telle élection doit être tenue, le secrétaire transmet à tous les membres de la corporation l'avis prévu à l'article 9 ainsi qu'un bulletin de présentation analogue à celui apparaissant à l'annexe 2.

11. Le bulletin de présentation d'un candidat doit être rédigé de façon analogue à celui apparaissant à l'annexe 1 ou à l'annexe 2, selon le cas, et signé par la personne qui pose sa candidature.

12. Le secrétaire doit recevoir sur-le-champ le bulletin de présentation qui est complet et qui lui est remis au moins trente jours avant la date fixée pour la clôture du scrutin. Il remet alors un accusé de réception qui fait preuve de la candidature.

13. Simultanément à l'opération prévue à l'article 69 du Code des professions, le secrétaire transmet à chaque personne habile à voter les documents suivants :

1° un bref curriculum vitae et une photo de chaque candidat au poste d'administrateur se présentant dans la région où elle a droit de voter lorsqu'un tel candidat a annexé à son bulletin de présentation un curriculum vitae sur une seule feuille mesurant au plus 22 centimètres par 28 centimètres et une photo mesurant au plus 50 millimètres par 70 millimètres ;

2° une enveloppe intérieure qui est l'enveloppe sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — ADMINISTRATEUR » et le nom et le numéro de la région.

3° une enveloppe extérieure préaffranchie qui est l'enveloppe adressée au secrétaire et sur laquelle apparaissent le mot « ÉLECTION » ainsi que le nom de l'électeur, son numéro de membre, le nom et le numéro de sa région et un espace réservé à sa signature ;

4° des instructions sur la façon de voter et d'utiliser les enveloppes ;

5° un avis informant l'électeur de l'heure et de la date limites où les enveloppes doivent être reçues à la Corporation.

14. Lorsque le président est élu au suffrage universel des membres de la Corporation, l'année où telle élection doit être tenue, le secrétaire transmet également à chaque personne habile à voter les documents suivants :

1° un bref curriculum vitae et une photo de chaque candidat au poste de président lorsqu'un tel candidat a annexé à son bulletin de présentation un curriculum vitae sur une seule feuille mesurant au plus 22 centimètres par 28 centimètres et une photo mesurant au plus 50 millimètres par 70 millimètres ;

2° une enveloppe intérieure sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — PRÉSIDENT ».

15. Le bulletin de vote certifié par le secrétaire doit contenir les renseignements suivants dans le cas d'une élection au poste d'administrateur :

1° le nom et le symbole graphique de la Corporation ;

2° l'année de l'élection ;

3° l'identification de la région ;

4° les prénoms et noms des candidats dans l'ordre alphabétique des noms ;

5° le nombre de postes à pourvoir dans la région.

Lorsque l'élection du président est tenue au suffrage universel des membres de la Corporation, le bulletin de vote certifié contient, pour cette élection, les renseignements prévus aux paragraphes 1°, 2° et 4°.

La certification du bulletin de vote peut se faire par fac-similé de la signature du secrétaire.

16. Le secrétaire transmet un nouveau bulletin de vote à un membre qui a détérioré, maculé ou perdu son bulletin de vote ou qui ne l'a pas reçu, et qui atteste ce fait sous serment.

SECTION IV

OPÉRATIONS CONSÉCUTIVES AU VOTE

17. Après avoir voté, l'électeur insère son bulletin de vote ou, si le président est élu au suffrage universel, ses

bulletins de vote dans les enveloppes intérieures correspondantes. Il cachète cette ou ces enveloppes et l'insère ou les insère dans l'enveloppe extérieure préaffranchie. Puis, il appose sa signature dans l'espace qui y est réservé sur l'enveloppe extérieure et la transmet au secrétaire.

18. Sur réception des enveloppes extérieures qui lui parviennent avant la clôture du scrutin, le secrétaire enregistre les noms des électeurs. Sans les ouvrir, le secrétaire ou l'une des personnes qu'il désigne par écrit appose sur ces enveloppes la date et l'heure de leur réception et ses initiales et les dépose dans une boîte de scrutin scellée.

19. La date et l'heure de clôture du scrutin sont fixées à 17 heures le premier jour du mois de mai.

20. Le Bureau désigne trois scrutateurs et trois scrutateurs suppléants parmi les membres de la Corporation qui ne sont ni membres du Bureau, ni employés de celle-ci.

Un scrutateur suppléant remplace un scrutateur lorsque ce dernier est candidat à l'élection ou incapable d'agir par suite d'absence, de maladie ou de refus le jour du dépouillement du vote.

21. À l'heure fixée pour la clôture du scrutin, le secrétaire appose les derniers scellés sur les boîtes de scrutin.

En plus du secrétaire, les scrutateurs ont droit d'assister à l'apposition des scellés sur les boîtes de scrutin ainsi que chaque candidat ou son représentant dûment autorisé par une procuration signée par le candidat et analogue à celle apparaissant à l'annexe 3.

22. Le secrétaire, les personnes qu'il désigne en vertu de l'article 18 et les scrutateurs prêtent le serment prévu à l'annexe 4.

23. Après la clôture du scrutin et au plus tard le dixième jour suivant cette date, le secrétaire procède, au siège social de la Corporation, au dépouillement du vote en présence des scrutateurs.

Les scrutateurs sont convoqués pour cette fin par le secrétaire, au moyen d'un avis écrit expédié au moins trois jours avant la date fixée pour le dépouillement du vote.

24. Chaque candidat ou son représentant dûment autorisé par une procuration signée par le candidat et analogue à celle apparaissant à l'annexe 3 a le droit d'assister au dépouillement.

Ce candidat ou son représentant est convoqué pour cette fin par le secrétaire, au moyen d'un avis écrit

expédié au moins cinq jours avant la date fixée pour le dépouillement du vote.

Ce candidat ou son représentant doit alors prêter le serment prévu par l'annexe 5.

25. Le secrétaire rejette, sans les ouvrir, les enveloppes extérieures qu'il juge non conformes aux dispositions du présent règlement ou qui proviennent de personnes qui n'étaient pas membres de la Corporation 45 jours avant la date fixée pour la clôture du scrutin.

26. Si plusieurs enveloppes extérieures du même électeur parviennent au secrétaire, pour une élection à un même poste, ce dernier n'accepte que la première enveloppe reçue et rejette les autres.

27. Le secrétaire ouvre chacune des enveloppes extérieures jugées conformes et en retire l'enveloppe intérieure sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — ADMINISTRATEUR » et, le cas échéant, celle sur laquelle se trouvent écrits les mots « BULLETIN DE VOTE — PRÉSIDENT ». Il rejette, sans les ouvrir, toute autre enveloppe intérieure qui pourrait s'y trouver ou qui porte une marque d'identification de l'électeur.

28. Après avoir examiné toutes les enveloppes intérieures, le secrétaire ouvre celles jugées conformes et il en retire les bulletins de vote.

Il rejette un bulletin de vote :

- 1° sur lequel le votant s'est exprimé autrement que par une croix;
- 2° qui contient plus de croix que le nombre de postes à pourvoir;
- 3° qui n'est pas certifié par le secrétaire ou qui n'a pas été fourni par lui;
- 4° qui n'a pas été marqué;
- 5° qui porte une marque permettant d'identifier l'électeur;
- 6° qui a été marqué ailleurs que dans le ou les carrés réservés à l'exercice du droit de vote.

29. Aucun bulletin de vote ne doit être rejeté pour le seul motif que la croix inscrite dans l'un des carrés dépasse le carré où l'électeur a fait sa croix.

30. Le secrétaire considère toute contestation qu'un scrutateur, un candidat ou un représentant de candidat soulève au sujet de la validité d'un bulletin de vote et en décide immédiatement. Cette décision est finale et sans appel.

31. Après avoir compté les bulletins de vote, le secrétaire dresse sous sa signature un relevé de scrutin analogue à celui apparaissant à l'annexe 6. Il déclare élus les candidats qui ont obtenu le plus de votes dans chaque région, compte tenu du nombre de postes à pourvoir, et lorsque le président est élu au suffrage universel des membres de la Corporation, le candidat qui a obtenu le plus de votes.

Au cas d'égalité des votes, le secrétaire procède immédiatement à un tirage au sort pour déterminer, lequel ou lesquels des candidats est élu ou sont élus.

32. Dès que les candidats sont déclarés élus, le secrétaire dépose dans des enveloppes distinctes les bulletins de vote attribués à chaque candidat, les bulletins de vote rejetés et ceux qui n'ont pas été utilisés et toutes les enveloppes y compris celles rejetées conformément au présent règlement.

Il scelle ensuite ces enveloppes. Les scrutateurs, les candidats ou leurs représentants, qui le désirent, apposent leurs initiales sur les scellés.

Ces enveloppes sont conservées pendant une période d'une année après laquelle le secrétaire peut en disposer.

33. Le secrétaire doit transmettre une copie du relevé de scrutin à chacun des candidats. En outre, il doit soumettre une copie de ce relevé à la première réunion du Bureau et à l'assemblée générale annuelle des membres qui suit l'élection.

34. Le présent règlement remplace le Règlement sur les modalités d'élection au Bureau de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec (R.R.Q. 1981, chap. C-26, r. 115) modifié par le règlement approuvé par le Décret 480-82 du 3 mars 1982.

35. Le présent règlement entre en vigueur le jour de la publication à la *Gazette officielle du Québec* d'un avis qu'il a été approuvé par le gouvernement.

ANNEXE 1

(articles 9 et 11)

BULLETIN DE PRÉSENTATION POUR L'ÉLECTION D'UN ADMINISTRATEUR DANS LA RÉGION DE

Nous, soussignés, membres en règle de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, exerçant notre profession principalement dans la région de

proposons comme candidat à la prochaine élection tenue dans cette région,

.....(adresse).....

Nom et prénom du membre	Numéro de permis	Adresse du lieu où le membre exerce		Date	Signature du membre
		principalement sa profession			

Je, exerçant principalement ma profession dans la région de, et proposé dans le bulletin de présentation ci-dessus, consens à être candidat au poste d'administrateur pour cette région.

Veuillez trouver sous pli mon curriculum vitae et ma photo; ,

En foi de quoi, j'ai signé à ce jour
de 19

.....
Signature

ANNEXE 2

(articles 10 et 11)

BULLETIN DE PRÉSENTATION POUR L'ÉLECTION DU PRÉSIDENT DE LA CORPORATION

Nous, soussignés, membres en règle de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, proposons comme candidat à la prochaine élection du président de la Corporation

.....
.....
..... (adresse)

Nom et prénom du membre	Numéro de permis	Adresse du lieu où le membre exerce principalement sa profession	Date	Signature du membre

Je, proposé dans le bulletin de présentation ci-dessus, consens à être candidat au poste de président de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

Veuillez trouver sous pli mon curriculum vitae et ma photo;

En foi de quoi, j'ai signé à ce jour
de 19

.....
Signature

ANNEXE 3

(articles 21 et 24)

NOMINATION DE REPRÉSENTANT.....
(date d'élection)

Je, soussigné, candidat au poste de

..... (président ou administrateur)

pour la région de (le cas échéant pour les

postes d'administrateurs), autorise, à me
représenter au siège social de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec pour
assister à la clôture du scrutin et au dépouillement du vote.

En foi de quoi, j'ai signé à ce jour

de 19.....

.....
signature**ANNEXE 4**

(article 22)

SERMENT OU AFFIRMATION SOLENNELLE D'OFFICE ET DE DISCRÉTION

Je, A.B., jure (ou affirme solennellement) que je remplirai les devoirs de ma charge, avec honnêteté, impartialité et justice, et que je ne recevrai à part mon traitement qui m'est alloué par la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, aucune somme d'argent ou considération quelconque pour ce que j'ai fait ou pourrai faire, dans l'exécution des devoirs de ma charge, dans le but de favoriser directement ou indirectement un candidat.

De plus, je jure (ou affirme solennellement) que je ne révélerai et ne ferai connaître, sans y être autorisé par la loi, le nom du candidat pour qui une personne a voté, si ce renseignement parvient à ma connaissance à l'occasion du dépouillement du vote.

En foi de quoi, j'ai signé à ce jour

de 19.....

.....
signature

Assermenté devant moi, à

ce ième jour de 19.....

.....
Commissaire à l'assermentation pour le

district judiciaire de

ANNEXE 5

(article 24)

SERMENT OU AFFIRMATION SOLENNELLE DE DISCRÉTION

Je, A.B., jure (ou affirme solennellement) que je ne révélerai et ne ferai connaître, sans y être autorisé par la loi, le nom du candidat pour qui une personne a voté, si ce renseignement parvient à ma connaissance à l'occasion du dépouillement du vote.

En foi de quoi, j'ai signé à ce.....} jour
de..... 19.....

.....
signature

Assermenté devant moi, à

ce.....ième jour de..... 19.....

.....
Commissaire à l'assermentation pour le

district judiciaire de

ANNEXE 6

(articles 31 et 32)

RELEVÉ DU SCRUTIN

Élection au poste de

Région (s'il y a lieu)

Nombre de bulletins imprimés

Nombre de bulletins déposés pour

Nombre de bulletins déposés pour

Nombre de bulletins déposés pour

Nombre de bulletins déposés pour

Nombre de bulletins rejetés

Nombre de bulletins détériorés, maculés, perdus ou non reçus au sens de l'article 16

Nombre de bulletins non utilisés

Nombre d'enveloppes extérieures rejetées

Nombre d'enveloppes intérieures rejetées

Totaux

Donné sous mon seing, à

ce 19.....

Le secrétaire de la Corporation professionnelle des
infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.....
(signature)

Projet de règlement

Loi sur la fiscalité municipale
(L.R.Q., chap. F-2.1)

Participation gouvernementale au financement des corporations municipales

Conformément à l'article 266 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chap. F-2.1), le ministre des Affaires municipales donne avis qu'à l'expiration des soixante jours qui suivent la présente publication du projet de règlement dont le texte apparaît ci-dessous, intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la participation gouvernementale au financement des corporations municipales », il présentera ce règlement au gouvernement pour adoption.

Avis est également donné que le ministre entendra toute objection écrite qui lui sera adressée avant l'expiration du délai de soixante jours.

Le ministre des Affaires municipales,
JACQUES LÉONARD.

Règlement modifiant le Règlement sur la participation gouvernementale au financement des corporations municipales

Loi sur la fiscalité municipale
(L.R.Q., chap. F-2.1, a. 262, par. 2°, 5°, 6° et 7°)

1. L'article 10 du Règlement sur la participation gouvernementale au financement des corporations municipales (R.R.Q., 1981, chap. F-2.1, r. 7) est modifié par la suppression du deuxième alinéa.
2. Le présent règlement a effet à compter du 1^{er} janvier 1983.
3. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

Index des textes réglementaires

Abréviations: **A**: Abrogé, **N**: Nouveau, **M**: Modifié

Règlements — Lois	Page	Commentaires
Accidents du travail, Loi sur les... — Calcul du revenu net retenu (Mod.) (L.R.Q., c. A-3)	4591	Avis
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Argenteuil — Municipalité régionale de comté (L.R.Q., c. A-19.1)	4603	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Brome-Missisquoi — Municipalité régionale de comté (Mod.)..... (L.R.Q., c. A-19.1)	4607	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — La Vallée-de-la-Gatineau — Municipalité régionale de comté..... (L.R.Q., c. A-19.1)	4612	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Matawinie — Municipalité régionale de comté (Mod.)..... (L.R.Q., c. A-19.1)	4617	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Papineau — Municipalité régionale de comté..... (L.R.Q., c. A-19.1)	4621	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Pays-d'en-Haut — Municipalité régionale de comté (L.R.Q., c. A-19.1)	4625	Lettres patentes
Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'... — Rivière-du-Nord — Municipalité régionale de comté (L.R.Q., c. A-19.1)	4629	Lettres patentes
Argenteuil — Municipalité régionale de comté..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4603	Lettres patentes
Brome-Missisquoi — Municipalité régionale de comté (Mod.)..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4607	Lettres patentes
Calcul du revenu net retenu (Mod.)..... (Loi sur les accidents du travail, L.R.Q., c. A-3)	4591	Avis
Code des professions — Comptables agréés — Redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession..... (L.R.Q., c. C-26)	4600	Avis
Code des professions — Infirmières et infirmiers auxiliaires — Modalités d'élection (L.R.Q., c. C-26)	4637	Projet
Conditions de travail dans le secteur public, Loi concernant les..... (1982, P.L. 105)	4525	
Conservation de la faune, Loi sur la... — Réserve faunique de l'île d'Anticosti — Règlement (L.R.Q., c. C-61)	4544	M

Règlements — Lois	Page	Commentaires
Comptables agréés — Redevances dues à l'Ordre par les candidats à l'exercice de la profession (Code des professions, L.R.Q., c. C-26)	4600	Avis
Courses attelées — Règles (Mod.)..... (Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement, L.R.Q., c. L-6)	4602	Avis
Fabrique de la paroisse de Saint-Adrien-d'Irlande, Loi concernant les terrains de la..... (1982, P.L. 194)	4535	
Fiscalité municipale, Loi sur la... — Participation gouvernementale au financement des corporations municipales..... (L.R.Q., c. F-2.1)	4645	Projet
Fiscalité municipale, Loi sur la... — Population des municipalités aux fins de certains règlements sur la fiscalité municipale..... (L.R.Q., c. F-2.1)	4539	N
Impôts, Loi sur les... — Règlement..... (L.R.Q., c. I-3)	4550	N
Infirmières et infirmiers auxiliaires — Modalités d'élection..... (Code des professions, L.R.Q., c. C-26)	4637	Projet
Instruction publique, Loi sur l', modifiée..... (1982, P.L. 105)	4525	
La Vallée-de-la-Gatineau — Municipalité régionale de comté..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4612	Lettres patentes
Listes des projets de loi sanctionnés.....	4515	
Loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement, Loi sur les... — Courses attelées — Règles (Mod.)..... (L.R.Q., c. L-6)	4602	Avis
Matawinie — Municipalité régionale de comté (Mod.)..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4617	Lettres patentes
Mines, Loi sur les... — Soustraction au jalonnement — Terrains situés à Havre-Saint-Pierre, Manche-d'Épée, île René-Levasseur et lac Saint-Pierre..... (L.R.Q., c. M-13)	4542	N
Papineau — Municipalité régionale de comté..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4621	Lettres patentes
Participation gouvernementale au financement des corporations municipales..... (Loi sur la fiscalité municipale, L.R.Q., c. F-2.1)	4645	Projet
Pays-d'en-Haut — Municipalité régionale de comté..... (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4625	Lettres patentes
Population des municipalités aux fins de certains règlements sur la fiscalité municipale..... (Loi sur la fiscalité municipale, L.R.Q., c. F-2.1)	4539	N
Régime des rentes du Québec, Loi sur le... — Contributions..... (L.R.Q., c. R-9)	4572	M

Règlements — Lois	Page	Commentaires
Régime des rentes du Québec, Loi sur le... — Prestations (L.R.Q., c. R-9)	4549	M
Régimes supplémentaires de rentes, Loi sur les... — Règlement (L.R.Q., c. R-17)	4547	M
Rémunération dans le secteur public, Loi concernant la, modifiée (1982, P.L. 105)	4525	
Réserve faunique de l'île d'Anticosti — Règlement (Loi sur la conservation de la faune, L.R.Q., c. C-61)	4544	M
Rivière-du-Nord — Municipalité régionale de comté (Mod.) (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, L.R.Q., c. A-19.1)	4629	Lettres patentes
Santé et la sécurité du travail, Loi sur la... — Entrée en vigueur de certains articles le 1 ^{er} décembre 1982 (L.R.Q., c. S-2.1)	4635	Proclamation
Soustraction au jalonnement — Terrains situés à Havre-Saint-Pierre, Manche-d'Épée, île René-Levasseur et lac Saint-Pierre (Loi sur les mines, L.R.Q., c. M-13)	4542	N
Subsides no 3, 1982-1983, Loi sur les... (1982, P.L. 87)	4517	

